

چندین کتاب

# خودآموز زبان عربی

## صرف و نحو

بسیک جدید طبق اسلوب امر و فرمان

تألیف

آیت‌الله محمد باقر کمره

نشریه تووزدهم

انجمن علمیات اسلامی

---

شرکت پاپکانه آبان



# خود آموز صرف

## زبان عربی

~~~~~

برای عدم طالبین ادبیات زبان عرب و خصوص شاگردان دیرستان

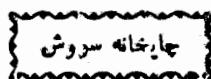
تألیف

متخصص در ادبیات زبان عرب

آیت الله کمره‌ای

از نشریات انجمن تبلیغات اسلامی

سال ۱۳۲۴



الف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

و بِهِ فَسْتَعِينُ

دانستن زبان عربی یکی از وظیفه های بزرگ  
مقدمه : ما مسلمانان ایرانی است : زیرا :

۱ - زبان دین اسلام است و قرآن و اخبار که سرچشمه احکام  
و آداب دین است عربی است

۲ - زبانی است زنده و جمیعت بسیاری که ساکن کشورهای  
همسایه و مر بو ط ما هستند عرب آند

۳ - بسیاری از کتب تاریخ و فقه و حدیث و فلسفه .... که بزرگان  
تاریخی ملت و کشور ما را بما میشناساند بزبان اعرابی نوشته شده  
برای تعلیم و آموختن این زبان چهار برنامه و چهار قسم کتابهای  
درسی بوجود آمده

اول - طریقه قدیم هزار ساله که کتاب درسی آن مندرجات  
جامع المعنی است از امثله و شرح امثله و صرف میر وغیر آن ؛  
عیوب این طریقه و این کتب :

الف - محتاج صرف عمر بسیار است زیرا کتابهای درسی آن

ب

بزبان وسلیقه چند صد سال پیش نوشته شده و دارای تطویل و الفاظ  
اصطلاحی غیر مفهوم از برای محصل میباشد ؟

ب - نداشتن قاعده تمرین و جمله های استعمالی که اسباب  
ثبوت ذوق و قریحه شاگرد گردد

ج - نتیجه تحصیل با این طریقه ؛ آشنا شدن بهمان کتب و  
نوشتگات قدیم است و بزودی قدرت بر استفاده از کتب جدید ومصری  
پیدا نمی شود ؟

د - محصلین قدیم بزودی قدرت بر انشاء عربی پیدا نمیکنند  
واگر عربی دان هم بشوند عربی نویس نیستند ؟

دوم - طریقه که در صدر تشکیلات وزارت فرهنگ ایران در نظر  
گرفته شد و آن اختصار کتابهای درسی سابق و بصورت سوال و جواب  
در آوردن بعضی از آنها بود و اینهم فقط رفع عیب تطویل را نمود  
ولی باقی عیب ها بجا ماند ؛ علاوه آنکه بعضی اختصار های مضر هم  
دیده میشود مانند آنکه در خلاصه الصرف بكلی از صیغه سازی صرف  
نظر شده ؛ با اینکه صیغه سازی مختصر در تعلیم زبان عربی لازم است  
سوم - بکار بردن کتابهای کلاسی کشور های عربی مانند  
مصر و عراق که در چند سال پیش وزارت فرهنگ بدان مبادرت کرد  
و اینهم چند عیب دارد :

الف - بچه های عرب نسبت بتعلیم زبان عربی هیچ طرف قیاس  
با فارسی زبانان نیستند زیرا آنها زبان را میدانند فقط ادبیات آنرا  
دورس میخوانند . بچه فارسی زبان اصل لغت را نمی داند و اتفاقاً زبان  
عرب هم چنان با ادبیاتش آمیخته است که باید لغت و ادبیات آن

بطور مخلوط ومزوج آموخته شود بنا بر این کتابی که بمنظور آموزش  
کشورهای عربی زبان تألیف شده هیچ مناسبت با مدرسه‌های ایران ندارد  
ب - این کتابها بزبان عربی نوشته شده و شاگردیکه هیچ عربی  
نمیداند چگونه میتوانند هم لفت کتابرا یاد بگیرد وهم مطلب آنرا؟  
ج - اختلاف ذوق عربی و عجمی اجازه نمیدهد کتابهای کلاسی

آن را یکی باشد؟

چهارم - در اوآخر که بناسد وزارت فرهنگ برنامه را اصلاح کند  
و خودش زیر نظر منخصصین کتابهای کلاسی را مرتب نماید آمدند این  
کتابهای عربی را ترجمه کردند و آنهم در دو نگردد بهمین مناسبت  
از مدارس جدید فرانسه دان و انگلیسی دان بسیار بیرون آمد ولی برای  
خواننده یکتن عربی دان بیرون نیامد و با اینکه پاره‌ای زحمت تحصیل خارج از  
مدرسه و اهم برخود هموار کردند نتیجه نگرفتند؟

یکی از رفقا که تحصیلات پزشکی خود را در پاریس خاتمه داده  
سویر گشته بود و زبان فرانسه را خوب میدانست بواسطه ذوق دیانت و  
علاقه مفرطی که بر آن داشت میگفت: « من سه بار کاملا برای یاد  
گرفتن زبان عربی گمر بستم و زحمت کشیدم تا خسته شدم ولی

بجایی نرسیدم »

امروز در دنیا معدل سرعت کارهای زندگانی نسبت بگذشته  
ده برقی است؛ کارهایی که سابقاً در عرض ده روز یا ده سال انجام می‌  
شد امروزه در ظرف یکروز یا یکسال باید انجام شود. روی این زمینه  
علوم دینی که در سایق در ظرف سی سال تحصیل میشد امروزه باید  
در ظرف سه سال تحصیل شود تا با وضع زندگی کنی نمی‌باشد پس

کند والا مهجور و متروک میشود و چنانکه می بینید از میان میرود؛  
 تسریع تحصیل بر ترتیب برنامه و تألیف کتابهای درسی خوبست که  
 وظیفه بزرگترین و فاضلترین افراد اهل علم است؛ وظیفه مراجع تقلید  
 است ولی متأسفانه در مدارس دینی هیچ در این فکر نیستند؛ کتاب  
 هایی که هشتصد سال پیش از این در هندوستان؛ افغانستان؛ اندلس؛  
 مصر تالیف شده مورد تدریس و تعلیم آنهاست، بسیار جای تاسف است!  
 اکنون با زحمت و مطالعه و تجربه بسیار در مقام برآمدیم یک  
 دوره کتاب درسی برای ادبیات و تعلم زبان عربی مرتب شود که  
 جامع محسنات این چهار برنامه و خالی از عیوب آنها باشد و در  
 نظر اول خود آموز زبان، و ادبیات عرب باشد و در نظر دوم خود آموز  
 قرآن و اخبار پیغمبر و ائمه و کتب رجال بزرگ تاریخی ایران  
 امید و ازیم عموم دانش پژوهان و علاقمندان باین موضوع در این  
 هشروع با ما همداستان شده از کمکهای لازم و همکاری دریغ نفرمایند؛  
 این کتب شامل خود آموز صرف، نحو، معانی، بیان، بدیع،  
 منطق میباشد و ممکن است یک کتاب اصول مختصر و فقه و لغت هم با آن ضمیمه  
 شود، ما در نظر داریم که بواسطه این طرز تعلیم در مدت کوتاهی  
 شاگردان با ذوق و علاقمند کاملا با کتب علمی و فنی امروزه مصر و عراق و  
 وسایر کشورهای عربی آشنا شوند و قدرت بر انشاء عربی و عربی نوشتمن  
 هم پیدا کنند.

خرداد ۱۳۲۳ محمد باقر کمره‌ای

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

و به نستعین

—————

## - درس اول -

مصدر - محل بازگشت شتر و گوسفند از سرآب

|                                                           |       |           |                    |        |              |
|-----------------------------------------------------------|-------|-----------|--------------------|--------|--------------|
| ماضی                                                      | کذشته | اسم مفعول | فعل بر او واقع شده | جحد    | انکار کردن   |
| مستقبل                                                    | آینده | امر       | فرمودن             | نفی    | نیست کردن    |
| اسم فاعل                                                  | کننده | نفی       | بازداشتمن          | استفهم | طلب فهم کردن |
| مصدر در اصطلاح کلمه ایست که آخر فارسی آن - دال و نون      |       |           |                    |        |              |
| چون ضرب بمعنی زدن یا - تا و نون - چون قتل بمعنی کشتن باشد |       |           |                    |        |              |
| واز آن نه وجه بیرون می‌آید :                              |       |           |                    |        |              |

ماضی - مستقبل - اسم فاعل - اسم مفعول - امر - نهی - جحد  
 نفی - استفسام هر یک از این نه وجه چهارده صیغه دارد سوای اسم  
 فاعل و مفعول که هر یک شش صیغه دارد از این چهارده صیغه سه  
 عغایب مذکور است سه مقابله هؤنث - سه مخاطب مذکور و سه مخاطبة  
 هؤنث - یک متکلم وحده و یک متکلم مع الغیر

|       |      |            |            |                |       |
|-------|------|------------|------------|----------------|-------|
| حفرد  | یک   | عغایب      | او - ایشان | متکلم مع الغیر | ما    |
| تنبیه | دو   | مخاطب      | تو - شما   | مذکور          | نر    |
| جمع   | گروه | متکلم وحده | من         | هؤنث           | ملاده |

## درس دوم -

فعل ماضی دلالت دارد بر کردن کاری در زمان گذشته - غالباً اولش مفتوح (زبر دارد) و آخرش مبني (حالت ثابت دارد) چهارده صيغه آن اين است :

سه تاي هنایه مؤنث

سه تاي هنایه مؤذن

ضرَبَ - زد يك مرد (فرد) ضَرَبَتْ - زد يك زن (مفرده)  
ضرَبَـا - زد دو مرد (ثنية) ضَرَبَـتا - زدند دو زن (ثنية)  
ضرَبُـوا - زدند گروه مردان (جمع) ضَرَبَـبن - زدند گروه زنان (جمع)

سه تاي هنایه مخاطبه مؤنث

سه تاي هنایه مخاطبه مؤذن

ضرَبَـتْ - زدي تو يکمرد (فرد) ضَرَبَـتِـ - زدي تو يکزن (مفرده)  
ضرَبَـتمـا - زدید شما دو مرد (ثنية) ضَرَبَـتمـا - زدید شما دوزن (ثنية)  
ضرَبَـتمـ - زدید شما گروه مردان (جمع) ضَرَبَـتن - زدید شما گروه زنان (جمع)

متكلم مع الغير

متكلم وحده

ضرَبَـنا - زديم ما

ضرَبَـتُ - زدم من

(تمرین) - قتل کشتن - ذهاب رفتن - نصر یاري کردن.

از اين سه مصدر چهارده صيغه فعل، ماضی يرون يساوريده و دسته

دسته کنيد - ومفرد وثنية و جمع آنها را معين کنيد

### درس سیم

**فعل مستقبل** - دلالت کند بر کردن کاری در زمان آینده

| صیغه های مغایب مذکور | صیغه های مغایب مؤنث |
|----------------------|---------------------|
|----------------------|---------------------|

**يَضْرِبُ** = میزند یکمرد (فرد)    **تَضْرِبُ** = میزند یکزن (فرد)

**يَضْرِبَاَنِ** = میزند دو مرد (ثنیه)    **تَضْرِبَاَنِ** = میزند دو زن (ثنیه)

**يَضْرِبُونَ** = میزند گروه مردان (جمع)    **تَضْرِبُونَ** = میزند گروه زنان (جمع)

| صیغه های مخاطب مذکور | صیغه های مخاطب مؤنث |
|----------------------|---------------------|
|----------------------|---------------------|

**تَضْرِبُ** - میزند تو یکمرد (فرد)    **تَضْرِبِينَ** - میزند تو یکزن (فرد)

**تَضْرِبَاَنِ** میزند شما دو مرد (ثنیه)    **تَضْرِبَاَنِ** میزند شما دو زن (ثنیه)

**تَضْرِبُونَ** میزند شما گروه مردان (جمع)    **تَضْرِبِينَ** میزند شما گروه زنان (جمع)

### متلکم مع الغیر

**تَضْرِبُ** - میزند من

### متلکم وحده

**أَضْرِبُ** - میزند نیم<sup>۱</sup> ما

اول فعل مضارع (مستقبل) همیشه بتر تیپ - یا ، تا ،

« همزه » - ن - است و آخرش هعرب است یعنی حالت ثابت ندارد

اسم فاعل - دلالت میکند بر کننده فعل و شش صیغه دارد :

### سه صیغه مذکور

**ضَارِبٌ** - یکمرد زننده

### سه صیغه مؤنث

**ضَارِبَةٌ** - یکزن زننده

|           |                                              |           |                  |
|-----------|----------------------------------------------|-----------|------------------|
| ضهاریان   | - دو مرد زنده                                | ضهاریان   | - دو زن زنده     |
| ضهاریون   | - گروه مردان زنده                            | ضهاریاً   | - گروه زنان زنده |
| اسم مفعول | - دلالت دارد بر کسیکه فعل براو واقع شده و شش | صیغه دارد |                  |

سه صیغه مؤنث

|              |                                    |              |                                  |
|--------------|------------------------------------|--------------|----------------------------------|
| مَضْمُوْبُ   | - يَكْمِرْدَ زَدَهْ شَدَهْ         | مَضْمُوْبَةُ | = يَكْزَنْ زَدَهْ شَدَهْ         |
| مَضْرُوْبَةُ | - دَوْ مَرْدَ زَدَهْ شَدَهْ        | مَضْرُوْبَةُ | - دَوْ زَنَ زَدَهْ شَدَهْ        |
| مَضْرُوْبَةُ | - كَرْوَهْ مَرْدَانَ زَدَهْ شَدَهْ | مَضْرُوْبَةُ | = كَرْوَهْ زَنَانَ زَدَهْ شَدَهْ |

شش صیغه اسم فاعل و مفعول بر غایب و مخاطب و متکلم همه  
صادق است

(تمرین ۲) از قتل، ذهب، نصر، صیغه های مستقبل و اسم

فعال و مفعول بازید (بیرون آورید) - دسته کنید - بنویسید ۰

#### درس چهارم

فعل امر - دلالت بر واداشتن بکاری میکند در زمان حال یا آینده:

صیغه های مغایب مذکور

|             |                                   |             |                                 |
|-------------|-----------------------------------|-------------|---------------------------------|
| لَيَضْرِبُ  | - بَزَنْد يَكْمِرْد (فرد)         | لَتَضْرِبُ  | - بَيْد بَزَنْد يَكْزَنْ (فرد)  |
| لَيَضْرِبَا | - بَيْد بَزَنْد دَوْ مَرْد (تشیه) | لَتَضْرِبَا | - بَيْد بَزَنْد دَوْ زَن (تشیه) |

**لیضرر بُوا** - باید بزندگروه مردان (جمع) **لیضرر بن** باید بزندگروه زنان (جمع)

در اول صیغه های امر غائب همیشه یک لام مکسورة (ل) میباشد

صیغه های مخاطب مذکور **ل** صیغه های همخا طبیه مؤثر

**اُضُرِبْ** - بزن آریکمرد (فرد) **اُضُرَبَی** - بزن تو یکزن (فرد)

**اُضُرِبِی** با - بزندشما دو مرد (ثنیه) **اُضُرُبَا** - بزندشما دو زن (ثنیه)

**اُضُرِبُوا** - بزندشما گروه مردان (جمع) **اُضُرِبَن** - بزندشما گروه زنان (جمع)

متکلم وحده

متکلم مع الغیر

**لَا اُضُرِبْ** - باید بزن من **لِنْضُرِبْ** - باید بزنه ما

فعال نهی - دلالت هیکنند بر بازداشتمن از کاری در زمان حال  
یا آینده - در اول آن لاء نهی است

صیغه های مغایبة مؤثر

صیغه های مغایب مذکور

**لايضرِبْ** - نزند یکمرد (فرد) **لاتضرِبْ** - نزند یکزن (فرد)

**لايضرَبَا** - نزند دو مرد (ثنیه) **لاتضرَبَی** - نزند دو زن (ثنیه)

**لايضرُبَا** - نزندگ روهردان (جمع) **لايضرِبَن** - نزندگ روهر زنان (جمع)

صیغه های مخاطب مذکور

صیغه های مخاطب همیشه

**لاتضرِبْ** - نزن آریکمرد (فرد) **لاتضرَبَی** - نزن تو یکزن (فرد)

**لاتضرَبَا** - نزند شما دو مرد (ثنیه) **لاتضرِبَن** - نزند شما دو زن (ثنیه)

لاتضرِبوا - نزند شما گروه مردان (جمع) لاتضرِبن - نزندید شما گروه زنان (جمع)

متكلم مع الغير

لاضرِب - نزيم ها

متكلم وحده

لااضرب - نزنم من

آخر صيغه های امر و نهی مانند يكديگر است

(تمرین ۳) از افعال : قتل ، ذهب ، نصر - صيغه های امر و نهی

میرون آورید دسته کنید و هر تبا بنویسید

- درس پنجم -

فعل جهد - دلانت میکند بر نکردن کاری در زمان گذشته - و

اولش (لم) است :

صيغه های مغايب مذکور

صيغه های مغايب مذکور

لم يَضْرُب - نزد یکم ر (فرد) لم تَضْرِب - نزد یکزن (فرد)

لم يَضْرُبَا - نزدند دو مرد (تشیه) لم تَضْرِبَا - نزدند دو زن (تشیه)

لم يَضْرُبُوا - نزدند گروه مردان (جمع) لم يَضْرُبُنَ - نزدند گروه زنان (جمع)

صيغه های مخاطب مذکور

صيغه های مخاطب مذکور

لم تَضْرِب - نزدی تو یکم ر (فرد) لم تَضْرِبِي - نزدی تو یکزن (فرد)

لم تَضْرِبَا - نزدید شما دو مرد (تشیه) لم تَضْرِبَا نزدید شما دو زن (تشیه)

لم تَضْرِبُوا نزدید شماره گمردان (جمع) لم تَضْرِبَنَ نزدید شما گروه زنان (جمع)

| متکلم مع الغیر                                                                                          | متکلم وحده                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| لَمْ أَضْرِبْ - نزدِمْ مِنْ                                                                             | لَمْ أَضْرِبْ - نزدِمْ مِنْ             |
| فعل اتفى - دلالت میکند بر نکردن کاری در زمان آینده و آن همان فعل مستقبل است باضافه يك لاء نفي در اولش : |                                         |
| صيغه های مغایب مذکور                                                                                    |                                         |
| لايضرِبْ نميزنَد يكمرد (فرد)                                                                            | لايضرِبْ نميزنَد دومند (تشنيه)          |
| لايضرِبانْ نميزنَد دومند (تشنيه)                                                                        | لايضرِبانْ نميزنَد گروه مردان (جمع)     |
| لايضرِبونْ نميزنَد گروه زنان (جمع)                                                                      |                                         |
| صيغه های مخاطبه مؤثر                                                                                    |                                         |
| لاتضرِبْ نميزنَى تو يكمرد (فرد)                                                                         | لاتضرِبْ نميزنَى تو يكزن (فرد)          |
| لاتضرِبانْ نميزنَيد شما دوهرد (تشنيه)                                                                   | لاتضرِبانْ نميزنَيد شما دوزن (تشنيه)    |
| لاتضرِبونْ نميزنَيد شما گروه مردان (جمع)                                                                | لاتضرِبونْ نميزنَيد شما گروه زنان (جمع) |
| متکلم مع الغیر                                                                                          | متکلم وحده                              |
| لايضرِبْ - نميزنَم من                                                                                   | لايضرِبْ - نميزنَيم ما                  |
| فعل استئهام - دلالت میکند بر پرسیدن از وقوع کاری در زمان آینده و آن فعل مستقبل است باضافه هل در اولش    |                                         |
| صيغه های مغایب مذکور                                                                                    |                                         |

هل يضرُبُ - آیامیزندیکمرد(مفرد) هل تضرُبُ - آیامیزند یکزن (مفرد)  
 هل يضرِبانِ - آیامیزندومرد(تشیه) هل تضرِبانِ - آیامیزند دوزن (تشیه)  
 هل يضرِبونَ آیامیزند کروه مردان (جمع) هل تضرِبونَ آیامیزندگروه زنان (جمع)

صیغه های مخاطبه مونت

هل تضرُبُ - آیامیزند تویکمرد (مفرد) هل تضرِبِینَ - آیامیزند تو یکزن (مفرد)  
 هل تضرِبانِ آیامیزندشما دومرد (تشیه) هل تضرِبانِ آیامیزند شما دوزن (تشیه)  
 هل تضرِبونَ آیامیزندشما کروه مردان (جمع) هل تضرِبونَ آیامیزند کروه زنان (جمع)

متکلم و حده

هل اضرُبُ آیا هیزنم من      هل تضرُبُ آیا هیزیم ما  
 (تمرین ۴) از افعال قتل، ذهب، نصر صیغه های جحد و  
 نفی و استفهام را مرتب بنویسید.

دانش آموز باید جمیع صیغه های افعال را بقدرتی استمرار کند  
 که هر صیغه با علامات مخصوصه آن حفظ و خاطرنشان او شود

فصل دویم در صیغه سازی و اشتقاء

(درس ششم)

دانستی که مصدر اصل همه فعلها است و هر فعلی شاخه ایست  
 که از آن جدا شده و راه جوا کردن و ساختن صیغه هر فعلی از مصدر  
 ابن است که علامت مخصوص مصدر را بر داریم و علامت آن فعل و

صیغه را پر آن اضافه کنیم تامصدر در قالب صیغه فعل درآید؛

علامت مخصوص مصدر الف ولام (ال) اول آنست.

### طریقه صیغه سازی فعل ماضی:

علامتهای مخصوص صیغه های فعل ماضی یازده است:

۱ - الف تشیه در ضربا که ضمیر فاعل و علامت تشیه است

۲ - واو جمع مذکور در ضربوا که ضمیر فاعل و علامت جمع است

۳ - تاء ساکنه در ضربت که فقط علامت مؤنث است

۴ - نون جمع مؤنث در ضربن که ضمیر فاعل و علامت مؤنث است

۵ - تاء مفتوحة در ضربت که ضمیر فاعل و علامت مخاطب مذکرا است

۶ - تما در ضربتم که ضمیر فاعل و علامت تشییه مخاطب است

۷ - تم در ضربتم که ضمیر فاعل و علامت جمع مخاطب است

۸ - تاء مكسوره در ضربت که ضمیر فاعل و علامت مخاطب مؤنث است

۹ - تن در ضربتن که ضمیر فاعل و علامت جمع مخاطب

مؤنث است.

۱۰ - تاء مضمومه در ضربت که ضمیر فاعل و علامت متکلم

وحده است.

۱۱ - نا - در ضربنا که ضمیر فاعل و علامت متکلم مع الغیر است

ضمیر - اسمی است که بطور عموم برگوینده یا شنوونده یا خارج

از طرف کفتو دلالت مینکند مانند انا (من) آنست (تو) هو (او)

و گاهی خودش تلفظ مستقل نیارد و مدنیال کلمه دیگر چسبیده مانند

ت در ضربت (برا برم در زدم) و ت در ضربت (برابری درزدی)

والف در ضَرَبَا (برا برا زد در زند) و آن را ضمیر متصل می گویند  
و ضمیر های فعل ماضی همه متصلند

ضَرَبَ در اصل الضرب بود مصدر بود خواستم مفرد مغایب مذکور  
فعل ماضی بسازیم (ان) مصدر را از اولش انداختیم و عین الفعل  
(حروف دوم) و لام الفعل (حروف سوم) آن را مفتوح کردیم ضَرَبَ  
شد یعنی زد یک مرد غائب در زمان گذشته.

ضَرَبَا در اصل ضَرَبَ بود انف شنیه در آخرش در آوردیم ضَرَبَا  
شد؛ زند دو مرد غائب در زمان گذشته.

ضَرَبُوا در اصل ضَرَبَ بود خواستیم جمع مذکور غائب بسازیم  
و او ضمیر که علامتش بود در آخرش در آوردیم لام الفعل (حروف  
آخرش) را مضموم کردیم ضَرَبُوا شد؛ زند گروه مردان غائب  
ضَرَبَتْ در اصل ضَرَبَ بود عفرد مغایب مذکور بود خواستم مفرد  
مغایبه مؤنث بسازیم تاء ساکنه که علامت مؤنث است در آخرش در  
آوردیم ضَرَبَتْ شد؛ زد یک گز غایب در زمان گذشته

ضَرَبَنا در اصل ضَرَبَتْ بود مفرد مغایبه مؤنث بود خواستم شنیه  
مغایبه مؤنث بسازیم الف که علامت شنیه بود در آخرش در آوردیم  
ضَرَبَنا شد؛ زند دوزن در زمان گذشته

ضَرَبِنَ در اصل ضَرَبَتْ بود عفرد مغایبه مؤنث بود خواستیم جمع  
مغایبه مؤنث بسازیم (ن) که علامت جمع و مؤنث هردو بود بجای  
تاء آن گذاشتیم و لام الفعلش را ساکن کردیم ضَرَبِنَ شد؛ زند گروه  
زنان در زمان گذشته.

ضربَ در اصل ضربَ بود مفرد مغایب مذکور بود خواستیم مفرد مخاطب مذکور بسازیم تَ که ضمیر آن بود در آخرش دو آوردیم و لام الفعلش را برای سهولت ساکن کردیم ضربَ شد: زدی تو مرد در زنان گذشته.

ضربُما در اصل ضربَ بود مفرد مخاطب مذکور بود خواستیم تنشیه مخاطب مذکور بسازیم تما که ضمیرش بود بجای تَ که ضمیر مفرد بود گذاشتیم ضربُما شد: زدید شما دو مرد در زمان گذشته.

ضربُتم در اصل ضربَ بود مفرد مخاطب مذکور بود خواستیم جمع مخاطب مذکور بسازیم تم که ضمیرش بود بجای تَ ضمیر مفرد گذاشتیم ضربُتم شد: زدید شما گروه مردان در زمان گذشته.

ضربِ در اصل ضربَ بود مفرد مخاطب مذکور بود خواستیم مفرد مخاطبه مؤنث بسازیم تَ که ضمیر آن بود بجای تَ گذاشتیم ضربِ شد: زدی تو یکزن.

ضربُما در اصل ضربِ بود مفرد مخاطبه مؤنث بود خواستیم تنشیه مخاطبه مؤنث بنا کنیم تما که ضمیر آن بود بجای تَ ضمیر مفرد مؤنث گذاشتیم ضربُما شد: زدید شما دو زن در زمان گذشته.

ضربُمن در اصل ضربِ بود مفرد مخاطبه مؤنث بود خواستیم جمع مخاطب هر زن بسازیم - تن که ضمیر آن برد بجای تَ ضمیر مفرد مؤنث گذاشتیم ضربُمن شد: زدید شما گروه زنان در زمان گذشته

مذکور بود خواستیم متکل

وحدة بسازیم تُ که علامت متكلّم وحده بود در آخرش در آورده‌یم و  
ما قبل آن را ساکن کردیم ضربتُ شد: زدم من در زمان گذشته

ضربنا در اصل ضرب بود مفرد مغایب مذکر بود خواستیم

متکلم مع الغیر بسازیم نا که علامت متکلم مع الغیر بود در آخرش  
در آورده‌یم و ما قباش را ساکن کردیم ضربنا شد: زدیم ما هر  
زمان گذشته.

(تمرین ۵) ۱ - صیغه‌های فعل ماضی قتل، ذهب، نصر

را باعنای آن بنویسید

### درس هفتم

صیغه سازی فعل مستقبل (مضارع) :

علامات مخصوص فعل مستقبل هفت است:

۱ - یادچهار صیغه: پَصْرِبُ - پَضْرِبُ - پَضْرِبَانُ - پَضْرِبَونُ

۲ - تا در هشت صیغه: تَصْرِبُ - تَضْرِبُانُ و شش صیغه مخاطب:

۳ - همزه در اضرب

۴ - ن در نضرب

این چهار حرف حروف مستقبل نامیده می‌شوند و آنها را حرف

اتین می‌گویند و همیشه اول فعلند

۵ - ضمه علامت رفع در چهار صیغه پضرب، ضرب، اضرب، نضرب

۶- ن علامت رفع در پنج صیغه یضر بان تضر بان یضر بون

تضر بون تضر بین

۷- ی ضمیر مفرد مخاطبه مؤنث در تضر بین

تبصره الف تشیه و واوجمع مذکر ونون جمع مؤنث که در ماضی  
بود با آخر فعل مضارع هم متصل می شود

مثل یضر بان - یضر بون - یضر بین

۸- فعل ماضی در زبان فارسی چند صیغه دارد  
یضرب در اصل ضرب بود ماضی بود خواستیم مفرد مغایب مذکر

فعل مستقبل بسازیم یاء حرف مستقبل در اولش در آورده و ضممه رفع  
با آخرش متصل کردیم و بمقتضای بنای این باب فاء الفعل (حرف اول)  
ساکن و عین الفعل (حرف دویم) مكسور شد یضرب کردید : می زند  
یکمود.

یضر بان در اصل یضرب بود خواستم تشیه مغایب مذکر بسازیم  
الف علامت تشیه اون علامت رفع در آخرش در آوردید یضر بان شد : می  
زند دو مرد .

یضر بون در اصل یضرب بود مفرد بود خواستیم جمع مذکر غائب

بسازیم واو جمع مذکر ون علامت رفع در آخرش در آوردید یضر بون  
شد می زند گروه مردان

تضرب در اصل ضرب بود هفرد فعل ماضی بود خواستیم مفایبه

مئنت فعل مضارع (مستقبل) بسازیم تاء حرف مستقبل را در اولش در آوردیم و ضمه علامت رفع با آخرش پیوستیم و بمقتضای باب - فاء الفعلش ساکن و عین الفعلش منكسر کردید تضرب شد : می زند یکزن

تصربان در اصل تضرب بود مفرد مغایبه مئنت بود خواستیم تشیه

آنرا بسازیم الف علامت تشیه و ن عوض رفع در آخرش در آوردیم  
تصربان شد : می زند دو زن

یضربن در اصل صریب بود جمع مغایبه مئنت فعلاً ماضی بود

خواستیم جمع مغایبه مئنت فعل مستقبل بسازیم یا تاء حرف مستقبل در اولش در آوردیم و بمقتضای بنای باب فاء الفعلش ساکن عین الفعلش مکرر گردید یضربن شد : می زند گروه زنان

تضرب در اصل صریب بود مفرد مغایب فعل ماضی بود

خواستیم مفرد مخاطب مذکور فعل مستقبل بسازیم تاء حرف مستقبل در اولش و ضمه علامت رفع در آخرش در آوردیم و بمقتضای بنای باب فاء الفعلش ساکن و عین الفعلش منكسر گردید تضرب شد : می زند تو یکمرد .

تصربان در اصل تضرب بود مفرد مخاطب مذکر بود خواستیم تشیه

مخاطب مذکر بسازیم الف تشیه و ن علامت رفع در آخرش در آوردیم  
تصربان شد : می زند شما دو مرد

نضربون در اصل نضرب مفرد مخاطب مذکر بود خواستیم جمع

مخاطب مذکر بسازیم واو جمع مذکر و ن علامت رفع در آخرش در آوردهیم تصریون شد: می زنید شما گروه مردان

تصریین در اصل تضریب بود مفرد مخاطب مذکر بود خواستیم مفرد

مخاطبه مؤنث بنا کنیم ای علامت مفرد مخاطب مؤنث و ن علامت رفع هر آخرش در آوردهیم تصریین شد: محاذنی یکزن

تصرییان در اصل تضریین بود مفرد مخاطبه مؤنث بود خواستیم

تشیه آنرا بسازیم الف علامت تشیه بجای یاء آن گذاشتیم ها قبل باء  
مفتح و نون مکسور گردید تصرییان شد: می زنید شما دوزن

تصریین در اصل تصریین بود مفرد مخاطبه مؤنث بود خواستیم جمع  
مخاطبه مؤنث بسازیم ن (نون مفتح) که علامت آن بود بجای یاء ضمیر  
و نون رفع گذاشتیم و لام الفعلش را ساکن کردیم تصریین شد: می زنید  
شما گروه زنان

آخریب در اصل یَضَرِبُ بود مفرد مقایب بود فعل مضارع  
بود خواستیم متکلم و حده آنرا بسازیم بجای بله - همز علامت متکلم و حده  
گذاشتیم آ فضوب شد: می زنم من

نصریب در اصل یَضَرِبُ بود مفرد مقایب مذکر فعل مستقبل  
بود خواستیم متکلم مع الشیر آنرا بسازیم ن علامت متکلم مع القیر  
بجایی گذاشتیم نضریب شد: می زنیم ما

(تمرین ۶) ۱- صیغه های فعل مستقبل **قتل**، **دهش**، **نصر**

را با معنای آن بنویسید **قتل** **یده ب** **پنجه**

۲- مستقبل یازده تلفظ دارد و چهارده صیغه - تلفظ های مشترک

و مختص آن را معین کنید

۳- فعل ماضی و مضارع در چند علامت

جدا - علامت های مشترک و مختصه هر یک را بیان کنید

۴- فعل مستقبل در زبان فارسی چند صیغه دارد؟

### **درس هشتم**

اسم فاعل - علامات مخصوصه آن ۳ است :

۱- الف ساکنه بعد از فاء الفعل

۲- تنوین ( نون ساکنه که گفته می شود و نوشته نمی شود )

در آخر .

۳- تاء متحرک علامت مؤنث

بصرة - تنوین را بدو پیش ( « ) یا لغو زیر ( — ) یادو زیر

( — ) می نویسند

صیغه سازی اسم فاعل :

ضارب در اصل ضمیر هفرد فعل ماضی بود خواستم هفرد

حدکر اسم فاعل بسازیم الف ساکنه بعد از فاء الفعل و ضممه و کویرین

اعراب در آخرش در آوردم ضارب شد : یک مرد زنده

ضارِبان در اصل ضارِب بود مفرد بود خواستیم تثنیه بازیم  
الف علامت تثنیه و نون اعراب در آخرش در آوردیم ضارِبان شد :  
دو مرد زنده

ضارِبُون در اصل ضارِب مفرد مذکر اسم فاعل بود خواستیم  
جمع مذکر اسم فاعل بنانیم واو علامت جمع با - ن - اعراب در  
آخرش در آوردیم ضارِبُون شد : گروه مردان زنده  
ضارِبَه در اصل ضارِب مفرد مذکر اسم فاعل بود خواستیم  
مفرد مؤنث آن را بازیم ناء علامت مؤنث پیش از تنوین در آوردیم  
ضارِبَه شد : یکزن زنده

ضارِباتَان در اصل ضارِبَه مفرد مؤنث اسم فاعل بود خواستیم تثنیه  
اسم فاعل بازیم الف علامت تثنیه و ن اعراب در عوض تنوینش در آوریم  
ضارِباتَان شد : دو زن زنده

ضارِبات در اصل ضارِبَه مفرد مؤنث بود خواستیم جمع مؤنث اسم  
فاعل بازیم ۱ - ت - علامت جمع مؤنث اسم بجای ت علامت مفرد  
کذاشتیم ضارِبات شد : گروه زنان زنده  
اسم مفعول - علامت مخصوصه آن ۲ - است : ۱ - (م) در اوک  
۲ - (و) ماقبل آخر

### صیغه سازی اسم مفعول :

مضروب در اصل بضرب فعل مستقبل بود خواستیم اسم مفعول بسازیم  
 (م) علامت اسم مفعول بجای حرف مستقبل آن گذاشتیم واوساکن  
 مقابل مضامون پیش از حرف آخرش در آوردیم و تنوین علامت اسم به  
 آخرش دادیم مضروب شد : یک مرد زده شده  
 مضروبان در اصل مضروب مفرد مذکر اسم مفعول بود  
 خواستیم تشیه آن را بسازیم الف علامت تشیه و - ن - عوض تنوین در  
 آخرش در آوردیم مضروبان شد : دو مرد زده شده

مضروبون در اصل مضروب مفرد مذکر اسم مفعول بود خواستیم  
 جمع آنرا بسازیم (و) علامت جمع مذکرو - ن - عوض تنوین در  
 آخرش در آوردیم مضروبون شد : گروه مردان زده شده  
 مضروبه در اصل مضروب بود خواستیم مفرد مؤنث آنرا بسازیم  
 شاء مفتر که که علامت مؤنث اسم است بآن ملحق کردیم مضروبه شد  
 یک نزن زده شده

مضروبات در اصل مضروبه مفرد مؤنث اسم مفعول بود خواستیم  
 تشیه آن را بنا کنیم ألف علامت تشیه و - ن - عوض تنوین در آخرش در  
 آوردیم مضروبات شد : دوزن زده شده

مضروبات در اصل مضروبه بود خواستیم جمع مؤنث اسم مفعول  
 بسازیم - ا - ت - که علامت جمع مؤنث اسم است بجای ت که  
 علامت مفرد مؤنث آنست گذاشتیم مضروبات شد : گروه زنان زده شده

تیصه اسم فاعل و مفعول در تنوین مفرد و نون تثنیه و جمع که  
هو دو علامت اعرابند شریکند - علامت اعراب مقصود از کلمه را  
می فهماند .

( تعریف ۷ ) از فعل قتل و تصریح اسم فعل و مفعول بازیده  
و جمیع صیغه های آنها را با ترجمه فارسیش بنویسید  
- درس نهم -

امر بود قسم است : امر غائب - امر حاضر  
علامت امر غائب :

۱ - لام مكسوره ( ل ) در اولش ؛

۲ - بنای بر جزم ( اسقاط ضمه رفع مفرد و نون عوض رفع در  
تنبیه و جمع مذکور ) در آخرش ؛

صیغه سازی امر غائب :

بِضَرِبٍ در اصل بضرب مفرد مذکور فعل مستقبل بود خواستیم مفرد  
مذکور فعل امر غائب سازیم لام مكسوری بر سرش در آوردیم و ضمه  
آخرش بجزی بیفتاد بضرب شد : باید بزند یک مرد

بِضَرِبٍ با در اصل بضرب بین تنبیه مغایب مذکور از فعل مستقبل بود  
خواستیم تنبیه مغایب مذکور از فعل امر سازیم لام امر را بر سرش در  
آوردیم ن عوض رفعی بجزی افتاد بضرب شد : باید بزند دو مرد  
بِضَرِبٍ بُو در اصل بضرب بون جمع مغایب مذکور از فعل مستقبل بود

خواستیم جمع آنرا بازیم (و) علامت جمع مذکور و - ن عوض تنوین  
در آخرش در آوردیم مضروبوون شد : گروه مردان زده شده  
لنضرِب در اصل تضرِب مفرد مقایبه مؤنث از فعل مستقبل بود  
و خواستیم مفرد مقایبه مؤنث از فعل امر بنا کنیم لام امر بر سرش  
در آوردیم آخرش مجزوم گردید لنضرِب شد : باید بزنند گردن  
لنضرِب در اصل تضرِبان تثنیه مقایبه مؤنث از فعل مستقبل بود خواستیم  
مفرد مقایبه مؤنث از فعل امر بسازیم لام امر بر سرش در آوردیم  
نون عوض رفعی بجز می افتد لنضرِب باشد : باید بزنند دو زن  
لنضرِبن در اصل یضرِبن جمع مقایبه مؤنث از فعل مستقبل بود  
خواستیم جمع مقایبه مؤنث از فعل امر بسازیم لام امر بر سرش در  
آوردیم یضرِبن شد : باید بزنند گروه زنان  
لایضرِب در اصل اضرِب متکلم و حده از فعل مستقبل بود  
خواستیم متکلم و حده از فعل امر بسازیم لام امر بر سرش در آوردیم  
ضمه رفع بجز می افتد لایضرِب شد : باید بزنم من  
لنضرِب در اصل نضرِب متکلم مع الفیر فعل مستقبل بود خواستیم  
متکلم مع الفیر فعل امر بسازیم لام امر بر سرش در آویم ضمه  
رفع بجز می افتد لنضرِب شد : باید بزنیم ما  
تبصرة - نون جمع مؤنث در مثل یضرِبن و یضرِبن مستقبل ثابت  
و تغییر ناپذیر است و این دو صیغه را همچنین میخوانند - صیغه های

متکلم امر در ترکیب صرفی مثل صیفه های مغایب است و با آنها  
محسوب میشود

### علامات امر حاضر :

۱ - اسقاط حرف مضارعه (ت) ازاوش و گذاشتن همزة وصل  
مضسوم در صورتی که عین الفعلش مضموم باشد و مكسور در غیر آن  
بعای حرف مضارعه ۲ - بنای بر جزم (اسقاط ضمہ مفرد و نون  
عوض رفع در تثنیه و جمع مذکور و مفرد مؤنث)

صیفه سازی امر حاضر : اِضْرِبْ - در اصل تضریب مفرد مخاطب  
مذکور فعل مضارع بود خواستیم مفرد مذکور امر حاضر بسازیم حرف  
مضارع را از اولش انداختیم چون ما بعدش ساکن و تلفظ آن ممکن  
نباشد همزة وصل مكسوری در اولش در آوردیم و ضمہ آخرش بجز می  
افتاد اضریب شد : بزن تو یک مرد

اضربا - در اصل تضریب آن بود تثنیه مخاطب فعل مضارع بود  
خواستیم تثنیه امر حاضر بسازیم تاء مضارعه را از اولش انداختیم  
و همزة وصل مكسوری در اولش در آوردیم نون عوض رفعی بجز می  
افتاد اضریب آشده : بزندید شما دو مرد

اِضْرِبُوا در اصل تضریبون جمع مخاطب مذکور از فعل مضارع  
بود خواستیم جمع مذکور فعل امر بسازیم تاء مضارعه را ازاوش

انداختیم همزه وصل مکسوره بر سرش در آوردیم نون عوض رفعی  
بعزمی افتاد اضری باشد : بزنیدشما گروه مردان  
اِضْرِبِی - در اصل تضریبین مفرد مخاطبه مؤنث از فعل مضارع  
بود خواستیم مفرد مخاطب فعل امر بسازیم نام مضارعه را از اولش  
انداختیم همزه وصل مکسوره بر سرش در آوردیم نون عوض رفعی  
بعزمی افتاد اضری باشد : بزن تو زن - اِضْرِبَا - گذشت

اِضْرِبِن - در اصل تضریب جمع مخاطبه مؤنث از فعل مضارع  
بود خواستیم جمع مخاطبه مؤنث از فعل امر بسازیم نام مضارعه را  
از اولش انداختیم همزه وصل مکسوره بر سرش در آوردیم -  
اضربن شد . بزنیدشما گروه زنان  
( تمرین - ) فعل امر از **يَتَصَرَّفُ** و **يَذَهَبُ** را صرف کنید و بسازید  
**اتَّصَرَفَ** - **إِذَهَبَ** - **يَتَصَرَّفُ** - **يَذَهَبُ**

( درس دهم )

طرزیقه ساختن فعل نهی :

صفیه های نهی همان صیفه های فعل مضارع است که در  
لول آن یک لفظ لاء ناهی در میآوریم و ضمیر رفعی از چهار صیفه  
یَضْرِبُ - **تَضَرِبُ** - **أَضْرِبُ** - **لَضَرِبُ** - ساقط میشود و نون عوض  
رفعی از پنج صیفه : **يَضْرِبَانَ** - **تَضَرِبَانَ** - (تنیه) - **يَضْرِبُونَ** - **تَضَرِبُونَ**  
( جمع مذکور ) - **تَضَرِبَانَ** مفرد مخاطبه مؤنث حذف میشود لا يضر با

لاتضر با - لا يضر بوا - لاتضر بوا - لاتضر بی میکردد و يضر بون و  
تضر بون بحال خود باقی است و نهی معنی طلب پیدا میکند و گفته میشود:  
لا يضر ب نزند يکمرد لا يضر با نزند دو مرد لا يضر بوا  
نزند گروه مردان

لاتضرب نزند يکزن لا تضر با نزند دوزن لا يضر بون  
نزند گروه زنان

لاتضرب نزن تو يکمرد لاتضر با نزند شما دو مرد لاتضر بوا  
نزند شما گروه مردان

لاتضر بی نزن تو يکزن لاتضر با نزند شما دوزن لا يضر بون  
نزند شما گروه زنان لاتضرب نزن من لاتضرب نزند ما

طرانه ساخته امان فعل جحد:

لم که علامت جحد است قبل از فعل مستقبل میکذاریم و مثل  
نهی خمہ های رفع از چهار صیغه يضر ب - تضرب - اضرب - نضرب  
ساقط میشود و لم يضر ب - لم تضرب - نم اضرب - لم نضرب میکردد  
و از پنج صیغه يضر بان - تضر بان - يضر بون تضر بون - تضر بین -  
نون عوض رفعی ساقط میشود - لم يضر با - لم تضر با - لم يضر بوا.  
ام تضر بوا - لم تضر بی میکردد و يضر بون ، تضر بون بحال خود باقی  
میماند . ام يضر بون ، ام تضر بان و معنی آینده بدل بماضی و گذشته  
میشود :

لم یضرب نزد یک مرد لم یضرب با نزد دو مرد لم یضربوا  
نزد گروه مردان

لم تضرب نزد یک زن لم تضرب با نزدند دو زن لم یضربن  
نزدند گروه زنان

لم تضرب نزدی تو یک مرد لم تضرب با نزدید شادو مردلم تضربوا  
نزدید شا گروه مردان

لم اضربی نزدی تو یکزن لم اضرب با نزدید شا دو زن  
لم تضربن نزدید شما گروه زنان لم اضرب نزدم من لم اضرب  
نزدیم ما

(تمرین ۹) فعل نهی و جحد را از مضارع قتل، نصر، ذهب

سازبد و صیغه های آنرا مرتب کنید

( درس یازدهم )

طریقه ساختمان نفی آنست که یک لاء نفی ( نانیه ) بر سر  
فعل مستقبل در میآوریم و بدون آنکه تغیری در لفظ آن بدهد معنی  
آنرا نفی میکند :

لایضرب نمیزند یک مرد لایضر اان نمیزند دو مرد لایضر اون  
نمیزند گروه مردان

لا تضرب فمیزند یک زن لا تضرب اان نمیزند دو زن لا یضربن  
نمیزند گروه زنان

لا تضرِبْ نمیزَنی تو بکرد لا تضرِبانْ نمیزَنید شا دو مرد  
 لا تضرِبونْ نمیزَنید شما گروه مردان  
 لا تضرِین نمیزَنی تو بکزن لا تضرِبانْ نمیزَنید شا دو زن  
 لا تضرِانْ نمیزَنید شما گروه زنان لا اضرِبْ نمیزَن من لا نضرِبْ  
 نمیزَنیم ما

**طريقه ساختمان استفهام :**

استفهام همان فعل مستقبل است که لفظ هل (معنی آیا) بر سرش در میآورند و بدون تغیری در لفظ آن معنی انشاء (معنی طلب فهمیدن) پیدا میکند :

**هل یضرِبْ آیا میزَنید یک مرد هل یضرِبانْ آیا میزَنندو مرد هل اضرِبونْ آیا میزَنند گروه مردان**  
**هل یضرِبْ آیا میزَنید یک زن هل یضرِبانْ آیا میزَنندو زن هل یضرِینْ آیا میزَنند گروه زنان**  
**هل یضرِبْ آیا میزَنی تو بک مرد هل یضرِبانْ آیا میزَنیدشادو مرد هل یضرِبونْ آیا میزَنید شما گروه مردان**  
**هل یضرِینْ آیا میزَنی تو بک زن هل یضرِبانْ آیا میزَنیدشادو زن هل یضرِبنْ آیا میزَنید شما گروه زنان**  
**هل اضرِبْ آیا میزَن من**  
**هل اضرِبْ آیا میزَنیم ما**

( تمرین ۱۰ ) فعل نفی و استفهام را از مستقبل پنصره : یقتل  
پنهان ، بسازید و صیغه ها و معنی آنرا بنویسد

## فصل سوم

### درس دوازدهم

کلمه سه قسم است :

اسم - مانند رَجُل ( مرد )

فعل - چون ضَرَبَ ، دَحْرَجَ ( زد - غلطایید ) ،

حرف - مثل مَنْ ( از )

تعریف علم صرف - علم صرف دو چیز را می فهماند :

اول - نقل کلمه بصورتهای مختلف بحسب معنایی که از آن

قصد میشود ،

دویم - حروف اصلی وزائد و بنای سالم و غیر سالم کلمه تشخیص

داده میشود ، چنانچه دانستی صرف در فعل بسیار بکار میروند زیرا

مصدر بهشت فعل نقل میشود و هر فعل آن دارای چهارده صیغه است

چون ضَرَبَ که میشود يَضَرِبُ ، اَضْرِبُ .....

و در اسم کمتر بکار میروند زیرا چون آنها که اسم است نقل میشود

به نهران ( تنہی و آنہار ( جمع ) و تَهْيِر ( نهر کوچک - مصغر ) و

نَهْرَی بیان نسبت

حرف اصلی عضو اصلی بنای کلمه است و در همه مشتقات  
و صیغه‌ها وجود دارد مگر عیب و علتنی در کلمه پیدا شود که ساقطش  
کنند و حرف زائد و سیله تغییر و صیغه سازی است و بهمین مناسبت  
در پاره صیغه‌ها هست در برخی نیست .

برای حرف اصلی ف، ع، ل رامیزان قرار داده اند و میگویند  
ضرب بروزن فعل و همچنین لصر بروزن فعل و هر فعل سه حرفی دیگر  
ولی اگر حرفی زائد باشد خود آن را در میزان می‌آورند میگویند ضرب  
بر وزن يفعل و ضارب بروزن فاعل ،

تبصرة . حروف زائد از این یا زده حرف بیرون نیست سالم (موذبه)  
و اگر حرف اصلی چهار یا پنج باشد از سه بیلا در میزان برابر  
همان لام قرار میدهند میگویند در حرج بر وزن فعل و جمع حاش  
بر وزن فعل - ج (درد حرج) لام الفعل ثانی و ش (در حجم حاش)  
لام الفعل ثالث است .

کلمه سالم آنست که همزه و تضعیف (حرف مگردمد)  
و حرف عله (و - ی الف ساکنه) در حروف اصلیش نباشد چون  
علم - سلم - و علامت سالمیش این است که تمام - صیغه‌های آن و  
مشتقاش بی عیب و نقصان از آن بیرون می‌اید

کلمه غیر سالم آنست که همزه یا تضعیف یا حرف عله در  
اصلش بکار رفته و علامت ناسالمیش آنست که همه صیغه‌های آن یا

بعضی صیغه های آن بر وزن کامل نباید بلکه افتاده یا بحروف عوضی  
پیدا میکند یا بوزن درست تلفظ نمیشوندمانند سَأَلَ که گاهی امری  
سل خوانده میشود - فَرَّ - قال - رَمَى - که بروزن فعل تلفظ نشده

### درس دوازدهم

اسم - کلمه ایست که خودش تنها معنای میدهد که مقید بزمانی

نیست : رَجُل (مرد) عِلْم (دانستن)

فعل - کلمه ایست که خودش به تنهایی دارای معنی باشد

ولی مقید بزمان است : نَصَرَ - (یاری حکرد) يَتَصَرَ (یاری  
میکند )

حرف - کلمه ایست که خودش تنها معنی نمیدهد : مِنْ - عَنْ - (از) ✕

اسم را شش بنا است :

۱ - ثالثی مجرد سه حرفی تنها و آن ده صیغه دارد :

فَلَسْ « پول سیاه » ، فَرَسْ « اسب » ، كَتَفْ « شانه » ، عِصْدَ « بازو »

جَبْر « مر کب » ، عِنْبَ « انگور ابل » ، شَقْرَ « قفل » در بند ، حَرْدَ « جغد » ،  
غَقْ « گردن » ،

بنای اسم سه حرفی حاصل میشود از ضرب سه حالت حرف

اول (فتح - ضم - آندر - ) در چهار حالت حرف دوم همین سه تا

علاوه سکون، و دوازده صیغه بوجود میآید که: قِيل، قِيل بجهة ناسیبی

ساقط شده و ده تا استعمال شده - دستور ریاضی آن این است

$$3 \times 4-2 = 10$$

۱ - **تَلَانِي مَزِيدٌ** - سه حرفی بازائد، صیغه های آن بسیار است چون: ضارب، مضروب، اگرام، استدبار

۲ - **رَباعِي مُجَرَّد** - چهار حرفی تنها، پنج صیغه دارد:

جُنْهُر (نام شخص) **ثُرْثُن** (چنگال شیر)، دِرْهَم (پول سفید) **زِيرْج** (زینت) **قَمْطُر** (صدوقچه)

۳ - **رَباعِي مَزِيد** (چهار حرفی بازائد) چوی **دَحْرَحَة**، دراهِم

۴ - **خَماسِي مُجَرَّد** (پنج حرفی تنها) چهار صیغه دارد:

**سَفْرَجَل** (به) **فَزْعَمَل** (شرطی) **جَعْمَرَش** (بیده زن) **قَرْطَب** (چیز کم)

۵ - **خَماسِي مَزِيد** (پنج حرفی بازائد) بسیار کم است چون:

عَضْرُفُوط (نام جانوری است) **خُزَعِيل** (باطل و بیهوده)

تبصرة - میزان حروف اصلی و زائد در تلائی فعل در ربع ای

فع ل ل در خماسی ف ع ل ل ل است

(تمرین) - بناءای **شَكَانَه** اسم را با میزان آن مطابق کنید و حروف اصلی و زائد را تعیین نماید

فعل چهار بنا داور:

الف **تَلَانِي مُجَرَّد** - ماضی آن سه صیغه دارد: فعل بسمه فتحه

فعل بکسر عین فعل بضم عین مضارع فعل سه تا است **يَفْعُل** بضم عین **يَفْعُل** بفتح عین **يَفْعِل** بکسر هین - مضارع **فَعَلٌ** دو است **يَفْعُل** بفتح و **يَفْعِل** بکسر - مضارع **فَعَلٌ** یکی ییشت نیست **يَفْعُل** بضم عین و از این مجموع شش باب فعل ثالثی مجرد مرتب شود :

۱ - فعل **يَفْعُل** چون نصر ينصر

۲ - فعل **يَفْعُل** چون ضرب يضرب

۳ - فعل **يَفْعُل** چون علم يعلم

و این سه باب را اصلی گویند چون حر کت عین الفعل در ماضی و مضارع با هم مخالف است **X**

۴ - فعل **يَفْعُل** چون منع يمنع (باید عین الفعل

با لام الفعل حرف حلق باشد) (ع ه غ ح خ) **اَكْرَمَ رَجُلَيْنِ**

۵ - فعل **يَفْعُل** چون حسب يحسب

۶ - فعل **يَفْعُل** چون سرمه يکرم

و این سه باب را فرعی گویند چون عین الفعل در ماضی و مضارع يکحر کت دارد

ب - ثالثی هزید - ده ماضی و ده مضارع و ده مصدر مخصوص دارد که از آنها ده باب مرتب میشود :

۱ - آفعال **يَفْعُل** افعالا چون اکرم يکرم اکراما - باب افعال

۲ - فعل **يَفْعُل** تعیلا چون صرف يصرف تصریفا - باب تعیل

۳ - فاعل يناعل مفاعة چون ضارب يضارب مضاربه -  
باب مفاعة

در این سه باب یک حرف زائد دارد : همزة افعل - مکرر

(تشدید) فعل - الف فاعل

۴ - الفعل يتفعل اتفعالة چون اكتسب يكتسب اكتساباً - باب افعال

۵ - اتفعل يتفعل اتفعالة چون انطلق ينطلق انطلاقاً - باب افعال

۶ - تفعل يتفعل تفعلاً چون تصرف يتصرف تصرفًا - باب فعل

۷ - تفاعل يتفاعل تفاعلاً چون تباعد يتبعاد تباعدًا - باب تفاعل

۸ - افعال يفعل افعالاً چون أحمر يحمر أحمراراً - باب افعال

و در این پنج باب دو حرف زائد است : (همزه ، تا) همزة ، نون

(باء و عين مکرر) باء و الف (همزه ، مکرر لام الفعل

۹ - استفعل يستفعل استفعالة چون استخرج يستخرج استخراجاً

باب استفعال

۱۰ - افعوال يفعوال افعيلاً چون اعشوش يعشوش بشوش بشوشياً -

باب افعوال

در این دو باب سه حرف زائد است : همزة ، سین ، باء - و

همزه ، واو ، عین الفعل مکرر

ج - رباعي مجره (چهار حرفی تنها) فقط يکباب دارد

دحرج يدحرج دحرجه و دحرجاً

د - رباعي هزيد (چهار حرفی با زائد) سه ماضى و سه

مضارع (مستقبل) دارد که سه باب از آن مرتب میشود :

۱ - تفعّل يَتَفَعّلْ تَفَعُّلًا چون تَدْحِرَجْ يَتَدْحِرُجْ تَدْحِرْ جَا—  
باب تفعّل

۲ - اِفْعَنْلِ يَفْعَنْلِ اِفْعَنْلَا چون اِحْرَنْجَمْ يَعْرِنْجَمْ اِحْرَنْجَا—  
باب افعّلال

۳ - اِفْعَلَّ يَفْعَلَّ اِفْعَلَّا چون اِقْسَعَرْ يَقْسَعَرْ اِقْسَعَرْ اَرَا—  
باب افعّال

در باب اول يکحرف (تاء) زائد است و در دو باب دیگر دو حرف زائد میباشد : همزه، نون و همزه، تکرار لام الفعل دویم همه ابواب فعل - بیست است ( $٦ + ١٠ + ٣ = ٣٠$ ) و پاره افعال نلائی مزید دیگر است که آنرا ملحق بر باعی مزید قرار دادند مثل اسلانقی<sup>۱</sup> یسلانقی اسلانقاء معانی : اگرم - گرامی داشت صرف - جا بجا کرد ضارب - هم بزنی کردند اسکتب - کسب کرد انطلق - رها شد تباعد - دور شد احمر - سرخ شد استخرج - در خواست بیرون آمدن کرد اعشوب - کیاه دار شد دحرج - غلطاند تدحرج غلطید احرنجم -

شتری بر دیگری پرید اقشعر - لرزید، بدنش دانه زد (تمرین ۱۲) نلائی مجرد را از نلائی مزید تشخیص بدهید :

امتنع ۱ آدب ۲ تعطف ۳ صهر ۴ تناصر ۵ سلم ۶ اسود ۷  
استرح ۸ انزل ۹ رابط ۱۰ افتح ۱۱ اشاجر ۱۲ ملك ۱۳ تخته ۱۴

اَغْرَى ۱۵ اِلْتَهَى ۱۶ اَكْتَسَبَ ۱۷ اَنْجَزَ ۱۸ فَرَّجَ ۱۹ اَمْتَازَجَ ۲۰  
 ( تمرین ۱۳ ) ذیر نلائی مجرد های عبارات ذیر یکخط و ذیر  
 نلائی مزید ها دو خط بگذارید :

حَمَامَةٌ مَرَّةٌ عَطَشَتْ ، فَأَتَتِ الْيَهْرَمَاءُ تَشَرَّبُ وَاقْرَبَهَا فَمَلَأَ  
 وَقَعَتْ فِي الْمَاءِ وَأَشْرَفَتْ عَلَى الْهَلاَكِ فَنَصَرَهَا الْحَمَامَةُ وَنَجَّتْ  
 مِنَ الْمَوْتِ ۲۱

تمرین ۱۴ ) افعال نلائی مجرد - نلائی مزید - رباعی - را  
 از یکدیگر جدا کنید :

رَغْزَعَ الْبَنَاءُ ۲۲ تَرَغَّرَعَ الْفَلَامُ ۲۳ اِشْمَرَّ مِنَ الطَّعَامِ ۲۴

دَحْرَجَ الْعِجْرَ ۲۵ تَزَلَّزَتِ الْأَرْضُ ۲۶

( تمرین ۱۵ ) جدولی بسازید که همه انواع فعل سه حرفی و  
 چهار حرفی در آن درج باشد :

- ۱) امتناع کرد ۲ تادیب کرد ۳ لطف کرد ۴ شکیباوده  
 یکدیگر را یاری کردند ۶ سلام کرد ۷ سیاه شد ۸ درخواست  
 ترسم کرد ۹ فرود آمد ۱۰ بست و بند کرد ۱۱ گشوده شد ۱۲  
 نزاع کرد ۱۳ مالک شد ۱۴ تکبر کرد ۱۵ رو گردانید ۱۶ توجه  
 کرد ۱۷ کسب کرد ۱۸ وفا کرد ۱۹ رفع گرفتاری کرد ۲۰  
 آمیخت ۲۱ کبوتری شننده شد آمد سرجوی ( لب جوی ) آب بیاشامد  
 در نزدیکش مورچه ای در آب افتاده بود و نزدیک بود بمیرد کبوتر  
 او را یاری کرد و از مرک نجات داد ۲۲ ساختمان تکان خورد ۲۳  
 بچه جوان گردید ۲۴ از طعام بدش آمد ۲۵ سنگ را غلطانید  
 ۲۶ زمین لرزید

### درس سیزدهم

طریقہ ساختمان افعال سے حرفي :

فعل سے صیغہ اساسی دارد : ماضی - مضارع - امر حاضر

و باقی صیغہ ها تابع مضارع است

۱ - ماضی : فعلی است که دلالت کند بر زمان گذشته مانند

آخذ : گرفت حرف اول ماضی سے حرفي ( لام الفعل ) مفتوح است

و حرف آخرش ( لام الفعل ) در چهار صیغہ نیز مفتوح میباشد :

نصر نصر ا لصڑت نصرتا و در جم مغایب مذکور مضموم است نصر وا

و دز ۹ صیغہ دیگر ساکن است نصرن نصرت نصرثما نصرتم الخ

و حرف دویم ( عین الفعل ) در باب ۱ - ۴ مفتوح است و در باب ۳ - ۵

مكسود و در باب ۶ مضموم مثل : نصر نصرنا نصروا ضرب ضربا

ضربوا علم علموا شرف شرفوا شرفوا

۲ - مضارع - فعلی است که دلالت میکند بر کاری در آینده

مثل ینصر : یاری میکند . اول مضارع فعل سے حرفي یکی از چهار حرف ( ا ت ی ن ) بحالات مفتوح واقع است و اینها را حروف

مضارع میگویندو در آخرش یکی از علامات مضارع : ( ضمه رفع ۱

یانون عوض رفی ) واقع میشود و عین الفعلش در باب ۱ و ۶ مضموم

و در باب ۲ و ۹ مكسود و در باب ۳ و ۴ مفتوح است مثل : ینصر

ینصران ینصرؤن - بضریب بضریبان بضریبون - یعلم یعلمان یعلمون -

یمنع یمتعان یمتعون - یحیب یحسبان یحسبون - یکرم یکرمان یکرمون  
 ۲ - امر- فعلی است که دلالت دارد بر طلب کاری : **اُنْصَر**  
 یاری کن امر حاضر نهانی مجرد از شش صیغه مخاطب مضارع  
 ساخته میشود :

دستورش این است که حرف مضارع را حذف میکند و  
 بجای آن در باب ۱ و ۶ که عین الفعل مضارع مضامون است - همزه  
 مضامون و در باقی با بها - همزه مکسور میگذارند و علامت مخصوص  
 آخر مضارع که ضمه رفع و نون عوض رفعی است بجزمی میافتد  
 مانند : **اُنْصَرَ انصَرُوا انصَرُوا انصَرُوا انصَرُوا انصَرُوا** اضرب اضر با  
 الخ - اعلم اعلماء الخ - امنع امنعاء الخ - احب احباء الخ -

اشرف اشرف فالخ

### درس چهاردهم

« ملاحظات و مشخصات فعل ماضی » -

۱ - نصر - مفرد مذکور غائب است فاعلش گاهی اسم ظاهر است  
 چون **اَنْصَرَ زَيْدَ** و گاهی ضمیر مستتر است چون **زَيْدَ نَصَرَ** یعنی زید  
 یاری کرد (او) و فاعل **هُوَ** است که مستتر و ناپیداست

۲ - الف در مثل نصر اعلام تشییه غائب مذکرو ضمیر فاعل است

۳ - واو در نصر و اعلام جمع مذکرو ضمیر فاعل است

۴ - تاء ساکنه در نصر اعلام مؤنث و فاعلش گاهی ظاهر

است چون **نَصَرَتْ هَذِهِ** و گاهی ضمیر مستتر چون **هَذِهِ نَصَرَتْ** که 

در ان مستتر است

۵ - الف در نصر تا اعلام تشییه و ضمیر فاعل است

۶ - نون مفتوحةٌ - ئَعْلَمُ قُمَّتَ - آمَا - ئَنْ - تَ - نَا - بِتَرْتِيب  
علامت جمع . مغایبه مؤنث - مفرد مخاطب مذکور - تشیه مخاطب مذکور  
جمع مخاطب مذکور - مفرد مخاطبه مؤنث - تشیه مخاطبه مؤنث -  
جمع مخاطبه مؤنث - متکلم و حده متکلم مع الغير و ضمير  
فاعل است .

تبصرة - در این علامات و ملحوظات جمیع افعال ماضی بیست باب  
تلائی و رباعی از مجرد و مزید فیه متاویند

## « ملحقات و مشخصات فعل مضارع »

و آخر آن در چهار صیغه ضممه رفعی است یضرب تضرب اضرب نضرب  
در دو صیغه نون ضمیر جمع مؤنث یضربین - تضربین در هفت صیغه  
دیگر - نون عوض رفعی - یضربان تضربان یضربون تضربون تضربین  
و ملحقات آن الف علامت تشییه و ضمیر فاعل است در یضربان و تضربان  
و و علامت جمع و ضمیر فاعل در یضربون و تضربون  
یا ه ساکنه ( ی ) علامت مفرد مخاطب مؤنث و ضمیر فاعل  
در تضربین

در دو صیغه مضارع يضرب و تضرب که مقایسه مؤنث است  
 فاعل گاهی اسم ظاهر است چون يضرب زید تضرب هر یم و  
 گاهی ضمیر مستتر چون زید يضرب و هر یم تضرب و در سه  
 صیغه همیشه ضمیر مستتر است تضرب مخاطب مذکور (انت) در آن مندرج  
 است ضرب متكلّم و حده (آنا) در آن مندرج است ضرب متكلّم

مع الغیر (تحن) در آن مندرج است

تبصره - این علامات و مشخصات در جمیع مضارعهای بیست  
 باب جاری است

تمرین - مضارع افعال زیر را بسازید و آنها را با حرکت  
 حروف آن بنویسید ،

- ۱ - عَزَمَ - هَكَثَ - تَهَارَضَ - مَرَضَ - اِعْتَازَلَ
- ۶ - تَهَكَ - اَسْرَعَ - خَالَطَ - بَلَغَ ۱۰ شَيْدَ ۱۱ كَسَرَ
- ۹ - مَرَضَ ۱۳ اِضْطَرَبَ

تمرین - ۹ وجه شش باب را صرف کنید و مرتب بنویسید:

-(درس پانزدهم)-

طریقه ساختن فعل نلانی مزید و رباعی مزید از مجرد آن  
 قاعده کلی - نلانی مجرد را ملاحظه می کنیم و با باب نلانی  
 مزید می سنجیم و هر زیادی و اختلافی که آن باب معین دارد بشنانی  
 مجرد ضمیمه می کنیم تا بصورت نلانی مزید در آید

### باب افعال - آکرم یُکرم آکرمانا؛

ماضی - آکرم در اصل آکرم بود نلانی مجرد بود خواستیم  
نانی مزید بنا کنیم از باب افعال همزه قطع مفتوحی بر سرش در آوردیم  
فاء الفعلش را ساکن عین الفعلش را مفتوح کردیم آکرم شد

مضارع یُکرم در اصل آکرم بود فعل ماضی بود خواستیم مضارع  
بنا کنیم (ی) حرف مضارع بر سرش در آوردیم یا آکرم شد  
صرفش کردیم در متکلم وحده آکرم شد اجتماع دو همزه ناسلیس  
بود همزه دویم را حذف کردیم آکرم شد برای تناسب صیغه هاهمزه  
همه حذف شد یُکرم گردید

اسم فاعل - مُکرم مُکرمان مُکرمون مُکرمة مُکرمان  
مُکرمات.

چون بجای حرف مضارع میم مضمومه بگذاریم و ماقبل آخرش  
را مکسور کنیم و تنوین که علامت اسم است با آن اضافه کنیم اسم  
فاعل آن باب میشود. این قاعده در جمیع افعال ننانی مزید و رباعی مجرد  
و مزید جاری است

اسم مفعول - مُکرم مُکرمان مُکرمون مُکرمة مُکرمان  
مُکرمات.

چون حرف پیش از آخر اسم فاعل را در هر یک از بابهای ننانی مزید  
و رباعی مجرد و مزید مفتوح کنیم اسم مفعول میشود

## باب تفعیل

صرف در اصل صرف نلانی مجرد بود خواستیم نلانی مزید از  
باب تفعیل بنا کنیم حرف دویم که عین الفعل است مکرر (مشدد) نمودیم  
صرف شد. صرف صرفًا صرُّدوا الخ  
هضراع بصرف يصرفان يصرفون الخ

اسم فاعل - مصرف الخ اسم مفعول - مصرف الخ  
باب مفاعلة: ضارب - در اصل ضرب بود نلانی مجرد بود  
خواستیم نلانی مزید نبا کنیم از باب مفاعلة - الف ساکنه که علامت  
باب مفاعله است بعد از فاء الفعل در آوردم ضارب شد ضارب  
- ضاربا ضاربوا الخ

هضارع - مضارب - يضاربان يضاربون الخ  
اسم فاعل - مضارب الخ اسم مفعول - مضارب الخ  
تمرین - تمام صیغه این ابواب را صرف کنید - و بنویسید -  
و معانی آنها را زیرشان بنویسید

## درس شانزدهم

باب افعال : اکتسَب در اصل تکَسب نلانی مجرد بود خواستیم  
نانی مزید از باب افعال بسازیم همزه وصل مکسووی در اوش و  
فاء مفتوحی بعد از فاء الفعلش در آوردم و فاء الفعل را ساکن کردیم  
اکتسَب شد - اکتسَب - اکتسَبوا الخ

**هضارع : يَكْتَسِبُ يَكْتَسِبَانِ يَكْتَسِبُونَ اللَّغَةَ**

**يَكْتَسِبُ** - در اصل اکتسَبَ بود ماضی بود خواستیم هضارع  
 بازیم یا هر حرف هضارع بر سرش در آورده بزم وصلش در درج  
 افتاد و ماقبل آخرش را مکسرود کردیم یکتسَب شد  
 قاعده افتادن همزه در هضارع در جمیع باهایش که همزه وصل مکسرود  
 در اول ماضی است جاری است

**اسم فاعل مُكْتَسِبٌ**      **اسم مفعول مُكْتَسِبٌ**

**باب افعال - انصرف** : در اصل صَرَفَ بود نلاوی مجرد بود  
 خواستیم نلاوی مزید از باب افعال بازیم اَنْ کے علامت آن بود  
 بر سرش در آورده انصرف شد

**انصرف . انصرفًا . انصرفوا اللَّغَةَ**

**هضارع يَنْصَرِفُ يَنْصَرِفَانِ يَنْصَرِفُونَ اللَّغَةَ**

**اسم فاعل : مُنْصَرِفٌ ..**      **اسم مفعول : مُنْصَرِفٌ ..**

**باب ت فعل - تصرف** : در اصل صَرَفَ بود نلاوی مجرد بود خواستیم  
 نلاوی مزید بازیم از باب ت فعل آن مفتوحی که علامت باب ت فعل بود  
 بر سرش در آورده و عین الفعل آنرا مکرر و مشدد کردیم تصرف  
 شد : تصرف . تصرفًا . تصرفوا ... هضارع يَنْصَرِفُ . يَنْصَرِفَانِ .  
 يَنْصَرِفُونَ ...

**اسم فاعل : مُنْصَرِفٌ ..**      **اسم مفعول : مُنْصَرِفٌ ..**

باب تفاعل - تباعع : در اصل بدبود ثلائی مجرد بود خواستیم ثلائی مزید بسازیم از باب تفاعل تاء مفتوحه اول والی بعد از عین الفعل که علامت باب تفاعل بود بر او اضافه کردیم و عین الفعلش مفتوح شد تباعع شد : تباعع . تباععا . تباعدوا . . . مضارع یتباعع یتباعدان یتباعدون . . .

اسم فاعل : متباعع . . . اسم هفتوان : متباعع . . .

باب افعال - احمر : در اصل حمر بود ثلائی مجرد بود خواستیم ثلائی مزید از باب افعال بسازیم همزة وصل مکسوری در اولش در آوردیم وفاء الفعلش را و لام الفعل آنرا مکرر و مشدد کردیم احمر شد احمر احمر احمر وا . احمرت احمر تا احمرن . . . مضارع یحمر یحمر ان یحمر ون تحریر تحریر ان یحمرن . . . اسم فاعل و هفتوانش محمر که در اصل محمر و محمر بوده

تمرین - جمیع این افعال با بهارا صرف کنید و معنی صیغه های مختلف آنرا بنویسید

تبصره - فعل امر حاضر احمر در صیغه مفرد احمر . احمر

احمر بسه وجه تلفظ میشود

### درس هفدهم

باب استفعال - استخرج : در اصل خرّج بود نلانی مجرد بود  
 خواستیم نلانی مزید باب استفعال بسازیم همزة وصل مکسور و سین  
 ساکنه و تاء مفتوحه است که علامت آن بود بر سرش در آوردیم  
 وفاء الفعلش را ساکن کردیم استخرج شد - استخرج استخرج  
 استخرجوا ... مضارع : يستخرج یستخرجان یستخرجون ...  
 اسم فاعل : مستخرج ... اسم هنقول مستخرج ...

باب افعیعال - اعشوشب در اصل عشب بود نلانی مجرد بود  
 خواستیم نلانی مزید از باب افعیعال بسازیم همزة وصل مکسوری  
 بر سرش در آوردیم و دین الفعل آنرا مکرر نموده واو ساکنی  
 میان آنها در آوردیم اعشوشب شد

اعشوشب اعشوشبا اعشوشبو ... مضارع : يعشوشب يعشوشبان  
 يعشوشبون ... اسم فاعل : معشوشب ... اسم هنقول :  
 معشوشب ...

باب رباعی مجرد - دحرج : در اصل دخرجه بود مصدر بود  
 خواستیم فعل ماضی مجرد بسازیم تاء مصدریرا از آخرش انداختیم  
 دحرج شد - دحرج دحرجا دحرجوا ... مضارع : يدحرج يدحرجان  
 يدحرجون ... اسم فاعل : مدحرج ... اسم هنقول مدحرج ...

فصل - در بابهای ریاضی مزید

باب تَفْعِلَ - تَدْحِرَج : در اصل دَحْرَج بود ریاضی مجرد بود

خواستیم ریاضی مزید از باب تَفْعِلَ بسازیم تاء مفتونه که علامت باب

تفعل بود بر سرش در آوردم قَدْحَرَج شد - تَدْحِرَج تَدْحِرَجاتْدَحْرَجُوا

هضارع : يَتَدْحِرَج يَتَدْحِرَجاتْدَحْرَجُون ... اسم فاعل متَدْحِرَج

اسم مفعول متَدْحِرَج ...

باب افعنال - اَحْرَنْجَم : در اصل حَرْجَم بود ریاضی مجرد بود

خواستیم ریاضی مزید از باب افعنال بسازیم همزة وصل مكسوری

بر سرش در آوردم و فاء الفعل آنرا ساکن کردیم و نون ساکنه

بعد از عین الفعلش زیاد کردیم اَحْرَنْجَم شد - اَحْرَنْجَم اَحْرَنْجَما

اَحْرَنْجَمُوا ... هضارع يَحْرَنْجَم يَحْرَنْجَمَاتْحَرَنْجَمُون ... اسم فاعل

محَرَنْجَم ... اسم مفعول محَرَنْجَم

باب افعنال - اَقْشَرَ : در اصل قَشَرَ بود ریاضی مجرد بود خواستیم

ریاضی مزید از باب افعنال بسازیم همزة وصل مكسوری بر سرش

در آوردم و فتحه فاء الفعلش را بعین الفعل دادیم و لام الفعل دوم

آ : اَمْكَرَ و مشدد نویم اَقْشَرَ شد - اَقْشَرَ اَقْشَرَ اَقْشَرَوا ...

مضارع يقشعر يقشعران يقشرون ... اسم فاعل مقشعر ... اسم  
مفهول مقشعر ...

تبصره - أعشوب الأرض زمين بر كياب شد دحرج الحجر  
سنگ را غلطانيد احر نجم البعير نره شتر بر ماده خود پري داشت  
الجلد بوست بدن دانه دانه شد

تمرین - همه نه وجه اين افعال دا صرف کنيد و بنويسيد و معنی  
هر صifice را زير آن ضبط کنيد

تمرین - معین کنيد افعاليکه در عبارت زير واقعست چيست  
و اسمهای سه حرفی و چهار حرفیش را بتوسط خطبکه زير آنها  
میکشيد تعیین کنيد

أخذ صاحبی مكتوبی و رأينا نائمین نبهنا هما فوجدت نامتعار کین  
و شرعا فهرمان و يتدافعان ولد فرس اجتنبا کتفه و صاحبته اخبرت  
صاحباته فاندفعن يضر بن الداعین فكسرن عنقهم او اعلم من رجالا عضده  
معقد بصرده و ابله منطلق و قفل بر جله يتکلم و يتظاهر بزبرجه  
قائلًا اذهبن فلا اغاون ناصرات الشيطان فالتمس متکنات و استخراجن  
سفطا و قسم من خبزه و تعلقان بالرجل و اختلسن فلسه و هرين  
مبعادات يصرخن اهربى اهربى (۱)

(۱) گرفت رفیق من نوشته مرا و دو تن خوابیدیم بیدار شان  
کردیم و تو میدیدیکه ما در حال جنگیم آندو نفر شروع بغار حکردن  
نمودند و حکر، اسبی که شانه آنرا کشیدند هل دادند زنیکه صاحب، کره  
بقيه باور قى در صفحه بعد

### درس هیجدهم

قاعده - هر کاه ماضی چهار حرف باشد حرف مضارع مضموم است

مثل اکرم بکرم : دَحْرَجَ يَدْحَرَجَ وَ دَرِغَيْرَ آن مفتوح است مثل بنصر  
و يَكْتَسِبُ و يَتَدَحَّرُ

قاعده - چون ماضی تاعز انداد دار مثل تَصَرَّفَ و تَهَرَّجَ حرف ماقبل

آخر در مضارع مفتوح است و در سائر بابهای ثلاثة مزيد و رباعی  
مجرد و مزيد مكسور است

قاعده - چون حروف جزم (لام امر غائب ، ۱ لام نهی  
۲ لام و لاما ۳ حروف شرط ) بر فعل مضارع داخل شود ضمه رفع  
در چهار صیغه مفرد و متکلم ساقط گردد چون لام يضرب ، لام تضرب ،  
لام اضرب ، لام نضرب و نون عوض رفع در تثنیه و جمعهای مذکور  
و مفرد مخاطبه مؤنث ساقط شود چون لام يضربها ، لام تضربها ، لام  
بضربها ، لام تضربها ، لام تضريبي ، و اين پنج صيغه را افعال  
خمسه مینامند

بچه از صفحه قبل

اسب بود برفیقانش خبر داد آمدند آن دو نفر را زدند و گیدنشان  
را شکستند و بمردیکه بازو بش بخدش بسته بود و شترش رها بود و قفل  
بپاش بود خبر دادند آنمرد سخن میگفت و ذینت خود را نایش میدادو  
رسکفت بروید من باری نمیکنم باوران شیطانرا انسان کردند در حالیکه  
داده بودند و سبدجه ای بیرون آوردند و ناش را قسمت کردند و بآن  
از آوبختند بولیش را دزدیدند و گربختند و فریاد میزدند بکریز بکریز

و چون حروف نصب (آن، هن، گن، اذن) ۱ برس  
 فعل مضارع در آید ضمۀ چهار صیغه مفرد و متکلم بدل بفتحه کردد  
 چون لن یضرب، لن تضرب، لن اضرب، لن نضرب و نون عوض رفعی  
 در آن پنج صیغه دیگر بیفتند چون لن یضرب با، لن تضرب با، لن یضربوا  
 لن تضربوا، لن تضربی  
 بصره - امر غائب و نهی و جهد که مکرر خواندید تحت  
 قاعده حروف جازمه است - تفصیل جزم و نصب مضارع در نحو  
 بیان میشود

تمرین - از بابهای ثالثی مزید و رباعی مجرد و مزید مثالهای  
 جزم و نصب را بنویسید

### درس نوزدهم

فعل دو قسم داریم لازم و متعدی - لازم فاعل تنها دارد.  
 متعدی فاعل و مفعول هر دو را دارد  
 هر فعلی فاعل دارد و چون بگوئی جلس (نشست) یا ضرب  
 (زد) لازمست شخص نشیننده و زننده ذکر شود و گفته شود جلس

- 
- ۱) باید ۲ - نباید ۳ - نشه ۴ - معنی حروف شرط  
 اگر است و تفصیل آن در نحو باید
  - ۵ - اینکه ۶ - هر کو ۷ - برای اینکه ۸ اینکه، اکنون

الواقفُ . يَضَرِّبُ زَيْدٌ وَلِي أَكْرَمٌ مُحْتَاجٌ بِمَفْعُولٍ نِسْتَ مَانِدَ جَلْسٌ  
آنِرَا لَازِمٌ گُويند وَأَكْرَمٌ مُفْعُولٌ هَمْ دَارَدَ مَانِدَ ضَرَبَ كَهْ لَابَدَ زَدَنَ  
بَرَ كَسِيْ وَاقِعٌ شَدَه آنِرَا مُتَعَدِّيْ گُويند يَعْنِي از فَاعِلٍ بِمَفْعُولٍ تَجَاوزَ  
مِيْكِنَدَ . فَعَلْ مُتَعَدِّيْ بِدُونَ ذَكْرٍ مُفْعُولٍ نَا تَامَسْتَ چَنَانِجَه گُوئِيْ كَسَرَ  
الخَادِمُ شَكَسْتَ خَادِمَ كَهْ تَامَ نِيْسَتَ تَا بِگُوئِيْ الْأَبْرِيقَ اوْلَاهِنِكَ رَا  
وَكَاهِيْ فَاعِلٍ فَعَلْ مُتَعَدِّيْ سَاقِطَ مِيْشَوَدَ وَتَعَلَّقَ فَعَلْ بِمَفْعُولٍ قَصِيدَ  
مِيْشَوَدَ وَإِنْ فَعَلْ رَا مجَهُولَ نَامِنَدَ پَسْ فَعَلْ مُتَعَدِّيْ دَوْقَسْمَ اسْتَ مَعْلُومَ،  
مجَهُولَ - مَعْلُومَ آنِسْتَكَه فَاعِلٍ آنَ ذَكَرَ شَوَدَ وَمجَهُولَ آنِسْتَ كَه  
فَاعِلَشَ سَاقِطَ شَوَدَ وَمَفْعُولَ نَائِبَ آنَ گَرَدَ

صِيفَه هَايِ فَعَلْ مَعْلُومَ رَا شَناختِي اما صِيفَه وَسَازِمانَ فَعَلْ مجَهُولَ  
اَز اَيْنَ قَرَارَ اَسْتَ

فَعَلْ مجَهُولَ رَا اَز مَعْلُومَ مِيْسَازِيمَ بَايِنَ طَرِيقَ . كَهْ درِ ماضِيْ  
حَرَفَ پَيْشَ اَز آخِرَ رَا كَسَرَه مِيْدَهِيمَ وَهَرَ حَرَفَ مَتَحَرَّكَيِيْ پَيْشَ  
اَز آنَ وَاقِعٌ شَدَه ضَمَه مِيْدَهِيمَ پَسْ درَ جَمِيعَ بَايِهَايِيْ ثَلَانِيْ مَجَرَدَ بَرَ  
وَزَنَ فَعَلَ مِيْشَوَدَ چَوَنَ نَصَرَ . ضَرَبَ . عَلَمَ . . . وَدرَ بَايِهَايِيْ ثَلَانِيْ مَزِيدَ  
وَرِبَاعِيْ مَجَرَدَ وَمَزِيدَ گَفَتَه مِيْشَوَدَ أَكْرَمَ . صَرَفَ . دَحْرِجَ .  
تَدَحْرِجَ . . .

وَدرَ مَضَارِعَ حَرَفَ پَيْشَ اَز آخِرَ رَامَفَتَوحَ وَحَرَفَ مَضَارِعَ (ا) ا  
ضَمَمَوْ مِيْكِنَيِمَ . درَ ثَلَانِيْ مَجَرَدَ بَرَ وَزَنَ يَفْعَلَ مِيْشَوَدَ چَوَنَ يَنَصَرَ ،  
ضَرَبَ وَدرَ ثَلَانِيْ مَزِيدَوْرِبَاعِيْ مَجَرَدَ وَمَزِيدَ گَفَتَه مِيْشَوَدَ يَكْرَمَ يَصْرَفَ

يَتَدْخُلُ مَهْمَةً  
يَتَدْخُلُ مَهْمَةً

تبصره-امر غائب و فهی و جحد و استفهام هم بتبع مضارع  
معلوم و مجهول دارند

تمرین - مجهول ماضی و مضارع ۲۰ باب را بنویسید باترجمه

فارسی آن

تمرین - فعلهای لازم و متعدی زیر را تشخیص دهید و برای  
متعدی مجهول بسازید

جَلَسَ . وَقَفَ . دَخَلَ . سَمِعَ . حَبَسَ . قَرَا . فَعَلَ . أَصْلَحَ . يُسَافِرُ  
يَنْقَدِمُ . نَسَى . تَذَكَّرَ . دَرَسَ . يَكْتَسِبُونُ . يَنْتَفَعُانَ . دَحْرَجَ . تَعْلَمَ  
تمرین فعلهای معلوم و مجهول جمله‌های زیر را تعیین کنید  
الْقَبِيْحُ لَا يَذَكُّرُ ۱ وَالْجَمِيلُ لَا يُنَكَّرُ ۲ وَالرَّسُولُ لَا يُقْتَلُ  
۳ وَالْخَلْقُ لَا تَأْمَلُ إِلَّا بِالْأَحْسَانِ ۴ بَقْدَرِ الْكَدَّ تَكْتَسِبُ الْمَعَالِيِّ وَمَنْ  
طَلَبَ الْعُلَىَ سَهَرَ الْلَّيَالِيِّ ۵ مَنْ غَالَبَ الْحَقَّ غَلَبَ ۶ وَمَنْ اسْتَهَانَ بِالْدِينِ  
سُلَّبَ ۷ مَنْ لَوْمَ طَبَعَهُ لَا يُرْفَعَ لَهُ قَدْرٌ وَلَا يُشَرَّكَ فِي أَمَانَةٍ وَلَا يُؤْمَنُ

باقیه پاورقی در صفحه بعد

- ۱- زشت ذکر نمیشود ۲- و ذیبا فراموش نمیگردد ۳- بیغامبر  
شکسته نمیشود ۴- با مردم معامله نمیشود مگر بنیکی
- ۵- بانهادزه کوشش کسب نمیشود مطالب بزرگ کسیکه بخواهد  
درجه بلند را بیداری مینمایدشها
- ۶- کسیکه با حق نبرد کند شکست میخورد ۷- کسیکه خوارشارد

## علی خیانه فهُو یعمُر دنیاه بخراب آخرته

### دزس بیستم

اسم بر چند قسم است

۱. ضمیر و آن اسمی است که اشاره بغاایب (او، ایشان) به مخاطب (تو، شما) یا بخود (من، ما) دارد ضمیر متصل است چنانچه در ملحقات فعل ماضی و مضارع خواندید، تشیه و جمع مذکور ن جمع مؤنث ت، تُها، تِ، تُن، تُ نا که خودشان جدا استعمال نمیشوند و منفصل چون (هو هما هم هی هن برای غائب).

(انت انتها انتم انت انتن) مخاطب (آنا نحن) متکلم و ضمیر مستتر که تلفظ با آن نمیشود و از خود فعل فهمیده میشود چون ضمیر غائب فاعل بنصر در زید بنصر (هو) و در هند نصرت (هی) و ضمیر مخاطب در تأسیل مفرد مخاطب مذکور مضارع و اسائل امر حاضر (انت)

ضمیر متکلم در اضراب (انا) نضراب (نحن)

۲. اسم جامد - اسم جامد کدام است؟ اسم جامد آنست که از لفظ فعل جدا نشده و با او هم ریشه نیست چون رَجُل (مرد) - درهم (بول نقره)

بقیه پاورقی از صنایع قتل

دین را نابود نمیشود. کسیکه بست شده طبیعت بالا نمیرود در شریک نمیشود در اساس و این نمیشود از خیانت او است که آباد نمیکند دنیا ایش بوبرانی کردن آخرتش

۳- اسم مشتق اسم مشتق کدام است؟ اسم مشتق آنست که از لفظ فعل ساخته میشود و با آن هم ریشه است چون ناظر - بیننده - که از نظر ساخته شده و مریض (بیمار) که از مرض ساخته شده تبصیر - اسم مشتق / قسم است اسم فاعل، اسم مفعول، اسم زمان و مکان اسم آلت، افعال التفضیل، صفة مشبهه، صیغه های مبالغه ای اسم فاعل دلالت بر کننده کار دارد. اسم فاعل ثالثی مجرد بروزن فاعل است چون ضارب از خبرب، عالم از علم و از غیر ثالثی بر وزن مضارع است که بجای حرف مضارع ش میم مضموم است و بیش از حرف آخرش مکسود است چون مُکرم از يَکرم و متقدم از يَتقدم و مستغفر از يَستغفر

اسم مفعول دلالت میکند بر کسی که کار بر او واقع شده از فعل ثالثی بر وزن مفعول میآید چون مضروب از ضرب و مکسود از کسر و از غیر<sup>الانی</sup> بر وزن، مضارع مجهولی میآید که بجای حرف مضارع ش میم مضموم باشد چون مُکرم، از يَکرم و هستخرج از يَستخرج.

تمرین - اسم فاعل و مفعول عبارتهای زیر را تشخیص دهید  
 الموت سبیل محتوم علی کلّ الناس ۱ طویل من يتجدد المظلوم  
 و يجيئ السائل والمحروم ۲ العلم رفیق لازم ۳ افعل ما يُرِك

---

۱ مرگ راهی است حتی بر همه مردم ۲ خوشحال کسی که بداد متکثراً رسد و احباب کند مائلی و معروفی داشت ۳ دانش بار همراهی است

عاجله و ينفعك آجله شکر المنعم واجب ۶ الحيوانات المفترسة  
تآوى الى البرادى و الغابات الكثيفة ولها مخالب و أسنان محددة  
تمزق بها فريستها و تغدى بـلـعـومـ الـحـيـوـانـاتـ منـ نـاطـقـهـ وـ غـيرـ نـاطـقـهـ  
النـسـرـ مـنـ الطـيـورـ الـجـارـحةـ قـصـيرـ الرـقـبةـ مـعـقـوفـ المـقـارـ سـاقـاهـ  
محـجوـبـتـانـ بـرـيشـ يـشـهـيـ اـلـىـ الـاـظـافـرـ وـ هـوـ قـادـرـ عـلـىـ اـحـتـمـالـ الجـوـعـ  
أـسـبـوـعـاـ كـامـلاـ ۷ (۱)

تمرین - اسم فاعل و مفعول افعال زیر را بیان کنید

ضرب ، قتل ، جلس ، قدم ، اخضر ۸ تعدد ، خالف ، سال ،  
سلم ، علم ، فتر ، قدر ، حدد ، آمن ، وعد ، پسر ۱۰

(۱) ۴ بکن کاری که باد کنند تو را در دنیا و سود بدند یتو در  
آبند (آخرت)

۶ شکر نعمت بخش واجبست ۶ دامهای درنده ماوی میکنند در  
بابانها و چنگلهای بر درخت و چنگالهای دندانهای تیزی دارند که  
پاره میکنند با آن شکار خود را و غذامیخورند از گوشهای حیوانات  
ناطق (سخنگو) و غیر ناطق ۷ کر کس از برنده های شکار است . کوتاه  
گردت بر کشنده نوک است دو ساقش پوشیده است از پرهای یک که میریزد  
روی چنگالها . این کر کس قواناست بر تحمل گرسنگی بکهنه کامل  
۸ سبز شد ۹ سست شد ۱۰ قمار باخت

### درس بیست و یکم

اسم مکان و زمان - اسم مکان صیغه ایست که دلالت میکند  
بر جای فعل مانند مطبخ (آشپزخانه) که دلالت میکند بر جاییکه  
در آن بخث میشود

اسم زمان صیغه ایست که دلالت میکند بر وقت فعل چون  
مغرب که دلالت دارد بر وقت غروب

طریقه ساختن اسم زمان و مکان: اسم زمان و مکان از هر فعل  
ثلاثی مجرد یکه لام الفعلش حرف عله است (و ۰۱) و از باب ۱  
و ۳۴ و ۶: ثلاثی مجرد که عین الفعل مضارع مضموم یا مفتوح است و فاء الفعل  
آن حرف عله نیست بروزن مفعول مفتوح العین است چون مجمع و مشرب و  
مفزوی و مرموی و از باب ۲ و ۵: ثلاثی مجرد که عین الفعل مضارع  
مكسور است و از هر فعلیکه فاء الفعلش حرف عله است بروزن  
مفعول بکسر عین است چون مجلس و موعد

و اسم زمان و مکان ثلثانی مزید و رباعی مجرد و مزید بر  
همان وزن اسم مفعول آنست چون منصرف، مجتمع، مستقر  
تمرین - اسم زمان و مکان را از بیست باب با ترجمه

فارسیش بنویسید

تمرین - اسم زمان و فعلهایکه در عبارت زیر میان بر انتز

### است معین کنید

کانَ عَنْ رُومَى خَرُوفَ (فَرِطَه) إِلَى أَسْطُوانَةٍ وَوَضَعَ الْعَلَفَ  
 بَيْنَ يَدَيْهِ لِيَسْمِنَهُ وَكَانَ هُنَاكَ اثَانِي لَهَا جَحْشٌ (يَلْتَقِطُهُ) مِنَ الْعَلَفِ مَا  
 يَتَنَاهُ فَقَالَ يَا أَمَّا مَا أَطَيْبَ هَذَا الْعَلَفَ لَوْ دَامَ فَقَاتَتْ لَهُ أَمَّهُ يَا بُنَيَّ  
 لَا تَقْرَبْهُ فَانَّ وَرَاءَهُ الطَّامَةُ الْكَبْرِيُّ فَلَمَّا أَرَادَ الرُّومَى أَنَّ (يَذْبَحَ)  
 الْخَرُوفَ وَوَضَعَ السَّكِينَ عَلَى حَلْقِهِ جَعَلَ (يَضْطَرَبُ وَيَنْفَخُ) (فَهَرَبَ)  
 الْجَحْشُ وَ (أَتَى) إِلَى أَمَّهُ وَأَخْرَجَ لَهَا أَسْنَانَهُ فَقَالَ وَيُحَكِّ يَا أَمَّاهُ  
 (أَنْظُرْهُ) هَلْ بَقَى فِي خَلَلِ أَسْنَانِي شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ الْعَلَفِ (فَاقْلَعَهُ)  
 فَمَا أَحْسَنَ الْقِنَاعَةَ مَعَ السَّلَامَةِ (۱)

### درس بیست و دوم

#### افعل النفضيل و اسم آات

افعل النفضيل صيغه ايست که مقصود از آن بيان بيشتری فعل  
 است در فاعلی از فاعل ديگر چنانچه گوئی احمد آعلم من محمود  
 (احمد داناتر است از محمود)

۱) بود در نزد یک رومی کوسپندی که بسته بودش بستونی و  
 میگذاشت علف پیش او تا فربیش کفند و بود آنجاماده خریک، کرهای  
 داشت و بر میچیرد از آن علفها هرچه پراکنده میشد پس گفت ای مادر  
 چه پاکبزه است این علف اگر هیشه بود مادرش گفت ای فرزند نزدیک  
 آن مرد که دنبالش گرفتاری بزدگی است . چون خواست رومی بکشد  
 گوسپند را و گذاشت کارد را بر گاویش گوسپند شروع کرد دست و  
 با زدن و خرخر کردن کره خر گریخت و آمد پیش مادرش و بیرون  
 آورد دندانهایش را گفت وای ای مادر بین آیا بجا مانده میان دندانهای  
 من چهزی از این علفها بهون بیاور چقدر خوبست قناعت با سلامتی

اسم تفضیل از فعل نلامی مجرد معلوم بر وزن **فعَل ساخته**  
میشود چون **اکبر و اعلم** و این طور صرف میشود

**مذکور** : **اکبر** ، **اکبران** ، **اکبرون هُونت** ، **گُبری گُیریان**  
کیریات - تفصیل آن در نحو ذکر میشود

اسم آلت صیغه ایست که دلالت بر ابزار فعل میکندو بر سه وزن آمده مفعول چون مفرد مفعولة چون مکنسه مفعال چون مفتاح

اسم آلت که بالات دال است مفعول و مفعولة و مفعال است

تمرین - از هر باب ثلاثة مجرد یک صیغه فعل التفضیل با صرف آن بنویسید و بفارسی ترجمه کنید

اسمهای آلت عبارات زیر را تشخیص بدھید و ترجمه کنید

**مضباح اللیل** ۱ **میزان الحطَب** ۲ **مغزل المرأة** ۳ **مفرد الْجَدِيد** ۴

مطرقة العداد (۱)

تمرین - فعلیکه فعل التفضیل عبارتهای زیر از آن مشتق شده معلوم کنید

العلمُ اَكْرَم زاد تزوَّدُه ۱ الحمار أَصْبَر مِنَ الْحَصَان عَلَى التَّعْبِ

۲ الصَّيني أَشَدَ النَّاس احتمالاً للجوع ۳ أهل الْبَادِيَة أَعْظَمُ مِنْ أهل الْمَدِينَ

صِيرَا على الظَّماء ۴ مريم اطْهَرَ النَّسَاء أَخِي أَمِيلَ الْيَك ۵ هُوَ أَعْجَزُ

منَ أَنْ يَنَالَنَّى بِضَرِّ ۶ يُوسُفُ أَحْسَنُ أَخْوَتِه ۷ كَانَ إِبْرَاهِيمُ أَوْفَرُ أَهْلَ

زَمَانَهِ إِيمَانًا بِاللهِ ۸ سُكَانَ الْمَدِينَ أَوْلَئِمْ مِنْ سَكَانِ الْقُرْيَى بِالْتَّجَارَةِ وَاعْرَفَ

منْهُمْ بِطْرُقِ الْمَكَاسِبِ

(۱) - چراغ شب ۲ ترازوی هیزم ۳ چرخ ریختن ذن ۴ - بیع آهن  
۵ - پنک آهگر

### درس بیست و سوم

صفة مشبهه و صیغه های مبالغه

صفة مشبهه صیغه ایست که از فعل لازم می‌سازند و هفت وزن

معروف دارد که شاعر گفته

دی از صفت مشبهه رفت سخن

کرد از عده‌ش سوال شخصی از من

گفتم خشن و ضعیب و ذلول است و شجاع

وانگاه جبانست است و شریف است و حسن

و صیغه های مبالغه بمعنی اسم فاعل است و دلالت بر کثرت

فعل فاعل دارد و وزنهای معروف آن پنج است

فعال و فعاله و فعل و مفعال و مفعیل است چون جبار و علامه

و صدیق و مفضل و مسکین

تبصره صفة مشبهه فعل ثلانی که دلالت بر رنگ با عیب با

زینت داشتن می‌کند بر وزن افعال ساخته می‌شود چون اسر (سیاه

رنگ) احول (لوج) ادعیج (خوش چشم) و اگر دلالت بر معنای

دیگر می‌کند وزنهای نامضبوط دیگری دارد که بایداز عرب شنید

چون طاهر، قطشان، جنب، آکول

تمرین - زیر صفت‌های مشبهه یک خط بکشید و زیر اسم

فاعل دو خط

قال بعض الحكماء المؤمن ، شریف ، ظریف ، لطیف ، غضیف الطرف

۱ سخنی الکف ۲ لا يَرِد سائلًا ۳ متواصل الاحزان ۴ متراوف الاحسان

۵ متأسف على مفاته من تضييع اوقاته <sup>۶</sup> كانه ناظر الى ربه <sup>۷</sup> مراقب  
لما خلق له <sup>۸</sup> كثير المعاونة <sup>۹</sup> قليل المؤنة <sup>(۱)</sup>

### درس بیست و چهارم

مصدر اصل مشتقاست و دلات بر کاری یا حالی میکند چون

آخذ (گرفتن) سرور (شادبودن)

مصدر بر دو قسم است میمی و غیرمیمی - علامت مصدر میمی  
یک میم زائده است که در اول آنست و صیغه ثالثی مجرد آن بر  
وزن مفعل است چون مأکل (خوردن) مشرب (آشامیدن)  
و اگر حرف فاء الفعل عله باشد بر وزن مفعل مكسور العین است  
چون مورد و موعد و صیغه غیر ثالثی مجردش بر وزن اسم مفعول

بابست چون منحدر از انحدار و مصطبر از اصطبر

مصدر غیر میمی ۱۴ باب غیر ثالثی مجرد مضبوط است چنانچه

گذشت باین تفصیل

(۱) پاره حکماء گفته اند مَوْمَنْ با شرافت ، با ظرافت ، لطیف  
چشم بزیر است <sup>۲</sup> دست باز <sup>۳</sup> رد سائل نیکند <sup>۴</sup> بی در بی اندوه دارد <sup>۵</sup>  
پشت هم نیکی میکند <sup>۶</sup> اسفنک است بر آنچه از دستش رفته از او آتیکه  
ضایع کرده <sup>۷</sup> گویا ناظراست بپروردگارش و مراقب وظیفه ایست <sup>۸</sup>  
برای آن آفریده شده ، بر کار و کم خرج است

**أَفْعَلْ أَفْعَالًا** : أَحْمَرْ أَحْمَارًا  
استفعل استفعل : استَرْحَمْ استَرْحَاما  
وتقديمة

**فَاعِلْ** - **فَاعِلَة** : ضارب مضاربة  
**فَعْلَلْ فَعْلَلَة** : اجتمع اجتماعا  
فععل فاعلا : تدرج درجة  
فععل فاعلا : انكسر انكسارا  
فععل فاعلا : تكسر تكسرا  
تفاعل - تفاعلا : تباعد تباعد  
افعل افعلا : اقنسن اقنسناسا  
افعل افعلا : اقشعر اقشعرارا  
مصدر ثالثي مجرد جهار وزن قانوني مضبوط دارد

١ - فعل چون ضرب برای وزن فعل متعدد چون ضرب ضربا  
نصر نصراء منع منعا

٢ - فعل مفتوح العين چون فرح برای وزن فعل لازم  
مسخور العين چون فرح فرح و غضب غضبا

٣ و ٤ فُعُولَة و فُعَالَة برابر فعل باب مثل سهل سهولة و جزل  
جزالة و اوزان بسيار غير مضبوط هم دارد که باید از زبان عرب و  
كتابهای لفت بدست آورد چون ١ شغل ٢ فسق ٣ رحمة ٤ نشدة  
٥ كدرة ٦ ذهاب ٧ صراف ٨ سؤال ٩ روایة ١٠ بغایة ١١ دعایة  
١٢ صهوبة ١٣ وجيف ١٤ خمود ١٥ قبول ١٦ عافية ١٧ كراهيّة و  
غير آن (١)

(١) ٤ جستن گم شده ٥ تبره بودن ٦ رفتن ٧ خرج گردن ٨  
برسیدن ٩ داستن ١٠ جستن ١١ خوانند ١٢ ١٣ شتابیدن ١٤ خموشیدن  
١٥ پذیرفتن ١٦ خوش بودن ١٧ بد داشتن

تمرین - مصدر میمی و غیر میمی فعلهای زیر را بساز و ترجمه

فارسی آنرا بنویس

قدم ۱ نام ۲ اقبل ۳ استعدَّ نازَعَ ۵ شدَّ ۶ صَلَّی ۷ اصطبَرَ

رجُمْ ۹ شتم ۱۰ نابِرَ ۱۱ استفرَغَ ۱۲ امْطَرَ ۱۳ شَحْرَ ۱۴ (۱)

### درس بیست و پنجم

#### مشتقات اسم

صرف فعل را دانستیم اکنون باید صرف اسم و مشتقات

آنرا بدانیم .

از اسم پنج وجه مشتق میشود یعنی به پنج صورت مختلف در

میآید که هر کدام مقصود خاصی را میفهماند

مؤنث ، تنیه ، جمع ، مصغر ، منسوب

یکی از سه علامت که در آخر اسم گذاشته شد مؤنث شناخته

میشود ۱ - تاء متحرّکه چون ضارب طلحه ۲ - الف مقصورة (ساکنه)

چون سلمی ۱ حبلی ۲ - کبری ۳ - الف ممدوده (الف ساکنکه

بعد از آن همزه است) چون بیضاء . ضحراء

قاعده - هر لفظی نام حیوان یا انسان ماده باشد مؤنث شناخته

میشود چه دارای علامت تاء تأییث باشد چون فاطمه ، عندری . حمیراء

۱ - آمد ۲ خواهد ۳ رو آورد ۴ آمده شده ۵ کشمکش کرد ۶

سخنی گرفت ۷ نماز ۸ سکرده شکنیابی کرد ۹ برگشت ۱۰ بودید ۱۱

استادگی ۱۲ فرباد ۱۳ بارید ۱۴ دامن بکسر دد

جه نباشد چون مریم . زینب . هند و هر دو قسم را مؤنث حقیقی خوانند چنانچه لفظ مؤنثیکه معنای آن ماده نیست مؤنث مجذوب خواهد بود چون صحراء . تفاحة . حمی . سماء

بصره - مؤنثیکه علامت تأثیث دارد مؤنث لفظی است چون فاطمه . سلمی . عندراء . و مؤنثیکه علامت تأثیث ندارد معنوی است چون . مریم . شمس

قاعدہ - صفة مذکور چون اسم فاعل و مفعول و صیغه مشبه بیوستن تاء مؤنث میشود چنانچه در تأثیث صادق و کاذب و حسن میگوئی صادقة و کاذبة و حسنة مگر در سه مورد

۱ - صفة مشبه بر وزن فعلان چون عطشان و سکران که

مؤنث آن بر وزن فعلی است چون عطشی و سکری

۲ - صفة مشبه بر وزن افعال با دلالت بر رنگ ، عیب ، زینت

چون ایضن ، اعور ، اهیف و که مؤنث آن بر وزن فعلاء باشد چون  
بیضاء ، عوراء ، هیفاء

۳ - افضل التفضیل که موئش بر وزن فعلی است چون افضل

فضلی و اصغر صغری

تمرین - مؤنث حقیقی و مجازی را تشخیص بده  
الفأس تقطع ۱ الريح تصرف ۲ أفتر الدار ۳ رضت رجل  
اخیک بصدمة ۴ اکتنفهم البلوی و ترکتهم خادمتهم ۵ العمامۃ تهدر ۶

الكلبة تُويٰ ٧ الدجاجة تَبِيض ٨ رَحْى الطَّاحُون تَسْعَ القِمَح ٩  
صحراء افريقيَّة واسعة جداً يضل فيها المسافرون ١٠ الاصبع الصغيرة  
في طرف اليَد تُسمى الخنصر ١١ ورَدَت البُشري بانهِمال الغَيْث بعد

### القِيَظ (١)

تمرین - صفتھائیکه در عبارات زیر است معلوم کنید. مذکور آنها را مؤنث بنویسید و مؤنث آنها را مذکور با ترجمه فارسی آن  
البطاطا نبات دَرْنَى اخضر ١ و هو كُرُوى الشَّكْل تقریباً  
مَكَوْن من طبقات نخینة لَحْمِيَّة مقطمة بقشرة رقيقة سُمْراء يُوَكَل  
مسْلُوقاً و مَطْبُوخاً ٢ كانوا في الزَّمَان القديم يستجلبونه من البلاد  
الاجنبية و اليوم نراه مزروعاً في كُلَّ الْبَلَاد الشَّرْقِيَّةَ الزَّنجِي اسود  
البشرة مستوى الجبهة ٤ بارز الفكين ٥ غليظ الشفتين واسع الفم ٦  
أَفْطَس الانف اسود الشَّعْر ٧ وهذا النوع من الانسان أقل مدنية من

۱) ۱) تیرقطع میکند ۲ باد زرد میکند ۳ خالی شد خانه ۴ کوفته  
شد پای برادرت بیر خوردی ۵ دوده شن کرد گرفتاری و واگذاشتان  
خدمتکار خود ۶ ماده کبوتر بقبو میکند ۷ ماده سک عوومیکند ۸ مرغ  
نخن میگذارد سک آسیا خورد میکند گندمرا ۹ بیابان آسیا بسیار وسیع  
است کم میشووند در آن مسافرین ۱۱ انگشت کوچک طرف دست نایمه  
میشود خنصر ۱۲ رسید مزده بآمدن باران پس از تابستان

## النَّوْعَيْنِ الْأَيْضُ وَ الْأَصْفَرُ (٢)

### درس بیست و ششم

مفرد ، تثنیه ، جمع

مفرد دلالت میکند بر یک تن یا یک چیز چون رَجُل (یک مرد) ،  
 کِتاب (یک نامه) تثنیه دلالت میکند بر دو تن یادو چیز چون رَجُلان  
 (دو مرد) کِتابان (دو نامه) و جمع دلالت میکند بر سه و بیشتر از  
 آن چون رَجَال (مرد ها) کِتب (نامه ها)

چون خواهند اسمی را تثنیه کنند الف و نون یا یاء و نون  
 با آخرش میچسبانند چون قام الرَّجُلان (ایستادند دو مرد) رأیت-  
 الْفَرَقَدِين (دیدم دو ستاره فرقدين را) أَسْفَدَتْ مِنَ الْعَالَمَيْن (استفاده

۱) سبب زمینی گیاهی است خاکی و سبز ۲ شکننده و بست تقریباً  
 بوجود آمده از طبقه های کلفت گوشتهای که پوشیده است با بوست نازک سیاهی  
 خورده میشود کیاب و بخته ۳ در زمان پیش جلب میکردن آنرا از بلاد خارجه  
 و امروز می بینیم کشته میشود در همه بلاد خاوری ۴ زنجی سیاه بوست صاف  
 بیشایست ۵ پیدا از واره است کلفت لب و گشاده دمن است ۷ بهن بینی  
 و سیاه مو است ۸ این نوع آدم کم تسدن تر است از دو نوع سفید بوست  
 و درد بوست

کردم از دو تن دانا ) و در صورتیکه در آخر اسم سه حرفی الف  
مصوره باشد قلب بواو یا یاء میشود که اصل آن بوده چون عَصَوان  
در تثنیه عصی و فَتَیَان در تثنیه فتی و در صورتیکه الف مصوره  
آخر اسم چهار حرفی و بیشتر باشد قلب بخصوص یاء میشود چون  
مَاهِیَان و هَمَزَیَان در تثنیه ملہی و معنی و اگر آخر اسم الف مددوده  
( همزه دفعال الف ) باشد قلب بواو میشود چون خضر او ان و صحر او ان  
در تثنیه خضراء و صحراء و اگر اصلی است جائز است بحال خود  
بماند چون سماء ان در تثنیه سماء

تبصره - در فارسی علامت مخصوصی برای تثنیه نیست و بلفظ  
دو تثنیه را میفهمانند

تبصره - بعضی الفاظ عربی معنی تثنیه میدهند ولی تثنیه نمیده

نمیشوند چون کلا و کُلْتا بمعنی هر دو

تمرین - تثنیه الفاظ زیر چیست ؟

مرمی . رضی . صیاد . اعمی . هَمَزَی ۱۰ . اَفْصَی ۲ . غبراء

۳ ضوضاء ۴ سمراء ۵ بناء ۶ فراء . استقصاء ۸

۱) محل جنگ ۲ دورتر ۳ گرد آلود ۴ غرغاء

۵ سبزه ۶ ساختمان ۷ پوشین بوش ۸ کاوش کردن

نور بن - الفاظ نئیه را بصورت مفرد بر گردانید  
 وجہان کالحان ۱ شَجَرَتَان خضر او ان ۲ مریضان سقیمان ۳  
 بید او ان واسعتان ۴ وادیان عَمِيقَان ۵ معنیان مقبولان ۶ امر آمان  
 فضیلیان ۷ انفان اقْنَیَان ۸ مقامان سامیان ۹ غزال از راکضان ۱۰ (۲)

### درس بیست و هفتم

#### افلام جمع اسم

جمع دو قسم است : مالم یا مُصَحَّح و مُكَسَّر یا کسرة

جمع سالم آنست که علامت جمع که در مذکور ( واو و  
 و نون یا باء و نونست ) و در مؤنث (الف و تاست) با آخر آن ملحق  
 شود بدون اینکه صورت مفردش تغیر کند چون رُجُلُون  
 و هُوَهُنُون در جمع رجل و مؤمن و هندات و هُوَمَنات در جمع  
 هند و مؤمنه  
 تبصره - اگر در مفرد مؤنث تاء باشد بواسطه الدائی ات  
 جمعی ساقط میشود

قاعده - هر اسمیکه نام باشد یاوصف مذکر عامل باشدو علامت  
 مؤنث در آخرش نباشد بو او نون جمع بسته میشود چون زید ،

- 
- ۱) دو روی فسرده    ۲) دو درخت سبز    ۳) دو یمار ناخوش  
 ۴) دو بیابان پهناور    ۵) دو وادی همیق    ۶) دو منی مقبول    ۷) دو  
 زن با فضیلت تر    ۸) دو بینی برآمد    ۹) دو مقام بلند    ۱۰) دو  
 آهوجی دونده

یوسف که نام شخصند گوئی زیدون و یوسفون و صادق و مضروب  
که صفة مذکرند گوئی صادقون و مضرربون و اسماییکه با الف و  
تاء جمع بسته میشوند سه نوعند

۱ - نام زنانه چون مریم، هند گفته شود هریهات و هندات

۲ - هر اسمیکه آخرش علامت تأثیت باشد چون ظیبه، حمی،

صحراء : ظبیات، حمیات، صحراء

۳ - هر مصدریکه از سه حرف بیش باشد چون اکرام، احسان

، تعریف : اسکرایمات، احساوات، تعریفات

جمع مکسر آنست که هیئت مفردش بواسطه کم و زیاد شدن  
حرف یا تبدیل حرکت تغییر کند و معنی جمع دهد چون رجال

جمع رجل و رسل جمع رسول و فرش جمع فرش

صیغه های جمع مکسر بسیار است ولی در نلاتی ده صیغه بیشتر

و معروف تر است

فعال : رجال فعله طبله، جمله فعلی : قتلای، جرحي

آفعال : افراس آفعال : شعراء، گرماء فعل : رسل، نذر

فعل : غرف آفعال : اصدقاء، اتفقاء، اتفقاء فعل : شهود، جلوس،  
جنود، کؤس

فعل : حرف فعلان : قضبان، سودان فعل، عمي، صم، بکم

قاعده لفظیکه بر وزن آفعال باشد غالبا بر وزن فعالی و فعالی

جمع بسته شود چون صغاری و صحاری و عذاری و عذاری  
در جمع صحراء و عنزی

و لفظیکه بر وزن فعاله و فعولة و فعیله باشد بر وزن فعائل  
جمع بسته میشود چون حدایم، رگائب، شائون در جمع حمامه،  
رُکوبه، سفینه

و لفظیکه بروزن انفعول و افعولة باشد بر وزن افاعیل جمع  
بسته میشود چون اسالیب و ارجیز جمع اسلوب، ارجوزه،  
و لفظیکه بر وزن مفعمل، مفعمله، مفععل باشد بر وزن مقاعل  
جمع بسته میشود چون هباضع و هکانس و هاکل و مدارس  
جمع مبضع، مکنسه، ماکل، مدرسه  
و لفظیکه، وزن مفعال و مفعین و مفعول باشد بر مقاعیل  
جمع بسته میشود چون همانیح، هساکین، هقادایر جمع مفتاح مسکین، مقدور  
جمع مکسر رباعی و خماسی بعد از حذف حرف بنجم بروزن  
فعال باشد چون درهم و دراهم و سفرجل و سفارج مگر آنکه پیش  
از حرف پنجم آن حرف مد بود که بروزن فعالیل آید چون قرطاس  
و قراتپس و عصفور و عصافیر

تیرین - جمع الفاظ زیر را بنویس

فلذة ۱ کبد ۲ فخذ ۳ جوهر ۴ خاتم ۵ فاحشة ۶ برزخ

۷ لطيفة ۸ وطواط ۹ منشار ۱۰ يقظ ۱۱ نعل ۱۲ اقنوم ۱۳

حزب ۱۴ زَهْرَة ۱۵ بَقْرَه ۱۶ ورق ۱۷ جمهور ۱۸ زَمْرَة ۱۹ زَنْدَه ۲۰

- |             |                   |                       |            |
|-------------|-------------------|-----------------------|------------|
| ۱) باره جگر | ۲) چگر سیاه       | ۳) ران                | ۴) انکشت   |
| ۵) جهنده    | ۶) عالم بداعز مرگ | ۷) پرزد ایست          | ۸) ارم ۱۰  |
| ۹) بیدار    | ۱۰) روباه         | ۱۱) یکی از مراحل وجود | ۱۲) گل ۱۵) |
| ۱۳)         | ۱۴) گروه          | ۱۵) مج                | ۱۶)        |

تمرین - مفرد جمعهای زیر را بنویسید

شیعَ ۱ مُلَلَ ۲ صَوَامِعَ ۳ مَكَارِمَ ۴ مَسَاجِدَ ۵ قَدْمَاءَ ۶ أَسْرَى  
 ۷ آَبْصَارَ ۸ أَوَّهَامَ ۹ أَدَهَارَ ۱۰ بُكْمَ ۱۱ صَمَّ ۱۲ عَمَى ۱۳ سِيرَ ۱۴ خَواطِرَ  
 ۱۵ سَلَاطِينَ ۱۶ آَذَانَ ۱۷ اسْنَانَ ۱۸ ظَلَامَ ۱۹ كَلْمَةَ ۲۰ ( )

### درس بیست و هشتم

#### تصغیر و مصغر

تصغیر زیاد کردن یاء ساکنه است بعد از حرف دوم اسم تا  
 دلالت بر کوچکی و کمی کند و در حال تصغیر حرف اول مضامون  
 و دوم مفتوح تلفظ شود چون رُجَيْل (مردک) در بَعْدِ (بولک) و  
 حرف بعد از یاء تصغیر در اسم چهار حرفی مكسور باشد چون  
 بُلَيْلَه بُلْبَاجَه . در تصغیر بُلَيْلَه مگر در سه جا که بحال سابق بماند  
 ۱ - متصل بعلامت تأییث باشد چون هَمِيرَه و سَلِيمَه و سُوَيْدَه

در تصغیر مهیره و سَامَى و سَوَدَاه

۲ - متصل بالف جمع مؤنث باشد چون اویقات در تصغیر اوقات

۳ - متصل بالف و نون زائد بباشد در علم یا صفة چون سَلِيمَان

و سَكِيرَان در تصغیر سلمان و سکران

قاعده - هر گاه حرف قبل از یاء تصغیر حرف عله منقلب از  
 واو، یاء باشد رجوع باصلش کند چنانچه در تصغیر بَاب ، مُوسَر ،

|             |              |           |              |
|-------------|--------------|-----------|--------------|
| ۱) فرقه ها  | ۲) صومعه ها  | ۳) اسیران | ۷) روزگار ها |
| ۱۱) لالها   | ۱۲) کرها     | ۲۳) کورها | ۱۴) دوشها    |
| ۱۵) دندانها | ۱۶) ستمکارها | ۱۷) گوشها | ۲۰) کاملها   |
|             |              |           |              |

میزان گویند بُویب ، مُییبر ، مُویزن ، و اگر الف زائد باشد قلب  
با او شود چون خویلد و خویرب در تصغیر خالد ، ضارب و اگر  
حرف سوم اسم الف یا او باشد قلب بیاء میشود و بایاء تصغیر ادغام  
میگردد چون هَصَى و عَجَز در تصغیر عصی و عجوز و اگر حرف  
چهارم او یا الف باشد قلب بیاء میگردد بدون ادغام چون هَصِيفَر  
و هَشِیتیح در تصغیر عصفور و منتاح  
ناعده - چون اسم پنج حرفی مصغر شود حرف آخرش حذف  
گردد چون سفیرج در تصغیر سفر جل پس اوزان مصغر از سایرون  
نیست فعال ، فعیل ، فعیلیل ، فعیلیل  
تبصره - مؤنث معنوی سه حرفی که مصغر شود تاء علامت  
نائیث در او ظاهر گردد چون شمیسه و اریضة مصغر شمس و ارض  
تمرین - الفاظ زیر را مصغر کن

اطفار ۱ نمر ۲ آوقات ۳ أحْلَام ۴ سوداء ۵ قلب ۶ نمر ۷  
سکران ۸ طَفْل ۹ باب ۱۰ دار ۱۱ خاتم ۱۲ شاعر ۱۳  
قمر ۱۴ فَرَزْدَق ۱۵

---

۱) ۱ ناخنها ۲ بلنگ ۳ وقها ۴ پرده های خواب  
۵ سیاه ۶ دل ۷ میوه ۸ مست ۹ کودک ۱۰ خانه  
۱۱ لکشتر ۱۲ ماه ۱۳ نام شاهربست عرب

## درس بیست و نهم

### نسبت و منسوب

نسبت پیوستن یاء مشدید است با آخر اسم تا دلالت کند بر نسبت  
چیزی بآن و اسم را منسوب الیه و آن چیز را منسوب خواهد چون  
رجل ایرانی و کلمه قدسیّه و عترت نبویّه که یاء دلالت میکند  
بنسبت مرد بایران و کلمه بقدس و عترت بنبی  
از کلمه ایکه یاء نسبت بآن ملحق میشود باید تاء تأییث و علامت  
شنبه و جمع ساقط گردد و حرف پیش از یاء مکسور شود چون  
ناصری و داری و عالمی در نسبت بناصره و دارین و عالمین

قاعده - اسمیکه آخرش همزه تأییث باشد چون یاء نسبت به  
آن ملحق شود بدل بو او گردد چون یوضاوی در بیضاء و اگر  
همزه اش بدل از واو یاء باشد جائز است بحال خود بماند چون  
سمالی و سماوی در سماء

قاعده - چون یاء نسبت ملحق شود با اسم سه حرفی یا چهار  
حرفیکه آخرش الف یا یاء است چون فتنی<sup>۱</sup> و شجعی<sup>۲</sup> و معنی<sup>۳</sup> و قاضی<sup>۴</sup>  
حرف آخر بدل بو او گردد و گفته شود فتنی . شجعی . معنی  
قاضی مگر آنکه یاء آخر بعد از حرف ساکن صحیحی باشد که  
بحال خود باقی میماند چون ظیبی در ظبی و اگر الف و یاء آخر  
در پنج حرفی و زیاده باشند اصلاً حذف میشوند چون مصطفی در

### مصطفی و هسته‌های در مستقاضی

قاعده - چون یاء نسبت به مثل فعل چون کبد متصل شود عین الفعل مفتوح گرددو کبدی شود و همچنان کسره حرف پیش از واو متصل بیاء نسبت بدل بفتحه میشود چون رضوی در رضا، قاضوی در قاضی

تمرین - یاء نسبت بالفاظ ذیر ملحق کن  
 کنایس ۱ عیاس ۲ رجاء ۳ لظی ۴ تروه ۵ صفراء ۶  
 کتب ۷ نمر ۸ فخذ ۹ عصا ۱۰ جوهر ۱۱ راعی ۱۲ مثنی ۱۳  
 بیروت ۱۴ حیفاء ۱۵ دمشق ۱۶ ذکری ۱۷ فعمی ۱۸ مردمی ۱۹  
 طوبی ۲۰ دُنیا ۲۱ المُعْتَدِی ۲۲ المُسْتَعْلِی ۲۳ ماء ۲۴ قُرَاءَ ۲۵ (۱)  
 فصل سوم - قواعد کلمه غیر سالم از مهموز و مضاعف و معتل

### درس سیام

فعل یا اسم غیر سالم سه قسم است

۱ - آنکه در حروف اصلیش همزه باشد چون آمن : سَّئَلَ ،  
 هَنَّا . آمَنَ سُّؤَالٌ . هَنَاءٌ . و آنرا مهموز کویند

---

(۱) ۱ کنایه ها ۲ زرد ۳ اید ۴ زبانه آتش ۶ زرد

۸ پلپک ۱۳ دو دو ۱۵ بندر فلسطین

۲- انکه در حروف اصلیش مکرر باشد چون مَدَ، زَلَّ و آنرا مضاعف گویند

۳- انکه در حروف اصلیش حرف عله (و . ۰ . ۱۰) باشد : وَدَ . قَالَ . رَمَّ و آنرا معتل گویند. علت اینکه باینگونه کلمات میگویند غیر سالم اینست که بواسطه وجود همزه و تکرار حرف عله در آنها عیبی پیدا شده و آن عیب اینست که جمیع مشتقات آنها مطابق میزان صحیح . فَعَلٌ . کلمات سالم نیست و بمعالجه صرفیکه آنرا قلب و ابدال یا ادغام یا اعلال مینامند حرفنی از کلمه ساقط شده یا بدل شده یا در دیگری درج شده که وقتی با میزان صحیح مطابقش میکنی ناقص و معیوب است پس وظیفه این فصل سه چیز است الف جستجو از عیبی که بواسطه همزه یا تضعیف یا حرف عله در کلمه پیدامیشود ب علاج آن بواسطه تواعد و دستوراتیکه در اینجا ذکر میشود چ ضبط حال بعد از معالجه و اعلال که با آن طریق در کلام عرب استعمال میشود و این مباحثت باید طب الفاظ نامیده شود

ملاحظه کن حال مَدَیدَ و قال يَقُولُ و دعا يَدْعُو که هر سه از باب نصر پینصر میباشد با میزان فعل یافع مهموز سه نوع است

۱- مهموز الفاء از پنج باب از باب اول چون أمر ، يأمر از باب دوم : چون آزر يأزر از رأ ( پیچیدن مار در سوراخ خود ) - از باب سوم : چون أرخ ، يأرخ ( تاریخ نگاشت ) از باب چهارم چون

چون اَهَبَ ، يَاهَبَ ، اَهَبَةَ (آماده شدن) - از باب ششم چون  
اَدَبَ ، يَادَبَ

۲ - مهموز العین - از سه باب - از باب سوم : زَأْرَ، يَزَأْرُ زَأْرَاً  
(آواز کردن شیر) - از باب چهارم سئل، یسئل، سُؤالا - از باب  
دوم : وَأَدَّ، يَأَدُ، وَأَدَا (زنده بگور کردن)

۳ - مهموز اللام از سه باب - باب دوم : هَنَّا ، يَهَنَّا هَنَاءَ  
(گوارا بودن) - باب چهارم هَنَّا ، يَهَنَّا  
وجود همزه در بنای کلمه دو انر دارد

۱ - در پاره ای صیغه ها سبب عیب اجتماع دو همزه میشود  
الف - در متکلم و حده فعل مضارع مهموز الفاء چون آهَمُ،  
ب - در صیغه های امر حاضر آن چون آهَمُ، اهَنَّدَن ج - در صیغه های  
ماضی و امر و مصدر باب افعال آن چون آهَمَنَ، آهَمَان - تلفظ بدرو  
همزه بی در پی بر زبان گران و ناسلیس است

علاج حتی آن اینست که همزه دوم چون ساکن است بدل  
شود به رفی مناسب با حرکت همزه اول که الف است در فتحه و  
واوست در ضمه و یاه است در کسره بنا بر این اعْمَنْ آمَنْ میشود  
و اعْمَنْ آمَنْ و اعْمَان ایمان

این دستور بطور کلی جاریست که هر گاه دو همزه در یک  
کلمه جمع شد و دومی ساکن است قلب بجنس حرکت

### ما قبل میگردد

۲ - در خصوص امر حاضر فعل امر یا مر و آخَذْ یا خَذْ بطور استثناء همراه فاعل الفعل حذف میشود و باین لام-ظاهر همراه وصل هم ساقط میگردد و مر و خَذْ تلفظ میشود و در مضارع رأی و ماضی و مضارع اری بری باب افعال همراه عین الفعل حذف میشود و تلفظ میشود بری بُریان بُرُون ... بجای ارآی برآی در جمیع مشتقات آن تبصره - در امر حاضر اکل . یا کل حذف همراه فاعل الفعل و اسقاط همراه وصل و تلفظ کل جائز و فضیح است

قاعده - همراه اصلی بطور جواز در چند جا بدل بحرف مناسب حرکت پیش از خود میشود و اینرا باب ابدال یا اعلال همراه مینامند .

الف هرگاه همراه ساکنه بعد از غیر همراه واقع شود ماقبل مضموم آن بدل بو او میشود چون یومن در یومن و ماقبل مفتوح بدل بالف میشود چون راس در رأس و ما قبل مکسورش بدل بیاه میشود چون بیر در بئرب همراه آخر کلمه بعد ازو او یا یاه ساکنه قلب با آن میشود و در آن ادغام میگردد چون وضو ، معنی ، خطیه ج همراه عین الفعل ثالثی مجرد مفتوح بدل بالف میشود چون سال یسال ، سل در سأل یستئل است

تبصره - جمیع مشتقات دیگر مهموز مانند صحیح است تمرین - مشتقات امر و آذن را صرف کنید ، مشتقات آمن و

آذن را صرف کنید و مواضع اعلال آنرا بیان نماید

### درس سی و یکم

در هضاعف - کلمه ایکه در حروف اصلی آن مکرر باشد

هضاعف نامیده شود چون مد، يمد، مدّا و زلزل، يزّلزل، زلزلة

در مضاعف ثلاثة مسلما تکرار در عین الفعل ولام الفعل است

چون مدد و در رباعی تکرار در فاء الفعل و لام الفعل اول و عین

الفعل و لام الفعل دوم است چون زلزل - چون در تکرار رباعی

دو حرف هم جنس پهلوی هم واقع نمیشوند عیبی در ساختمان کلمه

تولید نمیشود و علاجی لازم نمیشود بلکه جمیع صیغه های آن مانند

صحیح است زلزل، يزلزل، زلزلزلة - درج ید درج درجه ۰۰۰

ولی در هضاعف سه حرفی برای مقارن شدن دو حرف مماثل

متحرك کلمه معیوب نمیشود بروزبان گران و ناسليس میگردد و محتاج

علاجست ملاحظه کن مدد، يمدد، مددّا

علاج آن چیست !!

علاج آن ادغامست

ادغام کدامست ؟ !

ادغام درج حرفی است در حرف دیگر که هم جنس آن با

نزدیک باشد چون مدد در مدد و اطرد در اطرد و شرط آن آنست

که حرف اول ساکن و دوم متحرك باشد و اگر هر دو متحرك

باشند باید اول را ساکن کرد و درج در دوم نمود و بعد از ادغام صورت یکی از آن دو حرف نوشته میشود و بجای دیگری تشدید بالای حرف مكتوب میگذارند چون مدد در مدد

تبصره . اگرما قبل حرف اول دو حرف هم جنس متحرک ساکن باشد حرکت اول را بمقابل آن میدهند چون یمد در یمد

توضیح - مضاعف ثلائی مجرد از سه باب آمده باب ۱ چون مدد یمد باب ۲ چون فریفر باب سوم چون عض یعنی عض

#### تفصیل معالجات ادغامی در مضاعف

۱ - در مصدر مضاعف هر گاه دو حروف مکرر ش بیفاصله

باشد ادغام میشود چون مدد ، عض بخلاف فرار ، قرار

۲ - ماضی مضاعف در پنج صیغه ادغام میشود فعل فعلا فعلوا

• فعلت فعلتا

مدد در اصل مدد بود چون دو حرف از یک جنس در آن جمع

شده بود اولی را ساکن و در دومی ادغام کردیم مدد شد و همچنین

است فر و عض که در اصل عضون است

تبصره - صیغه های دیگر ماضی مضاعف که بواسطه ضمیر

فاعل دوم حرف مکرر ساکن میشود چون مدد تا مدد نا ادغام

ندارد و مانند صحیح تلفظ میشود

### درس سی و دوم

مضارع مضاعف ثلائی مجرد در غیر دو صیغه جمع مؤنث که  
دوم مکرر ش ساکن است چون یَمْدُون و تمدن ادغام میشود چون  
يَمْدِيَمْدَان يَمْدُون تا آخر و همچنان يَفَرَّ و يَعْضَ

- یَمْد در اصل یَمْد بود چون دو حرف متحرك از یکجنس  
در کلمه جمع شده بود حرکت اول را بما قبل دادیم و آنرا در دوم  
ادغام کردیم یَمْد شد و همچنین است جمیع صیغه های دیگر از  
جمیع سه باب

اسم فاعل مضاعف در جمیع صیغه ها ادغام میشود چون مَادَ  
مَادَان مَادَون تا آخر

مَاد در اصل مَادَ بود چون دو حرف از یکجنس در کلمه  
جمع شده بود اولی را ساکن و در نانی درج کردیم مَاد شد  
تبصره . صفت مشبه مضاعف هم هرگاه دارای دو حرف هم  
جنس بی در پی گردد و دومی آن متحرك باشد ادغام میشود چون  
ضَدَ ، لَدَ ، حَبَ  
تبصره - اسم مفعول مضاعف ادغام ندارد : هَمْدُون هَمْدُون

هَمْدُون تا آخر . چون واو میان دو حرف فاصله شده .  
دستور - صیغه های مضارع مضاعفی که آخر آن ضممه است مانند  
يَهَدَ . تمد . امد . نمد چون در امر غایب و نهی و جحد مجاز شود

بواسطه ساکن شدن حرف آخر قابل تلفظ نباشد بنا بر این یکی از دو کار  
باید کرد

الف - ادغام را منفك کرد و صیغه را بصورت اصلی برد چون

لَيَعْدَدُ . لَيَعْدَدُ : لَمْ يَعْدَدُ

ب - حرف آخر را بنا بقاعده (فتحه اخف حركات است) فتحه

داد چون لَيَمَدُ ، لِيفَرُ ، لِيعْضُ

تبصره - در باب یمد ضمه دادن حرف آخر بتابع عین الفعل

نیز جائز است چون لَيَمَدُ ، لا یمد امر حاضر مضاعف ثلاثة  
محاج بهمزة وصل نیست زیرا مَا بعد حرف مضارع حركت

دارد چون مَدَ . مَدَ . مَدُوا . . . فَرَأُ فَرَوَا . . .

قبصره - در مفرد امر حاضر سه وجه یا چهار وجه مضارع

مجزوم جائز است چون مَدَمَدَ فَرَأَ عَضَّ و جمِع مؤنث آن بر وزن

صحیح است چون مَدَدَنَ ، اَفَرَنَ ، اَعْضَضَنَ

### ساختن امر مضاعف

- مَدَ در اصل یمد بود فعل مضارع بود خواستیم فعل امر بسازیم

تاء که حرف مضارع بود از اولش انداختیم و آخرش را مجذوم

کردیم و چون دو حرف ساکن در آخر کلمه جمع شد و قابل تلفظ

نیود آخر او را بنا بابت عین الفعل مضموم کردیم مَد شد یا بمناسبت  
فتحه اخف حركات است مفتوح کردیم مَد شد یا بقاعده (الساکن اذا

حُرك حُرك بالكسـر ) مكسور کردیم مَد شد

تمرین - مضارعه‌ایکه میان پرانتز است تبدیل ب فعل ماضی کنید  
و بترتیب مقایب و مخاطب و متکلم صرف کنید  
(بِشَّن) الفَارَةُ عَلَى حَدُودِهِ ۱ (بِشَّدَّهُ ان) عَلَى خَصْمَهُمَا ۳ (بِمَدْون) اِبْدِيهِمُ الِى الْمَكَارِمِ ۴ (بِمَنْ) عَلَى وَلَدِهِمْ ۵ (بِسَدَّهُ ان) خَلْلًا فِي  
شَبَاكِيهِمَا ۶ (بِرَدَّون) الْمَالُ عَلَى اصحابِهِ ۷ (لَمْ) شَعْثُ اخْبَكَ ۸  
تَفَرَّان) لِلخَوْفِ مَجْرَدًا ۹ (تَكَلَّوْن) مِنْ تَعبِ السَّفَرِ ۱۰ (تَوَدَّهُن) مِنْ  
يَوْمٍ كَمَا ۱۰ تَبَرَّنَ بِوَالَّدَكَنَ ۱۱ (اسْلُ) السَّيْفِ ۱۲ ۱  
تمرین - الفاظیکه در ادغام حرکت حرف او لشان ساقط شده  
از الفاظیکه حرکت حرف او لشان نقل بهما قبل شده تشخیص بدهید  
فَرَّ مِنَ الْبَيْتِ ۱ اَسْقَمَدَ مِنَ الدَّوَاهَةِ ۲ يَقْرَبُ بِالذَّنْبِ ۳ نَفَلَ  
اَغْلَالَ اَسِيرِهِ ۴ شَكَ فِي الْعَبْرِ ۵ اَسْتَمَرَ القَتَالِ ۶ ۲  
تمرین - الفاظیکه بی ادغام و با ادغام صحیح است از الفاظیکه  
یکی از این دو در آن لازم است تشخیص بدهید

- ۱) ۱- بنگهانی غارت میزند بر دشمنش ۲ سخت میکنند بر خصم  
خودشان ۳ دست خود را بسکارم دراز میکنند ۴ منت میگذرد بفرزندش  
۵ خلل شبکه خود را مسدود میکنند ۶ مال را بصابش رد میکنند ۷  
بر بشانی برادرت را جبران کن ۸ از ترس تنها فرار میکنند ۹ خست  
شدنند از رنج سفر ۱۰ دوست داشته باشید کسیکه شارا دوست دارد ۱۱  
نیکی کنند پدر خودتان ۱۲ میکشم نشیر را
- ۲) ۱- فراو کن از خانه ۲ مراد بگیر از دوات ۳ افوار میکنند  
بنگاه ۴ باز میکنیم غلهای اسیر راه شک کرد در خبر ۶ پاپنده شد چنگ

أَقْرَرْتُ بِالْجَرِيْمَةِ ۱ يَقْرُونَ بِمَا عَمِلُوا ۲ مُدُو الْبَسَاطَ ۳  
مَدَّ يَدَهُ لِلْاحْسَانِ ۴ لَا تَنْصُرَ قَرِيبَكَ ۵

درس سی و سوم

هَعْتَلَ كَلْمَهُ أَيْسَتَ كَهْ دَرْ حَرُوفُ اَصْوَلَشْ حَرْفُ عَلَهُ أَسْتَ  
(وَهِيَ ۱۰۰)

مَعْتَلٌ هَرْ بَنْجُ قَسْمٌ أَسْتَ ۱ - مَعْتَلُ الْفَاءِ: مَنَالٌ ۲ - مَعْتَلٌ  
الْعَيْنِ: أَجْوَفٌ ۳ - مَعْتَلٌ الْلَامِ: نَاقْصٌ ۴ - لَفِيفُ مَقْرُونٍ  
۵ - لَفِيفُ مَفْرُوقٍ

مَعْتَلُ الْفَاءِ بَرْ دَوْ فَسْمٌ أَسْتَ ۱ - وَاوِي اَزْ بَنْجُ بَابٌ - بَابُ دَوْمٍ:  
وَعَدٌ، يَعْدٌ - بَابُ سَوْمٍ: وَجَلٌ، يَوْجَلٌ، وَجَلا (تَرْسِيدَنْ). بَابُ چَهَارِمْ  
وَضَعٌ، يَضَعٌ - بَابُ بَنْجَمٍ: وَرَمٌ، يَرَمٌ، وَرَمَا (آمَاسْ كَرْدَنْ)  
- بَابُ شَشَمْ: وَجَهٌ، يَوْجَهٌ، وَجَهَا (آبَرُو مَنْدَ بُودَنْ)

۲ - يَائِي اَزْ سَهْ بَابُ آمَدَهْ - اَزْ بَابُ دَوْمٍ: يَسَرٌ، يَسِيرٌ، مَيْسِرَةً  
(قَمَارُ بَاخْتَنْ) - اَزْ بَابُ سَوْمٍ: يَئِسٌ، يَئِيْسٌ، يَأْسَا (نَا اَمِيدَ بُودَنْ)

۱) ۱ - اَهْتَافَ كَرْدَيْ بَجَرْمٍ ۲ اَقْرَارٌ مَكْتَنَدٌ بَاعْمَالِ خُودٍ ۳ بَكْشِيدٌ  
بَسَاطٌ رَا ۴ كَشِيدٌ دَسْتَشٌ رَا بَرْلَى اَحْسَانٌ

۲) ۱ - چُون در گالب تصویرهات مانند صحیح است ۲ بعنی میان تهی  
چون و سطش از حرف صحیح خالیست و در بسیاری از تصاویر حرف و سط  
که عین الفعل است حذف میشود ۳دم بر یده چون حرف آخر حرف عله است و در  
حال جو می ساقط میشود : لم یرم

۴ - چون دو حرف عله در آن جمع شده و بواسطه عین الفعل صحیح از  
هم جدا هستند ۵ - چون دو حرف عله در آن جمع شده و با یکدیگر قرینند

ا جوف واوی از دو باب آمده - باب اول : قال ، یقُول قولَ -  
 باب سوم : خاف ، یخاف ، خوفا یائی از دو باب آمده - باب دوم :  
 باع ، یبیع ، بیعا (فروختن) - باب سوم : هاب ، یهاب ، هبیة (ترسیدن)  
 ناقص واوی از سه باب آمده - از باب اول : دعا ، یدعو ، دعوة (خواندن)  
 - از باب سوم : رضی ، یرضی ، رضاء (پسندیدن) - از باب ششم :  
 رخو ، یرخو ، رخوا (ستشدن)

یائی از سه باب آمده - از باب دوم : رمی ، یرمی رمیا (تیرانداختن)  
 از باب سوم : خشی ، یخشی ، خشیة (ترسیدن) - از باب چهارم :  
 رعی ، یرعی ، رعیا (چرانیدن)  
 لفیف هفروق از سه باب آمده - از باب دوم : وقی ، یقی ، وقایه  
 (نگهداشتن) - از باب سوم : وجی ، یوجی ، وجیا (سودهشدن سم)  
 - از باب پنجم : ولی ، پلی (بهلو در آمدن)  
 لفیف هقرون از دو باب آمده - باب دوم : شوی ، یشوی ،  
 شیا (بریانیدن) - از باب سوم : قوی ، یقوی ، قوّة

### درس سی و چهارم

دخول حرف عله در سازمان اصلی کلمه عیبی است که محتاج  
 بعلاج است و علاج آنرا اعلال نامند  
 اعلال چیست ؟  
 اعلال - حذف حرف عله و بدل کردن آن و ساکن کردن

آنست بحسب موقعيکه ذکر میشود و مقصود از آن شیرین شدن  
کلمه و سهولت نطق است

ما دستور های کلیه اعلال را اینجا ذکر میکنیم تا شاگردان  
حفظ کنند و بذهن بسیارند

۱ - حرف عله متحرك ما قبل مفتوح قلب بالف میشود -

قول قال :

۲ - واو ساکن ما قبل مكسور قلب بیاء میشود - قول : قیل  
و بیاء ساکنه بعد از ضمه واو میشود میسر : موسر

۳ - ضمه و کسره بواو، بیاء تقیل است بما قبل داده میشود یا  
ساقط میشود - يقول : يقول یدعو، یدعو

۴ - در مورد القاء ساکن حرف عله مبافتند - قول : قل

۵ - حرف عله فتحه خودرا بحرف صحیح ساکن پیش از خود  
میدهد و بعنوان اینکه در اصل متحرك و ما قبل مفتوح است قلب  
بالف میشود - ینوم : ینام

۶ - واو مكسور اول کلمه در صورتیکه ما بعدش ساکن  
باشد کسره خود را بما بعد میدهد و ساقط میشود - وعده، عده

۷ - ضمه پیش از بیاء ساکنه بمناسبت آن بدل بکسر دمیشود

مرمی : مرمی و کسره پیش از واو ساکنه بمناسبت آن بدل  
بضمه میشود .

۸ - لام الفعل افعال ناقص در مفرد های امر و نهی و جهد

بجزمی ساقط میشود. یدهُو : لَمْ يَدْعُ ، يَرْمِي : لَمْ يَرْمِ ، يَخْشِي :

لَمْ يَخْشَ .

۹ - واو لام الفعل که در طرف حکمه است با کسره ما قبل آن بدل بیا میشود - رَضَوَ : رضی

۱۰ - در هر کلمه ای واو ساکن پیش از یاء متخر که است آن واو قلب بیا میشود و در آن ادغام میگردد - مرْمُوی - مرموی

۱۱ - چون فعل معتل الفاء بباب افعال در آید . فاء الفعلش بدل بتاء میگردد و در تاء باب افعال ادغام میشود . - چون وَهَبَ : اتَّهَبَ ، يَسَرَ : اتَّسَرَ

۱۲ - چون فعل ناقص بباب افعال یا افعال مانند آن در آید لام الفعل در مصدر بعلت اینکه بعد از الف زائد است بدل بهمراه میشود چون ارضاء ، ارتضاء

۱۳ - در اسم فاعل اجوف مانند قالو و بایع چون حرف علة بعد از الف زائد است بدل بهمراه میشود قائل ، بائع

۱۴ - واو آخر کلمه در صورتیکه حرف چهارم و بیشتر باشد مطلقاً قلب یاء میشود - يَرْضَوَان . يَرْضِيَان

۱۵ واویکه میان حرف مضارع و کسره لازمه واقع شود حلف میشود يَوْهَدْ : يَهَدْ

### درس سی و پنجم

دستورات خصوصی کلمات مقتل و ساخت اعلای آنها  
مثال واوی از پنج باب آمده

۱ - باب ۲ - چون وَعْدٌ، يَعْدُ وَعْدًا وَهَدَّةً، وَاهِدٌ مَوْعِدٌ، لَيَعْدُ

عَدْ، لَا يَعْدُ

صرف ماضی: وَعَدَ وَعَدَا وَعَدُوا ...

صرف مضارع يَعْدُ يَعْدَان يَعْدُون ...

۲ - از باب ۳ وَجَلَ يَوْجَلُ وَجَلَا (ترسیدن)، وَاجْلُ، مَوْجُولٌ

مَنْهُ، لَيَوْجَلُ، اِيجَلُ، لَا يَوْجَلُ

۳ - از باب ۴ . وضعِ بعضِ وَضْمًا (گذاشتن)

۴ - از باب ۵، وَرَمَ يَرْمُ وَرَمَا (آماس کردن)

۵ - از باب ۶ . وَسَمَ يَوْسَمُ وَسَمَا ( DAG نهادن )

اثر حرف علة در این بایها و طریقه اعلال آن

الف - در مصدر باب دوم عدة بروزن علة فاء الفعل حذف

شده - عده در اصل وَعْد بود واو اول کلمه حرکت خود را بحرف

ساکن بعد از خود داده و حذف شده و بجای آن تاء مصدریه آمده

(ب) در مضارع آن يَعْدُ تا آخر و مضارع باب ۵ يَرْمُ تا آخر

بروزن يَعْلُ فاء الفعل ندارد - بعد در اصل يَوْعَد بود واو واقع شده

بود میان حرف مضارع و کسره لازمه حذف شد بعد شد

تبصره - این نقصان بتبع مضارع در امر و نهی و سایر مشتقات  
مضارع جاریست

(ج) در مضارع باب ۴ یضم بمناسبت حرف حلق اعلال  
بعد جاریست

(د) امر حاضر بباب سوم - ایَّجَلْ اِبْجَلَا اِبْجَلُوا تا آخر واو  
ساکن ماقبل مكسور قلب بیاء میشود : ایجل در اصل اوْجَل بودوا و  
ماقبل مكسور قلب بیاء شد ایجل شد

تبصره - ماضی و مضارع مجھول مثال واوی و توابع مضارعش  
چون صحیح است و موجب اعلالی ندارد : وَعَدْ يُوعَدْ چون ضرب  
يُضرب ۰۰۰

مثال یائی از سه باب آمده

۱ - باب ۲ یسر . ییسر . میسرا ( قمار باختن )

۲ - باب ۳ : یئس ییئس . یأسا ( نومیدن )

۳ - باب ۶ : یمن . ییمن . یمنا ( تبریک جستن )

اثر حرف عale در بایهای هشال یائی و دستور اعلال آن  
(الف) در امر حاضر باب ۶ بیاء فاء الفعل بمناسبت اینکه  
ساکن است و ماقبلش مضمول بدل بواء میشود . چون اوسر اوسر را  
اوسردا، اومن اومنا اومنوا ۰۰۰

(ب) در مضارع مجھول آنها همین اعلال جاریست چون  
یسر به یوسر و یمن به یمن به

### مثال واوی در بابهای ۳لائی هزید

الف - چون مثال یائی بباب افعال رود در مضارع و اسم فاعل

و مفعول یائش بدل بو او گردد چون ایسر یوسر موسر موسر

ب - چون فعل مثال بباب افعال رود حرف عله فاعل الفعل بدل

بناء گردد و در تاء افعال ادغام شود، اتهب یتهب اتهاباً در و هب

و اتسَر . یتسَر اتساراً در یسَر

تمرین - ۱۵ دستور اعلال کدام یک برمثال واوی تطبیق شده

موارد تطبیق آنها را بیان کنید .

تمرین - صرف افعال مثال واوی را باز مرجمه فارسی آن بنویسید

تمرین - افعال زیر را بباب افعال ببرید و صرف کنید

وعد . وزر . وكل . یئس . یمن

### درس سی و ششم

#### اجوف واوی (۱) از دو باب آمده

۱ - باب اول : قال ، یَقُول ، قَوْلَا (گفتن)

۲ - باب سوم : خاف ، يَخَافُ ، خَوْفا (ترسیدن)

#### اجوف یائی از دو باب آمده

۱) اجوف یعنی میان تهی و چوت این قسم کلمه وسطش از حرف

صحیح خالی است و در بسیاری از صیغه های آن حرف وسط بواسطه اعلال  
ساقط میشود آنرا اجوف نامیده اند

۱- باب دوم : باع ، بیبع ، بیعاً (فروختن)

۲- باب سوم : هاب ، یهاب ، هبیة (هراس کردن)

صرف اجوف اوی از باب اول ماضی : قال قالا قالواه قالت

قالاتقالن . قلت قلتما قلتم . قلت قلتما قلتن . قلت قلتنا

مضارع : يقول (بروزن یفعل) يقولان يقولون بروزن (یفولون)

تقول تقولان يقولن (بر وزن یفلن)

اسم فاعل قائل قائلان قائلون ...

اسم مفعول : مقول (بر وزن مفول) مقولان مقولون

امر غالب : ليقل (بر وزن ليفل) ليقولا ليقولوا (بر وزن

ليفولو) ...

امر حاضر قل (بر وزن فل) قولوا قولی قولاقلن (بر

وزن فلن)

نهی : لا يقل (بر وزن لا يفل) لا يقول لا يقولوا (بروزن

لا يفولوا ...) ...

صرف اجوف اوی از باب سوم

ماضی : خاف خافا خافوا . خافت خافتا خفن ...

مضارع : يخاف يخافان يخافون . تخاف تخافان يخفن (بروزن

يفلن) ...

اسم فاعل : خائف خائفان خائفون ...

اسم مفعول : مخوف منه مخوف منه ما مخوف منهم مخوف منها ...

امر غائب : ليَخْفَ لِيَخَافَا لِيَخَافُوا . . .

امر حاضر : خَفْ خَافَا خَافُوا . خَافَى خَافَا خَفَنْ

نهى : لا يَخْفَ لَا يَخَافَا لَا يَخَافُوا . . .

صرف اجوف يائى از باب دوم

ماضى : باع باعا باعوا، باعت باعتا بعن . . .

مضارع : مَبِيعَ (بروزن يفعل) مَبِيعَانَ مَبِيعُونَ (بر وزن  
يفيون) . . .

اسم فاعل : باعْ باعَانَ باعُونَ . . .

اسم مفعول : مَبِيعَ « بر وزن مفيع » مَبِيعَانَ مَبِيعُونَ . مَبِيعَةَ

مَبِيعَانَ مَبِيعَاتَ

امر غائب : ليَبِيعَ « چون ليَفِلَ » ليَبِيعَالا بِيعُونَ . . .

امر حاضر : بِيعَ « چون فل » بِيعَا بِيعُوا بِيعِي بِيعَا بِعنَ

نهى : لا يَبِيعَ « چون لا يَفِلَ » لا يَبِيعَا لَا يَبِيعُوا . . .

صرف اجوف يائى از باب سوم

ماضى : هَابَ هَابَا هَابُوا « چون خافَ » . . .

مضارع : يَهَابَ « چون يَخَافَ » . . . و سائر مشتقات آنهم

چون مشتقات يخاف است مگر اسم مفعول آن که گفته میشود مهیب

« چون مَبِيعَ » . . .

### درس سی و هفتم

چنانچه ملاحظه میکنید تمام مشتقات و صیغه های اجوف از وزن اصلی خارج شده بواسطه انکه وزن اصلیش معیوب و ناسلیس بوده . در بعضی صیغه ها یک علاج اعلالی و در بعضی دو و در بعضی سه علاج اعلالی لازم است . علاج بعضی صیغه ها بقلب حرف عله است و علاج بعضی بنقل حرکت یا الساقاط آن و علاج بعضی باسقاط خود حرف عله و گاهی هر دو یا هر سه از این علاجهادر کلمه جمع میشود باین تفصیل

**الف** ماضی معلوم اجوف در پنج صیغه اول از قال تا قالاتا  
همان اعلال قلب دارد :

قال در اصل قول بود او حرف عله متحرك ما قبل مفتوح قلب بالف شد قال شد و هم چنین است تا قالاتا و پنج صیغه خاف و باع و هاب

و در نه صیغه دیگر ماضی از قلن تا قلنا اعلال قلب و حذف و تبدیل حرکت هر سه لازم است

قلن - در اصل قول بود اولا و او حرف عله متحرك ما قبل مفتوح قلب بالف شد قالان شد نهانیا چون التقاء ساکنین شد میان الف و لام الف بالتقاء ساکنین بیفتاد قلن شد نالثائجون معلوم نمیشود واویست یا یائی فتحه فاء الفعل بدل بضمہ شد تا دلیل بر حذف او باشد قلن شد

و همین سه اعلال در باقی صیغه‌های نه گانه جاریست و همین سه اعلال در بعن تابعاً که اصلش بیعن است جاریست فقط تفاوت اینست که فتحه فاء الفعل بدل بکسره میشود تا دلیل بر حذف بیاء باشد و همین سه اعلال در خفن و هبن تاخذنا و هبنا جاریست فقط تفاوت اینست که در خفن با اینکه واویست فتحه فاء الفعل بدل بکسره میشود تا دلالت کند بر اینکه عین الفعل مکسور است ب - ماضی مجھول اجوف واوی از باب اول قیل قیلاً قیلوا.

قیلت قیلماً قلن . قلت . . .

از باب سوم خیف منه خیف منه ما خیف منه هم خیف منه خیف منه ما خیف منه خیف منه خیف منه کما خیف منه کم خیف منه کم خیف منه کما خیف منه کم خیف منه خیف منه

ماضی مجھول اجوف بایی از باب دوم : بیع بیعاً بیعوا . بیعت

بیعتاً بعن . بعثت . . .

از باب سوم هیب منه هیب منه ما هیب منه هم . . .

### درس سی و هفتم

قیل در اصل قول بود کسره بر واو تقیل بود بعد از سلب حرکت ما قبل بما قبل دادیم قول شد و او ساکن ما قبل مکسور را قلب بیاء کردیم قیل شد تا قیلتا این دو اعلال جاریست و هم چنین است خیف

قلن در اصل قول است بعد از نقل کسره و او بمقابل بالتقاء  
ساکنین میان آن و لام ساقط میشود و قلن میشود و سپس کسره  
فاء الفعل بدل بضمہ میشود تاء دلیل بر و او ساقطه باشد قلن میشود  
و هم چنین است تا قلن ولی در خفن تبدیل کسره لازم نیست  
بیع در اصل بیع بود کسره بر یا نقیل بود بعد از اسقاط حرکت  
ماقبل بآن دادیم . بیع شد . تایعتا این اعلال جاریست و هم چنین  
است هیب

اعلال بعن و هبن چون خفن است  
ج - مضارع معلوم باب اول یقول یقولان یقولون - یقول در  
اصل یقول بود ضمه برو او نقیل بود بمقابل دادیم یقول شدو این اعلال  
در یقولان و تقولان و یقولون و یقولون واقول و نقول جاری  
و کافیست .  
یقلن در اصل یقول بود ضمه بر و او نقیل بود بما قبل دادیم  
التقاء ساکنین شد میان واو ، لام واو افتاد یقلن شد بروزن بغلن و  
هم چنین است تقلن

باب ۲ - بیع بیمان بیمیون ... بیع در اصل بیع بود کسره بر یاء  
نقیل است بما قبل دادیم بیع شد  
بیعن - در اصل بیعن بود چون کسره را بما قبل دادیم الاتقاء  
ساکنین شد میان یاء و عین یاء بالتقاء ساکنین بیفتاد بیعن شد  
باب ۳ - بخاف بخافان بخافون ... بخاف در اصل بخوف بود

واو حرف عله متتحرك و پیش از آن حرف صحیح و ساکن فتحه واو را بما قبل دادهایم و واو در اصل متتحرك ماقبل مفتوح را قلب بالف کردیم یخاف شد

یخفن در اصل یخوفن بود بعد از این اعلال التقاء ساکنین شد میان الف و فاء الف بالتقاء ساکنین بیفتاد یخفن شد و هم چنین است تخفن (چون یفلن، تفان)

صیغه های یهاب نیز بهمین طریق اعلال میشود  
(د) مضارع مجهول اجوف یقال یقالان یقالون . تقالان یقلن

۲ - یباع یباعان یباعون ...

یخاف یخافان یخافون ...

۴ - یهاب یهابان یهابون ...

یقال در اصل یقول بود واو حرف عله و متتحرك پیش از آن حرف صحیح و ساکن حرکت آن را بما قبل دادیم و واو در اصل متتحرك ماقبل مفتوح را قلب بالف کردیم یقال هد و هم چنین در سائر ابواب

یقلن در اصل یقولن بود بعد از این اعلال یقالن شد التقاء ساکنین شد الف بیفتاد یقلن شد و هم چنین است یبعن و یهبن و یخفن - و تقلن و تبعن (چون یفلن، تفان)

تمرین - در بابهای ماضی و مضارع اجوف چند قاعده اعلالی

وجود دارد؟ موارد آنها را بیان کنید  
تمرین - صیغه هایی که اعلال حذف دارد جدا بنویسید

### درس سی و هشتم

اسم فاعل اجوف - قائل ، بائع ، خائف ، هائب ...  
قابل در اصل قاول بود چون واو بعداز الف زائد واقع است  
بدل بهمراه میشود و همچنین سائر صیغه ها و سائر باها با ملاحظه  
اینکه بائع و هائب بایع و هایب است

اسم مفعول اجوف واوی باب ۱ - مقول مقولان مقولون ،

### مقوله مقولان مقولات

باب ۳ - مخوف منه مخوف منه ما مخوف منهم مخوف منها ...

### ( چون مقول مقولان )

مقول : در اصل مقول بود ضمه برو او تقیل بود بما قبل دادیم  
واو بالتقاء ساکنین بیفتاد مقول شد

اسم مفعول یائی باب ۲ مبیع باب ۳ مهیب - مبیع در اصل مبیوع  
بود چون ضمه یاء را بما قبل دادیم و یاء بالتقاء ساکنین بیفتاد مبیع  
شد ضمه پیش از یاء بمناسبت آن بدل بکسره شد مبیع شد  
امر غائب لیقل ، لیبیع ، لیخف ، لیهیب - اصل آنها یقول ، یبیع  
یخاف ، یهیب است چون لام امر در آنها داخل شود و مجزوم گردند  
التقاء ساکنین شود میان حرف عله عین الفعل و لام الفعل عین الفعل  
بالتقاء ساکنین بیفتاد

امر حاضر قل ، بعْ ، خَفْ ، هَبْ . قل قولًا قولوا، قولى قولًا

قلن ( چون فل - فعل )

قل - در اصل تقول بود فعل مضارع بود خواستیم فعل امر حاضر

بنا کنیم تا هر فعل مضارع را با اش اندادیم و آخر شر امجزو م کردیم  
قول شد التقاء ساکنین شد واو بیفتاد قل شد و هم چنین بع از تبیع

و خف از تخلف ساخته میشود و سائر صیغه های امر از صیغه های  
مضارع ساخته میشود

تهصره - حال صیغه های نهی و جحد از ملاحظه صیغه های

امر معلوم گردد

دستور - چون نون تأکید با مر حاضر یا مضارع مجزوم متصل

گردد عین الفعلیکه بالتقاء ساکنین ساقط شده بود بر گردد چنانچه

در امر حاضر گوئی قولن قولان قولن قولان قولان - نون

خفیفه قولن قولن قولن

ناقض واوی از سه باب ۱ دعا یدعو دعوه « خواندن » =

دعو . یدعو . داع . مدعو . لیدع . ادع . لا یدع

از باب ۲ راضی . یراضی . رضا « پسندیدن » = راضو یراضو .

راض . مرضی . لیراضن . ارض

از باب ۶ رخو . یرخو . رخوا « سست شدن » راخ - مرخو لیرخ ارخ

ناقض یا نی از سه باب ۲ زمی . یرزمی . رزمیا - « تیرانداختن » =

رَمْيٌ . يَرْمِيُ . رَامٌ . مَرْمَى . لِيَرْمَ . اَرْمَ  
از بَاب٣ خَشِيٌّ . يَعْخُشُ . خَشِيَّةٌ . لِيَعْخُشَ . اَخْشَ

از باب ٤ رَعِيٌّ . يَرْعَى . رَعَيَا « چرانیدن » داعِ . مرَعَى  
لَيْرَعَ . ارْعَ

## صرف ماضی معلوم افعال ناقص

باب ١ دعاء دعوا دعوان . دعوت دعانا دعون . دعوت دعوتنا دعوتنم  
دعوت دعوتنا دعوتنا دعوتنا دعوتنا

- ۱- رَمِيَّا رَمِيَّا چون دعا ...

۲- رَعِيَّا رَعِيَّا چون دعوا ...

۳- رَضِيَّا رَضِيَّا چون دعوا ...

۴- رَضِيَّا رَضِيَّا رَضِيَّا . رَضِيَّتَ رَضِيَّتَ رَضِيَّينَ . رَضِيَّتَ رَضِيَّتَما رَضِيَّتَمْ رَضِيَّتَ رَضِيَّتَمَارَضِيَّتَنْ . رَضِيَّتَ رَضِيَّنا

۵- خَشِيَّا خَشِيَّا خَشِيَّا چون رضی ...

۶- رَخُوا رَخُوا رَخُوا چون شرف .. مگر در صیغه جمع  
متغایر مذکور که رخواه بروزن فرع است

درس سی و نهم

چنانچه ملاحظه میکنید اختلال وزن و اهالی در این افعال از افعال اجوف بسیار کمتر است و خود اینها هم سه دسته میشوند

۱ - بالف ختم میشوند جون باهای ۱ و ۲ و ۴ اعلال اینها در

چهار صیغه است یک صیغه فقط اعلال قلب دارد و سه صیغه اعلال  
قلب و حلف

- دعا در اصل دعوَ بود حرف عله متحرك ما قبل مفتوح را قلب

بالف کردیم دعا شد . همین طور رَمِ و رَعِ<sup>۱</sup>

دعوا در اصل دعووا بود حرف عله متحرك ما قبل مفتوح را

قلب بالف کردیم التقاء ساکنین شد الف بیفتاد دعوا شد و همچنین

است دعت و دعتا زیرا حرکت تاء دعتا محل اعتبار نیست و این اعلال

بعینه در رَمَا تار متاو رَعَا تارَعْنا جاریست با ملاحظه انکه الف

آنها در اصل یاء است

۲ - بیا ختم میشوند چون رَضِی ، خَشِی . اینها فقط یک صیغه

اعلایی مشترک دارند رَضُوا خَشُوا که در اصل رَضِیو و خَشِیو است

ضمه بر یاه تقیل است بعد از سلب حرکت ما قبل بما قبل داده شده و

یاء بالتقاء ساکنین حذف شده و یک اعلال قلب اختصاص بهمه صیغه

های ناقص و اوی باب رضی دارد و آن بدل شدن واو است بیاء

رَضِی در اصل رَضِیو بود واودر طرف بود و ما قبلش مکسور

قلب بیاء شد رضی شد و این اعلال در همه صیغه ها جاریست

۳ - ختم بو او میشود چون رَخُو و در آن یک صیغه اعلایی بیش

نیست . رَخُوا جمع مذکور مغایب

- رخوا در اصل رَخُووا بود ضمه بر واو تقیل بود حذف کردیم

واو بالتقاء ساکنین ييفتاد رخوا شد  
 تبصره - در دسته يكمن حركت ما قبل واوجمجم فتحه است: دعوا،  
 رَمَوا و در دسته دوم و سوم ضمه: رَضْوا، رَخْوا  
 ماضی مجھول هر سه قسم یاء ختم ميشود: دُعَى دُعِيَا دُعُوا  
 دُعِيَتْ دُعِيَتْ دُعِيَنْ، دُعِيَتْ . . . رَمِيَا رَمِيَا . . . رُخَى رُخِيَا رُخْوا  
 مجھول ماضی ناقص مطلقا فقط در يك صيغه اعلال حذف و  
 قلب دارد و آن جمع مفائب مذکرات است: دُعَوا، رَمَوا، رَضْوا، رَخْوا  
 : دعوا - در اصل دُعَيَا بود ضمه بر یاء نقیل بود بمقابل دادیم التقاء  
 ساکنین شد میان یاء و واو یاء بالتقاء ساکنین ييفتاد دعوا شد و همین  
 طور است رَمَوا، رَضْوا  
 تمرین - افعال زیر را صرف و اعلال کنید  
 غرا (جنگید) دنا (نزدیک شد) حمی (نگهداری کرد)  
 شجی (اندوه خورد)

### درس چهلم

صرف مضارع ناقص باب اول: يَدْعُونَ يَدْعُونَ يَدْعُونَ ، (چون  
 يَقْعُونَ ، تَدْعُونَ تَدْعُونَ يَدْعُونَ ، «چون يَفْعَلُنَ» ، تَدْعُونَ تَدْعُونَ  
 «چون تَفْعَلُونَ» ، تَدْعِينَ «چون تَفْعَلَنَ» ، تَدْعُونَ تَدْعُونَ «چون تَفْعَلَنَ» ،  
 اَدْعُو نَدْعُو

باب ششم : يرخو يرخوان يرخون ...

باب دوم : يرمى يرميان يرمون « چون يفعون » ترمى ترميان  
 يرمين « چون يفعلن » ترمى ترميان ترمون « چون تفعون » ترمين  
 « چون تفعين » ترميان ترمين « چون تفعلن » آرمى نرمى  
 باب سوم : واوى يرضى يرضيان يرضون « چون يفعون »  
 ترضى ترضيان يرضين « چون يفعلن » ترضى نرضيان ترضون « چون  
 تفعون » ترضين « چون تفعين » ترضيان ترضين « چون تفعلن »  
 آرضى نرضى

يائى : يخشى يخشيان يخشون ...

باب چهارم . يائى : يرعى يرعيان يرعون ...

از اين ترتيب بخوبى ميفهميد مضارع ناقص سه قسم است  
 ۱ - انكه بوا ختم ميشود ۲ - انكه بيماء ختم ميشود  
 ۳ - انكه بالف ختم ميشود

قسم ۱ و ۲ در چهار صيغه اعلال اسقاط ضمه دارد يدعو ،

تدعو ، ادعو ، ندعوا ، يرمى ...

يدعو در اصل يدعو بود ضمه بر واو تقيل بود انداختيم يدعو  
 شد . يرمى در اصل يرمى بود ضمه بر ياء تقيل بود انداختيم و در سه  
 صيغه اعلال اسقاط حر کت و حذف حرفا عله دارند . يدعون ، تدعون  
 ، تدعين . يرمون ...

یدعون در اصل یـدـعـون بـودـضـه بـرـوـاـوـتـقـیـل بـوـدانـدـاـخـتـیـمـالـتـقـاءـ  
سـاـکـنـیـنـشـدـ وـاـوـ لـامـ الفـعـلـ اـفـتـادـ یـدـعـونـ شـدـ

یرـمـونـ درـ اـصـلـ یـرـمـیـوـنـ بـودـضـهـ بـرـ یـاءـ تـقـیـلـ بـودـ بـعـدـ اـزـسـلـبـ  
حـرـکـتـ مـاقـبـلـ بـماـقـبـلـ دـادـیـمـ یـاهـ بـالـتـقـاءـ سـاـکـنـیـنـ اـفـتـادـ یـرـمـونـ شـدـ  
هـهـهـتـشـیـهـهـاـوـ خـصـوـصـ جـمـعـهـایـ مـؤـنـثـ بـرـ وـزـنـ صـحـیـحـ اـسـتـ

اختـلاـلـ درـ آـنـ نـیـسـتـ وـ اـعـلـالـ لـازـمـ نـدارـدـ  
قـسـمـ ۳ـ درـ چـهـارـ صـيـغـهـ اـعـلـالـ قـلـبـ دـارـدـ. یـرـضـیـ تـرـضـیـ . اـرـضـیـ  
نـرـضـیـ . یـخـشـیـ . . . یـرـعـیـ . . .

یـرـضـیـ درـ اـصـلـ یـرـضـیـ بـودـ یـاءـ حـرـفـ عـلـهـ مـتـحـرـكـ مـاقـبـلـ مـفـتوـحـ  
راـقـلـبـ بـالـفـ کـرـدـیـمـ یـرـضـیـ شـدـ

وـ درـ سـهـ صـيـغـهـ اـعـلـالـ قـلـبـ وـ حـذـفـ دـارـدـ یـرـضـیـونـ تـرـضـیـونـ یـرـضـیـونـ  
. یـخـشـیـونـ . . . یـرـهـوـنـ . . .

یـرـضـیـونـ درـ اـصـلـ یـرـضـیـونـ بـودـ یـاءـ حـرـفـ عـلـهـ مـتـحـرـكـ ماـقـبـلـ  
مـفـتوـحـ رـاـقـلـبـ بـالـفـ کـرـدـیـمـ التـقـاءـ سـاـکـنـیـنـ شـدـ مـیـانـ الـفـ وـ وـاـوـ الـفـ  
بـالـتـقـاءـ سـاـکـنـیـنـ بـیـفـتـادـ یـرـضـیـونـ شـدـ

تبـصـرـهـ . هـهـهـتـشـیـهـهـاـوـ خـصـوـصـ جـمـعـهـایـ مـؤـنـثـ اـعـلـالـ وـ اـخـتـلاـلـ  
نـدارـنـدـ .

تبـصـرـهـ . درـ قـسـمـ ۱ـ وـ ۲ـ مـاقـبـلـ وـاـوـ ضـمـيرـ مـضـمـوـنـ وـماـقـبـلـ یـاءـ  
ضـمـيـدـ مـكـسـورـ اـسـتـ وـ دـوـ قـسـمـ ۳ـ مـاقـبـلـ هـرـ دـوـ مـفـتوـحـ اـسـتـ

تمرین - افعال ذیر را صرف و اعلال کنید

یغزو - یَنُوْه . یَحْمِي

مضارع مجهول هر سه قسم بالف ختم میشود

یدعی یَدْعِيَان یَدْعَون . تَدْعِيَتَن یَدْعِيَن . تَدْعِيَتَن یَدْعِيَن

تَدْعِيَن تَدْعِيَان تَدْعَون . اَدْعَى نَدْعَى

یَوْمِی یَرْمِيَان یَرْمَوْن ...

یَرْخِی یَرْخِيَان یَرْخَوْن ...

اعلال مضارع همه با بهای عینه اعلال قسم سوم مضارع معلوم است

که بالف ختم میشود

### دوس جهل و یکم

اسم فاعل ناقص

داعِ داهِيَان داهُون . داهِيَة داهِيَتَان داهِيَات ، داهِ راهِيَان ...

راخِ راخِيَان ...

اثر حرف هله در اسم فاعل

الف. مطلقاً ختم بیاء میشود زیرا واوی هم که باشد چون

واوش در طرفست قلب بیاء میشود

داهیان در اصل داعوان بود . واو در طرف یود قلب بیاء شد

داهیان شد

ب - در مفرد های مذکور و جمعها آن اعلال حذف دارد

داع : در اصل داعی بود ضمہ بریاء نقیل بود اسقاط شد النقاء  
ساکنین شد میان یاء و تنوین یاء بالتقاء ساکنین افتاد داع شده هم  
چنین است رام . راخ . راع

داعون : در اصل داعیون بود ضمہ بریاء نقیل بود بعد از اسقاط  
حرکت ماقبل با آن دادیم و یاء بالتقاء ساکنین افتاد داعون شد . وهم  
چنین است رامون . راخون . راعون

اسم هفقول - در مضارع مختوم بواو

مدعو مدعوان مدعون . مدعوة مدعوتان مدعوات . مرخو  
مرخوان مرخون . . .

آخر حرف عله در این قسم فقط ادغام است مدعو در اصل  
مدعو بود واو ساکن در دومی ادغام شد مدعو شد

در مضارع مختوم بیا والف

مرمی مرمیان مرمیون مرمیه مرمیان مرمیات . مرضی  
مرضیان - مرعی مرعیان . . .

آخر حرف عله در این قسم قلب و ادغام و تبدیل ضمہ است  
مرمی در اصل مرموی بود واو ساکن قبل از یاء متحرک واقع  
شد قلب بیاء شد و دریاء ادغام شد مرمی شد ضمہ پیش از یاء بمناسبت  
یاء بدل بکسره شد مرمی شد . این اعلال در سایر صیفه ها و در سایر  
بابها چون مرعی و مخشی جاریست

تمرین - اسم فاعل و مفعول افعال زیر را صرف و افعال کنید  
 یَفْزُو . یَحْمِي . یَشْجُعُ . یَبْغِي

### درس چهل و دوم

امر غائب مختوم بواو

۱ - لَيَدْعُ لِيَدْعُوا لَيَدْعُوا . لَتَدْعُ لَتَدْعُوا لَيَدْعُونَ . لَادْعُ  
 لَنَدْعُ

۲ - لَيَرْخُ لَيَرْخُوا . . .

مختوم بیاء

لَيَرْمَ لَيَرْمِيَا لَيَرْمَوَا . لَقَرْمَ لَقَرْمِيَا لَيَرْمِيَنَ . لَأَرْمَ لَسَرْمَ  
 مختوم بالف

لَيَرْضَ لَيَرْضِيَا لَيَرْضَوَ . . .

امر حرف عله در امر غائب

(الف) حرف عله در چهار صیغه . لیدع ، لندع ، لادع . لادع

لندع . لیرم . . . لیرض . . . بجزمی ساقط میشود

(ب) آخر مختوم بواو در این صیغه ها بضمه و آخر مختوم

بیاء مکسور و آخر مختوم بالف مفتوح تلفظ میشود

امر حاضر - مختوم بواو

ادع ادهوا ادعوا . ادعی ادعوا ادهون . ارخ ارخوا ارخوا

مختوم بیاء - اَرْمِيَا اَرْمُوا اَرْمِي اَرْمِين .  
 مختوم بالف - اَرْضَ اَرْضِيَا اَرْضُوا اَرْضِي اَرْضِيَا اَرْضِين . اَرْع ...  
 اخش ...

ان حرف عله در امر حاضر مثل امر غائب است  
 دستور : چون نون تاکید بفعل امر ملحق شود در صیغه های که  
 لام الفعل بجزمی اتفاقده بر گردد و مفتوح تلفظ شود و اگر الف باشد  
 منقلب بیاء گردد تاقبول فتحه کند .

۱ - نون تاکید نقیله لیدعوَن لیدعوَان لیدعُن ، لتدعوَن  
 لتدعوَان لیدعوَنان . ادعُون ادعوان ادعُن ادعُون ادعُونان  
 ارمِين ارمیان ارمِن ارمیان ارمیان  
 ارضین ارضیان ارضُون ارضین ارضیان ارضینان . اخشین  
 اخشیان اخشوُن

۲ - نون تاکید خفیفه  
 لیدعُون لیدعُن لتدعُون . ادعُون ادعُن ادعُون  
 ارمِين ارمِن ارمِن . ارضین ارضُون ارضین ارضین  
 تمرین فعل امر این افعال را صرف واعلال کنید و مؤکد بنون  
 تاکید کنید  
 یغزو . یبغى . یبعى . یشجى

### درس چهل و سوم

فعل نهی و جحد - مختوم بواو

لَا يَدْعُ لَا يَدْعُوا لَا يَدْعُوا . لَا تَدْعُ لَا تَدْعُوا لَا يَدْعُونَ . لَا تَدْعَ  
 لَا تَدْعُوا لَا تَدْعُوا . لَا تَدْعِي لَا تَدْعُوا لَا تَدْعُونَ . لَا دَاعُ لَا دَاعَ . لَا يَرْخُ  
 لَا يَرْخُوا .

مختوم بباء

لَا يَرْمَ لَا يَرْمِيَا لَا يَرْمُوا . لَا تَرْمَ لَا تَرْمِيَا لَا تَرْمِينَ . لَا تَرْمَ لَا تَرْمِيَا  
 لَا تَرْمُوا . لَا تَرْمِي لَا تَرْمِيَا لَا تَرْمِينَ . لَا ارم لانرم

مختوم بالف

لَا يَرْضَ لَا يَرْضِيَا لَا يَرْضُوا . لَا تَرْضَ لَا تَرْضِيَا لَا يَرْضِينَ . لَا تَرْضَ  
 لَا تَرْضِيَا لَا تَرْضُوا . لَا تَرْضِي لَا تَرْضِيَا لَا تَرْضِينَ لَا تَرْضَ لَا تَرْضِينَ  
 تبصره - چون بجای لاء ناهیه لم گذاریم فعل جحد بوجود آید و هر حرف جازمه دیگری برسر فعل مضارع ناقص در آید همین  
 صیغه ها بوجود آید

تبصره - اثر حرف عله در صیغه های مضارع مجزوم از نهی  
 وجحد وغیر آن همان اثری است که در امر گذشت  
 دستور - چون حروف ناصبه برسر فعل مضارع ناقص در آید  
 در قسم ۱ و ۲ که مختوم بواو یا یاء باشد مثل منصوب صحیح تلفظ شود  
 لَنْ يَدْعُو . لَنْ يَرْمِي و در قسم ۳ چون الف قابل حرکت نیست در

لفظ تغییری حاصل نشود چون آن یرضی

تمرین - فعلهای زیر را مجزوم منصوب صرف کنید

يَغْزُو . يَبْغُي . يَعْمَى . يَشْجُبِي

تمرین - معلوم کنید چند دستور از دستورات عمومی اعلال

در بابهای ناقص بکار رفته

### درس چهل و چهارم

لَفِيف ( در هم پیچیده ) دو حرف عله در سازمان اصلیش داخل

شده و آن بردو قسم است

۱ - مفروق ( دو حرف عله اش بواسطه هین الفعل صحیح از

هم جدا شده : وَقَى ، يَقَى ، وَقَايَة ( فنگهداشت )

لَفِيف مفروق زَأَ سه باب آمده : باب دوم : وَقَى يَقَى = وَقَى

يَوْقَى واژ باب سوم وَجَى يَوْجَى = يَوْجَى وَجَيَّا ( سوده شدن سم

ستوران ) از باب پنجم وَلَى يَلَى = يَوْلَى وَلَيَّا ( پهلو در آمدن )

۲ - لَفِيف مقرون ( دو حرف عله اش جفت است ) شوی بشوی

از دو باب آمده . باب دوم : چون شوی بشوی شیا = شَوَى يَشْوَى

شَوْيَا ( بریان کردن ) از باب سوم طَوَى يَطْوَى طَيَّا ( پیچیدن در

نوردیدن )

صرف ماضی ۱ - معلوم وَقَى وَقَيَا وَقَوْا چون رمی ....

۲ - وَجَى وَجَيَا وَجَوَا چون رَضَى ...

۳ - ولَبِيَ ولَبِاً ولَوَا چون خشی ...

۴ - شَوَى شَوَّيَا شَوَّوَا چون رمی ...

۵ - طَوَى طَوِيَا طَوَّوَا چون رضی ...

تأنیر حرف عله در بابهای لفیف

(الف) در باب ماضی لفیف مفروق و لفیف مقرون اعلال

و صرف رمی جاریست و در ماضی سه باب دیگر اعلال و صرف باب

خشی بعینه جاریست

(ب) مضارع ۳ و ۱

یقَّیْقَیَانِ یقَّوْنِ . تَقَّیْ تَقَّیَانِ یقَّینِ . تَقَّیْ تَقَّیَانِ تَقَّوْنِ . تَقَّیْنَ تَقَّیَانِ

تَقَّیَنِ . اقِّیْ نَقَّیْ - يَلَّیْ يَلِیَانِ يَلَوْنِ چون یقَّیْ ...

هردو اعلال باب یَعُدُّو یَرَمِیْ در آن جاریست

- یقَّیْ دَر اصل یوَقَّیْ بود واو واقع بود میان حرف مضارع

و کسرة لازمه حذف شد یقَّیْ شد ضمه بر یاء تقیل بود انداختیم یقَّی

شد . همین اعلال در تَقَّیْ ، اقِّیْ ، نَقَّیْ و يَلَّیْ و امثال آن جاریست

مضارع ۲ و ۵ یوَجِیْ و یَطَوِیْ

۱ - یوَجِیْ یوَجِیَانِ یوَجَوْنِ . توَجِیْ توَجِیَانِ یوَجَیَنِ ۰۰۰

۲ - یَطَوِیْ یَطَوِيَانِ یَطَوَوْنِ ۰۰۰

اعلال آن چون یخشی است

مضارع ۴ یَشَوِیْ یَشَوِيَانِ یَشَوَوْنِ چون یَرَمِیْ یَرَمِیَانِ ۰۰۰

## اعلال و تصریف آن چون یرمی است

### درس چهل و پنجم

#### اسم فاعل این ابواب

واق . واج . وال . شاو . طاو : در نصریف و اعلال مثل

رام میباشد

اسم مفعول - موقی . موجی . مولی . مشوی . مطوی .

در تصریف و اعلال مثل مرمی میباشد

#### امر غائب ۱ و ۲

لیق (چون لیع) لیقیا لیقوا ، لیق لیقیا لیقون . لاق لائق ،

لیل لیلیا لیلوا ...

لیق - در اصل یقی بود لام امر بر سرش در آوردیم یاه به

جزمی افتاد لیق شد

امر حاضر - ق (چون ع) قیا قوا . قی قیا قین : ل لیا لوا ...

ق - در اصل تقی بود مضارع بود خواستیم فعل امر بسازیم

تاء مضارع را از اولش انداختیم و یاه بجزمی افتاد ق شد

مؤکد بنون نقیله : قین قیان قن . قن قیان قینان : خفیفه قین قن .

تبصره - مفرد مذکور در حال وقف متصل بهاء وقف تلفظ می

شود چون قه ، له

### نهی و حجد

لایق لایقیا لایقوا چون امر غائب است

امر غائب باب ۲ و ۰

لیوْجَ لیوْجیا لیوْجوا . لتوْجَ لتوْجیا لیوْجون : لیطُو لیطُویا

لیطُوْرَا ...

در صرف و اهلال چون لیخشن است

امر حاضر - اطْوَ اطْوَیا اطْوَرَا . اطْوَیْ اطْوَیا اطْوَین :

ایْجَ ایْجِیا ایْجَوا ...

ایْج : در اصل اوچ بود واو سا کن ماقبل مکسور قلب

بیا شد ایْج شد

امر باب ۴ لیشُو چون لیرم اشو چون ادم

تمرین - امر و نهی با بهای لفیف را با نون تاکید صرف کنید

و بفارسی ترجمه کنید

### درس چهل و پنجم

فصل چهارم - قواعد مختلفه ثلاثة مزیدوا حکام اعلال آن

۲ - همزه باب افعال قطع است و در همه حال ثابت است ولی

همزه ایکه اول با بهای دیگر است چون افعال و انفعال وغیره وصل

است و در حال اتصال بما قبل ساقط میشود

| ملاحظات                                                                 | و تَحْبَب                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| مصدر ادغام ندارد                                                        | باب افعال . أَحَبَ يُحِبُّ أَحْبَابًا<br>مُفَاعِلَة : حَابٌ ، يُحَابٌ ، مُحَابَةٌ<br>تفاعل : تَحَابَ ، يَتَحَابَ ، تَحَابَا                               |
| مصدر ادغام ندارد                                                        | افتَعَالٌ : اعْتَدَ ، يَعْتَدُ ، اعْتَدَادًا<br>انفعال : انْعَدَ ، يَنْعَدُ ، انْعَدَادًا                                                                 |
| " " "                                                                   | استفعال : استَحْبَبٌ ، يَسْتَحْبِبٌ ، استَحْبَابًا                                                                                                        |
| در مصدر واوساكن<br>ماقبل مكسور قلب<br>بياه شده<br>همه تصریفاتش مانند    | معتل الفاء مثل<br>باب افعال : أَوْعَدَ ، يَوْعَدُ ، اِيَاعَدَا<br>تفعيل : وَعَدَ ، يَوْعَدَ ، تَوْعِيدًا<br>مُفَاعِلَة : وَاعِدَ ، يَوْاعِدَ ، موَاعِدَةٌ |
| صحيح است<br>چون صحيح است<br>حرف عمله قلب بتاء شده<br>و در تاء ادغام شده | تفعل : تَيِسِّرٌ تَيِسِّرٌ ، تَيِسِّرَا<br>تفاعل : تَيِاسِرٌ ، يَتَيِاسِرٌ ، تَيِاسِرَا<br>افتَعَالٌ : اتَّكَلَ ، يَتَّكَلُ ، اتَّكَلَالًا                |
| چون صصحیح است<br>(بیدار شد) چون<br>صحیح است                             | انفعال : اتَّوْجَدَ ، يَتَّوْجَدُ ، اتَّوْجَادًا<br>استفعال : استَيْقَظَ : يَسْتَيْقَظُ ، استَيْقَاظًا                                                    |

## دوس چهل و ششم

اجوف ثلاثی مزید

|                                    |                               |
|------------------------------------|-------------------------------|
| آقَمْ يَقُومُ أَقْوَامًا - تصریف و | باب افعال اقام ، یقیم ، اقامه |
| اعلال ماضی اقام اقاما اقاموا .     |                               |
| اقامت اقامتا اقمن ،                |                               |

اقامة در اصل اقواما بود و او حرف عله و متحرك ما قبلش حرف صحیح و ساکن فتحه واودا با قبل دادیم واو در اصل متحرك ما قبل مفتوح قلب بالف شد و بالتقاء ساکنین یفتاد و عوضش تا مصدری با آخر کلمه ملحق شد اقامه شد

اقام در اصل آقَمْ بود واو حرف عله و متحرك ما قبلش حرف صحیح ساکن فتحه آنرا بـا قبل داده و قلب بالف شد اقام شد این اعلال ناقامتا کافیست

اقمن در اصل آقَمْ بود باعلال سابق واو قلب بالف شد وبالتقاء ساکنین افتاد اقمن شد و این اعلال حذف تا اقمنا جا ویست مضارع یقیم یقیمان یقیمون ، تقيیم تقيیمان یقمن چون یفلن ، تقيیم : تقيیمان تقيیمون ، تقيیمین تقيیمان تقيمن (چون یفلن) آقیم تقيیم یقیم : در اصل یقون بود کسره بر یاء نقبل بود بما قبل دادیم واو ساکن ما قبل مكسور قلب بباء شد یقیم شد همین اعلال در غیر جمهای مؤنث کافیست

يَقْنُونِ دَرَاصِلِ يَقْوَمُونِ بُودَ كَسْرَهُ بَرَ وَأَوْ نَقْيلَ بُودَ بَمَا قَبْلَ دَادِيمِ التَّقَاءِ سَاكِنِينِ شَدَ وَأَوْ بَالْتَقَاءِ سَاكِنِ افْتَادَ يَقْنُونِ شَدَ اِينِ اعْلَالَ دَرَقَةَنِ هُمْ جَارِيَّسْتَ

اسْمَ فَاعِلٍ - مُقْيِمٌ مُعْقِيَانَ مُعْقِيَوْنَ مُعْقِيَةَ مُعْقِيَتَانَ مُعْقِيَاتَ  
مَقِيمٌ : در اصل، مَقْوَمٌ بُودَ كَسْرَهُ بَرَ وَأَوْ نَقْيلَ بُودَ بَمَا قَبْلَ دَادِيمِ  
وَأَوْ سَاكِنِ ما قَبْلَ مَكْسُوزَ قَلْبَ بَيَاءَ شَدَ مَقِيمَ شَدَ در جَمِيعِ صِيفَهُ هَا  
اِينِ اعْلَالَ جَارِيَّسْتَ

اسْمَ مَغْفُولٍ - مَقَامٌ مُقاَمَانَ مُقاَمُونَ مَقَامَةَ مُقاَمَاتَنَ مُقاَمَاتَ  
مَقَامٌ : در اصل مَقْوَمٌ بُودَ وَأَوْ حَرْفَ عَلَهُ وَ مَتْحَرِكَ مَا قَبْلَشَ  
حَرْفَ صَحِيحٍ وَ سَاكِنَ فَتْحَهُ وَأَوْ رَا بَمَا قَبْلَ دَادِيمِ وَأَوْ در اصل  
مَتْحَرِكَ مَا قَبْلَ مَفْتَوحَ قَلْبَ بَالْفَ شَدَ مَقَامَ شَدَ . اِينِ اعْلَالَ در جَمِيعِ  
صِيفَهُ هَا جَارِيَّسْتَ

فَعْلَ اَهْرَ - غَافِبَ - لِيَقِمَ لِيَقِيَمَا لِيَقِيمُوا . لِتَقِمَ لِتَقِيَمَا لِتَقِيَمُونِ  
لَاقِمَ لَتَقِمَ

لِيَقِمٌ : در اصل يَقِيمٌ بُودَ لَامَ اَهْرَ بَرَ سَرْشَ در آَ وَدِيمَ ضَمَّهُ  
آخَرَ بِعِزْمَى افْتَادَ لَتَقَاءَ سَاكِنِينِ شَدَ يَاءَ بَالْتَقَاءِ سَاكِنِينِ افْتَادَ لِيَقِمَ  
شَدَ . هُمْ چَنِينَ اسْتَ لَتَقِمَ ، لَاقِمَ ، لَتَقِمَ

اهْرَ حَاضِرَ اَقِمَ اَقِيَمَا اَقِيمُوا . اَقِيمَى اَقِيمَا اَقِيمَ

اَقِمٌ : در اصل اَقِومٌ بُودَ كَسْرَهُ بَرَ وَأَوْ نَقْيلَ بُودَ بَمَا قَبْلَ دَادِيمِ  
وَأَوْ بَالْتَقَاءِ سَاكِنِينِ بِيَفْتَادَ اَقِمَ شَدَ

اقیما : در اصل آقُوما بود کسره بر واو نغیل بود بما قبل داده  
واو ساکن ماقبل مکسور قلب بیاه شد اقیما شد این اعلال در  
باقی صیفه ها تا اقمن جاریست و در اقمن واو بالتقاء ساکنین افتاده  
نبصره - فعل نهی و جمده چون امر غائب اعلال میشود

## درس چهل و هفتم

### ملاحظات

|                                                       |                               |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------|
| چون صحیح است                                          | باب تعییل قول بقول، تقویلا    |
| چون صحیح است                                          | مفاعله: جاوب، بجاوب، مجاوبه   |
| (بردیوار شد) چون صحیح است                             | تفعل: تصور، یتصور، تصورا      |
| چون ثلاني مجرد در آن محفوظ                            | انفعال: انقاد، ینقاد، انقبادا |
| است ان قادر در اغلال و تصریف                          |                               |
| مانند ثلاني مجرد است                                  |                               |
| اگر تاء افعال را بجای فاء الفعل                       | افعال: اختار، بختار، اختیارا  |
| حساب کنیم اختار مثل باب                               |                               |
| افعال است                                             |                               |
| مانند صحیح است                                        | استفعال: استحوذ، استحوذا      |
| تمرین - افعال باب افعال و افعال را صرف و اعلال کنید و |                               |
|                                                       | جمیع مشتقات آنرا بنویسید      |

## درس چهل و هشتم

|                                                                                                                                  |                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ملاحظات</b><br>لام الفعل مصدر که باء است<br>چون بعد از الف زائد واقع شده                                                      | <b>ثلاثی مزید ناقص</b><br>باب افعال: أعطى، يُعْطى، أُعْطاء                             |
| قلب بهزه شده<br>۱ - مصدر آن همیشه بروزن<br>ت فعله آیدنه تفعیل ۲ - او لام الفعل<br>در آن همیشه قلب بیا هشود چون                   | تفعیل: ذَكَرٌ، يَذْكُرُ، تَذَكِّرَةٌ<br>در مرتبه چهارم است                             |
| ۱ - اعلال رهی، برهی در<br>ماضی و مضارع و سائر مشتقات<br>آن جاریست ۲ - او لام الفعل در<br>آن همیشه قلب بیا هشود چون               | مفاعله: نادی، يُنادی، نداء<br>مناداة                                                   |
| در مرتبه چهارم است<br>۱ - اعلال رعی، برعی در<br>آن جاریست ۲ - حرف ماقبل آخر<br>مصدر ش مناسبت با عبر خلاف صحیح<br>همیشه مكسور است | ت فعل: تَفَعَّلَ، يَتَفَعَّلُ، تَفَعِّلَةٌ<br>تَفَاعُل: تناهی، يَتَنَاهِي، تَنَاهِيًّا |
| مانند باب ت فعل است                                                                                                              |                                                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۱ - اعلال رمی بر می در<br>جاریست ۲ - واو لام الفعلش چو<br>بعد از مرتبه چهار ممت همیشه قلب<br>بیاعمیشود ۳ - لام الفعل در مصدر ش<br>قلب بهمراه میشود<br><br>چون باب افعال است<br><br>چون باب افعال است<br><br>(بسیار عربان شدن) چون<br><br>باب افعال است | <b>افعال: ارتضی، یترتضی، ارتضاء</b><br><br><b>افعال: انفعی، ینفعی، انفعاء</b><br><b>استفعال: استقصی، یستقصی</b><br><b>استقصاء</b><br><b>افرعیال: اعرودی، یعرودی،</b><br><b>اهربراء</b><br><br>دسقور - جنایجه ملاحظه میکنید همیشه لام الفعل در این بابها<br>بمحاطه حرف پیش از خودش حالت خود را در فعل نلائی مجرد پیدا<br>میکند و همان صرف و اعلال نلائی مجرد در آن جاریست<br>تبصره - هر ناقص واویکه نلائی مزید شود در حکم ناقص<br>بایگیست زیرا واو لام الفعل در طرفست قلب بیا میشود |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### درس چهل و نهم

|                                                           |                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ملاحظات<br>( اشاره کرد ) صرف و اعلالش<br><br>مثل اعطی است | <b>لفیف مفروق نلائی مزید</b><br><b>افعال: اومی، یومی ایماء</b><br><br><b>تفعیل: وری، یوری، توریه</b><br><b>زکی است</b> |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

• لاحظات

(در خاک سپرد) مثل نادی است

مثل تغنى است

مثل تناهى است

چون ارتضى است و واوش قلب بتاء

شده مثل انكل

(آتش گرفت) چون انمحى است

چون استقصى . واودر مصدر قلب

بياء شده

(ذنده کرد) چون اعطي است

(سلام کرد) چون زکى است

(نوشت گذاشت) چون ناوي است

(فکر کرد) چون تغنى است

(برابر شد) چون تناهى است

(پوشيد) چون ارتضى است

(پيچيد) چون انمحى است

(طلب زندگى کرد) چون استقصى

و بحذف ياععين الفعل نيز استعمال

ميشود چون استمحى ، يستمحى ،

استحساء

داعلة : واري ، يوارى ، مواراة

فعل : تولى ، يتولى ، تولينا

تفاعل : توانى ، يتوانى ، توانينا

افتعال : آتقى ، يتقى ، اتقاء

انفعا : آنورى ، ينورى ، انوراء

استفعال استوصى ، يستوصى ،

استصاء

لنيف مقرون ثلاثة مزيد

افعال : آحيى ، يحيى احياء

تفعيل : حيى ، يحيى ، تحية

مفاعلة : حايى ، يحايى ، محاباه

تفعل : تروى يتروى ترويا

تفاعل : تساوى ، يتساوى ، تساوايا

افتعال : اكتسى، يكتسى، اكتساه

انفعال : انطوى، ينطوى ، انطواء

استهال: استحبى، يستحبى ، استحباء

تمرين - افعال فوق را صرف واعلال کنید و مشتقات آنرا بنویسید

### درس پنجم

۳ - چون فاء الفعل باب افعال حرف س، ض، ط باشد

تاء باب در همه صيغه ها بدل بطاء گردد چون اصطلاح، يصطلاح در  
صلح و اضطراب، يضطرب در ضرب و اطّرد، يطّرد در طرد و  
اضطالم، يضطالم، در ظلم

و چون فاء الفعل آن ز، ذ، د باشد تاء آن در جمیع صيغه ها

قلب بدل گردد و در ذال بطور جواز و در دال بطور لزوم ادغام  
گردد چون ازدجر در زجر و اذکر یا آذکر در ذکر و آذره  
در درء (رفع کرد)

۴ - چون فاء الفعل باب تفعيل يا تفاعيل حرف ت، ث، د، ذ،

ز، س، ش، ص، ض، ط، ظ، باشد جائز است تاء باب بدل بفاء الفعل  
گردد و در هم ادغام شود و بتوسط همزه وصل مكسوري که اول فعل  
در آيد بدان تلفظ شود چون

۱ - ت ازرب در تمرب (خاک آلوش شد)، اتابع در تتابع

بي در بي شد

۲ - ث : اثبات در ثبت (با بر جا گردید) اثاقل در تثاقل

(گرانی کرد)

۳ - د : ادفر در تدفر (گلیم بخود پیچید) ادارك در تدارك

(تلانی کرد)

۴ - ذ : اذکر در تذکر (باد آوری کرد) اذابح در تذابح

- ۵ - زه ازمل در تزمل ( گوشہ گرفت ) ازاورد در تراور
- ۶ - س : اسرع در تسرع ( شتاب کرد ) اسارع در سلرع
- ۷ - ش : اشجع در تشجع ( بھلوانی کرد ) اشاعر در تشاعر
- ۸ - ص : اصعد در تصعد ( بالا رفت ) اصاعد در تصاعد
- ۹ - ض : اضرع در تضرع ( لابه کرد ) اضارع در تضارع
- ۱۰ - ط اطهر در تظاهر ( پاک شد ) اطابق در تطابق
- ۱۱ - ظ اظهر در تظاهر ( بشتبانی کرد ) اظاهر در تظاهر و چون عین الفعل باب افعال یکی از این یازده حرف باشد جائز است تاء باب افعال را قلب بآن کنند در آن ادغام کنند همزة وصل بیفتد چون خصم یخصم اختصاراً بجای اختصم یخصم و همی بکسر فاء الفعل تلفظ کنند

### درس پنجاه یکم

هر یک از بابهای نلانی مزید را معانی مختلفه است که ذکر آن وظیفه کتب لغت است و از چه دانستن آن در اینجا مهم است از این قرار است

افعال : غالباً برای متعدد کردن است **ذَهَبَ** ( رفت ) **أَذْهَبَ** ( برد )

تفعیل : غالباً برای متعدد کردن است : **فَرَحَ** ( شاد شد ) **فَرَحَ** ( شاد کرد )

مفاعل : بمعنی تبادل کردن فعلی است ضرب ( زد ) ضارب ( یکدیگر را زدند )

تفعل : قبول و تعامل فعلی است تکسر ( شکستن راقبول کرد )  
تحلم ( حلم نشانداد )

تفاعل : ۱ - همکاری در فعلی بتضارب القوم (با هم زدند) ۲ -

بخود بستن امری : تمارض الامیر (بیمار را بخود بست)

افعال: کوشش: اکتساب (کوشش کرد در کسب)

انفعال: قبول فعل: انکسر (قبول شکستن کرد)

استفعال: طلب فعل: استخرج (طلب خروج کرد)

اعلال: مبالغه در فعل: اعشوا شبت الأرض (زمین پر گیاه شد)

## درس پنجماه و دوم

در مشتقات وضعی اسم - تایینجا مشتقات صرفی کلام را دانستیم که غالباً در فعل بودا کنون باید بدانیم یک اختلافاتی هم میان کلمه های عربی بخصوص اسم بحسب وضع است که بواسطه آن معناهای مختلف فهمیده میشود و مانام آنها را مشتق وضعی میگذاریم یعنی اسم عربی بحسب وضع چند دسته میشود که ماباید هر دسته ای را باعتبار معنای خاصی که میدهد بشناسیم

۱ - اسم ظاهر و آن اسمیست که بطور صریح دلالت به معنای

دارد: حسین . رجل . ضرب

تبصره - اسم ظاهر بردو قسم است علم ، نام شخصی یا چیزی

که دلالت بر معنای معینی دارد . ابراهیم ، دلدل ، کربلا و اسم جنس که

دلالت بر جنسی یا شیئی میگذند بدون تعیین شخص: رجل . اسد . بلد

تمرین - علم و اسم جنس را در کلمات زیر تشخیص دهید و بایک

خط زیر اسم جنسها نشانه گذارید

الله . سماء . ارض . شمس . آدم . حواء . رجل . غلام . ابراهيم .  
 سُلَيْمَى . وَرَقَة . رِيشَة . (بَر) . نوح . مصر . اخ . اخت . العاصى  
 تمرین . عبارات زیردا بنویس وزیر اسم علم یک خط وزیر اسم  
 جنس دو خط بکش

**آدَمَ أَوْلَ رَجُلٍ وَحَوَاءُ أَوْلَ امْرَأَةً.** اسلامبول عاصمه(بایاخت)السلطنه  
 العثمانیه : بارس اکبر مدن (شهرها) فرنسه . الجبل الایض اعلى جبل  
 نی او و بالبنان اجود (بهترین) نواحی سوریه . یوسف یدرس الصراف

### درس پنجه و سه

۲ - ضمیر؛ و آن اسمی است که اشاره به ائم بیانگر یا خطاب بحاضر  
 یا حکایت از متکلم دارد : هُوَ (او) آنَتْ (تو) آنَا (من)  
 تبصره : ضمیر منفصل است و متصل . منفصل آنست که مستقل  
 تلفظ میشود چون هُوَ نائم، الا هُوَ . متصل آنست که باید دنبال لفظ  
 دیگر چسیده باشد مثل هاء ضربه و کاف کتابك

صرف ضمیر متصل مرفوع غائب - هو هما هم ، هي هما هن  
 صرف ضمیر منفصل مخاطب . انت انتما اتم ، انت انتما اتن:  
 متکلم : انا نحن - این ضمیرها همیشه مرفو عنده  
 ضمیر منفصل منصوب غائب - ایاه ایاهما ایاهم . ایاهایاهما ایاهن -  
 مخاطب ایاک ایا کما ایا کم . ایاک ایا کما ایا کن - متکلم ایا ایانا  
 صرف ضمیر متصل منصوب یا مجرور غائب - ضربه ضربهم  
 ضربهم، ضربها ضرب بهما ضرب بهن - کتابك کتابکما کتابکم ، کتابك کتابکما  
 کتابکن کتابکی ، کتابنا - این ضمیرها منصوب و مجرور و استعمال میشود

ضمیر مرفوع متصل غائب - ضرباً ضربوا ، ضربتاضربين مخاطب  
 ضربت - تا - ضربتن ، متکلم ضربت ، ضربنا - اینها همیشه مرفو عنده  
 تمرین - ضمیر های مرفوع زیر را معلوم کن  
 سَلَمْ . أَكَلَا . نَامُوا . مَنْعَتْ . قَالَتَا . قَمَنْ شَرَبَتْ . جَازَيْتَمَا .  
 و صالحتم . طبخت . اسرعته ضربتن . احبت ابغضنا . یکرم . یوفیان  
 یغزون . تذهب . ینظران . یسافران  
 تمرین - ضمیر های متصل منصوب زیر را معین کنید  
 اکرمہ اکرمہما اکرمهم . اکرمہما اکرمهم . اکرمک  
 اکرمکما اکرمکم . اکرمک اکرمکما اکرمکن . اکرممنی اکرممنا  
 تمرین - جدولی برای ضمیر های رفع منفصل و متصل و جدولی  
 برای ضمیر های نصب و جر منفصل و متصل بساز

### درس پنجماه و چهارم

- ۳- اسم اشاره و آن دلالت دارد بر معنا باشاره حسی : هذا  
 (این مرد) و آن سه قسم است
- ۱- در اشاره بنزدیک الفاظ آن ذا برای مفرد مذکر ذه، ذی ، تا ، تی  
 برای مفرد مؤنث ، ذان ، تان تثنیه مرفوع ذاو تاست که در حال نصب  
 و جر ذین و تین میشود اولاء و اولی برای جمع . جائز است هاء تثنیه بر  
 بر سر همه این الفاظ دراید و گفته شود هذا، هذه، هدان ، هاتان ، هولاء
- ۲ - در اشاره بمتوسط . کاف با آخر این الفاظ ملحق شود ذاک  
 ، تاک ، ذانک ، تانک ، اوئلک دخول هاء تثنیه بر سر این قسم نیز  
 جائز است چون هذاک ، هاتاک ... .

۳ - در اشاره بدور لامی بمفرد متوسط و جمع مقصود آن زیاد کنند:  
 ذلك ، تملک ، اولالک و نون تثنیه را بطور جواز تشید دهند ذالک ،  
 تانک - هاء تثنیه در این قسم که لام دارد داخل نشود و هذلک تلفظ نشود  
 تبصره - در اشاره به مکان الفاظ مخصوصی استعمال میشود : هنا  
 در نزدیک ، هنگام در متوسط . هذالک و ثم در دور  
 تمرین - بعد از اسم اشاره های زیر مشار اليه مناسب بگذارید  
 هذا - هذین - اولاء - هذه - هاته - هاتین - مررت بهؤلاء - ذاك .. جميل  
 تلك .. غير راضية عنا

۴ - موصول : و آن لفظی است که دلالت بر چیزی میکند باعتبار  
 سابقه ایکه در نظر گوینده و شنونده دارد از اینجهت معنای آن  
 تمام نمیشود تا جمله ای که سابقه آنرا تعیین میکند بعد از آن ذکر  
 شود چون اللَّذِي (انکه) : جاءَ اللَّذِي أَحْبَبَهُ . تا احبه ذکر نشود  
 الذى معنی نمیدهد

توضیح موصول دو قسم است ۱ - مختص متصرف . مفرد مذکور  
 الذى آنچنان مرد تثنیه مرفوع انلَّذان که در حال نصب و جر  
 اللَّذِينْ تلفظ شود جمع اللَّذِينْ . مفرد مؤنث اللَّتِي آنچنان زن تثنیه مرفوع  
 اللَّذَانْ که در حال نصب و جر اللَّذَانْ گفته شود جمع اللَّوَاتِي (انچنان  
 زنان) ۲ - موصول مشترک غیر متصرف که بیک لفظ در مفرد و تثنیه  
 و جمع و مذکور و مؤنث استعمال شود و آن چهار لفظ است من  
 (کسیکه) ما ( چیز که ) ای (هر کدام) آل ( از چه که ) مثل من جائیک  
 ما فعلت ، احَبَّ أَيَّ التَّلَامِدَةَ عَادَ الْعَائِبُ ( بر کشت انکه پنهان بود )

تبصره - جمله ایکه سابقه موصول را بیان میکند صله آن نامیده

شود و ضمیر یکه با آن بر میکردد عاید گویند

تمرین - در جای خالی عبارات زیر یک موصول مناسب بگذارید

۱ - يَقُولُ لِلرَّجُلِ - فَقَدْ أَعْلَمَ مَجْنونٌ ۲ يَقُولُ لِلأَزْوَاجِ - فَقَدْ وَانْسَاهُمْ

آرامل ۳ آن الأصْبَحَ - يَوْضُعُ فِيهَا الْخَاتَمَ تُسْمَى خَصْرَأً ۴ تَقَالُ لِلمرْأَةِ -

حَرَّمَتِ الْبَصَرُ عَمَيَاءُ وَ - حَرَمَتِ الْكَلَامُ خَرْسَاعُولَ الْمَوْلَدُ - حَرَمَ عَيْنَأُوْاْحَدَةَ

أَعْوَرُ وَ - حَرَمَ الصَّحَّةَ عَالِيَّلُ ۵ - إِلَاسَاكْفَةُ هُمْ - يَصْنَعُونَ الْأَحْذِيَّةَ

تمرین - موصل و جمله صله و ضمیر عاید عبارات زیر را

معین کنید

۱ - الْكَلَمَةُ الَّتِي تَنْطَلُقُ بِهَا تَصْيِيرُ أَسِيرًا لَهَا لَا تَفْرَحُ إِلَّا بِالَّذِي

نَلَتْ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ ۶ - آنَ الْقَوْمُ الَّذِينَ لَا مُرْوَةُ لَهُمْ لَا يَكْرَمُونَ ۷ - كُلُّ

مَا فِي الْأَرْضِ فَانِ ۸ - لَا يَعْلَمُ مَا فِي الْقُلُوبِ غَيْرُ اللَّهُ

### درس پیجاه و پیچ

مهرقه، نکره - اسم علم، ضمیر، اسم اشاره موصل که دلالت بر

۱ ) گفته میشود بمردیکه ندارد عقل دیوانه ۲ گفته میشود بمردیکه

از دست داد: آند ذنان خود را ارمی ۳ انکشته که گذاشته میشود در آن

انگشت نمیده شود خنسر ۴ گفته میشود بزنیکه محروم است از دیده عیاه و

بزنیکه محروم است از گفتار: رسأ و به پسر یکه محروم است از یکچشم اعور

و پسر یکه محروم است از صحبت: عالیل . اسکافها کسانید که میسانند کفشهارا

۱ گلمه: ایکه نطق میکنی با آن میگردی اسیر آن شاد نباش مگر

ماچه بررسی از طاعت خدا ۴ قومیکه مروت ندارند احترام نمیشوند ۵ هر

چه درز میفست فناست ۶ نمیداند آنچه در دلهاست غیر از خدا

شئی معین دارند معرفه نامیده شوند و اسم جنس که دلالت بر شئی  
غیر معین دارد نکره نامیده میشود و چون اسم جنس اضافه به معرفه شود  
مانند غلام ابراهیم یا ال بر سرش آید مانند الرَّجل معرفه شود بنا  
بر این معارف شش است چنانچه شاعر گفته - معارف شش بود مصمر  
، اضافه . علم ، ذواللام ، موصول و اشاره

### درس پنجا و شش

#### فصل ششم مشتقات وضعی حرف

حروف هم با اینکه مشتقات صرفی ندارند با قسم مختلفه وضع  
شده و برای فهم مقاصد مختلفه استعمال میشوند ما اقسام مختلفه حروف  
را بمناسبت ذکر میکنیم و جمله هایی که تمرین برای تکلم بزبان  
عربی باشند مناسب استعداد شاگردان دنبال آن منظم مینماییم

۱ - حروف استفهام (برای پرسش بکار میروند) و آن دو تاست .  
آ، هل (آیا) : أَفِي اللَّهِ شَكٌ ، هل يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ  
بصره - برای پرسشی خصوصی هم الفاظ مخصوصی است که  
آنها را اسماء استفهام گویند باین ترتیب

الف : احوالپرسی **كيف** (چگونه است) **كيف حالك** (چطور  
است حال شما) **جواب طیب** (خوبست )

ب : پرسیدن وقت **متى** (کی) **متى جئت** (کی آمدی) **جواب**  
**اليوم** (امروز)

ج : پرسش از مکان **أين** (کجا) **أين تروح** (کجا میروی)  
**جواب للمدرسة** (بمدرسه )

د : شماره پرسی کم (چند) بکم تبیع (چند میفروشی) جواب  
اربع ریالات (چهار ریال)

کم الساعه (ساعت چند است) = بالثمانیه (ساعت هشت است)  
ه . پرسش از تعیین امری . آی (کدام) آی کتاب آنفع (کدام  
کتاب سودمندتر است) جواب نهیج البلاغه ، ای کم تروح (کدام شمامبر وید)  
جواب آنا آی شئ ترید (چه میخواهی) جواب ازیند الشای (چاهی  
میخواهم ) آی شیء عقول (چه میگوئی جواب آنصححک (نصیحت میکنم)  
آی شئ اسمک چه نام داری جواب علی  
و ؛ پرسشهای مختلف ما (چه چیز) ما تصنعن (چه میکنی) جواب  
اکتب (مینویسم) ما تری (چه میبینی) جواب حمارا (خری)  
ذ : پرسش از صاحب عقل من (چه کس) من جائیک (کی  
بیشت آمد) جواب عامل البرید (کارمند بست)

### درس پنجاه و هفت

۲ - حروف نداء - برای جلب توجه مخاطب استعمال میشود

و آن هفت است

ا او آ برای منادای نزدیک یا، آی برای متوسط آیا و هیا برای  
دور و ا برای ندبه بر مفقود چون و امتحمده و اغلیاه

۳ - حروف جواب - که در برابر نداء و پرسش استعمال میشود:

چون آییک بلی نعم آی

ترکیبات

| ترکیبات           | جواب                 | ترکیبات             | جواب               |
|-------------------|----------------------|---------------------|--------------------|
| با ابراهیم        | لَبِيكَ              | قالُوا بَلٌ         | الست بِرَبِّكُمْ   |
| هل رأیت أحداً نعم | يَا وَلَدَنِي        | آبادیدی کسی را آردی | اتَّمَشَ لِلْسُوقِ |
| یعنی عندنا لا دری | بِرَوْى بازار        | برای چه پدر جان     | مِبِّارِي          |
| نمیدام ای         | تَشَتَّرِي الْخُبْزَ | نام بخري            | نَانَ بَخْرِي      |

۴ - حروف فتحی و آن هفت است ما ، لا ، لات ، لم ، لما ، لآن ، ان

| ترکیبات                               | جواب           | ترکیبات           | جواب                         |
|---------------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------|
| فضل اشرب شای                          | ما أَرِيدُ     | ولات حين مناص     | وَلَاتِ حِينَ مَنَاصٍ        |
| بفرماچاهی میل کن                      | نَسِيْخُواهِمْ | وقت چاره نیست     | وَقْتٌ چَارِهٗ نَيْسَتٌ      |
| لن ترانی (هر گز نخواهی مرادید)        | لَا            | تعطني کتابک       | كِتَابَكَ                    |
| کتابت را بمن نمیدهی نه                | لَمْ           | قرر الدرس         | قَرَرَ الدَّرْسَ             |
| ما تعجبی لقاعة الدرس لما يحضر الاستاذ | لَمْ           | هنوز استاد نیامده | لَمَّا يَحْضُرُ الْإِسْتَادُ |

درس پنجاه و هشت

۵ - حروف شرط . ان ، لو (اگر) و برای شرطهای مخصوص

ده کلمه دیگر هست که آنها اسماء شرط گو بند باین ترتیب (۱)

۱ - من بطلب . یجد (هر کس بجود میابد)

۲ - ماتعلم فی الصفر ، بنفعك فی الكبير (هر چه در کودکی

یا موزی در بزرگی سودت دهد )

۳ - ایاتکرم اکرم (هر کدام را احترام کنی تو را احترام میکنم)

۴ - کیفمات تو جه تصادف خیر (هر جارو کنی بخوبی برخورد میکنی

۵ - متی يصلح باطنک يصلح ظاهرک (هر وقت باطن خوب شد

ظاهرت هم خوب میشود

۶ - اینما تذهب تنفع (هر کجا بروی کامداب میشوی

۷ - آیان تستالنی اجبک (هر زمان از من سوال کنی جواب میدهم

۸ - آنی ینهذب صاحب المال یکرم (هر کجا مالدار برود

احترام میشود

۹ - مهـما تأـمر بالغـير تـقـلـه (هر زمان دستور کار نیک دهی

آنرا عمل میکنی

۱۰ - حیـشا تـسـقط تـثـبت (هر جا افتادی ثابت میمانی (۱

۱۱ - حروف تاکید و آن پنج است : آن ، آن ، نون ، لام

ابتدا ، قد

۱) بعد از حروف و اسماء شرط دو جمله واقع میشود چنانچه در همه

مثالها ملاحظه میکنید جمله اول را که بعد از کامه شرط است جمله شرط

مینامند چون بطلب ، تتعلم فی الصفر ... و جمله های لانی و اجراء چون یجد

بنفعك فی الكبير ..

### ترکیبات

#### جواب

**انی احْبَكَ (من تورا دوست دارم) انی لَاشْكُرُك (من جدا از تو متشکرم)**

**هَجِبَتْ مِنْ أَنْكَ كَسْلَانْ (عَجَبَ دَارَمْ تُونَبَلِيْ) التَّجَدْنَى نَشِيطَابَعَدْ (هَرَ آيَهْ خَوَاهِي دَيَّدَ كَهْ بَعْدَا چَالَا كَمْ**

**قَدْفَهَمْتْ كَلَامَكَ (فَهِمْدِمْ كَلَامَتْ رَا) فَاعْمَلَنْ بِهْ (جَدا بَآنِ عَمَلَ كَنْ) تَبَصِّرَهْ - حِرْفَ اعْرَابَ چُونْ حِرْفَ جَرْ وْ جَزْمْ وْ نَصْبَ درْ كَتَابَ نَحْوَ ذَكَرَ شَدَهْ**

### خطاء

#### صواب

شماره ۲۱ هجای ۲۰ واقع شده  
و سطر ۱ و ۲ غلط شده این طور  
باید اصلاح شود

خواستیم جمع مفاایب مذکور از  
از فعل امر غایب سازیم لام امر  
بر سرش در آوردیم نون رفعی افتاد  
لیضربوا شد : باید بزنند کروه  
مردان

### ۲۱ ص

## فهرست کتاب صرف

مقدمه - لزوم تعلیم زبان عربی و طریقه آن الف

فصل پنجم

مصدر و معنی و علامات آن - صیغه های نه وجه مصدر و مشتقان آن

فصل دوم صیغه سازی و اشتقاق

طریقه صیغه سازی فعل ماضی و علامات مخصوص آن - طریقه

صیغه سازی فعل مستقبل و علامات مخصوص آن - صیغه سازی اسم فاعل

و مفعول - صیغه سازی فعل امر و علامات آن - طریقه صیغه سازی ائمه

و جمده - طریقه ساختن فعل نفی و استفهام

### فصل سوم در تصریف

۴۷

اقسام کلمه - تعریف علم صرف - بنای ام و فعل و بابهای آن - طریقه عمومی ساختن افعال سه حرفی - طریقه ساختن سایر افعال و بابهای نلانی مزید و غیره - لازم و متعدد - فعل معهول - اقسام اسم و مشتقات آن اسم فاعل و مفعول و زمان و مکان و افعال الهمضیل و صفت مشبهه و صیغه های مبالغه و مصدر و افزایش آن مشتقات اسم، مؤنث، تنیه، جمع، مصدر و منسوب

۴۸

### فصل کلمه شیر سالم

مضاد - مهود - معتل - معالجات مضاد - مباحث ادغام - معتل و اقسام آن - اقسام اعلال و قواعد کلی آن - دستورات خصوصی معتل الفاء و مثل - اجوف، ناقص - لفیف مفروق و مقرون  
محتلات نلانی هزید

نلانی مزید مثال - نلانی مزید اجوف - نلانی مزید ناقص - نلانی مزید لفیف مفروق و مقرون

۴۹

### قواعد مختلفه ابواب نلانی هزید

۵۰

### مشتقات وضعی اسم

اسم ظاهر و مضمر - اسم اشاره - موصول، نکره

۵۱

### مشتقات وضعی حرف

۵۲

حروف و اسماء استفهام - حروف بداع - حروف حواب - حروف نفی

حروف شرط

## فهرست خود آموز نحو

۱

### هدده

تعریف نحو. ناتئه آن - موضوع آن

۲

### اعراب و انواع آن

۳

### عوامل در نحو

۴

اقسام عوامل - شماره آنها در شعر

۵

### فصل اول

عوامل جبر و حروف آن - حروف مشبهه بالفعل - ماء و لاء مشبهه بلیس.

حروف ناصبه و جازمه فعل مضارع - تمیز عدد و دستورات استعمال عدد -

اسماء افعال - افعال ناقصه - افعال مدح و ذم - افعال فلکی - عوامل فبا به

عوامل معنوی

**فصل دوم اعراب و مهولات**

تعریف اعراب و تقسیم بندی و علامات آن - مینی و اقسام آن -  
عرب غیر منصرف - اعراب نهادبری - اقسام مهولات و شماره آن در  
شعر پارسی

**هر قواعات ۸**

فعل مضارع - ذاعل - نامب فاعل - مبتداء و خبر - اسم افعال ناقصه  
- اسم افعال مقاربه - خبر حروف مشبهه بالفعل

**منصوبات ۹**

فعل مضارع به، از نواصب خود مفعول به - مفعول مطلق - مفعول له  
مفعول فيه و مفعول معه - منصوب بنزع خافض - حال - تمیز - خبر افعال  
ناقصه مقاربه - اسم حروف مشبهه

**معربات و معهولهای مختصطه**

منادی - مستثنی - مشتغل عن العامل - تمیز اسماء عدد

**مجرورات**

مضاف اليه -

**مجزوم و انواع آن**

**توابع**

نعت - بیان - عطف بحروف تأکید - بدل اصطلاحات متفرفة علم نحو  
الخراء - اختصاص - ترجیح - نعت مقطوع - باب حکایت - اخبار بالذی

**فصل - در احکام و موارد استعمال مفردات**

**فصل در احکام جمله ها**

اصطلاحات باب جمله ها - جمله هایی که محل از اعراب ندارند -

- جمله هایی که محل از اعراب دارند - تمرینات

**قدو دانی**

تمرینات دو کتاب و پاره ای اصطلاحات آن از مجلدات مبادی

العربیه اخذ شده

**آشناهی**

فهرست کتاب خود آموزنحو در آخر کتاب صرف واقع شده

# خود آموز نحو

## زبان عربی

برای عموم طالبین ادبیات زبان عرب و خصوص شاگردان دیبرستان

## تألیف

ملتحصص در ادبیات زبان عرب

آیت الله کمر لای

از نشریات انجمن تبلیغات اسلامی

شرکت سهامی چاپ فرنگ ایران

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## درس یکم

اکنون که از دانستن صرف فارغ شدی باید بتعلیم علم نحو پردازی تا بتوانی کلام عربی را بفهمی و تلفظ کنی و بنویسی نحو : در لفظ معنی قصد و جانب و مثل است و در اصطلاح : معرفة قواعد ترکیب الالفاظ العربية : شناختن دستورات جمله‌بندی لفظ عربیست . و برای آن لازمست مقام استعمال الفاظ مفردرا با کیفیت تلفظ آخر آن در ضمن جمله بدانی س - نحو چه بما می‌آموزد ؟

ج : احوال الفاظ را در حال ترکیب جمله

س - الفاظ همه در حال ترکیب یک حالت دارند ؟

ج : خیر بلکه دو قسمند ۱ - الفاظیکه حالت ثابت دارند و تلفظ آخرشان عوض نمی‌شود مانند عموم الفاظ فارسی و آنها را مبنی مینامند

۲ - الفاظیکه تلفظ آخر آنها مختلف می‌شود و آنها را

عرب مینامند

س - برای کسیکه می‌خواهد کلام عربی بفهمد و بگوید و بنویسد چه لازمست ؟

ج : باید مورد استعمال هر لفظی را بداند و کلمات عرب و مبنی و انواع اعراب و جای آنها را بداند تا فائدۀ نحو که قادر بر تلفظ عربی صحیح و احتراز از غلط است بدست آورده باشد

س - آخر کلمات مبني (آخر ثابت) را چگونه باید شناخت؟

ج : باید کلمات مبني را از استاد عربی دان و از کتب عربی بدست آورد و اينکار مشکلی نیست زیرا اين گونه الفاظ در عربی کم است و در ضمن دستورات آتيه معرفی ميشوند

س - دستوراتي هست که آخر کلمات معرب را بفهماند؟

ج : بلی مقصود علم نحو همين است مطالب اين علم دستورات آخر کلمات معربه و بيان حالات اعراب است

س - معرب چه لفظی است؟

ج : معرب لفظی است که آخرش اعراب دارد

س - اعراب کدام است؟

ج : اعراب اثريست که بواسطه لفظ مربوط با کلمه که آنرا عامل مینامند در آخر کلمه ظاهر ميشود

## درس دوم

### س - انواع اعراب چيست

ج : انواع اعراب رفع، نصب، جر و جز است

س - سبب تغيير و اختلاف آخر کلمه هاي م العرب چيست؟

و برای چه آخر فعل گاهی مرفوع و گاهی منصوب و گاهی مجزوم و آخر اسم گاهی مرفوع و گاهی منصوب و گاهی مجرور ميشود؟

ج : سبب آن عاملهای مختلفی است که بر کلمه وارد ميشود و آخر آنرا تغيير ميدهد تا مقاصد مختلفه از آن فهمیده شود

س - عوامل در لغت چند تاست و چيست؟

ج : عوامل که در اصل لغت معنی گاو کار است در اصطلاح نحو صد تا است باين ترتيب

لفظی سمعای ۹۱ بر ۱۳ نوع

لفظی قیاسی ۷

معنوی ۲

س - آیا همه کلمات عربی در ضمن جمله عاملند؟

ج : کلمات عربی که اسم و فعل و حرفت وقتی باهم تر کیب میشود چهار قسم است

الف - هم عامل میشود و هم معمول مانند فعل، - ب - نه عامل میشود و نه معمول مانند حروف مقطعه اوائل بعضی از سوره های قرآن و بعضی حروف متعارف چون قد، سین، سوف - ج - عامل هست و معمول نیست مانند حروف جر - د - معمول هست و عامل نیست مانند اسماء مفرده . رجل، زید، ثوب، کأس

تمرین - برای اینکه اجمالاً عوامل نحو را یاد بگیرید این اشعار ذیل را که منسوب بعد القاهر جرجانی یکی از ادباء و علمای بزرگ ایرانی قرن چهارم هجریست مکرر بنویسید و بخوانید تا از حفظ کنید .

عامل اندر نحو صد باشد چین فرموده است

شيخ عبدالقاهر جرجانی آن پیر هدی

زان نود با هشت لفظی و دو تا هم معنوی  
لفظی آن بر دو قسم آمد بدون ماجرا

سیزده نوع شمعای باشد و هفت دیگر  
دان قیاسی همچو فعل و مصدر ای شاگردما

۶ نوع اول نوزده تا حرف جربا شد بدان  
کاندرین یک بیت آمد جمله بیچون و چرا

هر باه تاء کاف و لام و او مندوهند، خلا  
رب، حاشا، من، عدا، فی، عن، علی، حتی، الی

ان و ان کان ، لیت ، لکن ، لعل  
ناصب اسمند و رافع مر خبر را بر ملا ✕  
واو و یاء ه زه و الا یا و ای هیا  
ناصب اسمند در هر جا بخاطر دار ها ✕  
ان و آن پس کی ذن این چار حرف معتبر  
نصب مستقبل دهنده ای نور بخش دیده ها ✕  
ان ولم ، لاما و لام امر و لاء نهی هم  
جازم فعل مضارع میشوند ای یار ما ✕  
من و ما مهمما و ای حیثما ، اذما متی  
اینما ، آنی نه اسم جازم فعلند ها ✕  
نوع هشتم ناصب اسم منکر چار اسم  
وان منکر راتمیزش خوان تو اندر هر کجا  
اولش لفظ احد عشر است و اثنه عشر آن  
هم چنین تاسعه و تسعین بر ان این حکم را  
دومش کم بهر استفهام باشد یا خبر  
سوم آنها کاین چارم آنها کذا  
نوع نهم اسم فعل آمد کازان شش ناصب است  
دونك ، بله ، علیک ، حیلهل ، میدان و ها  
پس روید رافع آمد لفظ هیهات ای پسر  
با زشقان و دیگر سرعان بفهم این حرفها  
نوع دهم سیزده تا فعل ناقص میشمر  
رافع اسمند و ناصب مر خبر چون هاو لا ✕  
کان ، صار ، اصبح ، امسی ، واضحی ، ظل ، بات  
هافتی ، ما اتفک ، و مادام لیس در قفا ✕

﴿ ها برح، ما زال و افعالی کازینهای مشتقتند  
هر کجا یابی همین حکم است در آنها روا  
دیگر افعال تقارب همچو ناقص در عمل  
هست اول کادودپرگر گرب، او شک، عسی  
فعل مدرج و ذم که اسم جنس مرفو عست از آن  
چار باشد نعم، پس ساء و انگه حبذا  
دیگر افعال قلوب آمد که هر یک بردوا اسم  
چون در آیدمیکنند منصوب و مفعول آن دورا  
همچو خلت با زعمت پس حسبت باعلم  
پس ظفتت با رأیت هم وجدت بیخفا  
پس قیاسی هفت آمد اسم فاعل مصدرش  
اسم مفعول و مضارع و فعل باشد مطلقا  
پس صفت باشد که او مانند اسم فاعل است  
هقتمیش عامل تمیز باشد بیدغا  
معنوی دان دافع فعل مضارع را و هم  
عامل اند رمیکنند و در خبر بر قول ما

## فصل اول

### درس سوم

قاعده ۱ - الفاظ عربی معمولا در ضمن ترکیب و جمله بندی  
از دو حال خارج نیستند یا عاملند یعنی اثرباری در کلمه دیگر  
دارند که اعرابست و آن رفع و نصب و جزم است در فعل و  
رفع و نصب و جراحت است در اسم و یا معمولند یعنی بتائیر عامل دارای  
اعراب شدند و باید در علم نحو اقسام عامل و معمول را شناخت

و ما اولاً عوامل را مطابق بیان شیخ عبدالقاھر بر ترتیب نقل میکنیم

و سپس معمولات را بتفصیل بیان میکنیم  
 النوع الأول حروف تجر الاسم وهي تسعة عشر ب، من، الى، في،  
 ل، رب، و (معنی رب) عن، على، ک، مذمت، حتى، وللقسم،  
 ت للقسم حاشا، عدا، خلا، لعل  
 موارد استعمال - ب -

ب - ۱ - استعانت چون بسم الله الرحمن الرحيم : یاری میجویم

بنام خدای بخشاینده مهربان

۲ - مصاحبت و همراهی چوز دخلت عليه بشیاب السفر: به مراهی

جامه سفر بر او وارد شدم

۳ - الصاق و چسبیدن چون به داء: یماری باوملصق است

۴ - مقابله چون بعت هذابهذا: فروختم این متاعر اباین پول

۵ - تعديه فعل لازم چون ذهبت بزید: بردم زید را

۶ - قسم چون بالله

۷ - سببیت چون ضربته بسوء آدبه: بسبب بد ادائیش اور ازادم

۸ - بدل چون فلیت لی بهم قوماً اذا رکبوَا شنوا الاغارة

فُرْسَانًا و رُكْبَانًا: کاش بجای ایشان قومی داشتم که چون سوار میشدند

غارت میکردند سواره بر اسب و سواره بر شتر

۹ - تغدیه و قربان رفتن چون بایی انت و امی: پدر و مادرم

قربان تو

۱۰ - زائده چون لَفِي بَالِهِ شَهِيداً : کافیست خدا گواه باشد

### درس چهارم

#### موارد استعمال من

۱- ابتداء چون سَرْتُ مِنَ الْبَصَرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ از بصره تا کوفه رفتم،  
صمت من يوْمِ الْجُمُعَةِ از روز جمعه روزه کرفتم ، قرأت من سُورَةِ  
الْحَمْدِ : از سوره حمد شروع بقراءت کردم

۲ - بیان ماقبل چون فَاجْتَنَبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ: پر هیزید از  
پلیدیکه بتھا است ، عَنْدِي عَشْرَةَ مِنَ الْكِتَبِ نزد من ده کتابست

۳ - تَبَعَّضَ چون أَخَذْتُ مِنَ الرَّغَيفِ : گرفتم بعض قرص نانرا

۴ - بدل چون لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مَنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ . اگر  
بخواهیم بجای شما در زمین فرشته ها قرار میدهیم

۵ - عله آوردن چون يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ مَهَابَتِهِ : چشم  
خود را از حیا بزیر میاندازد و بعلم مهابت او ازاو چشم پوشی میشود

۶ - ظرفیت چون مَاذَا خَاقَوْا مِنَ الْأَرْضِ : چه در زمین آفریدند

۷ - زائده چون هَلْ مِنْ خَالِقَ غَيْرُ اللهِ: غیر از خدا آفریننده ای  
هست ؟ لا تؤذ من احد : کسی را نیازار  
موارد استعمال على -

۱ - پایان و انتهاء چون سَرْتُ إِلَى الْبَصَرَةِ رفتم تا بصره

۲ معیت چون لَا تَأْكِلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ : مال یتیمها را

با مال خود نخورید

موارد استعمال - فی -

۱ - ظرفیت چون الماء فی الکوز : آب در کوزه است

۲ - سببیت چون آن امرأة دخلت النار فی هرّة حبستها : زنی داخل آتش شد بسبب گربه ای که حبس کرده بود  
موارد استعمال - ل -

۱ - اختصاص ملکی چون الدار لزید : خانه ملک زید است ، و

غیر ملکی چون الحمد لله : حمد مختص خداست

۲ - تعلیل چون زرته للثواب : اورا دیدار کردم بعلم ادراک ثواب

۳ - قسم چون لله لا يبيأ على الايام ذُو حِيد : بخدا هیچ صاحب  
چاره در روز گار پاینده نیست

۴ - توقيت چون أقم الصّاواة لدُلوك الشّمْس إلَى غَسق اللّيل :  
نماز را پیا دار از وقت زوال ظهر تا سیاهی اول شب

### درس پنجم

موارد استعمال رب

۱ - تقلیل چون رب شاب مُهْتَب لَقِيتُه : کم بجوان پاک و خوش  
اخلاق بر خوردم

۲ - تکشیر چون رب كتاب حَسَن اشتريته : چه بسیار کتاب  
خوبی که خریدم

تبصرة - مجرور رب اسم نکره ایست که صفتی دنبال آنست و  
گاهی ضمیریست که تمیز نکره دارد چون رب رَجُلاً وَ رَجَائِنِ وَ

رجاًلاً و چون لفظاماً باخرش ملحق شود عمل نکند و داخل فعل هم  
میشود چون ربما يود الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ  
موارد استعمال - عن -

۱ - مجاوزة و در گذشت چون رَمِيتُ السَّهْمَ عَنِ الْقَوْسِ : تیر را  
از کمان رها کردم

۲ - بدل چون لَأَتْجَزَى نَفْسَ عَنْ نَفْسٍ : مجازات نشود کسی  
بعای کسی

۳ - بعد چون لَتَرَ كَبَنَ طَبَقاً عَنْ طَبَقٍ : هر آینه پشت هم بوجود  
آید طبقه ای بعد از طبقه ای  
مورد استعمال - على -

استعلااء و برتری چون زَيْدٌ عَلَى السَّطْحِ : زید بالای بامست ،  
علیه دین : و ام بر عهده او است  
موارد استعمال - ل -

۱ - تشییه چون زَيْدٌ كَلَاسَدَ : زید مانند شیر است  
۲ - تعلیل چون وَأَذْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْكُمْ : خدار ایاد کنید بعلت اینکه  
شمار اهدایت کرد

۳ - زائده چون لِيَسْ كَمُثْلِهِ شَيْءٌ : چیزی مانند خدا نیست  
تبصرة - ماء کافه بکاف جاره ملحق میشود و كما گفته میشود  
موارد استعمال مذ ، منذ

۱ - ابتدای زمان چون مَارَأْيَتَهُ مَذْ وَمَذْ يَوْمَ الْجَمْعَةِ : او را از

روز جمعه ندیدم

۲ - ظرفیت حاضره چون مُذ یومناو مُذ شهرنا  
تبصرة- مجرور مذو منذ همیشه اسم ظاهر است  
موارد استعمال حتی

۱ - پایان چون نمت البارحة حتی الصباح : دیشب تا صبح خوایدم،  
اَكَلْتُ السَّمَكَةَ حَتَّى رَأَسَهَا : ماهی راخودم تاسرش  
مورداً استعمال تاء قسم خصوص لفظ الله است چون تعالیٰ لَقَدْ أَرْسَلْنَا:  
بخدا مافرستادیم

مورداً استعمال حاشا ، عَدَا ، خَلا . همان استثناء است چون جاءَ  
الْقَوْمُ حَاشَا زَيْدًا : جمعیت آمد مگر زید

### درس ششم

النَّوْعُ الثَّانِي حُرُوفٌ تَنْصَبُ الْأَسْمَ وَ تَرْفَعُ التَّغْبِرُ وَهِيَ سَتَّةُ حُرُوفٍ  
ان ، آن ، کان ، لکن ، لیت ، لعل

تبصره - این حروف را مشبهه بفعال کویند زیر الفظ آنهاشیبه  
فعل است و معنی ان و ان حققت است و معنی کان شبھت و معنی لکن  
استدرگت و معنی لیت تمیت و معنی لعل ترجیت  
مورداً استعمال

ان و آن برای تاکید جمله و اظهار صحبت آنست چون ان زیداً قائم:  
بدرسی که زید ایستاده ، بلغَنَى آنَكَ مُحْسِنٌ . بن رسید که محققاً نیکو کاری

کان برای تشبيه است چون کان زیداً اسد . زید مازندری است  
 لکن برای استداراک ورفع توهمن است چون ترا کم السحاب لکن المطر  
 لم ينزل : ابرها غلیظ شد ولی باران نیامد  
 لیت برای تمدن و اظهار آرزوست چون لیت الشباب یعود .  
 کاش جوانی بر میگشت  
 لعل برای ترجی و اظهار امیدواریست چون لعل الحبیب شاهد :  
 شاید دوست گواه باشد  
 تبصره - ما با آخر این حروف ملحق میشود چون آنما ، کانما ...  
 و در این صورت عمل نمیکنند و آنرا ما کافه مینامند  
 تمرین - عبارت زیر را تحلیل کنید و ترجمه نمائید  
 ان العَمَرْ قصِيرٌ لَكُنَ الْأَمْلَ طَوِيلٌ . عَجِبْتُ أَنَّ الْأَنْسَانَ غَافِلٌ وَ  
 كَانَ الْمَوْتُ بِهِ نَازِلٌ . اغْتَمْتُ الْفَرْصَةَ لِعَلَّكَ تَصِيرُ عَالَمًا قَبْلَ أَنْ تَقُولَ لَيْتَ  
 آيَاتُ الشَّابِ عَائِدَةٌ

### درس هفتم مصباں

النَّوْعُ الثَّالِثُ حَرْفَانْ تَصْبِيْلُ الْأَسْمَ وَ تَرْفَعُ الْخَبَرِ وَ هُمَا مَا  
 وَلَاءُ الْمُشَبِّهَتَانِ بَلَىْسَ النَّوْعُ الرَّابِعُ حُرُوفُ تَنْصِبُ الْأَسْمَ فَقَطْ وَ هِيَ  
 سَبْعَهُ أَحْرَفٍ : وَ ، إِلَّا ، يَا ، آيَا ، هِيَا ، أَيِّ ، آ

### موارد استعمال

ما برای نفی حال تکلم است چون ما زید قائمَا : زید اکنون  
 نایستاده مَا رَجُلٌ را کِبَا اکنون مردی سواره نیست  
 لا. برای مطلق نفی است و مختص است بنکره ( ناشناس ) چون  
 لَا رَجُلٌ أَفْضَلَ مِنْكَ : مردی فاضل تر از تو نیست  
 و بمعنی مع است چون کفак و زَيْدًا دَرَهَمَا : یک ریال برای  
 تو با زید کفايت میکند  
 تبعصره- منصوب بعد از واو را مفعول معه مینامند  
 الا- حرف استشنا است که ما بعد خود را از حکم ما قبل جدا  
 میکنند چون جاءَ التَّلَا مَذَدَّةُ الْمُحَمَّدَ : همه شاگردان آمدند مگر محمد  
 تبصره- ما بعد الا رَأَى مَسْتَشْنَى مینامند  
 یا در مطلق نداء استعمال میشود چه دور باشد چه نزدیک چه  
 متوسط چون يَأْخُذُ  
 ایا و هبَا در ندای دور استعمال میشوند  
 ای در ندای متوسط ءا در ندای نزدیک استعمال میشوند

### درس هشتم

النَّوْعُ الْخَامِسُ حَرُوفٌ تَنْصَبُ الْفَعْلُ الْمُضَارِعُ وَ هِيَ أَرْبَعَةٌ .  
 آن ، لن ، کی ، اذنَ النَّوْعُ السَّادِسُ حَرُوفٌ تَجْزِمُ الْفَعْلُ الْمُضَارِعُ وَ هِيَ  
 خَمْسَةٌ ؛ لم ، لَمَا ، لَمَّا الْأَمْرُ ، لَا النَّهْيُ ، اذنَ الشَّرْطِيَّةُ النَّوْعُ السَّابِعُ  
 اسْمَاءُ الشَّرْطِ الَّتِي تَجْزِمُ الْفَعْلُ الْمُضَارِعَ بِمَعْنَى آن وَ هِيَ تِسْعَةٌ : من ،  
 ما . آئِي . مَتَى . مَهْمَا . آئِنَّ . حَيْثِمَا . آنِي ، اذْمَا

### موارد استعمال

آن (اینکه) برای تحويل فعل مضارع است بمصدر چون آن  
تصوموا خیر لَكُمْ : روزه گرفتن برای شما بهتر است  
تبصره - گاهی ان مخفف از آن مشبهه بالفعل است چون علم  
آن سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضٌ وَ كَاهِي زائد است چون فَلَمَانْ جَاءَ الْبَشِيرُ  
و گاهی مفسره چون نادینه آن یا ابراهیم

لن (هر گز) ، برای نفى ابداست چون لَنْ تَرَانِي : هر گز مرآ  
نخواهی دید

کی (برای) بیان علت است چون أَسْلَمْتُ كَيْ أَدْخُلَ الْجَنَّةَ :  
مسلمان شدم برای اینکه داخل بهشت شوم

اذن بمعنى اکنون جواب و جزاء است چنانچه کسی بشما  
میگوید تعلمت در جوابش میگوئی اذن تفلح : اکنون رستگار  
میشوی لم و لاما . نفى در گذشته چون لم یضرب نزدہ ، لاما یکتب  
هنوز نوشته

تبصره - لاما در جایی استعمال میشود که امید و قوع فعل باشد

لام اهر برای فرمانست چون لینصر : باید یاری کند

لاه نهی برای جلو گیریست چون لا تضرب : نزن

ان (اگر) برای شرطست و غالباً دو فعل بعد از آن واقع  
میشود که اولی را شرط و دومی را جزاء مینامند و در صورتیکه  
هر دو فعل مضارع باشند مجزوم میشوند چون ان تطلب تجد : اگر  
بعجی میباید

تبصره- اسماء شرط هم همین عمل را میکشند ولی علاوه بر  
 شرط معناهای مخصوصی هم از آنها فهمیده میشود باین ترتیب  
 هن (هر کس) چون : من یتّعلم یفهُم : هر کس بیاموزد میفهمد  
 ها (هر چه) چون: ما ننسخ من آیَة او ننسهَا نأت بغيرِ منهَا:  
 هر چه از آیات را ننسخ کنیم بهتر از آن را میآوریم  
 ای (هر کدام) چون ای التّلميذَين تَدْعُو يُجِبُكَ : هر کدام از  
 از شاگرد ها را بخوانی اجابت میکند  
 هتی (هر وقت) چون هتی تَذَهَّبَ اذْهَبْ : هر وقت بروی میروم  
 مهمما (هر آنچه) چون مهمما تصنّع اصنّع : هر انچه بسازی  
 میسازم  
 این (هر جا) چون این تَقَمَّ أَقَمْ : هر جا بایستی میایستم  
 حیشما (هر سمت) چون حیشما تُسَافِرْ أَسَافِرْ . هر سمت مسافت  
 کنی مسافت میکنم  
 افی (هر وقت، هر جا) چون آنی تَعْمَلْ تَوْجِرْ : هر جایا هر وقت  
 کار کنی مزد میگیری  
 اذما (هر گاه) چون اذما تَجَهِّدْ تَنْجَحْ : هر گاه کوشش کنی  
 کامیاب میشوی

### درس نهم

النوع الثامن اسماء تنصب نكرة تفسر ها تسمى تمييزاً و هي اربعة الاول  
 العدد من أحد عشر الى تسعة و تسعين نحو أحد عشر كوكباً الثاني  
 كـ الثالث كـ اين الرابع كـ

### موارد استعمال

عدد (شماره) بر دو قسم است اصلی ، ترتیبی و الفاظ عدد اصلی دوازده است واحد ، اثنان ، ثلاثة ، أربعة ، خمسة ، ستة ، سبعة ، ثمانية ، تسعه ، عشرة ، مائة ، الف و چهار قسم استعمال میشود

۱ - اعداد مفرد که از واحد تا عشره است بضمیمه مائة و الف قاعده در کلام عرب محدود بعد از لفظ واحد و اثنان استعمال نمیشود بجای یک مرد، دو مرد گفته میشود رجل ، رجال ، یارجل و واحد و رجال اثنان و بجای یک زن، دو زن گفته میشود امرأة ، امرأتان یا امرأة واحدة و امرأتان اثنان وبعد از ثلاثة تا عشره محدود را بلفظ جمع و مجرور ذکر میکنند و با محدود مذکر لفظ عدد را مؤنث و با محدود مؤنث لفظ عدد را مذکر میآورند باين ترتیب

|                |           |             |
|----------------|-----------|-------------|
| ثلاث ولیدات :  | سه ولد    | ثلثة أولاد  |
| اربع ورقاة :   | سه ورقه   | اربعة كتب   |
| خمس ريش :      | پنج قلم   | خمسة أقلام  |
| ست بنات :      | شش بنت    | ستة رجال    |
| سبع على :      | هفت علمي  | سبعة تلاميذ |
| ثمانى مقالات : | هشت مقاله | ثمانية كتاب |
| نه فرقه        | نه علم    | تسعة علوم   |
| ده قسمه        | ده صف     | عشرة صنوف   |

ومعهود لفظ مأة و الف مفرد و مجرور است و مذكر و مؤنث

آنها يكيمست چون مأة صبي ، مأة فتاة ( صد دختر ) ، الف صبي ،

### الف فتاة

#### ۲ - عددهای مرکب میان عشرة تا مأة

قاعدة. چون احد و اثنان باعشرة مرکب شد با معهود مذكر  
هر دو جزء مذكر است و با معهود مؤنث مؤنث و ای چون ثلثة تا  
تسعة با آن مرکب شود عشرة موافق معهود است و دیگری بر عکس  
چنانچه در مفرد ملاحظه کردی و در هر صورت معهود آن که تمیز  
نامیده میشود منصوب و مفرد است باین تو تیپ

|                      |            |                    |
|----------------------|------------|--------------------|
| اَحَدُ عَشْرَةً      | عَدَدًا    | اَحَدُ عَشَرَ      |
| اَثْنَيْ عَشْرَةً    | بَا بَا    | اَثْنَيْ عَشَرَ    |
| ثَلَاثَةُ عَشْرَةً   | فَصْلًا    | ثَلَاثَةُ عَشَرَ   |
| ارْبَعَةُ عَشْرَةً   | رَغِيفًا   | ارْبَعَةُ عَشَرَ   |
| خَمْسَةُ عَشْرَةً    | بَيْتًا    | خَمْسَةُ عَشَرَ    |
| سَتَّةُ عَشْرَةً     | مَفْتَاحًا | سَتَّةُ عَشَرَ     |
| سَبْعَةُ عَشْرَةً    | زَائِرًا   | سَبْعَةُ عَشَرَ    |
| ثَمَانَيْةُ عَشْرَةً | كَوْكَبًا  | ثَمَانَيْةُ عَشَرَ |
| تَسْعَةُ عَشْرَةً    | حَمَلا     | تَسْعَةُ عَشَرَ    |

۳ عددهای مفردی که عقود نامیده میشوند چون عشرين ، ثلثين ،

اربعین ، خمسین ، ستین ، سبعین ، ثمانین ، تسعین  
 قاعده - لفظ آنها در مذکور و مؤنث یکیست و محدود آنها  
 مفرد و منصوب است چون عشرون رجلا ، عشرون امرأة  
 ۴ - معطوف که عدهای مرکب میانه عشرون و مائة است چون  
 احدو عشرون ، اثنان وعشرون . . .  
 قاعده - جزء اول اگر احدو اثنان است با محدود مذکور مذکور است  
 و با محدود مؤنث مؤنث چون احد و عشرون کو کیا ، اثنان و عشرون  
 رجلا ، احدي و عشرون ورقه ، اثنان و عشرون شوکه (چنگل)  
 ولی اگر ثلاثة تاسعه است بعكس محدود است چنانچه گذشت چون  
 ثلاثة وعشرون کو کیا ، ثلاث وعشرون ورقه  
 عدد ترتیبی دلالت بر رتبه محدود خود میکند و همیشه معنی  
 آن یکفرد است چون اول ، ثانی ، ثالث ، رابع ، خاہس ، سادس ،  
 سابع ، ثامن ، تاسع ، عاشر ، عشرون . . . و همیشه از جهت مذکور  
 و مؤنث با محدود خود موافقست چون رجل ثامن ، امرأة ثامنة  
 تعریف - عدهای زیر را بلفظ آن بنویس و بعد از هر کدام  
 محدودیکه تمیز آنست بگذار

- ۱۱۰-۱۰۰-۲۲-۲۱-۲۰-۱۷-۱۳-۱۲-۱۱-۱۰۰-۸-۷-۶-۵-۴-۳

۱۹۴۰

تعریف - عدهای اصلی عبارات زیر را از ترتیبی جدا کن  
 اربعة عشر رجلا . الفصل السابع عشر . المقامه المائة والاربعون .  
 الصفت الثاني . خمسون شجرة . السنة الرابعة . والثلاثمائة بعد الالف

### درس دهم

کم بمعنی (چند) است فهایه است و تمیز خود را با فاصله و بدون فاصله نصب میدهد چون کم درساً قرأت، کم قرأت درساً: چند درس خواندی و بمعنی (چندین) خبریه است اگر با تمیزش فاصله ندارد آنرا جرمیدهد چون کم رجل لقیته: چندین مرد را ملاقات کردم و اگر فاصله دارد نصب میدهد چون کم نالی من هم فضلاً: چندین نعمت از انها بنم رسیده

کاین (چندین) چون کاین رجیل عندی: چندین مرد پیش من است، کاین من قریبة آهله کنها: چندین قریبه را هلاک کردیم کذا (چند شماره) چون عندی کذا در هما پیش من چند شماره در هم است

### درس یازدهم

النوع الناسع کلمات تسمی اسماء الافعال بعضها تنصب وبعضها ترفع وهي تسع ستة منها ناصبة وهي روید، بله، دونك، عليك، ها، حيهل، و ثلاثة منها رافعة وهي هيئات، شتان، سرعان، موارد استعمال

روید بمعنى أمهل ميباشد (مهلت بده) چون روید زيداً: مهلت بده زيد را

بله بمعنى دُعَ (واڭذار) چون بله زیداً، واڭذار زيدرا  
تبصرة. اين دولفظ برای مفرد و جمع و تثنیه موئنث ومذکر  
بدون تغییر استعمال میشود چنانچه گوئی يار جل رويد زیداً، يار جال  
رويد زیداً يا امرأة رويد زیداً، يا نسوة رويد زیداً  
دونك بمعنى خذه (بگير او را) چون دونك الكتاب  
بگير كتاب را

عليك بمعنى آلمه (بچسب او را) چون عليكم انفسكم :  
ملازم باشيد خود را

ها بمعنى خذ چون ها درهم : بگير درهم را و گاهي كاف  
خطاب باو متصل میشود چون هاك هاكما هاكما . هاكى هاكما هاكمن  
و گاهي بجاي كاف همزه استعمال میشود چون هاوم اقرءُ و اكتابه :  
بگيريد و بخوانيد كتاب مرا

هيئات بمعنى بعد (بسیار دور شد) چون هيئات زيد بسیار  
دور شد زيد

شتان بمعنى افترق « جدا شدند » چون شتان زيد و عمرو : جدا  
شدند زيد و عمرو

سرعان بمعنى سرع « بسیار شتاب کرد » چون سرعان زيد

### درس دوازدهم

النوع العاشر الافعال الناقصة وهي ترفع الاسم وتنصب الخبر  
والمشهور منها ثلاثة عشر فعلاً كان . صار . أصبح . أمسى . أضحي .  
ظل . بات . مازال . ما برح . مادام . ما انفك . ليس النوع العادي عشر  
افعال المقاربة وهي ترفع اسماء احداً أو تم بجملة بعده ت Dexخبرها والمشهور  
منها اربعة عسى . كاد . كرب . أوشك  
موارد استعمال

كان ( بود ) چون كان زيد اميرأ : بود زيد امير  
صار ( گردید ) چون صار الخمر خلا : شراب سر که گردید  
اصبح ( صبح کرد ) چون اصبح الولد جائعاً ، صبح کرد  
بچه گرسنه  
اهسي ( شب کرد ) چون امسى الفنى محتاجاً : شب ڪردد  
مالدار حاجتمند  
اضحي « ظهر » ڪرد چون اضحي الشمس مشرقة ، ظهر ڪرد آفتاب  
تابندہ

ظل « روز گذرانيد » چون ظل السحاب ماطراً روز گذرانيد  
ابر بارنده  
بات « شب گذرانيد » چون بات الشرطى حارساً شب گذرانيد  
پایور پاسبان  
مازال . ما فتى . ما برح . ما دام . ما انفك . ( همیشه ) چون

مازال الطالب ناجحاً : هميشه طالب كاميابست  
 ليس « نیست » ليس زید فاسقاً : زید فاسق نیست  
 عسى « اميد است چون عسى التلميذ آن يترقى » : اميد است  
 شاگرد ترقى کند  
 کاد . کرب اوشك ( نزديك است ) چون کاد المريض یبره :  
 نزديك است مريض بهبودی حاصل کند

### درس سینزدهم

النوع الثاني عشر افعال المدح و الندم وهي ترفع اسم الجنس  
 المعرف باللام وبعد اسم معرفة مرفع يسمى المخصوص بالمدح أو الندم  
 وهي أربعة نعم وحدة اللام، بيس وسأ للندم النوع الثاني عشر افعال  
 القلوب وهي تدخل على اسمين ثانيهما عبادة عن الأول تنصبهما جمياً  
 والمشهور منها سبعة زعمت، حسبت، خلت، ظنت، وجدت، علمت،  
 رأيت

### مورد استعمال

نعم ( خوب ) چون نعم الرجل زيد : خوب مرديست زيد ، نعم  
 رجلا زيد : خوبست آن مرد که زيد است  
 حبذا ( دوست داشتني است آن ) چون حبذا زيد : دوست  
 داشتني است اين زيد

نفس ، ساء (بد است) چون ساعالرجل زید . بد مر دیست زید ،  
 سائت المرأة هند : بد زینست هند  
 زعمت ، حسبت ، خلت ، ظلت (گمان کردم) چون زعمت زیداً  
 فاضلا : گمان کردم زید فاضل است  
 وجدت ، علمت رأیت (دانستم) چون وجدت الاسلام حقاً :  
 دانستم دین اسلام حق است  
 تبصره - دو منصوبیکه بعد از این هفت فعل واقع میشود دو  
 مفعول آنها نامیده شود و در اصل مبتداء وخبر اعتبار میشوند

### درس جهاردهم

العوامل القياسية سبعة . الفعل على الاطلاق واسم الفاعل والمفعول  
 والصفة المشبهة والمصدر و كل اسم أضيف إلى اسم آخر وكل اسم  
 تم بالتنوين والمعنى منها عدداً العامل في المبتداء والخبر والعامل  
 في الفعل المضارع فهذه مأة عامل لا يستغني الصغير والكبير والوضيع  
 والشريف من معرفتها واستعمالها في النحو والحمد لله رب العالمين  
 موارد استعمال - عوامل قياسى

- ١ - فعل چون ضرب زید عمرأ : زید عمرو را زد - زیدفاعل  
 فعل است و عمرو مفعول آن
- ٢ - اسم فاعل چون أصارب زید عمرأ : آیا زنده است زید  
 عمرو را

۳ - اسم مفعول چون مكتوب الرساله : نامه نوشته شده است -

رساله نایب فاعل است و مرفوع

۴ - صفة مشبهه چون حسن وجهه : نیکو است رویش - وجه

فاعل است و مرفوع

۵ - مصدر چون قرائة التلميذ الدرس واجب - خواندن شاگرد

درس را واجب است - تلميذ فاعل مصدر و درس مفعول آنست

۶ - مضاف چون غلام زید : نو کر زید که غلام اضافه بزید

شده و آنرا مجرور کرده

۷ - اسم مبهجی که با تنوین یا بدل آن تمام شود چون رطل

زیتا : یک کیلو روغن زیت ، منوان عسل : دو من عسل

تبصره - اسم مبهم اولی را ممیز و اسم منصوب ثانی که معمول

آنست تمیز نامند

عوامل معنوی

۱ - عامل مبتداء و خبر چون زید عالم . زید داناست - زید و

عالی هر دو مرفو عنده عامل معنوی که ابتدائیت باشد

۲ - عامل رفع فعل مضارع چون ینصر ینصران ینصر و ...

که ضمۀ آخر و نون عوض آن رفع است و عامل آن معنویست که

مشابهت با اسم باشد

تبصره - چون عامل مبتداء و خبر و فعل مضارع در تلفظ نیست

آنها را معنوی نامند

این صد شماره عاملهای مشهور کلام عرب است که هر دانشمندی از

بزرگ و کوچک باید آنها را بشناسند، و هر دانش آموزی آنها را  
کاملاً از حفظ کند و شناسد بصیرت در علم نحو پیدا میکند

## فصل دوم

### درس پانزدهم

جز عوامل صد گانه‌ای که شمرده شد غالب الفاظ عربی در  
جمله بندی و ترکیب کلام معمولند یعنی اثری از عاملهای متقدم در  
آنها اعتبار میشود که در کلمات معربه بعلامتی در آخر کامه شناخته  
میشود که آنرا اعراب مینامند

اعراب به معنی اظهار است و در اصطلاح نحویها

الْأَعْرَابُ هُو التَّغْيِيرُ الْلَّاحِقُ أَخْرَ الْإِسْمِ وَالْفَعْلِ سبب تغییر العامل

اعراب تغییر آخر اسم و فعل است برای تغییر عامل چون قدم الغائب  
و ما رأيْتُ لِلْغائبِ . سَلَّمْتُ عَلَى الْغائبِ - چنانچه می‌بینی آخر لفظ  
غائب برای خاطر تغییر عاملبکه پیش از آن واقع شده تغییر کرده  
در اولی که فاعل است مرفوع شده و بضمہ تلفظ میشود و در  
دومی که مفعول است منصوب شده و بفتحه تلفظ میشود و در سومی  
که مجرور است بعلامت کسره تلفظ میشود عامل دو مثال اول فعل  
است که در عوامل قیاسیه شمرده شد و در مثال سوم حرف جرأست  
که در نوع اول عوامل سماعیه شناختی و از اینجا دانستیم چرا این  
تغییر آخر را اعراب مینامند زیرا گفتیم اعراب به معنی اظهار است و  
 بواسطه این تغییر فاعلیت غائب در مثال اول و مفعولیتش در مثال دوم  
و مربوط بشیش ب فعل در مثال سوم اظهار شده

امتیاز زبان عربی فصیح که لغت قرآن مجید است بزبانهای دیگر همین است که حالت معنوی کلمه را بواسطه علامت اعراب میفهماند و از اشتباه و خطأ بر کنار است  
تبعصره - بعضی کلمات در ضمن جمله های عربی است که نه عامل است و نه معمول ولی اینها الفاظ کمی هستند که ما عمدۀ آنها را در اینجا تذکر میدهیم تا شاگردان خوب حفظ کنند و آنها را در خاطر نگهدارند که در اشتباه نیافتد

۱ - دو حرف استقبال س چون سینصر، سوف ، چون سوف

يُعْطِيكَ رَبُّكَ

۲ - حروف تنبیه الٰا ، چون الا تائب من خطیثتہ قبل منیته ،  
هـ چون هذا، هؤلاء

۳ - لام تأکید چون لَزِيدَ قَائِمٌ قد تحقیق چون قد قادمت الصلوٰۃ

۴ - دو حرف استفهام أ چون أَسْتَكْبَرْتَ ، هل چون هَلْ من خالق

فَيُرَاهُ اللَّهُ: آیا جز خدا آفریننده ای هست ؟

۵ - حروف تحضیض الا ، هلا ، لولا ، لوما (باید) هلا عجلت  
لحضور الدّرس : باید برای حضور درس عجله کنی - از اینجا ضمناً دانستی که اسم و فعل در ضمن کلام هیچگاه بیکاره واقع نمیشوند بلکه مسلمان یا عاملند و یا معمول کلمه بیکاره منحصر بحروف است

### درس شانزدهم

اعراب الاسم ثلاثة انواع رفع و نصب و جر ، اعراب الفعل  
 ثلاثة انواع رفع و نصب و جزم: رفع و نصب میان اسم و فعل مشترك  
 ولی جر مختص باسم است و جزم مختص بفعل  
 علامت اصلی رفع ضمه است چون **الغائب** قدم در اسم و یقدم در  
 فعل و لی در اسم دو نائب دارد

۱ - الف در تثنیه اسم چون الغائبان قدما

۲ - او در جمع مذکر سالم اسم چون **الغائبون** قدموا ، ودر  
 شش اسم مفرد معین که آنها را اسماء سمه مینامند اب ، اخ . حم .  
 ( خویش زن ) هن ( چیزی که نام بردنش زشت است ) ذو(صاحب)  
 فم ( دهن ) در صورتیکه مضارف بغیر یاء متکلام باشند چون **جاء أبوك**  
**آخرك** ، **حموك** ، **ذوماك** - **هذا هنوك** ، **فوك** . این الفاظ فاعل فعلند  
 یخبراند و همان و او بنيابت ضمه علامت رفع آنهاست  
 تبصره - نائب ضمه علامت رفع در فعل نون افعال خمسه است:  
 یفعلون ، تفعلان ، یفعلن ، تفعلون . تفعلین

علامت اعلی نصب فتحه است چون **رأيت الأستاذ** لـ **يقبل** و  
 و در اسم سه نائب دارد

۱ - يا در تثنیه و جمع مذکر سالم چون **رأيت الرجلين**

**يسئلان المعلمين**

۲ - الف در خصوص اسماء سمه چون **رأيت اباك** ، **اخاك** **حmate**

ذامال ، هناك ، فاك ،

۳ - كسر در جمع مؤنث سالم که آخرش الف و تا است  
 چون رأيت مؤمنات و در پنج صيغه از فعل مضارع نائب آن حذف  
 تو نست و آن پنج صيغه يفعلان ، تفعلان ، يفعلون ، تفعلون ، تتعلين ميباشد  
 چون لن يضرها ، تضربوا ، تضربي و اينها را افعال خمسه نامند  
 علامت اصلی جر كسره است چون سلمت على الغائب و  
 دو نائب دارد

۱ - ياء در تشيه جمع مد کر سالم اسماء سته چون رأيت  
 تلميذین عند المعلمین مع ايهمـا ، أخيهمـا ، حمـيـهمـا بـنـى سـلـم  
 ۲ - فتحه در اسم غير منصرف که از تنوين و كسره ممنوع است  
 چون دخلت في مساجد  
 علامت اصلی جزم فعل سکون حرف آخر است چون لم يضرب  
 و دو نائب دارد

۱ - حذف نون در افعال خمسه چون لم يضربـا ، يضربـوا ،  
 تضرـبـا ، تضرـبـوا ، تضرـبـي

۲ - حذف حرف عله آخر در مضارع ناقص چون لم ، يدعـ  
 لم ، يرم ، لم يرض

تبصره - هر گز فعل بجزور نميشود چنانچه اسم مجزوم نميشود  
 تمرین - علامت رفع الفاظ زير را معين کنيد و ترجمه فارسي  
 آنها را بنويسيد

ابـوـالـمسـكـيـن ، اخـوـالـفـقـراءـ ، ذـوـعـلـمـ وـ مـالـ ، تـرـقـدانـ ، يـدـرـسـونـ ،  
 رـاحـلـوـنـ

الفاظ زیر را در حال نصبی بنویسید

کاتب ، مترجم ، الداعی ، یعلم ، تخدم ، تدعو ، ذاعتبار ، اخو  
همه ، معرفات ، صیادان ، یعدون ، تحزین ، سماء

الفاظ زیر را در حال جر بنویسید

قطیع ، مجلس ، احزان ، سنت ، احسانات ، حمو المرأة

ابراهیم ، احمد ، مسلمون ، عمران ، ماء ، حسن

### درس هفدهم

المبنيَّ كَلْمَةٌ لَا يَتَغَيِّرُ آخِرُهُ بِسَبَبِ الْعَالِمِ

مبني کلمه ایست که آخرش حالت ثابت دارد و در ضمن ترکیب  
تغییر نمیکند چون آین میگوئی این الكتاب ، این ذهب التلمیذ ، من  
این جمیت - آین در مثال اول متداشت و مرفع و در مثال دوم مفعول  
ویه و منصوب و در مثال سوم مجرور بحرف جر ولی تلفظ آن  
یکی است

تبصره - جمیع حروف مبني است ولی اسم مبني شش قسم است

- ۱ - ضمیر مطلقاً چه مستقل باشد چه منفصل
- ۲ - اسم اشاره در مفرد و تثنیه آن و جمع ولی تثنیه آن در  
حال رفع بالف تلفظ میشود چون هدان ، هاتان و در حال نصب و  
جر بیا چون هذین هاتین
- ۳ - اسماء شرط که جزء عوامل فعل مضارع گندشت
- ۴ - اسماء استفهام چون من ، ما ، چیف ، متی ، آنی ...
- ۵ - موصولات چون الذي ، الـتـی در حال تثنیه و جمع ومفرد ولی تثنیه

مرفوع آنها بالف است و تشیه مجرور و منصوب بیاء چون اللذان ؟

اللذان ، اللذین اللذین

۶ - هر اسم مرکب مزجی که جزء دوم آن متضمن معنی جرف باشد چون احد عشر تا تسعه عشر و حادی عشر تا تاسع عشر در مذکرو مؤنث که هر دو جزء آن مبنی بر فتح است زیرا جزء دوم متضمن معنی حرف عطف است زیرا احد عشر احد و عشر میباشدو بعضی خصوص اثنتی عشر و ثنتا عشر و اثنتا عشر را استشنا کرده و جزء اول آنها را معرب دانسته اند

و همه افعال مبنی اند جز فعل مضارع یکه نون تأکید مباشره و نون جمع مؤنث با آن متصل نباشد باین ترتیب فیل هاضی در چهار صیغه مبنی بر فتح است ضرب ضربا ، ضربت ضربتا در یکصیغه مبنی بر ضم ضربوا در سائر صیغه ها مبنی بر سکون چون ضربن ضربات ..

فعل مضارع در جاییکه نون تأکید مباشر دارد مبنی بر فتح است چون يضرَّبْ تضرَّبْ تضرَّبْ نضرَّبْ و با نون جمع مؤنث مبنی بر سکونست چون يضرَّبْ تضرَّبْ

فیل اهر حاضر در مفرد غیر ناقص و جمع مؤنث مطلقاً مبنی بر سکونست چون اضرِبْ يَعْدُ ، يَعْ الصُّرُونَ و در مفرد ناقص مبنی بر حذف لام الفعل است چون ادع ، ارم ، ارض و در تشیه و جمع مذکرو مفرد مؤنث مبنی بحذف نون است چون نصراء ، انصروا ، انصري و با نون تأکید مباشر مبنی بر فتح است چون أُطْلَبَنَ

تبصره - نون تأکید مباشره آنست که ضمیر میان آن و فعل  
مقدار نباشد چون چهار صیغه مفرد و متکلم بخلاف جمع  
تبصره - حرف گاهی مبني بر سکونت چون هَلْ، كَمْ و گاهی  
مبني بر ضم چون مُنْدُ و گاهی مبني بر فتح چون لَيْتَ، ثُمَّ و گاهی  
مبني بر کسر چون لَبْ، دو حرف جرِّ  
تمرین - هفت مثال برای ماضی مفتوح و هفت مثال برای ماضی مضموم  
و ساکن و هشت مثال برای مضارع مبني بر فتح و هشت برای مضارع  
مبني بر سکون ذکر کن  
تمرین - اقسام فعل مبني مثالهای زیر را معین کن  
ارض ، ابن . أَسْكَنْنَا يَانِسَاءَ وَاسْتَمْعَنَّ مَا يُقَالُ لَكُنْ . احذَرْ عَشْرَةَ  
السَّفَيْهِ . اخْشَ الشَّرَّ وَتَجَنَّبْهِ . اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ . أَمْرَتُمْ . فَاطَّعُنَا . كُلُّ مَا اشْتَهَيْتُ وَالْبَسْ مَا تَشْتَهِيَ النَّاسُ .  
آخِرُوا بِمَا رَأَيْتُمْ وَاحذَرُوا عَنِ الْكِنْبِ

### درس هیجدهم

اسم هعرف بر دو قسم است منصرف و غیر منصرف  
منصرف معربیست که تنوین (نون ساکنه ایکه تلفظ میشود و  
نوشه نمیشود) با خوش میچسبد چون رجل . رجالاً . رجل غیر منصرف  
آنست که قبول تنوین نمیکند چون مساجد . مساجد ، مساجد و  
کسره هم داخل او نمیشود و در حال جر بفتحه تلفظ میشود . غالباً  
معربات منصرفند و اسم غیر منصرف چهار قسم است

۱ - هر اسمیگه آخرش الف تائیت مقصوده یا ممدوذه باشد  
چون سلمی حمیراء

۲ هر جمعیگه بروز مقاعل یامفاعیل است (آنرا منتهی الجموع  
مینامند) چون مساجد مصابیح

۳ - علم (نام) در شش موضع  
الف - هر گاه مؤنث باشد چون آمنه حمزه مریم زینب  
تبصره - علم مؤنث سه حرفی که وسطش ساکن است چون  
هنده استثناء شده و منصرف است - مناط تائیت لفظ است اگر چه معنی  
مذکور باشد چون حمزه طلحه که نام مردد

ب - هر گاه وضعش عجمی باشد یعنی در غیر زبان عربی نام  
گزاری شده باشد چون ابراهیم یوسف بطلمیوس

ج - هر گاه مرکب مزجی باشد چون بعلبک بیتلحم محمد بن ناصر  
نصره - مرکب مزجی جفت کردن دو کلمه است که نسبت  
بهم ندارند

د - آخرش الف و نوو زائده باشد چون عمران رضوان  
ه - هر گاه بروزن مخصوص یا غالب فعل باشد چون احمد یزید  
ه - هر گاه معدول از لفظ دیگر باشد چون عمر زحل که در  
اصل عامرو زاحل بوده و منتهی تلاش ربع خماس که اصلش اثنین  
اثنین ثلاثة ثلاثة اربعة خمسة خمسة بوده و بعضی سداس  
تاسع را هم ذکر کرده اند

۴ - صفت درسه صورت

الف هر گاه بروزن فعلاً باشد و مؤنثش فعلی آید چون عطشان،

دیان (سیراب) جوعان، شبعان

ب هر گاه بروزن آفعَل باشد چون اکبر، افضل، احسن  
ج معدول از لفظ دیگر باشد چون اخر که اصلش الآخر بوده  
تبصره - اسم غیر منصرف چون اضافه شود کسر داخلش میشود  
چون مررت با فضل العلماء و گاهی برای وزن شعر یا مناسبت الفاظ  
جمله و آیات تنوین داخلش میشود چون سلا سلا و اغلالا، من فضّه  
و آکواب کانت قواریراً

تبصره - علة منع صرف پیش نحوین وجود دو سبب یا یک سبب  
قائم مقام دو سبب است (چون الف تانية و وزن متنه الجموع)  
و میگویند اسم بواسطه این دو سبب شباخت بفعل پیدا میکند و از  
کسره و تنوین که اظهر خواص اسم است منوع میشود. نحوین  
اسباب منع صرف رانه شمرده اند الف تانية، وزن جمع مفاعل و  
مفاعیل، علمیت، وزن فعل، صفت، عدل، الف و نون زائد، عجیت،  
ترکیب مرجی. همه اینها در چهار قسمتی که مرتب کردیم جمعند  
تمرین - چرا اسمهای زیر غیر منصر فند

عزّة . اَرْدَشِير . حَمْدان . اَشْعَب . هَبْل (نام بُت) غَضْبَان . اَعْرَض

خُمَاس . طُوئِي . تَوَارِيَخ . بَارِيس . كارلوس . جَرَائِد . ظَمَآن . اهْلِي

ذَكْرَى . صَحْرَاء . مَنَابِر . بَيْرُوت . بَلْبَلَك . مصر . تَهْرَان

تمرین - الفاظ غیر منصرف عبارات زیر را تعیین کنید و ترجمه

عبارات را به فارسی بنویسید

اصفهان مدینه کبیره فیها میاه و بساتین و مزارع نضره . قوس  
 قزح قوس عظیمه تظہر فی اوقات المطر علی سبعة الوان احمر و  
 برقالی و اصفر و اخضر و ازرق و نیلی و بنفسجی - خلفاء بنی عباس  
 سبعة و ثلاثة اولهم احمد السفاح و آخرهم المعتصم - الصیارف فی  
 مدینه لندن کثیرون

### درس نوزدهم

شش موضع از اسم و فعل است که اعراب کلمه تلفظ نمیشود و در  
 تقدیر است

- ۱ - اسم و فعلیکه بالف ساکنه ختم میشود چون عَصَى . فَتَى  
 ( و آنرا مقصور میخوانند ) يَخْشِي . يَرْضِي . همه حرکات اعراب در  
 آنها مقدر است
- ۲ - اسم و فعلیکه بیاء ماقبل مکسوز ختم میشود چون قاضی .  
 داعی ( و آنرا منقوص مینامند ) يَرْمِي . يَلْقِي که ضمه و کسره اعراب  
 بواسطه نقل خود دریا مقدر میشود
- ۳ - فعلیکه بواو ختم میشود چون يَدْعُو . يَغْزو
- ۴ - اسمیکه بیاء متکلم اضافه بشود چون أَبْنَى . غَلامِي . همه  
 حرکات اعراب در آن مقدر است زیرا باید ماقبل راء مکسوز باشد
- ۵ - مضارعیکه نون تاکید غیر مباشره با آن ملحق شود چون  
 يَنْصُرُان ، يَنْصُرُن همه علامات اعرابش مقدر است

## ۶- جمع مذکر سالمیکه مضاف بیاء متکلم شود چون مسلمی

علامت رفعش که واوست مقدر میشود

تبصره - هر فعلی بیاء متکلم متصل شود نونی با خوش ملحق میشود که فاصله میان آنها باشد چون ضربنی یک مرمنی انصرنی و هم چنین هرگاه من عن از حروف جر متصل بیاء گردند باید نونی در آخرش باشد : منی . عنی و در حروف مشبه بالفعل هم این نون بطور جواز داخل میشود : آنی . اتنی - لیتی - لیتنی ... و این نونرا نون و قایه مینامند

تمرین - الفاظیکه همه حرکات یا بعض حرکات در آنها مقدر میشود تشخیص بد و جمله های آنرا ترجمه کن

تفهم المعنی . نأكل الکثیر . يصطفى الأحباء . القاضى لا يرضى الا بالعدل . كتابى اعز اصدقائى . أحبابى من خيار الناس . الساعة للدلالة على الآوقات . المقام السامى . الدرجة العالية . الرجاء حياث الانسان . لا يسلو الصديق الا بالملفقات

جواب سوالات زیر را بنویسید

۱ - فرق میان صرف و نحو چیست ؟

۲ - اعراب چیست .

۳ - اعراب چند قسم است ؟

۴ - هر اسمی معرف است یا نه ؟

۵ - افعال مبني کدام است ؟

۶ - فعل بر چه مبني ميشود ؟

۷ - حروف معربيند يا مبني ؟

### درس بیستم

چون عوامل و ان آن (اعراب) و علامات اعراب را دانستیم شروع میکنیم در بیان معمولات و اقسام آنها . معمولات در کلام عرب سی نوع است که پنج دسته تقسیم میشود . لازم است ابتداء این سی نوع را با اقسام آن حفظ کنیم

دسته ۱ - همیشه مرفع و آن ۸ است فعل مضارع بدون جازم و ناصب . فاعل . فائب فاعل . مبتدا - خبر . اسم افعال ناقصه کان ... . اسم افعال مقابله کاد ... . خبر ان ...

دسته ۲ همیشه منصوب و ۱۲ است . فعل مضارع بعد از نواصی خود ، مفعول به ، مفعول مطلق ، مفعول له ، مفعول فيه ، مفعول معه ، حال . تمیز غیر عدد منصوب بنزاع خاضع ، خبر افعال مقابله اسم حروف مشبهه بالفعل چون ان ...

دسته ۳ همیشه مجرور و آن ۲ است معمول حروف جر ،

#### مضاف الیه

دسته ۴ - معمول مختلط (مرفع و غیر مرفع ) و آن ۶ است منادي ، مستثنی ، مشتغل عنده العامل ، تمیز اسماء عدد

دسته ۵ همیشه مجزوم و آن فعل مضارع است در چهار جا

الف بعْدَ از حِرْفِ جِزْمٍ چُون لَام اَمْرٌ، لَاءُ نَهْيٍ، لَمْ، لَمَّا-ب-. بعْدَ اَلْكَلِمَاتِ  
شَرْطٌ -ج-. درْجَاءُ شَرْطٍ -د-. درْجَةُ اَمْرٍ چُون اَرْسَلْ مَعَنَا اَخَاهَانَكَتْلَ:

برادر ما را با ما بفرست تا كيل بـگيريم  
تمرين - اين معمولات را بر انواع عوامل متقدم تعبييق کنيد  
و برای هر يك مثالی بنويسيد  
تمرين - اشعار زير را برای شلسط بر معمولات مکرر بنويسيد  
و حفظ کنيد

که رسِدِ جمله بسی نوع تمام  
که بودهشت عددای متبع  
فاعل و نائب فاعل پسرا  
اسم کان خبران بسا  
ده دو نوع بود ای مرغوب  
بنیج مفعول و تمیز ای طالب  
خبر کان بدون عارض  
و انچه تابع شودش بی منه  
که دو تا باشد بی کید و غرور  
آنچه را هست مضافی بر سر  
که چهار است منادی چه شود  
یا تمیز عدد آید هر جا  
که شود مختلف الحال چه دل  
فعل مستقبل دانش بعلوم  
یا جزا باشدو مشروط بشرط  
فی رضا الله تکنْ تَسْبِّهْ

پنج قسم آمده معمول کلام  
اولین قسم همیشه مرفوع  
فعل مستقبل فارغ چه یَرَی  
مبتداء و خبر و اسم عسی  
دومین قسم همیشه منصوب  
فعل مستقبل بعد از ناصب  
حال و منصوب بنزع خافض  
خبر کاد و اسم اَنْ  
سومین قسم همیشه مجرور  
انچه مجرور بحرفست و دیگر  
مختلط قسم چهارم باشد  
اسم یا انکه شود مستثنی  
یا بود مشتعل عنِ العامل  
پنجمین قسم همیشه مجزوم  
کز پس احرف جزم آید و شرط  
یا جواب آید از امر حکیم

### درس بیست و یکم

قسم اول مرفوعات فعل مضارع مجرد از ناصب و جازم است  
 چون يَنْزَلُ الْمَطَرُ ، يَثْمِرُ الشَّجَرُ که در چهار صیغه مرفوع بضم و در  
 باقی صیغه ها باستثنای دو جمع مؤنث که مبني است مرفوع بنون است  
 تبصره - عامل مضارع معنوی است یعنی تلفظ ندارد و آن شاهت  
 آنست با اسم در اینکه دو معنی میدهد حال ، استقبال  
 تبصره - هرگاه آخر فعل معتل اللام باشد ضمه رفعی آن مقدر  
 میشود چون یَسْعَیْ . یَسْمُوْ . یَرْتَقَیْ

تمرین - فعلهای مرفوع بضم و مرفوع بنون جمله های زیر  
 را معین کن و جمله ها را بفارسی ترجمه کن  
 تَشَتَّدُ الْحَرَأَةُ فِي الْمَنْطَقَةِ الْوَاقِعَةِ مِنْ خَطِّ الْاِسْتِوَاءِ إِلَى درجه  
 الْثَّلَاثَيْنِ جِنُوبًا وَشَمَالًا. يُحِيطُ الْهَوَاءُ بِجَمِيعِ الْكُرَةِ فَيَتَنَاهُ مِنْهُ الْحَيْوَانُ  
 الْأُوْكَسِيْجِينُ وَيَتَنَاهُ النَّبَاتُ الْحَامِضُ الْفَحْمِيُّ لِقِيَامِ الْحَيَاةِ فِيهِمَا بِهِ.  
 النَّشَاطُ وَالْاِقْتَصَادُ يَأْتِيَانِ بِالثَّرَوَةِ وَيَضْمَنُانِ النَّجَاحَ ( کامیابی ) . انَّ  
 اهْلَ الْعَزْمِ يَسْتَصْفِرُونَ الْاَعْمَالَ الْكَبِيرَةَ كَمَا انَّ اهْلَ الْخُمُولِ يَسْتَعْظِمُونَ  
 الْاَعْمَالَ الصَّغِيرَةَ . تَعْمِينَ عَنْ نَقَائِصِكَ اِيَّهَا الْاَبْنَةُ الْمَهْذَارَةُ وَ تَلْهِيجِينَ  
 بَذْكُرِ عَيْوبِ غَيْرِكَ

تمرین - حرکاتیکه در افعال جمله های زیر مقدر است  
 معین کنید

شعر : سَبُدِي لَكَ الْأَيَّامُ مَا كُنْتَ جَاهِلا  
وَ يَأْتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مِنْ لَمْ تُزُودْ  
مَا كُلُّ مَا يَتَمَنَّى إِلَّا يَدْرِكُهُ  
تَجَرَّى الرِّيَاحُ بِالْأَتْسَهْنِ السُّفُنُ

تصفوُ الْحَيَاةُ لِجَاهِلٍ أَوْ غَافِلٍ . اشْكُوُ إِلَى اللَّهِ تَحْمَلَ الزَّمَانَ وَ  
جَوْرَ الْأَيَّامِ . الْحَقُّ يَعْلُوُ وَ لَا يُعْلَمُ عَلَيْهِ . يَعْتَنِي إِبَاءُ بِتَعْلِيمٍ أَوْ لَادِهِمِ  
رَجَاءً أَنْ يَكُونُوا لِهِمْ عَوْنَانِ فِي الْمُسْتَقْبَلِ . يَمْيلُ الْكَرِيمُ إِلَى الْمُعَالِيِّ  
تَمْرِينٍ - افْعَالُ مَعْرِبٍ وَ مَبْنِي جَمْلَهِ هَذِهِ زَيْرٌ رَا تَشْخِيصَ بَدْهٍ وَ  
أَنْوَاعَ اعْرَابٍ آنَهَا رَا بِيَانَ كَنْ  
أَعْمَلَ لَآخْرَاكَ كَانَكَ تَمُوتُ غَدًا وَ أَعْمَلُ لَدُنْيَاكَ كَانَكَ تَعِيشُ أَبْدًا  
الْحُزْنُ وَ الْيَأسُ يُعْجِلُانِ الشَّيْخُوْخَيْهَ . قُمْ بِاَكْرَأً وَ اَرْقَدْ بِاَكْرَأً وَ اَشْغَلْ  
يَوْمَكَ بِالْعَمَلِ . اِيَّهَا الطَّيِّبُ دَأْوِ نَفْسَكَ . لَا تَتَكَلَّفُوا مَالًا تَطْبِقُونَ وَ لَا  
تَتَعَرَّضُوا لِمَا لَا تُدْرِكُونَ وَ لَا تَنْفَقُوا إِلَّا بِقَدْرِ مَا تَسْتَفِيدُونَ . لَا تَمْنَنُ مَا  
لَا تَقْدِرُ عَلَيْهِ وَ ارْتَضَ بِمَا اَنْتَ فِيهِ . يَنْبَغِي أَنْ تُحَاسِبَ نَفْسَكَ كُلَّ لَيْلَةٍ  
إِذَا أَوَيْتَ إِلَى مَنَامِكَ . تُوبُوا لِتَذَالُوا الْمَغْفِرَةَ مِنَ اللَّهِ . أَنِّي يَقُولُ الْأَغْنِيَاءُ  
يَجِدُو ارَاحَةً

### درس بيست و دوم

دوم از مرفووعات فاعل است  
فاعل اسمی است که نسبت دارد باو فعل معلومی و دلالت بر

کننده آن فعل دارد چون لَعْبُ الصَّفِيرُ . که کلمه صغير فاعل است  
زیرا فعل لَعْب دلالت بر کننده لعب دارد  
فاعل بر سه قسم است

۱ - اسم ظاهر چون طَلَعَتِ الشَّمْسُ ۲ - ضمير بازد چون  
نَجَحَتُ فِي الْامْتِحَانِ ۳ - ضمير مستتر چون التَّلَمِيذُ الْمُجتَهِدُ يُفْرِجُ  
أَبُوِيهِ . که فاعل يفرح ضمير هو است در آن مستتر است و بتملید  
رجوع میکند

قاعدة - چون فاعل اسم ظاهر باشد فعل بلفظ مفرد تلفظ میشود  
اگر چه آن فاعل تثنیه و جمع باشد چون طَلَعَ الفرقدان، تَكَلَّمَ العَطَابَاءُ  
تبصره در زبان فارسی علامت جمع بفعليکه فاعلش تثنیه  
و جمع است ملحق میشود چنانچه در ترجمه دو مثال گوئی طلوع  
کردند دو ستاره فرقدان ، سخن گفتند سخنوران

قاعدہ - چون فاعل مؤنث باشد فعل بصیغه مؤنث ادعا میشود که  
علامتش در ماضی تاء ساکنه ایست در آخر فعل و در مضارع تاء  
مضارعه است در اول آن چون سَافَرَتْ مَرِيمُ . تَسَافَرَ سَلَمِيُّ مگر در  
سه صورت که با فاعل مؤنث جائز است فعل بصیغه مذکور ادا شود  
۱ - در صورتیکه فاعل منفصل از فعل باشد چون سافر  
اليوم مریم

۲ - در صورتیکه فاعل جمع کسره باشد چون قال نسوانه . جاء  
الْفَلَسَانُ أَوْ الْجَوَارِي  
۳ - در صورتیکه فاعل مؤنث مجازی ظاهر باشد چون آندر الشجرة .

تبصره هر کاه فاعل مؤنث ضمير مستتر باشد علامت تأییث  
همیشه در فعل لازمت  
تمرین - زیر فعلهای جمله های زیر يك خط بگذار و زیر  
فاعلشان دو خط

١ - يَبْحُثُ عِلْمُ الصَّحَّةِ عَنْ كُلِّ مَا يَتَعَلَّقُ بِكَيْفِيَاتِ الْحَيَاةِ الَّتِي  
تَسْوَقُ عَلَيْهَا سَلَامَةُ الْجَسْدِ وَالْعُقْلِ ٢ - لَا يَعْرِفُ الصَّحِيحُ قِيمَةَ  
الصَّحَّةِ حَتَّى يَمْرُضَ ٣ - يَلْبِغُ بَعْضُ الْبَشَرِ مَتَهُ سَنَةً مِنَ الْعُمَرِ غَيْرَانَ  
ذَلِكَ خَارِجٌ عَنِ الْقِيَاسِ الْطَّبِيعِيِّ ٤ - يَشْتَدُّ خَطَرُ الْمَوْتِ عَلَى الْأَطْفَالِ  
مَدَّةَ الْبَرْدِ فِي فَصْلِ الشَّتَاءِ ٥ - يَنْهَبُ الْوَلَدُ كُلَّ يَوْمٍ عِنْدَ الْأَسْتَاذِ  
وَيَنْدَرُسُ ٦ - يَقُولُ الضَّيْفُ رَأَيْتُ فِي الْطَّرِيقِ صَدِيقَدَلْنِي إِلَى دَارِ كَمَّ  
٧ - يَأْمُرُ الرَّئِيسُ بِتَصْفِيهِ الْحِسَابَاتِ ٨ - نَشَرَتِ الْجَرِيدَةُ أَنَّ الْمَلَكَ  
زَارَ الْمُسْتَشْفَى الْعُمُومِيِّ ٩ - وَرَدَ كِتَابٌ مِنْ وَالَّذِي يَأْمُرُنِي بِالرَّجُوعِ  
إِلَى بَلْدِي

تمرین - فاعل ظاهر را از فاعل ضمير در این جمله ها تشخیص بده  
اذا نظرت الى افراد البشر شاهدت ان لكل منهم صفات خاصة  
به يميذه عن غيره بحيث يستحيل وقوع مشابهه تامة بين شخصين  
والا وقع التشويش بين الناس و تسبب عنه خراب الهيئة الاجتماعية  
الجسم الحي الصحيح يلد جسمًا حيًا من جنسه . يتضمن الهواء الجوى  
دائماً كمية من البخار و اذا ارتفعت عن سطح الأرض ولاقت الهواء

الباردة تكاثفت وسقطت على هيئة مطر او برد ( تگر د ) او ثلج او ندى ( شبنم ) - شرب القهوة يتسبّب أرقاً في الليل ( بیخوابی شب ) اذا جمعت مالاً كثيراً فلا تستکبر لسبب غناك - انَّ المتكبرين ولو ارتفعوا حيناً يسقطون اخيراً - احسنُ الى الناس تمالك قلوبهم نمرین - مواضعه تاء تأنيث با فعل لازمت از مواضعه لازم نیست تشخيص بده و عبارات را بفارسی ترجمه کن جرت الفرس بر اکبها جریا سریعاً - تحامی البلوءة ( ماده شیر ) اشبالها ( شیر بجه ) انقضت الهرة على افارة فمزقتها - تعیط اليوم مریم نوبها - وصتنی والدته بمحبة اخوتی - تنشر الحمی الدوریة ( تب نوبه ) بين الّذین یسكنون الاراضی المستنقعة ( مرداد ) - تنتقل كثیر من الامراض الوبائية بواسطة الماء - انَّ انواع الحيوانات التي تصلح لغومها لا كل هی ذوات الثدي ( بسندارها ) و الطيور والأسماك ( ماهی ) حرّجت سکان المدينة لملاقی الملك - تغنى الصبان على نقر العود نمرین - در محل خالی جمله های زیر فاعل مناسب با فعل بکذار

۱- یتحول ... بقعة الحرارة الى بخار ۲- اتخاذ القدموس ورق الكتابة من نبات البردی الذي ینمو على شاطئ النيل ۳- هرب ... من مصر لما اشتد عليهم فرعون ۴- يوم ... ( شناور میشود ) الخفيف على سطح الماء اما الجسم الثقیل فيرسب في قعره ۵- جبل ...

جَسَدُ الْإِنْسَانَ مِنْ طِينَ الْأَرْضِ وَخَوْلَهُ (بِخُشِيدَه) نَفْسًا حَيَّةً ٦ - يَنقَسِمُ ...

باعتبار لَوْنَ الْبَشَرَةِ وَتَرْكِيبِ الرَّأْسِ وَكَثَافَةِ الْلَّعْنَةِ إِلَى خَمْسَةِ أَقْسَامٍ  
هِيَ الْأَيْضُ وَالْأَصْفَرُ وَالْأَسْوَدُ وَالْأَسْمَرُ وَالْأَحْمَرُ ٧ - اسْتَولَى ۰۰۰

الْفَاتِحُ عَلَى الْقُسْطَنْطَنْيَةِ سَنَةَ ١٤٥٣ ٨ - يُدَاوِي ۰۰۰ الْمَرْضَى وَيَعْنِي  
بِهِمْ ٩ - يُبَغْضُ ۰۰۰ الشُّفَلَ ١٠ - يَعْرِثُ ۰۰۰ الْأَرْضَ ١١ - خَانَ ۰۰۰

اَخَاهِمْ يَوْسُفُ وَبَاعُوهُ لِتَجَارِ اَسْمَاعِيلِيَّينَ حَمَلُوهُ إِلَى مَصْرَ  
تَمَرِينَ - عَامِلَهَايِّ مَفْرَدَ رَا بِصُورَتِ تَسْبِيَّهٍ وَجَمْعِ نَقْلٍ كَنْ وَ  
بِمُوجَبِ قَاعِدَهِ عَمَلَ كَنْ

حَطَّ الْعَصْفُورَ عَلَى الْفَصْنَ - ذَارَ (غَرِيدَ) الْأَسْدَفِيَّ أَجْمَتَهُ (يَيشَهُ)

اجْتَمَعَ الْشَّعْبُ فِي السَّاحَةِ (مِيدَانَ) اَنْهَمَ الْبَيْتَ عَلَى اَصْحَابِ الْزَّلْزَلَةِ -  
اَتَتَشَرَّ الْخَبَرُ بِسُرْعَةِ الْبَرْقِ - هَدَرَتِ الْعَمَامَةُ عَلَى الْفَصْنِ - تَحْضُنَ (زَيرَ  
بَالِ مِيكِيرَدَ) الدَّجَاجَةَ يَيْضَهَا - تَسَرُّ الْجَرِيدَةِ التَّى تَذَكَّرُ اَخْبَارًا صَادِقَةً  
تَسْرِقُ الْوَرَقَةَ بِسُهُولَةٍ - تَنْفَتِحُ النَّافِذَةُ مِنْ شَدَّةِ الرَّبِيعِ - يَعْظَمُ الْمُسْلِمُ  
أَعْبَادَهُ - لَا يَنْفَعُ الدَّوَاءُ بِلَا حَمِيَّةَ - نَارَتِ الزَّوْبَعَةُ (كَرْدَ بَادَ وَزِيدَ)

فَهَدَمَتِ الْبَيْوَتُ

تَمَرِينَ - جَنْدَ مَثَالَ اَذْ تَمَرِينَ بِالَا رَا بَايْنَ طَرِيقَ تَرْكِيبَ كَنْ  
حَطَّ فَعْلَ مَاضِيَّ مَبْسِى بِرْ فَنْحَ الْعَصْفُورَ فَاعْلَشَ مَرْفُوعَ بَعْضَهُ  
عَلَى حَرْفِ جَرِ الفَصْنِ مَجْرُورَ بِكَسْرَهُ وَهَكَذَا

### درس بیست سوم

**سوم از مرفوعات نائب فاعل است**

نائب فاعل لفظی است که فعل مجهول مقدمی باو نسبت دارد  
 و جانشین فاعل است چون سُرقت ساعَة، ذَبَحَت الشَّاة، تَفَرَّسَ الشَّجَرَة  
 و مثل فاعل سه قسم است اسم ظاهر چون شنق ( بدار زده شده )  
 القاتل ضمیر بارز چون أَكْرَمْتُمْ ، ضمیر مستتر چون القاتل عَدِيًّا يُقْتَلُ  
 و چون اسم ظاهر باشد فعلش همیشه مفرد است میگوینی أَجِيبَ السَّائِلَانِ  
 سِمعَ الشَّهُود

قاعده چون فعل معلوم دو مفعول یا بیشتر داشته باشد وقتی  
 مجهول شد اولی از آنها نایب فاعل و مرفوع میشود و باقی بحال نصب  
 میماند چون رُزْقُ الْخَيْرِ مَالًا که اصلش رَزَقَ اللَّهُ الْخَيْرُ مَا لَمْ يَبَاشِد

تبصره - نائب فاعل در اصل مفعول فعل است  
 تبصره - هر جمله‌ای مرکب از فعل و فاعل یا فعل و نائب فاعل  
 باشد جمله فعلیه نامید شود چون نَزَلَ المَطَرُ ، زُرْعَ الْحَبَّ و در غیر  
 این صورت جمله اسمیه نامیده میشود چون اللَّهُ رَازِقُ ، الْوَلَدُ ذَهَبَ  
 الى المدرسة

تمرین - نائب فاعل مرفوع بضمہ یا الف یا او جمله های  
 ذیر را تشخیص بده و آنها را ترجمه کن  
 لَعْلَ الْخَبَزَ يَعْجَنَ الدَّقِيقَ ( آرد ) بالماء مع قلیل من ملح الطعام  
 و قطعة من عجينة قديمة مختمرة - يَقْطَعُ الْعَجِينَ ( خمیر ) بعد الاختمار

الى ارغفة و توضع الارغفة فوق الواح ثم تجبر - لم تخلق المرأة للاعمال الشاقة - تصنع القهوة من البن (حب قهوه) يغش البن بمواد كثيرة خصوصاً الهندباء (كاسنی) - اذا مزج مع البيض مع البن و السكر صار طعاماً لذيداً مغذياً - تفتح في البيت نافذتان (دریچه) متقابلتان لتبدل الهواء - يستحضر شاهدان عادلان لقطع الدعاوى يقرب الصادقون و يبعد الكاذبون

تمرين - فعل معلوم جملات زیر را از فعل مجهول آنها شخص به و فاعل و نائب فاعل آنها را بیان کن  
يُعامل أسرى الحرب بلطف فلا يهانون ولا يحرمون الطعام و الشراب واللباس ولكن الاسير يخضع للنظام ولا يعصى أمر أو اذاء صحي حوكم في المجلس العسكري و جوزى و تحفظ للأسير متابعته و ان اخذ منه يعاد اليه اذا أطلق و تحدد للأسرى الا ما كان التي يقيمهون به افلات يتعدونها و هم يتذرون متى ارادوا و يحضرون امام مستحفظيهم في اوقات معينة لاتبات وجودهم وقد جرت العادة بارسال الأسرى الى المدن تحت المراقبة ولا يجوز سجنهم الا اذا لوحظ انهم يحاولون فراراً و يقيد ما ينفق عليهم الى حين عقد الصلح ويؤذن للأسرى احياناً ان يشتغلوا في كسب معاشهم و هو ارفاق بهم

تمرين - فاعل جمله های زیر را ساقط کن و مفعول را بجای آن بگذار و فعل را بصورت مجهول در آور

يَعْبُدُ الْهَنْوَدُ الْبُحِيرَاتِ وَالْأَنْهَارَ وَالْمَنْجُوتَاتِ وَالْأَشْجَارَ وَبَعْضِ  
الْحَيَاةِ النَّاسِ خَصْوَصًا اِنَاثَ الْبَقَرِ - يَجْعَلُ التَّعْلِبَ لَوْكَرَهُ (لَانَهُ) بَابِينِ  
حَتَّى اِذَا هَجَمَ عَلَيْهِ الْعَدُوُّ مِنْ بَابِ خَرَجَ مِنَ الْاَخْرَ - يَا كُلُّ الْعَرَبِ لِحَمِّ  
الْجَمِيلِ وَيَصْنَعُونَ مِنْ وَبَرِهِ الشَّيَابِ وَمِنْ جَلْدِهِ النَّعَالَ وَمِنْ شَحْمِهِ  
الشَّمْعِ وَمِنْ بَعْرِهِ (بِشَكْلِ) الْوَقْوَدِ (هِيزْمُ)  
تمرين در فعلهای دو مفعولی زیرین که فاعل را نائب فاعل کن و فعل  
را مجهول کن  
مَحَضَةُ الصَّدِيقِ وَدَهُ - وَهَبْنَا اللَّهُ الْحُرْيَةَ - قَدَّيْحَرُمُ الْوَالَّدُ وَلَدَهُ  
مِيرَاهَ - سَمَّتُ الْأُمَّ طَفْلَهَا يُوسُفَ - زَادَكَ اللَّهُ تَرْوَهُ - زَوْجَتُ الْأَمْ بِنْتَهَا شَابَأَ  
يَعْلَفُ الْمَكَارِي دَابَّتِهِ شَعِيرًا وَتَبَنَّا - كَفَاكَ الاشتِغالُ مَوْنَةُ السَّئُوَالِ  
تمرين - مصدرهای زیر را بدل بفعل مجهول کن و ما بعد  
آنها را بعنوان نائب فاعل مرفوع مکن  
قَلْمَ الْكَرْوَمِ (بِرِيدِنْ تَالِكَ) وَقَلْمُ الْقَصْبِ فِي فَصْلِ الشَّتَاءِ جَمِيع  
الْأَزْهَارِ استغْرِيَاجِ عَطْرَهَا فِي فَصْلِ الرَّبِيعِ ، مَصَادِقَةُ الْمُقْلَاءِ وَالْغَيْرِيَنِ  
وَاجْتِنَابُ السَّفَهَاءِ مِنَ السَّعَادَةِ . سَمَعُ الشَّاهِدِينَ اِذَا كَانَا عَدْلًا . حَبَّ  
الْعِلْمِ وَبَغْضِ الْجَهْلِ وَتَقْرِيبِ الصَّادِقِينَ وَابْعَادِ الْاَشْرَارِ . تَأْدِيبُ السَّفِيهِ  
وَقَصَاصُ الْمَذْنَبِ وَاجْبَارُ الدِّيُونِ عَلَى اِدَاءِ دِينِهِ . تمرين انتليمید علی  
القواعد ليسلیم من الغلط . تنقیح الکتب قبل طبعها . قسمة اليوم الى  
نهار وایل

تمرین - ۱ مثالهای زیر را اعراب کن

يَحْبُّ الْعِلْمُ . يُفْتَحُ الْكِتَابُ . أَعْطَى السَّائِلَ احْسَانًا . سُلِّبَ بَضَاعَةً  
 الْمَارِينَ بِكُوْيَ يَحْبُّ فَعْلَ مَضَارِعٍ مَجْهُولٍ مَرْفُوعٌ اسْتَ بِضَمِّهِ الْعِلْمُ نَائِبٌ  
 فَاعْلَشَ مَرْفُوعٌ بِضَمِّهِ وَ هَكَذَا

### درس بیست و چهارم

چهارم و پنجم از مرفرعات مبتداء و خبر است

مبتداء و خبر دو لفظند که ازانها یک جمله مفید بوجود می‌آید  
 چون المَطَرُ غَرِيرٌ الشَّابَانَ مَهْدَبَانَ . الْمُؤْمَنُونَ مَفْلُحُونَ مبتداء  
 و خبر از عامل لفظی مجردند مبتداء همیشه اسمی است مفرد و بر سه  
 قسم است

۱ - اسم جامد صریح چون المطر غریر ۲ - اسم مؤول که لفظ آن  
 فعل است چون آن تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ : ان تصوموا بتاویل صَوْمَكُم  
 مبتداست ۳ - وصف صریح چون اقَائِمْ زَيْدٌ در این صورت بعد از کلمه  
 استفهام یا نفی واقع می‌شود و ما بعدش فاعل قائم مقام خبر است  
 خبر بر چهار قسم است

۱ - اسم مفرد که غالباً مشتق است و دارای ضمیر مبتد است  
 جنابه گذشت و گاهی جامد است چون زَيْدٌ أَسْدٌ  
 ۲ - جمله اسمیه چون الظُّلْمُ مَرْتَعَهٔ وَخَيْمٌ که در اعراب آن  
 میگوئی الظلماً مبتدای اول مرتعه مبتدای دوم و خیم خبر مبتدای دوم  
 و جمله مرتعه و خیم خبر مبتدای اول

- ٣ - جمله فعلیه چون العدل يحسن اثره  
 ٤ - شبه جمله که ظرف و جارو مجرور است چون بلاء الانسان

### من اللسان ، الحية تحت العشب

تبصره - شبه جمله ایکه خبر واقع شود ظرف مستقر نامیده  
 میشود و متعلق بكلمه مقدّریست که کائن یا مستقر باشد  
 قاعده - معمولاً متبداع مقدم بر خبر ذکر میشود و تاخیر آن هم  
 جایز است مگر در چهار صورت که واجبست مقدم باشد

١ - هر گاه از الفاظ واجب الصدر باشد چون اسماء شرط و  
 استفهام و ماء تعجبیه و کم خبریه و اسماء مقررین بلام ابتداء و متبدائیکه  
 خبرش فاء دارد چون من یکسُل، يخسر، من فی الدار، ما حسن الصدق،  
 کم عبید لی، لصِدِيقُكَ عالم، الذی یدلثی علی مطلوبی فله دینار

٢ - هر گاه حصر در خبر شود چون مالکسان الآخر،

### انما الفارس شجاع

٣ - هر گاه در صورت تاخیر مشتبه بفاعل شود چون الشجاع  
 لا يخاف

٤ - هر گاه در معرض اشتباه بخبر باشد برای انکه هر دو معرفه  
 آند و قرینه ای نیست چون صدیقك عدوی و در چهار صورت هم  
 واجب است خبر مقدم باشد

١ - هر گاه لفظ واجب الصدر باشد چون آین المنزل .

### متى الوفاء

٢ - هر گاه محصور بر مبتداء باشد چون انمَا شجاعُ الْأَمِيرُ ،

ما خاسِرُ الْأَكْسَلَانَ

٣ - هر گاه مشتبه بصفت شود چون عندي ثوب ، لى حاجة

٤ - هر گاه مرجع ضميری باشد که در مبتد است چون فی الدار

صاحبها

تمرین مبتداء و خبر جملات زیر را تشخیص بده و بعلامت اعراب

آنها را معین کن

مادّة حروف المطابع مسبوک الرصاص والآتيمون . الفحم

المعتاد وقود لا يحدث دخانا وهو ينبع عن احراق الحطب . الفحم الحجري

( ذغال سنگ ) انفس وقود يستعمل في الصنائع . المعادن لا توجد

في الطبيعة على حالة النقاء بل مختلطه مع اجسام آخر . الرصاص ( قلع )

مدن لين جداً سهل الندویان ( زود آب میشود ) - لین الكلام قید

التلوب . الولد المتمرد يغضّب الله ويحزن أقاربه ويقيم في الجهل الفاحش

- المصريون القدموں متمنون - ام العیوب البطالة - ام الاختراع الحاجة

تمرین - خبر مفرد را بخط زیرین امتیاز بده و خبر جمله را

بخط زیرین وعبارات را بافارسی ترجمه کن

من استبد برأيه هلك - سيرة المرعنی عن سريرته - الدرس

رأس العلم - الصمت يكتسب اهله المودة - الرجل العزيز يعز به الذليل

الظلم ترجح عاقبته الى صاحبه - البطالة و الكسل مفسدة لكل انسان -

رَأْسُ الْبَطَالِ دَكَانُ الشَّيْطَانِ - الْكاذِبُ وَالْخَائِنُ وَالسَّكِيرُ وَالْمَقَارِرُ  
وَالْمُتَكَبِّرُ لَا يَقْلِحُونَ - الْقَلِيلُ مُعَذَّبُ التَّوْفِيرِ خَيْرٌ مِّنَ الْكَثِيرِ مَعَ التَّبَذِيرِ  
الْخَلْقُ عِبَادُ اللَّهِ وَاحِدَّ النَّاسَ إِلَى اللَّهِ انْفَعَهُمْ لِعِبَالِهِ - النَّوْمُ الْكَافِي يُورِضُ  
عَلَى الْجَسْمِ مَا فَقَدَهُ وَيَقْوِيهِ وَالنَّوْمُ الْكَثِيرُ يُضَعِّفُ الْجَسْمَ  
تمرين - خبر جمله را از شبهه جمله تمیزه بده و جمله هارا

بفارسی ترجمه کن

اداء الدین من الدين - رفاهیة العيش فی الامن - جودة الكلام  
فی الاختصار - من لانت کلمته وجبت محبتة - من لا يصبر على کلمة  
يسمع کلمات - ادویة الدنيا تقصر على سموها - حامل المسك لانخفی  
روائعه - كل طیر باری الى شکله - کمال العلم فی الحلم - هنا العيش  
فی سلامه البدن - الكسل عاقبته الفقر - الاحمق لا يجدلنة الحکمة  
تمرين - سبب وجوب تقديم مبتدأ را در جمله های زیر

یان کن

سلاح الثناء قبح الكلام - انما السلامه فی الصمت - اما زجمل  
فعیوان کبیر الجنة - من الذى ما ساقط - ما آخركم عن القدم ؟ -  
ای انسان لا يتقن مهنته لا يحصل منها خیزاً - بجهاد النفس افضل الجهاد -

اما الحياة الشباب

تمرين سبب وجوب تقديم خبر را در جمله های زیر معین کن  
این وعدك - كيف حال المريض - في الخمر شر ليس في النسب

لی قلم لکنه غیر مبرر ( تراشیده ) عند التلمیذ کتاب - ما فائز الالامل  
المعارف و الکد - متى نصر الله - الجاھل لا تقبل النصیحة

تمرین - مثالهای زیر را ترکیب کن  
كيف حال المريض - في الخمر شر ليس في العنبر متى  
عون الله ما أحسن الدين والدنيا اذا اجتمعا - لكل سرّاھل این منزله؛  
من في الدار ؟ بلاء الانسان من اللسان

بگو : كيف اسم استههام مبني بر فتح در محل رفع خبر مقدم  
حال مبتدای مؤخر مرفاع بضمہ مضاف به هر یاض که مضاف الیه  
است و مجرور بکسریه است في الخمر جار و مجرور خبر مقدم شر  
مبتدای مؤخر ليس فعل ناقصه اسمش ضمیر مستتر راجع به شرفی العنبر  
جار و مجرور خبر ليس ...

### درس بیست و پنجم

ششم از مرفواعات افعال ناقصه است  
افعال ناقصه ۱۳ است

کان ، أصبح ، أضحي ، ظل ، بات ، أمسى ، مازال ،  
ما يرجح ، ما انفك ، ما فتى ، مadam ، صار ، ليس  
این افعال بر مبتداء و خبر داخل میشوند و اسم خود را که  
در اصل مبتداست رفع میدهند و خبر را نصب میدهند و بهمین مناسبت  
آنها را نواسخ مبتداء و خبر مینامند میگوئی کان البرد قارصاً ( سرما  
بسیار سخت بود ) يكعون المطر نازلا

افعال ناقصه بر سه قسم است

۱ - تمام متصرف چون کان ، امسی ، اصبح ، اضیحی ، ظل ،

بات ، صار ، دام

۲ - غیر متصرف چون نیس

۳ - متصرف ناقص چون مازال ، ها فتی ، هابرخ ، ها انگ

که فقط مضارع آنها استعمال شده . متصرفات آنهاهم مثل خودشان  
عمل میکنند

تبصره - گاهی خبر این افعال بر اسمشان مقدم میشود چون  
صار ابریقا الطین و گاهی بر خود فعل هم مقدم میشود چون ابریقا  
صار الطین ولی در نیس و افعالیکه لفظ ما دارد تقدیم خبر بر فعل  
جاوئز نیست و گفته نمیشود مشغولا ما زال التلمیذ

تبصره - کان میان این افعال سه امتیاز دارد

۱ - بعد از ما تعجب زایده واقع میشود چون ما کان اجمله ( چقدر  
زیباست ) ، ها یکون اطوله ( چقدر دراز است )

۲ - بعد از ان و لو شرط غالبا با اسمش حذف میشود و خبرش  
باقي میماند چون سنجازی آن خیرآ و ان شرآ ، الظالم هالک ولو ملکا

۳ - نون لام الفعل از مضارع مجزوم آن که بضمیر و ساکن  
متصل نباشد بطور جواز حذف میشود چون ان تک حسنة يضاعفها  
که تکن بوده

تمرين زير اسم افعال ناقصه جمله های زیر يك خط و زير  
خبر آنها دو خط بگذار

كُن مسالماً للناس ولِيَكْنَ صاحب سرّكَ واحداً منَ الْفَ - لاتكن  
فظاً لأن الفم العذب يكثُر الا صدقاء - لاتتعجب من كون  
الاشرار يسودون احياناً في الدنيا فان خيراتها ليست في عين الله شيئاً  
ليس المخاطر معدوداً ولو سام - يأبى الله ان ينزل سخطه بالبشر مادام  
يبنهم صلحاء ، ما ذات الناس مختلفة لا يبرح الله رحيمها ما فتن  
الحق متتصرا - ما ينفك الباطل مهزوماً اضحت الصلات من بعد  
البواخر و سُكُوك الحديده ( كشتى و راه آهن ) قريبه - اذا انشئت  
طريق بين مدینتين تصبح المسافة قصيرة - يظل العدل سائداً قد  
يبنيت المؤسر ( دارا ) مقللاً

تمرين جملات زير را بنويس و میان اسم ظاهر و ضمير تمیز بدء  
كان زابدیون الاول اعظم قائد يكون الحدادون ( آهنگرهای )

صلاب الأجسام ( محکم بدن ) لتعود هم الحركة البدنية لا يصير  
احد مشهورا في امر الا اذا اتقنه و تفوق فيه - الحق لا يصير ظلا  
والنور لا يضحي ظلاما - يظل المقصرون عن ادراف الحظوظ يلومون  
الاقدار - دوموا بخير و سلام لاندومن صحيحة الا اذا اجتنبت كل  
أسباب المرض ما يبرح الجهل ممقوتا النساء لا يزال متعلقات  
بالازباء والحلبي ( روش و زیور )

تمرین - خبر مفرد را از جمله و شبه جمله تمیز بده  
صارَ الخُونُخُ (شفالو) ناضجٌ لَا يُبَرِّح الدُّخَانَ يَتَصَاعِدُ مَا يُبَرِّح النَّاسَ  
فِي الْخِلَافِ كُوْنُوا فِي أَمَانٍ كَانَتُ الْعِلُومُ فِي الزَّمَانِ الْقَدِيمِ مُنْحَصِّرَةً  
فِي مَعَارِفٍ قَلِيلَةٍ

تمرین - در جمله های زیر اسم را مقدم بر خبر و بر خود نعل  
بنویس

قد يصير الصديق عدواً - ليس العالم باقياً - كانت قرطبة دار  
العلوم في اندلس - ظل التلميذ يدرس - أصبح المريض يأكل من غير  
لذة - أصبحتم بعد الفقر أغنياء - أضحى أهل المدينة يهجرونها لكشاد  
التجارة فيها - ما يكون العلماء إلا نافعين للبشر - أيها التلامذة إذا  
اجتهدتتم تضحيون مستفيدين و مكرمين - أصبح فتك رفيقى الوحيد  
في سفرتى - إنما يكون الفضل دليل العقل - ما يكون في البيت أصحابه  
تمرین - سه جمله ترکیب کن که کان در آن زانده باشد و سه جمله که باع  
در خبرش زیاد شده باشد

تمرین - مثالهای زیر را ترکیب کن  
أَعْطَنِي وَلَوْ رَغِيفًا - مَا كَانَ الْحَرَ بَشَدِيدٍ - لِيْسَ الْعَالَمُ باقياً - كُنْ  
مسالماً للناس - لا يفتَأِ الْكَرِيمُ مَحْبُوبًا  
بگو: اعتنی فعل امر مبني بر حذف حرف عله لام الفعل نون

نوونو قایه یا ضمیر متصل در محل نصب، فعل اعط و لوح رف شرط رغيفا  
خبر کان که با اسمش حذف شده و تقدیرش اينست که ولو کان المعطی  
رغيفا

### درس بیست و ششم

هفتتم از رفعات اسم افعال مقاربه است  
افعال مقابله شانزده تاست: کاد، کرب، اوشك (نزدیک است)  
میگوئی کاد الفارس یسقط: نزدیک است سوار ازاسب خود بیفده،  
یکاد المطر ینزل: نزدیک است باران ببارد: عسی حری، اخْلَرْ لَق  
(امیدست)

میگوئی عسی الله یرحمنا: اميداست خدا بر ما رحم کند: شرع  
آشاء، طفق، اتبیل، علق، آخند، جمل، هب، ابتداء، قام (شروع کردن)  
میگوئی شرع زید یکتبا: شروع کرد زید بنویسد، طبقا یخصفان  
علیهم من ورق الجنة: شروع کردند از برگهای بهشت بر خود  
پوشانند

قاعده لازمست همیشه خبرهه افعال مقاربه فعل مضارع باشد  
و باحری واخنویق مقرون با ن مصدریه گردد بطور وجوب و با عی  
و اوشك بطور غالب و با شرع و ما بعدش مجرد از آن باشد بطور  
وجوب و با کاد و کرب بطور غالب

قاعدہ جملہ بندی این افعال اینست کہ فعل و اسم و خبر پر ترتیب  
ذکر شوند چنانچہ گذشت ولی جائز است خبر جانشین اسم شود چون  
عسی آن یقُوم زید در این صورت تامه نامیده شود

تبصره - اسم و خبر این افعال هم در اصل مبتداء و خبر اعتبار  
میشود و خود افعال هم مانند افعال ناقصه نواسخ مبتداء و خبراند  
تمرین - در جمله های زیر اسم را از خبر تشخیص بده

شرع الاسکندر یحرب من نازعه - یکاد النیل یکفی لری  
اراضی مصر کلها - او شکت المیاه آن تفیض علی البلدة فتغمرها - اخذت  
المرأة تصلح الثياب - لا یکاد یمر الظالم ببلدة الآخر بها - هبت العبد  
یقبل الارض بین بدی سیده - علق السائق (راننده) یزجر الخيل  
(براند اسبانرا) اخلو لقت السماء آن تمطر - کرب البستانی آن یقطع  
الشجرة - قام المؤدب یضرب الصبئ - علق التسفیه یشتم - او شکت  
امانی الكساندان قتلہ لأن بدیه تأ بیان العمل - جعل الموز دندار ،  
یسائل فتباعد عنہ اخوته

### کادت تبلغ الروح التراقی

تمرین - در جمله های زیرین کجا واجب است ان مصدریه باخبر  
باشد و کجا جائز است و کجا ممنوع است  
تکاد النفس من شدة الخطوب گرفتاریها تزهق از قالب درايد  
یوشك الحر اذا وصل على غاية بذب الاجسام - کربت سهول  
مشوریه بیانهای منجوری تزلزل من وقع اقدام المقابلة - لیامات

المَسِيحُ عَلَى الصَّلْبِ أَخْلَقَ الْجَوْ بِظُلْمٍ وَالْهِيْكَلُ يَشْقُقُ . كَرْبُ الْعَطْبِ  
يَشْتَغِلُ لَمَا عَظَمَتْ وَطَأَةُ الْحَرِّ - عَسَى اللَّهُ يَأْتِي بِالْفَرْجِ - يَأْوِي الْعَصْفُورُ  
( كَنْجَشْكَ آشِيَانَه مِيكَنَد ) إِلَى الْأَشْجَارِ النَّعْنَاءِ ( تَازَهُ وَ سَبَزٌ ) يَلْتَقِطُ  
مِنْ ثَمَارِهَا حَتَّى إِذَا اصْفَرَ الصِّبَاحَ عَلَقَ بَغْرَدُ ( شَرْوَعُ مِيكَنَد بِخَوَانَدَنْ )  
كَانَه يَسْبِحُ الْخَالِقَ عَلَى مَا وَهَبَهُ مِنَ الْعَيْشِ الْهَنِيءِ - كَثِيرًا مَا يَسْطُو  
( غَلَبَهُ مِيكَنَد ) كَلْبُ الْبَحْرِ عَلَى التَّمْسَاحِ يَقْفَرُ فِي فَمِهِ ( مِيجَهَدُ دَرِ  
دَهْنَ آن ) مُلْطَخًا بِالْطَّينِ « كُلْ آلَوَدَه » حَتَّى إِذَا بَلَغَ جَوَفَهُ طَفْقَ تَمْزِقَ  
أَحْشَائِهِ وَ يَهْبِطُهُ شَرْمَيْتَهُ - فِي الْحَكَایَاتِ آنَ دَبَّا « خَرْسَى » طَلَعَ عَلَى  
جَوْزَهُ « دَرْخَتْ كَرْدَوُ » وَ شَرْعَ يَقْطَفُ ثَمَارَهَا وَ يُكَسِّرُهَا عَلَى ضَوْءِ  
الْقَمَرِ وَ كَانَ فِي الْجَوْزَةِ اِنْسَانٌ قَدْ هَرَبَ « كَرْيَخَتْهُ بَوَدُ » لَخْوَفِهِ مِنَ الدَّبِّ  
فَأَخْذَ يَحْتَالُ عَلَى قَطْعِ الْفَصْنِ حَتَّى هَوَى « اَفْتَادُ » الْحَيْوَانُ وَ  
تَخلَّصَ الْإِنْسَانُ

تَمَرِينٌ - در کدام جمله های زیر تقديم خبر بر اسم جائز است  
و در کدام ممتنع

يَكَادُ الْأَسْيَى « اِنْدَوَهُ » يَقْضِي عَلَيْنَا « بِكَشْدَ مَارَا » لَوْلَا تَآسِينَا  
كَرْبَتِ الْصَّلْوَةِ تَنْقِضِي - هُوَ الصَّدِيقُ أَنْ يَزُورَنَا - او شَكَّتِ  
اِمْوَاتُ مِنْ شَدَّةِ الْاِلَمِ - عَلَقَ رَئِيسُ الْفَرَقَةِ يَمْرَنْ جُنُودَهُ - شَرَعَ السَّكَانُ  
يَرْحَلُونَ - هَبَّ الْعَامِلُ « كَارْكَرُ » يَشْتَغلُ صَبَاحًا - اِبْدَأَتِ الْوَالَدَةُ تَصْبِحُ

وَتُولُول لِمَا اتَّهَى إِلَيْهَا نَعْيٌ وَلَدَهَا - عَسَى الْمَرِيضُ أَنْ يُشْفَى - اقْبَلَتِ  
الْأُبْنَةُ تَخْبِطُ نُوبَهَا - عَلَقَ صَاحِبُ الْبَيْتِ يَحْدُثُ ضَيْوَفَهُ  
تَمْرِينٌ - پانزده جمله ترکیب کن که در هر کدام بکی از  
افعال مقاربه باشد

تمرین - مثال‌های ذیرین را ترکیب کن  
عَسَى فَرْجٌ يَأْتِي بِهِ اللَّهُ - اَوْ شَكَ الدَّلِيلُ اَنْ يُدْرِكَنَا - كَادَ الْفَرِيقُ  
يَخْتَنَقُ - جَعَلَتْ تَخْمُدَ النَّارَ  
بِكُو عَسَى فَعْلٌ ماضٍ افعال مقاربه مبنی بر فتح تقدیری فرج اسمش  
يَأْتِي فَعْلٌ مضارع ناتص به جار و مجرور الله فاعل و جمله آن خبر  
عَسَى و در محل نصب ...

### درس بیست و هفتم

هشتم از مرفووعات خبر حروف مشبهه بالفعل  
حروف مشبهه بالفعل شش است آن، آن، کان، لیت، لکن،  
لعل، بر مبتداء و خبر داخل مشوند و مبتداء را نصب میدهند واسم  
آنها نامیده میشود و خبر را رفع میدهند تا خبر آنها باشد چون آن  
البَرَدَ قَارِسٌ ، عَجَبَتْ اَنَّ التَّلَمِيدَ لَاعِبٌ ، كَانَ الْإِسْتَادَ مُراقبٌ ، لَكِنَ اللَّهُ  
شَاهِدٌ ، لَيْتَ الشَّبَابَ عَائِدٌ ، لَعَلَّ اللَّهَ يَحْدُثُ بَعْدَ ذَلِكَ امْرًا  
قاعدہ . لازمست خبر این حروف بس از اسمشان ذکر شود مگر

در صور تیکه خبر ظرف یا جار و مجرور باشد و اسم معرفه که  
بطور جواز بر اسم مقدم میشود چون آن فی الصّوْم صحة الْبَدَن واگر  
اسم نکره باشد بطور وجوب مقدم میشود چون آن مع الْعُسْرِ يُسْرًا  
قاعده - در هر جا آن با اسم وخبر شمعنی مصدر مضاف بدهد  
بفتح همزة تلفظ میشود و در غیر آن بکسر تلفظ میشود

#### موارد فتح آن پنج است

- ۱ - بعد از حروف جر : عَلِمْتُ بِأَنَّكَ مسافر - علمت مسافرتک
- ۲ - در موقع فاعل و نائب فاعل : بلغنى أنك راحل ، سمع ان  
العَسْكُرُ منصور - بلغنى رحيلك
- ۳ - در محل مفعول : عَرَفْتُ أَنَّكَ مقيم - عرفت اقامتك
- ۴ - در محل مبتداء : عندي أنك مستحق للكرامة -

استحقاقک

- ۵ - در محل خبر: خلاصه الوصایا ان الانسان يعبد الله - عبادة  
الانسان لله

#### موارد کسر هفت است

- ۱ - در ابتدای کلام : ان الله غفور
- ۲ - در حکایت قول: قلت انك ودود
- ۳ . بعد از طلب : آفق « بیدار شو » ان الفجر قد طلوع
- ۴ - بعد از نداء : يا بطرس انك تکفر بي

٥ - در ابتدای صله : جانی الذي انه طالب

٦ - بعد از قسم : والله انك صديق

٧ - بعد از ثم ، حيث ، اذ ، الاستفناحية : ثم انه نهض فتكلم من

حيث انه عالم خطب بفصاحة . تب اذ ان الله راحم - الا ان  
الإنسان هالك

تبصره - هر کاه ماء کافه باخر این حروف ملحق شود عمل  
نکنند و سر فعل هم در آیندچون انما المنظر جميل ، کانما يساقون  
الى الموت

تبصره - لام ابتداء با ان جمع نمیشود و بر سر اسم و خبر  
مؤخر آن در آید چون اننا لمقيمون على الوفاء ، ان من  
الحكمة للمحذر

تمرین - اسم و خبر را در جمله های زیرین تشخیص بده  
ان الضمير (وجدان) خلاصة الاخلاق - ليت الشباب يعود الفقير يزعج  
الاديب لكنه لا يمتهن - الا تعرف ان لأهل العلم اعتباراً و مقاماً -  
من عيوب بعض العلماء انهم لا يحسنون مؤانسة جلسائهم - ان الرجل  
الذى لا يخطى فى اعماله هو الذى لا يعمل عملاً - ان مع العسر يسراً

تمرین - خبر مفرد را از جمله و شبه جمله تشخیص بده  
ان في الاكتشافات الكهربائية « الكترسته » لعجبها - في يقيني  
ان حقيقة الخبر لاتخفى - ان المتشاغلين بالاكتشافات لا يملون من التجارب

لعلَّ الخليلَ يزورُنا فنأَنسُ بِهِ - لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ - لَكِنَّ فِي الْخَمْرِ شَرًّا  
لَيْسَ فِي الْعَنْبَرِ - إِنَّ الْعُلَمَاءَ اكْتَشَفُوا آلَةً لِعِرْفَةِ كَمِيَّةِ الْبُخَارِ الْمَائِيِّ  
فِي الْهَوَاءِ وَسُمُّوهَا هَكْرُومِيرَا - مِنْ أَقْوَالِ الْإِطْبَاءِ أَنَّ الْهَوَاءَ فِي الْمَسَاكِنِ  
مِنَ الْأَمْوَارِ الضرُورِيَّةِ لِحَفْظِ الصَّحَّةِ

تمرين - در جملات زیر تشخیص بده کجا اسم حروف مشبهه  
ضمیر است و کجا ظاهر

أَنَّ الْحَرَّ وَالْبَرَدَ يَخْتَلِفانِ بِالْخِلَافِ الْأَماكِنِ - مِنَ الْمَعْلُومِ  
أَنَّ رَجُلاً فَرَنْسِيًّا خَرَقَ بَرْزَخَ «كَانَال» السُّوِيسِ الَّذِي  
انْفَصَلَتْ بِهِ أَفْرِيقِيَّةُ عَنْ آسِيَّةِ - لَيْتَ لِي مَا لَفَاحَسْنَ إِلَى الْفَقْرَاءِ وَاتَّصَدَقَ  
عَلَى الْبَائِسِينِ «بِدَحَالَانِ» لَعَلَّ اللَّهُ يُبَدِّلُ مِنَ الْعُسْرِ يُسْرًا - لَيْتَكُمْ إِذَا  
خَبَرْتُمُ الْأَمْوَارَ تَتَعَلَّقُونَ بِأَحْسَنَهَا - لَمَّا تَرَكَ الشَّابُ عَادَةَ التَّدْخِينِ جَادَتِ  
صَحَّتْهُ فَاصْبَحَ كَاهَنَ شَخْصًا آخَرَ غَيْرَ الَّذِي كَنْتَ أَعْرَفُهُ - إِنَّ ضَغْطَ «فَشار»  
الْهَوَاءِ فِي الْجَبَالِ وَالْمُرْتَفَعَاتِ أَقْلَى فِيهَا مَمَاسُوهَا - لَعَلَّكُمْ إِذَا افْتَقَرْتُمْ  
تُفَكِّرُونَ فِي رَبِّكُمْ - سَارَ الْمُحْكُومُ عَلَيْهِ إِلَى الْمُشْنَقَةِ «دار» كَاهَنَ لَابِالِي  
بِالْمَوْتِ - تَحَقَّقَ لِدَنِيَّ أَنَّ الصَّدَاقَةَ لَا تَدُومُ إِلَّا إِذَا تَأَسَّسَتْ عَلَى مَبَادِي شَرِيفَهِ  
تمرين - مَوَارِدِيَّكَه لَازِمَسْتَه يَا جَائزَ استَ خَبرَ برَ اسْمَ مَقْدَمَ  
شُودَ تَعْيَيْنَ كَنِ  
لَا تَلِمُ (سَرْزَنش مَكْنَنِ) الْفَائِبَ لَعَلَّ لَهُ حُجَّةَ - أَنَّ فِي الْفَضْلَةِ

حياة النفوس . اما تعلم أنَّ في المطالعة حياة العلم - ان في الفحص حياة  
ليت للمذنب عذرًا - ان للمتقين جراء حسناً - اسع في الحال فان  
للمناظرة الْفُ اَبْن يَقْسِبُون - ان مع العسر يسراً - لعل في المطبعة  
مُدِيرَ هَا

تمرين - سبب فتح ان را در جمل زیر بیان کن  
اصبر لان الله راحم - اذا صلیت فاتتبه لان الكلام الذي یقال  
بلا فکر لا یصعد الى السماء من الثابت ان الصوت عباره عن ارتجاجات  
دقائق الهواء - وضح من مجری الدعوى ان المدعى مبطل - يلو موئني  
على انى لم ازرهم - يحکى عن بعض الاقياء انه كان یقطع ليه بالصلوة  
يعتقد الجميع انه شاب مهذب - یعلم الكل ان الروايات الحسنة تهذب  
الاخلاق - خلاصة العلوم ان المرء یعرف قدره ويقف عنده - لو انهم  
صبروا الفازوا

تمرين - ان مكسوره را از متوجه در جمله های زیر تمیز بدده  
ان الهواء النقي ضروري للصحة - لأن خطأ ان الله منتقى - الا ان الدنيا  
كاحلام نائم - من حيث ان الدنيا فأن يجب على الناس ان لا يتعلقا بحطامها  
قال الشهود ان الحق في جانب المدعى - ان الاسم لا يؤثر شيئا الا تفوح  
رانحة الورد ولو سميناه باسم آخر - ان مجارى الامور اذا كانت ردية

فَلَنْ تَكُونَ عَوْاقِبُهَا خَيْرًا إِنَّهُ إِلَى الْمَدِينَةِ أَنَّ اسْعَارَ الْأَقْطَانِ مِنْ قَعْدَةِ لَقْلَةِ  
الْمَحْصُولِ يَؤْكِدُ الْمُرَاقِبُونَ أَنَّ الَّذِينَ يُمُوتُونَ مِنَ الشَّرَاهَةِ (بِرْخُورِي)  
أَكْثَرُ الَّذِينَ يُمُوتُونَ مِنَ الْجُوعِ - أَلَا إِنَّ الْإِنْسَانَ مِنْ تُرَابٍ - لَاتَّمَ  
أَنَّ اللَّدِيلَ قَدْ أَقِبَلَتْ

تمرین - مثالهای ذیر را ترکیب کن  
ان الله غفور - بلغنى آنک قادم - ان فى الدار صاحبها - لكنك  
سقیم - ان مع العسر یُسرا - ان من البيان لسحرأ  
بگو: ان حرفی از حروف مشبهه بالفعل دلالت بر تأکید میکند  
الله اسمش غور خبرش بلغنى فعل ماضی مبني بر فتح بازون و قایه و ضمیر  
متکلم که مفعول آنست آنک حرف مشبهه بالفعل با کاف ضمیر مخاطب  
که اسم آنست و محلام منصوب است قادم خبرش و جمله آن بالاسم و  
خبرش معنی مصدر مضارف میدهد یعنی بلغنى قدومك  
تمرین - انواع مرفووعات عبارات ذیر را با افعال مبني آن  
بیان کن

الْفَخْرُ الَّذِي نَتَّالُهُ مِنْ أَعْمَالِنَا أَكْثَرُ مَا يَأْتِينَا مِنْ أَسْلَافِنَا - لَنْ تَرَالْ  
السَّمَاءُ أَعْلَى كُلَّ شَيْءٍ يَرَاقِبُهَا دِيَانَةٌ لَا يَقْبِلُ رُشْوَةً - اعْطَى لِلْإِنْسَانِ أَذْنَانَ  
وَعَيْنَانَ وَلِسَانَ وَاحِدٍ لِيَسْمَعَ وَيَرَى أَكْثَرَ مَا يَتَكَلَّمُ - تُؤَثِّرُ الْأَشْيَاءُ  
الصَّغِيرَةُ فِي الْمَعْقُولِ - الصَّغِيرَةُ - إِنَّ الطَّبِيعَةَ وَالزَّمَانَ وَالصَّبَرَ نَلَانَةَ اطْبَاءِ  
عَظَامَ - لَا يَمُرُّ يَوْمٌ إِلَّا وَفِيهِ شَيْءٌ مِنَ الْحُزْنِ - مَهِما كَانَتِ الْأَمْ شَرَبَرَةٌ فِيهِ

أبداً تطلب أن يكون أولادها صالحين - تحول الصدقة في بعض الأحيان  
عداوة - يحاكم المجرمون حتى إذا ثبت خطاؤهم حبسوا - عسى الكرب  
يكون ورائه فرج - قام التلميذ يدرس - إننا ممتنون بكمال الصحة  
إنما الدنيا هبة مستردة

### درس بيست و هشتم

ا کنو نکه مرفو عات هشتگانه را شناختیم لازم است معمولات  
منصوبه را از فعل و اسم بشناسیم و آن دوازده است

- ۱ - فعل مضارع بعد از نو اصب ۲ - مفعول به ۳ - مفعول مطلق
- ۴ - مفعول له ۵ - مفعول فيه ۶ - مفعول معه ۷ - حال ۸ - منصوب بنزع خافض
- ۹ - تمیز نکره ۱۰ - خبر کان ۱۱ - خبر کاد ۱۲ - خبر حروف مشبهه بفعل
- ۱ - فعل مضارعیکه یکی از عوامل نصب بر سرش داخل شود  
عوامل نصب پنایچه گذشت چهار است آن، لن، کی، اذن  
علامت نصب مضارع در چهار صیغه یافعل، تفععل، افععل، نفععل  
فتح آخر است و در صیغه تثنیه و جمع مذکرو مفرد مخاطبیه مؤنث حذف  
نون آخر است میگوئی
- لن ینصر لن ینصر ا لن ینصرلوا، لن تنصر ا لن ینصرن،  
لن تنصری... لن انصر لن تنصر  
تبصرة - آن حرف مصدر یست - یعنی با فعلیکه بعد از آن واقع  
میشود معنی مصدر مضارع میدهد: آن تصوّموا : صومکم میشود و

هرگاه بعد از علم و مشتقات آن باشد ناصبه نیست بلکه مخفف آن است و چون بعد از ظن و مشتقات آن واقع شود جائز الوجهین است تبصره - اذن افاده جواب و جزاء میکند و بشرط مضارع را

نصب نمیدهد

۱ - در صدر جمله باشد

۲ - میان آن و فعل فاصله نباشد - فاصله بقسم ضرر ندارد

۳ - فعل معنی استقبال باشد نه حال چنانچه در جواب کسیکه میگوید آژوْرَك میگوئی اذن اکرمک و اگر بگوئی اذن انا اکرمک

نصب نمیدهد

قاعده در دو موضوع مضارع بآن مقدار بطور جواز منصوب

میشود .

۱ - هرگاه باسم صریحی عطف شود چون للبس عبایة و تقریبی

أَحَبُّ إِلَيْيِّ مِنْ لِبْسِ السُّفُوفِ

۲ - بعد از لام علت بدون لاء نفی چون آسلمت لادخل الجنة

وبعد از پنج حرف بطور وجوب بتقدیر آن منصوب میشود

۱ - بعد از لام جمود و آن لام علتی است که بعد از کان

منفی واقع شود چون و ما کان اللہ لیعذبہم

۲ - بعد از او معنی الى ، الا چون ، لآلزِ منك او تعلیمی حقی

٣ ، ٤ - بعد از فاء سبیت و واو معیت مسبوق بطلب یانفی چون  
زُونِی فَأَكْرَمَكَ ، لَا تَأْكُلُ السَّمَكَ وَ تَشْرَبَ اللَّبَنَ

٥ - بعد از حتی بمعنى الى ياكى چون اسير حتی تغرب الشمس،  
اسلمت حتی ادخل الجنة

تبصرة - آن زائده و مفسره فعل را نصب نمیدهد  
ان زائده غالبا بعد از لماست چون لما آن جاء البشير  
يا ميان قسم و لو چون اقسم آن لو التقى الجيشان لنشبت

### معرکه عظیمه

ان مفسرة بعد از جمله ايست که معنی قول دارد چون او عزوا  
اليهم ان سافروا : بأنها اعلام شد که مسافرت کنید  
تمرین عبارات زیر را بنویس و فعلهای واجب النصب آنرا  
تشخیص بده

من يُرِيدُ أَنْ يَبْيَنِي يَبْتَأِنْ يَجْدِرُ بِهِ أَنْ يَسْتَدْعِي مهندساً ليضَعَ له  
رسماً موافقاً و يَقْدِرُ لِهِ الْنَفَقَةُ الْلَازِمَةُ - يَتَعَيَّنُ عَلَى مَنْ يَعِيشُ مِنْ عَمَلِ  
عَقْلِهِ أَنْ لا يَنْدَهَلَ عَنْ تَرْوِيَضِ جَسْمِهِ (ورژش دادن تن خود) وَ عَلَى مَنْ يَعِيشُ مِنْ عَمَلِ  
جَسْمِهِ أَنْ لا يَغْفَلَ عَنْ تَقْيِيفِ عَقْلِهِ (پرورش) - ما كانت  
الغذاء النباتي لتضر بالجسم أو تتحله ولكنها تكسبه قوة - قال انى  
أقرأ ليلا على نور ضعيف . فقلت : القراءة اذن تؤذ عينيك فاجتب

المطالعة ليلًا ما استطعت لتخفظ بصرك - من يألف في حداشه عادة لـ  
يترکها ولو شاب فلواجِب ارشاد الاولاد الى العصال الحميدة -  
لن يؤمن المرض من لم يجتنب الاسباب المضيفة مثل التعب المفرط للعقل  
و الجسد - عليك بتبدل هواء منزلك لكي تحفظ صحتك - ثابر  
(شكيبا باش) على الاجتهد (كوشش) حتى تحصل في مستقبلك منزلة  
و اعتباراً لأن الكسل ما كا لينجح احداً  
تمرين - اعراب فعلية ميان پراتر است بسبب آن بيان  
كنید .

١ - ياليتنى كنت مجتهداً (فاربع) الجائزه ٢ - اصنعوا في  
الحياة ما تشهدون صنيعه عند الموت (فتربحون) سعاده الدارين  
٣ - عامل الناس بمثل ما تُريد أن يعاملوك به (فتححفظ) افضل وصية  
يأمر بها الخالق ٤ - أكلوا على الله (فتحنجاح) اموركم  
٥ - اياكم و انشاء معايب الناس (فتحسيون) من المغتابين  
٦ - هل تعلم ايها الولد (فيتهذب) عقلك (ويتمهد) لك سبيل التقدم  
لان نجاح المرء بقدر علمه  
تمرين - ان مصدريه را از زائده و مفسره تشخيص بدنه  
ينبغى للانسان ان لا يبالغ في الحرص و الأدخار (پساندار)

في غير حينه - او حى الله الى نوع آن اصنع الفلك و آدخل فيه من كل

سیوان ذکر آ و اُشی - لَمَّا آنَ ظَهَرَ الْعَلَامَةُ بِاسْتُورَ آنَّبَتَ آنَّ أَصْوَلَ كَثِيرٍ  
من الامراض موجودات حیة لآخری الا بالنظرارة المکبرة (میکرسکوب)

فانقلب وجه الطیب

تمرین - چند جمله ترکیب کن که فعل مضارع در انها منصوب  
باشد باین طریق دعنى ولا آعود آزورك

تمرین جمله های زیر را اعراب کن  
آرید ان اتعلم - ادرس کی تحفظ - صم حتی تغیب الشمس - تاجر

فتربح - لا زورك و تهجرنی  
بگو : ارید فعل متکلم وحده از مضارع فاعلش ضمیر مستتر  
ان حرف ناصبه انعلم فعل مضارع منصوب بفتحه فاعلش ضمیر مستتر  
بناویل مصدر میرود و تقدیرش اینست که . ارید التعلیم ..

### درس بیسمت و نهم

#### ۲ - از منصوبات مفعول به است

مفهوم به لفظی است که دلالت کند بر آنچه فعل فاعل بر او  
واقع شده و نایب فاعل نباشد چون بَرِی (تراشید) التلمیذ قلمًا مفعول به  
معمولًا بعد از فعل و فاعل ذکر میشود ولی تقدیم آن بر فاعل و فعل  
جاوز است چون زیداً لَقِيتُ ، بَنَى الْبَيْتَ اِبْرَاهِيمُ

ولی درسه صورت تقديم فاعل بر آن واجبست

۱ - در مورد اشتباه بواسطه عدم ظهور اعراب چون ضرب  
فتاک اخی

۲ - در وقتی فاعل ضمیر متصل باشد چون أَكْرَمَ الرَّسُول

۳ - در وقتی محصور باشد چون أَنَا يَنْأِي إِلَى الْمُجَاهِدِ تَجَاهِـاً

چنانچه در سه صورت تقديم آن برفاعل لازمت

۱ - در صورتیکه مرجع ضمیر متصل بفاعل باشد چون كَرَمَ  
الـسـيـدـ عـبـدـهـ

۲ - در صورتیکه ضمیر متصل ب فعل باشد چون عَذَّبَنِي الْمَرْضُ

۳ - در صورتیکه محصور باشد چون مَا شَفِيَ الْمَرِيضُ إِلَّا اللَّهُ  
وهر گاه مفعول به از الفاظ لازم الصدر باشد چون اسماء شرط

و استفهام و کنم خبر به یا ضمیر منفصل آید تقديم آن به فعل لازم باشد:  
۱ - ما تفعل مِنْ خَيْرٍ تَكْرَمُ عَلَيْهِ . من رأيت؟ کم تفاحة أكلت . اياك نعبد

تمرین - در عبارات ذیر با خط زیرین فاعل را معرفی کن و با  
خط زبرین مفعول را

أَطْلَبُوا إِلَيْهِ مَادَّةَ الْعِقْلِ . يَسْتَفْرُقُ الْأَلْيَافُ الْمُتَقَنُ زَمَانًا مَدِيدًا .

اذالم يتتجاوز الكاتب الفن الواحد ملته القلوب . اصنم الحسنات و اترك  
السيئات . خَيْرُ النَّاسِ مَنْ لَا يَمْسُ عَشَارَه بُضُرَوْلَا يَتَهَضُ ( ذیر با نکند )

لهم حفنا

تمرین - سبب تقدیم فاعل یا مفعول را در جمله های زیر

سیان کنید

نظمت الشعر و أنا صغيرٌ . ما ترجم ابن المقفعَ الْأَكْنَابَ كليلة  
و دمنة عن البهلوية . لطِّمَ سيلي زد ، فتاك جارتي . جاوزتَ التَّيْنَ .  
سرحوا النظر في الاتلال الخضراء . أكرمن الفقير . وبخ الكسلان معلمه .  
أفادني الدرس

#### تمرین - مثالهای زیر را اعراب کن

ما تصنف اليوم تلقه غداً - من تطلبون - ثلاث لغات تعلمت - منها  
تفعل تحاسست عليه

بگو : ما اسم شرط مفعول مقدمه تصنیع فعل مضارع مجزوم بشرط ولی برای انکه ما بعدش ساکن است بکسره تلفظ میشود فاعلش ضمیر مستتر انت تنفه فعل مضارع ناقص که لام الفعلش بعلامت جزم ساقط شده با ضمیر مفعول غدا ظرف

درسی ام

سوم از منصوبات مفعول مطلق است  
دفعه مطلق مصدر است که بعد از فعلش ذکر میشود چون  
رَتَّلَنَاهُ تَرْتِيلًا وَ آن بِر سه قسم است

- برای تأکید فعل و آن همیشه مفرد است و گاهی لفظ

مراد فش بجای آن واقع میشود چون قتل العدو ق فلا، قمت و قو فا

۲ - برای بیان نوع فعل چون اصبر صبراً جميلاً و گاهی

صفه، لفظ کل وبعض، اسم اشاره، عدد، اسم آله نائب آن میشود

چون اذکرووا الله كثیراً، مال کلَّ الامْيلِ و تأثِرَ بعض التائُرِ، قل ذلك القولِ،

فاجلدُوهما جَلْدَةً، ضَرَبَتْهُ سَوْطًا

۳ - برای بیان عدد فعل و در آن شنبه و جمع صحیح است

چون ضربَتْهُ ضربَةً، دَقَّتْ السَّاعَةَ دَقَّتينَ . حَمَلَتْ حَمَلاتَ

تمرین - در جمله های زیرین مفعول مطلق را از مفعول به

تشخیص بده

فرَحَتْ فَرَحًا لا يُوصَفُ لَمَّا بلَغَتْنِي بُشْرِي (مزده) نِجَاحَكَ فَاحْيَيْتُ

لَيْلَةَ سَاهِرَةً (بیدار) دَعَوْتُ إِلَيْهَا الاصْحَابَ وَالاِصْدَقَاءَ وَاحْتَفَلْتُ بِهِمْ

احتفالاً لَا مَزِيدَ عَلَيْهِ . يُضَرِّ التَّدْخِينُ اضْرَارًا بَلِيْفَنَا فَاتَّرَ كَهْ تَرَ كَأَبْدِيَا -

الشاب المهدب يلاقى من معاشريه احتراماً ومن والديه حباً

تمرین - در جمله های زیرین اقسام مفعول مطلق را تشخیص بده

اكتشف العلماء في هذا العصر اكتشافات كثيرة أفادوا بها الإنسانية

إذا آذنْبَ الْيَكَ آخْوَكَ فَاعْفَ عَنْهَ عَفْوًا جَمِيلًا وَاصْبَرَ عَلَى هَفْوَاتِهِ

(خطهايش) صَبَرَ الْأَخَ المُحِبَّ . إذا كَانَتِ الْمَلَابِسُ مَنْسُوجَةً نَسْجًا

مُتَشَابِكًا أَعَانَتْ عَلَى حِفْظِ الْحَرَازَةِ الدَّاخِلَةِ حَفْظًا يَمْنَعُ وَصْولَ الْبَرْدِ

اجتهد ایها التلمیذ اجتهدوا - ناکل فی النهار آکلتین . هنّانه تهنّتین  
بزواجه تم بولادة غلام له - متى وصلت القرابة الى الساعة الاولى دقت  
دقة واحدة و في الثانية دقتين وفي الثالثة دقات  
تمرين - معین کن در جمله های زیر چه چیز نائب مفعول  
مطلق شده

ان المتنورین يفضلون كل الفضيل على الجهمة فيتعین عليك ایها  
الللمیڈ ان تدرس احسن الدرس - اذا اكرمت اللئيم بعض الاكرام ظن  
انك في احتياج اليه فخلائقك ان تعرّف عنه غایة الاعراض ولا تعاشر  
الاصحاب المكارم - ان بعض السوفة ( بازاريهما ) قساة على البهائم  
فكثيرا ما يضرب احدهم حصانه سوطاً ( تازيانه ) يشق جلدته ويسيل  
منه الدم - ينبغي ان تنصبر كل الصبر على حوادث الايام - اضررب الولد  
المتمرد عشرين عصما في عشرين حتى تحسن طباعه  
تمرين - مثالهای زیر را ترکیب کن  
ضربت ضربتين . سار سلوکا حستنا . سجد المصلى نلما . يمیل  
الصالح الى الفضيلة كل المیل . ظننت ذالك الظن  
یگو : ضربات فعل و فاعل ضربتين مفعول مطلق عددی منصوب  
یما که علامت نصب تشیه است سار فعل ماضی سلوکا مفعول مطلق  
نوعی حستنا صفت آن ...

### درس سی و یکم

چهارم از منصوبات مفعول له است

مفعول له مصدریست که بعد از فعل ذکر میشود برای بیان علت فعل چون وَقَفَ الْجُنْدُاجَلَالِالْأَمِير . اجلالاً مفعول له است که بیان علت وقوف را میکند. باید مفعول له مصدر باشد و با فملش در وقت و فاعل متعدد باشد و اگر علتی که برای فعل ذکر میشود دارای این شرائط نباشد مجرور بلام تعییل میشود چون وَالْأَرْضَ وَضَعْهَا لِلْأَنَام .  
نَضَّتْ لِلنَّوْمِ ثَيَابَهَا . عَرَضَتْنِي لِذِكْرِكَ هَزَّةً ( لرزه ای ) .  
قاعده مفعول له سه حالت دارد

۱- ختم بتنوین شود چون قمتاً کراماً در این صورت جراو بلام چون

قمت لاکرم کم است

۲- مضاف شود چون ضربت ابینی نادیبه در این صورت جراو بلام

مثل ذکر بدون لامست و کفته میشود ضربت ابینی نادیبه

۳- با لام تعریف باشد و در این صورت جر آن بلام بهتر است

از نصب آن چون وَبَخْتُ ابینی للتأدب يا التأدب

تمرین - مفعول له جمله های زیر کدام است ؟

تَعْقِي الْحُكُومَةُ شَجَرَ التَّوْتَ عَنِ الْعُشْرِ تَشْجِيعًا لِلْفَلَاحِينَ عَلَى

غرسه لتریه الفز ( کرم ابریشم ) يَكْتُمُ الْمَحَارُبُ خساراته فی الْحَرْبِ

خوفاً من أن يعرف ضعفه - تزین المدن في الأعياد احترازاً للآداب والعقائد

عَيْنَتْ شِرْكَةُ السَّكَّةِ الْحَدِيدِيَّةَ ( راه آهن ) أحد مستخدميهار بیساعلی

قلم الحسابات اعتماداً على خبرته ونشاطه - ذاب الوالد شوقاً إلى أولاده  
الغائبين - يجذب التلامذة في دروسهم تحصيلاً لقواعد العلم ورجاء  
التقدم في المستقبل

تمرین - هفت جمله ترکیب کن که مصدر های زیر در آن  
مفعول له باشد

اختباراً . حسداً . ارضاء . اكتساباً . تخلصاً . خشية .

رغبة في العلم

تمرین - جمله های زیر را اعراب کن  
ذبت (آب شدم) شوقاً - يتصدق ابتغا العَيْر - تناجرَ آملا بالرّبع  
بگو ذبت فعل و فاعل شوقاً - مفعول له منصوب يتصدق فعل  
مضارع مفرد مغایب مذکور از باب تفعل ابتغا مفعول له مضارف  
به الخير . . .

تبصره مفعول له بر دو قسم است تحصيلي ، حصولي  
تحصيلي آنست که از فعل آن بوجود آيد چون ضربته تأديبا  
حصولي آنست که فعل از آن بوجود آيد چو هربت خوفاً

### درس سی و دوم

پنجم از منصوبات مفعول فيه است  
و آن اسمی است که بيان میکند زمان عامل خود یا مکان آنرا

چون حَضَرَتْ صَبَاحًا أَمَامَ الْمُعْلِمِ - اولی ظرف زمان و دومی ظرف

مکان نامیده میشود

قاعدہ- هر اسمیکه دلالت بر زمان کند صلاحیت دارد که منصوب

شود و مفعول فیه باشد چون سافرت شهراً، يَوْمًا ، ساعهً ولی اسمیکه

دلالت بر مکان معین دارد مفعول فیه واقع نمیشود و فقط اسمهای مبهم

مکان مفعول فیه میشود

اسماء مکان مبهم الفاظ جهات سَت است: امام ، خفَّ ، فوق ،

تحت ، یمین ، یسار ، و الفاظ مقادیر : فرسخ . هیل . برد . . .

تبصره - ظرف بر دو قسم است

۱ - هتصرف و آن در غیر مفعول له هم استعمال میشود چون

يَوْمٌ ، مَكَانٌ مِيْكَوْنَى يَوْمُ الْجَمْعَةِ مَبَارَكٌ ، مَكَانُكَ عَالٍ

۲ - غیر متصرف که همیشه مفعول فیه است چون قبل . بعد . لدن .

و گاهی هم مجرور بحرف میشود گوئی جَلَسْتُ عنَدَ زَيْدٍ ، جَئْتُ مِنْ  
عنه . . .

قاعدہ - چهار چیز نائب مفعول فیه میگردد

۱- مصدر چون جَئْتُ طَلَوْعَ الشَّمْسِ : وقت طلوع الشمس

۲ - وصف چون نَمَتْ طَوِيلًا : زَمَاناً طَوِيلًا

۳ - عدد و اسم اشاره چون سَرَّتْ خَمْسَةَ أَيَّامٍ ، وَقَفَتْ تِلْكَ النَّاحِيَةَ

۴ - لفظ کل و بعض چون مَشِيتْ كَلَ النَّهَارِ وَرَبَعَ اللَّيْلِ

تمرین - ظروف مکان و زمان زیر را از هم جدا کن

دهراً . حيناً . فوق . تحت . نهار . ابداً . امداً . زماناً . قرناً . يميناً

شمالاً . يساراً . ثمًّ (انجا) امام . قدماً . خلف . وراء . بینا

تمرین - در جمله های زیر چه چیز نائب ظرف شده

قرب الحية أَفْرُش و نَمْ و قرب العَقْب لَا تَقْرُب - يَشْتَغِلُ الْعَمَلَة

طُول النَّهَار و يَعُودُون إِلَى مَسَاكِنِهِمْ غَيَابَ الشَّمْس و يَنْهَضُون طَلْوَعَ

الفجر فَبَذَهَبُوا ثَانِيَةً إِلَى أَعْمَالِهِمْ ، يَقْضِيُ الْمُسَافِرُ بَيْنَ قُمْ و تَهْرَان

بِالسَّكَّةِ الْعَدِيدِيَّةِ نَصَفَ يَوْمٍ . عَادَ الرَّسُولُ بَعْدَ أَنْ سَارَ خَمْسِينَ مِيلًا

تمرین - ظروف متصرفه زیر را جدا کانه جمع کن

لَمَّا . الآن . شهراً . قطًّا . لدن . لدى . مساء . مذًّا . منذ . ايان.

عشيةً . حيث . اذ . دهراً . ساعة . ميلاً . بريد . امام

تمرین - مثالهای زیر را اعراب کن

ما خطر قطلي هذا الفكر - ضرب العسكرية خيامه قرب الشام -

قرأت طويلاً - مشيت كل النهار

بکو ما حرف نفي خطر فعل ماضی مبني بر فتح لی جار و مجرور

قط ظرف زمان هذا اسم اشاره فاعل خطر الفكر بدل هذا

### درس سی و سوم

ششم از منصوبات مفعول معه است

مفعول معه اسمی است بعد از واو معیت که بیان می‌کند آنچه را فعل

به موافقی آن واقع شده چون اذهب و الشارع الجدید : رفتن خود را  
با خیابان نو قرار بده

مفعول معه بعد از جمله ایکه فعل دارد یا بعد از ما و کیف  
است فهمایه واقع می‌شود

قاعده - اسم بعد از واو سه حالت دارد

۱ - وجوب نصب بواسطه امتناع عطف و این در دو جاست  
الف در صور تیکه ماقبل واو ضمیر مرفوع متصل باشد بدون  
فاصله چون سرت و الصبح - ب- ماقبلش ضمیر مجرور بحرف جر باشد

چون سلمت علیه و آقاربه

۲ - وجوب عطف بواسطه فقد شروط مفعول معه چون ضربت  
زیداً و عمرأ

۳ - جواز نصب و عطف چون سافر ابراهیم و خالدا، وخالد  
تمرین - سبب نصب اسم واقع بعد واو معیة مثالهای زیر را  
بیان کن

هب الرائد و طلوع الفجر . أَكْرَمْ بِهِ وَاخَاه . سیری والطريق

كيف حالك و الحوادث . مالك ايها التاجر والباحث الفلسفية . كن و  
جارك متوافقين . كيف انت و صاحبنا - هلموا نسافر و اياه . اما  
تقييمِ و اخاك

تمرین - اسم بعد از واو در جمله های زیر کجا واجب النصب  
است و کجا نصب و عطف هر دو در آن جائز است

اترك المفتر و الدّهر . طلعتُ و النّور . سافرت الى الشام انا  
و اخوك . مشيت و والدكم . جئت من البيت و اياه . رأيتك و  
صديقنا ماشيين على ضفة النهر ( كنار نهر ) . البيت لك و جارك

تمرین - مثالهای زیر را اعراب کن  
سر والطريق . كيف انت و العالم . مالك و اياه  
بگو سر فعل امر و فاعلش انت در آن مستتر واو معنی مع  
طريق مفعول معه . . .

تمرین - هرنوعی از مفعولهای جمله های زیر را معین کن  
دع الخصم و شأنه . لا تسألنْبني آدم حاجة . أن العيال التي  
تجرى على سنن الديانة تعيش عيش السعداء . لتنفيذ الثروة شيئاً اذا  
كانت الخصال قبيحة . سكت دهراً ونطق هجراً . ينهض العامل وطلوع  
الفجر ويرقد وغياب الشمس منهوكا من التعب

## درس سی و چهارم

هفتم از منصوبات منصوب بنزع خافض است

منصوب بنزع خافض لفظی است مفرد یا جمله‌ای بتاویل مفرد که بتقدیر حرف جر منصوب میشود چون ذهبت الشام، عجبت آنک بخیل: بمعنی ذهبت الى الشام، عجبت من بخلک. لفظ مفرد منصوب بنزع خافض باید از زبان عرب شنیده شود دستور کلی ندارد ولی در جمله ایکه مصدر بلفظ آن، آن باشد قیاسی و دارای دستور کلی است چون او عجبتُم ان جائكم ذِكْرٌ من رَبِّکم، عجبت ان زیداً قائم

هشتم از منصوبات حال است  
حال لفظی است که بیان وضعیت معمول فعل یا شبه فعل را مینماید  
چون جاء القائد ظافرا، شربت الماء صافیا، مررت بالدیار عامرة. حال معمولاً نکره و مشتق و مقارن با عامل خود است چنانچه گذشت و گاهی معرفه استعمال میشود چون آمنت بالله وحده، صنع جهده و در چهار مورد جامد استعمال شده

۱ - در مورد تشییه چون ڪر علی اسد़

۲ - در مورد افاده ترتیب چون ادْخُلوا الْفَاوْلَا

۳ - در مورد تسعیر و بیان ارزش چون يَسِعَ الْقَمْحَ مَدَّا بِدِرْهَمٍ

۴ - در مورد مفاعله و مقابله چون بعثه يدا بيد

قاعدۀ حال بر سه قسم استعمال میشود

۱ - مفرد چون جاء القائد ظافرا

۲ - جمله چون أطلب العلم و انت فتى ، لا تمش تاكل شيئا

۳ - شبه جمله چون رأيت الهلالَ بين السحابِ . أبصرت شعاعَ

في الماء

تبصره . جمله حالیه باید دارای رابط باشد و آن سه است

۱ - واو تنها چون سرنا و الليل مقمرة

۲ - ضمیر تنها چون نهض الشاعر ينشد

۳ - ضمیر با واو چون خرجوا من ديارهم وهم الوف

تمرین - کدام از جمله های حالیه زیر بیان هیئت فاعل است و

در کدام بیان هیئت مفعول و در کدام بیان هیئت مجرور

خاص الیا بانيون غمار الحرب (ژانپنی ها در سختیهای جنگ

فروشندند ) مستعدین لها من سنوات عديدة فنازلوا عدوهم في البر

و البحر منتظرین وعدوارابعین . ادرس ایهَا التلميذ مجتهدا حتى اذا

زايلت المدرسة تترکها فائزًا بمقصودك . يعجب على من شاه ان يحفظ

اسنانه (دندانها) سليمانة ان لا يتناول الطعام سخنا (گرم) و الماء

باردا . يعجب تقلیم الاظافر (گرفتن ناخنها) طولية وقطع الاشجار

بابسة . اكلت الثمرة (میوه) ناضجة (رسیده)

تمرین - حالهای معرفه و نکره جامد جمله های زیر را معلوم کنی

اصطفَ اللّامدة (صف كشيدند شاگردان) ثلثاً ثلثاً . لأنْخرُج  
في الليل وحدك . قلبينا الكتاب صفة صفة وقرأناه بابا بابا . مشي  
الحلفاء إلى قتال خصومهم جنباً إلى جنب وكتفاً إلى كتف . متى عدل  
الحاكمُ جاريَا على منطوق الشريعة صلحت أحوال الرعية

تمرين - حالهای مفرد و جمله عبارات زیر را تشخیص بده  
هرب المحبوسون و الخفراء نیام ( زندانها خواب بودند )  
فلمَا أَفَاقُوا (ييدار شدند) جدُوا فِي طَلَبِهِمُ إِلَى أَنْ أَدْرِكُوهُمْ وَأَعَادُوهُمْ  
إِلَى الْجَبَسِ مُكَبَّلِينَ بِالْقِيُودِ (بسته بکند) . ضيقَتُ الْحُكْمُ مُهْمَلِيَّةِ الْمُخْلِّيَّنِ  
بِالرَّاحَةِ فَجَاؤُوا إِلَيْهَا مُسْتَسْلِمِينَ . فَارَقَتُ بِلْدَتِي وَإِنِّي مُنْقَبِضُ الصَّدْرِ  
( تنگ سینه ) لِبَعْدِ عَنْهَا وَلَوْ كَانَ لِي مَا يَقُولُ بِمَعَاشِي لَأَقَمْتُ فِيهَا  
مَسْرُورًا مَعَ عَيْلَتِي وَأَقْارِبِي ( خانواده و خویشانم ) . يَمُوتُ التَّقَىُّ  
وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌ وَالسَّعَادَةُ تَنْتَظِرُهُ وَيَمُوتُ الشَّقِّيُّ وَضَمِيرُهُ يَعْذِبُهُ وَالشَّقَاءُ  
الْأَبْدَى يَتَوَقَّعُهُ

تمرين - رابطه جمله حالیه عبارات زیر را بیان کن  
ما نَزَلْتُ فِي أَثنَاءِ سَفَرِي مِنْ لَا إِلَهَ إِلَّا وَاصْحَابُهُ وَحْبُّ بَنِي ( خوشامد  
كفتند بن ) لا تصلوا و انتم مُتَفَكِّرون في امر الدنيا . قطفت الانمار  
ولما تَضَجَّعَ زَحْفُ الْاسْكَنْدَرِ وَقَشْوَنَ كَشِيدَهُ عَلَى اعْدَاءِهِ لَأَيَّاُوي عَلَى  
بَلَدِ الْآخَرِ بَهُ . وَعَظَتُكَ الْأَيَّامُ وَقَدْلَهُوْتُ عَنْهَا . نَامَ الْحَرَسُ « بَاسِيَانَانَ »  
وَقَدْ غَابَ النَّجْمُ

تبصرة - هر حال دارای ذی الحال و عامل میباشد و ذی الحال  
چنانچه گندشت یا فاعل فعل است یا مفعول آن یا مجرور و عامل آن  
عامل در ذی الحال آنست

درس سی و پنجم

نهم از منصوبات تمیز است  
تمیز اسم نکرده ایست که بیان مقصود اسم مبهم پیش از خود را  
میکند چون اشتربت رُطلا زَیتا : خریدم یک کیلو از زیست میگوییم  
زیتا تمیز رطل است زیرا رطل مرد است میان قند ، صابون ، ...  
و چون لفظ زیست گفته شود مقصود از آن معلوم میشود  
قاعده - الفاظی که محتاج تمیز است دو قسم است مفرد ، جمله  
الفاظ مفرد که تمیز منصوب دارد : اسماء وزن ، کیل ،  
مساحت ، شماره میان ۱۰ - ۱۰۰ و آنچه شبیه آنست چون اشتربت  
رُطلا سمنا و مَدَّ فِحْمَا و ذراغا ارضنا و عشرين كتابا

جملة تمیز طلب آنست که مقصود آن واضح نباشد و احتمال معنا های متعدده در آن برود چون آنها آکثر منک مالا . مالا تمیز جمله پیش از آنست زیرا اکثریت از غیر در مال ، اولاد ، عشیره ... ممکن است و ذکر مال مقصود را واضح میکند .

تبصرة - جایز است تمیز وزن و کیل و مساحت را باضافه ممیزیا بكلمه من چاره مجرور تلفظ کرد چون اشتربت رطل سمن و یار طلا من سمن و مد قمح (یک چارک گندم) یا مدا من قمح و ذراع ارض یا ذراعا من ارض

تبصره - تمیز عدد از ثلثه تا عشره جمع و مجرور است و تمیز مائة و الف مفرد و مجرور چنانچه گذشت

تمرین - تمیز مفرد و جمله عبارات زیر را معین کن

الانسان اعدل الحیوان مزاجا و اکمله افعالا والطفه حسا . اذا مشی

الانسان فی ایام الحُر يتصبّب بدُنه عرقا . یَفِیضُ قلب الوالد سروراً متى بلغه ان اولاده ناججون . اشتروا عشرة أكيل قمحا لمؤتهم فی ایام الشتاء و اخذوا عشرين رطلا سمنا و خابية عسلا . طلب رئيس المدرسة

نفسا بتقدم التلامذة

تمرین - مثالهای زیر را اعراب کن

يساوي الذهب خمسة أضعافه فضة . اشتعل الرأس شيئا . عندي احد عشر درهما . فَجَرَ اللَّهُ الْأَرْضَ عَيْوَنَا، الْوُلَادَةُ أَعْلَى مِنَ الْقُضَايَا

بگو: بساوی فعل مضارع از باب مفاعله ناقص و مرفوع است  
بضمہ مقداره الذهب فاعلش مرفوع بضمہ ظاهره خمسة مفعول به مضاف به  
اضعافه فضة تمیز اضعافه منصوب بفتحه ظاهره

### تتمیم

دهم از منصوبات خبر افعال ناقصه است چون کان زید  
کریماً .

یازدهم خبر افعال مقاربه است چون کادالامیر ينزل  
دوازدهم اسم حروف مشبهه بالفعل است چون انَّ الانسان  
لیطغی .

تبصره - تفصیل این افعال و حروف مشبهه در مرفوعات گذشت

### درس سی و ششم

نوع سوم معرفات مختلطه است که منصوب و غیر منصوب واقع  
میشود و آن چهار است

#### ۱ - منادی

منادی اسمی است که بعد از یا، آیا، هیا، آی، آذکر میشود  
برای توجه بتکلم

منادی بر دو قسم است منصوب در سه مورد  
۱ - مضاف چون یا عبدالله

۲ - شبه مضارف چون یا ساعیاً فی الخَيْر

۳ - نکره غیر مقصوده چون یا غافلا تنبیه

و مبني بر علامت رفع در دو مورد : علم غير مضارف چون یا خالدُ  
یا خالدان یا خالدون و نکره مقصوده چون یا رجل ، یا مؤمنون  
تبصره - شبه مضارف لفظی است نکره که در استعمال محتاج  
بمقدم است و استعمالش بدون آن مقدم صحیح نیست و نکره مقصوده  
آنست که خطاب بمعین باشد اگر چه خود لفظ دلالت بر تعیین ندارد  
تبصره - اصل در منادی همانست که منصوب است زیرا در حقیقت  
مفعول فعلی است که آدعو یا آنادی است و حروف نداء عنایب آنست  
و در آنجا که مبني شده برای تضمن خطاب است که معنی حرفي است  
قاعدة - ضمیر و معرف بالف ولا م منادی نمیشود مگر بتطور  
ندرت و کلمه الله استثناء شده و يالله گفته میشود ولی غالباً حرف  
نداء را از آن حذف میکنند و میم مشددی بجای آن در آخر لفظ  
میآورند و اللَّهُمَّ میگویند و چون خواهند معرف بلام را منادی  
کنند پیش از آن در مذکور کلمه آیها و در مؤنث آیتها یا اسم  
اشاره اضافه میکنند : یا ایها الانسان ، یا آیتها المرأة : یاهذا الانسان  
یاهذه المرأة در ترکیب میگویند آیها یا هذا منادی و مابعدش صفة  
یا عطف بیان آنست

قاعدة - دو قسم منادی مخصوص هست بنام مستفات ، مندوب

مستفات منادایی است که مقصود از آن داد رسی ندا کننده است و آن غالباً مفتوح و بالف ختم میشود چون یا زیداً و گاهی لام استفاده بر آن داخل میشود و مجرور میگردد چون یا لَلَّهُ لَمْدُوی هندوب معجوب مفهود است که بعنوان سوکواری نداء شود و حرف آن وا است چون واحسینا و آن مفتوح و مختوم بالف است باضافه هاء سکت

قاعده - چون بعد از مندادی مفرد معرفه کلمه ابن یا ابنة

باشد بهتر آنست که مفتوح تلفظ شود چون یا زَيْدِ بْنَ عَمْرَو قاعدة - هر گاه منادی مکرر شود و دومی مضاف و منصوب گردد در اولی فتح و ضم هر دو جائز است چون یا تیمْ تیمْ عَدِیْ لاَ أَبَالْكَمْ

قاعده - حذف حرف نداء جائز است چون رَبَّنَا آتَنَا، یوسفُ

اعرض عن هذامگردر لفظ جلاله بدون عرض آوردن میم و در مندادی مستفات و مندوب

تبصره - چون لفظ ابی منادی شود آب، آبا، آبَتْ، ابنا هم

تلفظ میشود

تمرین - مندادهای مفرد و مضاف و شبه مضاف جمله های زیر را جداگانه جمع کن

یا حَسُودُ لَا تَرْجُ فَلَاحا . یا سامعا صلوات العبادار حَمْنَا . یا طاهرَة

نفسه صل من أجلنا . يا طالب العلم لا تكسل . يا عاقد اذْكُر حلا .  
هيا ساما داعاء المظلوم . يا أكرم الخلق . يامؤمنا لا تتكل على غير الله  
أيا رجلا صالحا . يا ساعيا في الخير . يا آخذًا بيد الضعيف . أى ذكِيَا الصُّلْه  
( باك طينت ) . يا أخوان . يا يوسف

تمرين - يك حرف نداء جلو اسمهای زیر بگذار و اعراب  
آنها را معلوم کن

رجل عالي الهمة . مقيم في بيروت . متفتن في العلوم . مطلع  
على الحقائق . سيدى الجليل . محلل المشكلات . وانق بنفسه . سيدان  
راحلون . معلم . يوسف . يوسفون

تمرين جمله های زیر را اعراب کن  
يا تلميذا في المدرسة . يا يوسف . اللهم اغفر لي . آيتها الام .  
يا ساعيا في الخير . يا ذكِيَا الصُّلْه  
بکو : يا حرف نداء تلميذا منادي شبه مضاد في المدرسة جار  
و مجزور . . . . .

### درس سی و هفتم

دوم از معربات مختلفه مستثنی است  
مستثنی لفظی است که بعداز الا، غير، سوی، حاشا، خلا،  
عدا، ليس، لا يكون ذكر ميشود و مخالف حكم ما قبل آنست :

خرج التلامذة من المدرسة الا خالداً - خالداً مستثنى است چون بعذار  
الا واقع است و از حکم خروجیکه نسبت بتلامذه داده شده خارج است  
تبصره - لفظ عامیکه پیش از الا واقع است مستثنی منه نامیده  
میشود آن غالباً ممکن کور است چون تلامذه در مثال پیش و معمولاً مستثنی  
داخل آنست و در این صورت متصل نامیده شود و گاهی هم داخل  
آن نیست چون جاءَ المعلوْن الْبَقَالَا و در این صورت تمام منقطع  
نامیده شود چنانچه گاهی مستثنی منه اصلاح ممکن کور نیست و آنرا مستثنی  
مفرغ میگویند

قاعدہ - مستثنی شش قسم دارد

۱ - مستثنی متصل در کلام تمام موجب چون یعنی شش قسم دارد

الْأَكْسَلَان و آن همیشه منصوب است

۲ - مستثنی متصل در کلام تمام منفی چون مالی مذهب الامذهب

الحق و جائز است منصوب باشد یا تابع مستثنی منه خود باشد  
دو اعراب

۳ - مستثنی منقطع در کلام موجب چون جائی المعلوْن الْأَ

تاجرا و نصب آن واجب است

۴ - مستثنی منقطع در کلام منفی چون ما جائی القوم الا  
حصاراً و آن در لغت حجاز همیشه منصوب است و در لغت تعییم چون قسم دوم  
جائز الوجهین است

۵- مستثنی مفرغ که جمله پیش از الـ ناقص است و بمستثنی تمام میشود چون ما ساد الـ المُجتهد، لا أَكْرِم الـ الـادِب، لَا شَفَلُ الـ بالـنـافـع و اعراب آن بمقتضى عامل پیش از الـ است چنانچه در مثال اول فاعل است و مرفوع و در دوم مفعول است ومنصوب و در سوم مجرور است

تبصره - مستثنی منه در مفرغ بمناسبت مستثنی تقدیر میشود چنانچه در دو مثال اول احد و در مثال سوم بعمل مناسب است

۶- مستثنی بلفظ غیر، سوی چون لکل داء دوae غیر الموت، لـ تـظـهـر الـکـواـکـبـ نـهـارـاـ سـوـی النـیـرـینـ و آـنـ هـمـیـشـهـ مجرور است باضافه .

تبصره - اعراب خود لفظ غیر و سوی چون مستثنی به الاست مطابق پنج قسم گذشته چنانچه گوئی لا يَقْعُ في السَّوَءِ غَيْرُ فاعله، لا أَتَبْعِي غَيْرَ الْحَقِّ

تمرین - اقسام مستثنی و اعراب آنها را در جمله های زیر معین کن

لکل عائز (لغزش خود) راحم الـالـبـاغـی (ستم کار). لکل داء دوae الـ المـنـیـةـ ما يـجـلسـ المسـافـرـوـنـ عـلـیـ فـراـشـ الـ الـأـرـضـ ولا يـحلـوـنـ تـحـتـ سـقـفـ الـ السـمـاءـ. لا يـسـأـلـ الـانـسـانـ الـ الـأـعـنـ عـمـلـهـ. ما يـأـبـيـ الـكـرـامـةـ الـ الـلـهـيـمـ. لو مـلـكـتـ الدـنـيـاـ لـمـ يـصـبـحـكـ عـنـدـ مـوـتـكـ الـ جـنـ

مساك ( كوشش ) رأيت الجنود الالقائد . ما تتكلّم مع الناس الا  
الأخيار .

تمرین - اعراب غير و سوی را در جمله های زیر معین کن  
من يَغْفِرُ الذُّنُوبَ غَيْرَ اللَّهِ . كُلُّ شَيْءٍ يَزُولُ سُوَى وَجْهِ ذِي الْجَلَلِ .

لا يبقى للمتأخر عن وقت الطعام الاعظام . الناس موعودون بالسعادة  
غَيْرَ الْأَشْرَارِ . النَّاسُ مُتَشَابِهُونَ فِي الطَّبِيعَةِ غَيْرَ أَنَّهُم مُتَخَالِفُونَ فِي الْأَخْلَاقِ .

ما عاشرت من أَهْلِ الْقَرَيْةِ سُوَى أَفَاضِلِهِمْ . إِنَّ الدَّهَاءَ ( سياست بازی )  
الذى يَحْسَبُهُ قومٌ ضَامِنًا لِنَجَاحِهِمْ وَهُمْ لَا يَنْدَعُ ( گول نمیزند ) غَيْرَ

المعجبين بانفسهم . الْكَسْلَانُ يَتَمَارِضُ غَيْرَ يَوْمِ التَّنَزَّهِ

تمرین - معنای جمله تامه ، ناقصه ، موجبه ، منفيه رایيان  
کن و بامثال توضیح بدہ

تمرین - مثالهای زیر را اعراب کن  
ما يَقْهِرُ الْخُلُقَ الْآمِنَ يَظْهَرُ الْحَقُّ . ما يَجْدِدُ الْمَحْنَ « رنجها »  
غير من يُظْهِرُ الْأَحَنَ « دشمنی و کینه » . صادقت كُلُّ العِبَرَانِ الْأَمْتَكِبِرِينَ  
مالی مذهب ، الـ مذهب الحق

بگو : يا حرف نفی يقهير فعل مضارع مرفوع بضمه الخلق  
مفهول به منصوب الاحرف استثنان موصولة فاعل يظهر فعل مضارع  
مرفوع فاعلش ضمير مستتر راجع به من الحق مفعول به منصوب و  
این جمله صله من ...

### درس سی و هشتم

سوم از معربات مختلطه مشغله عن العامل است  
مشغله عن العامل اسمی است که مقدم شده بر فعلیکه در ضمیر  
آن یا لفظ مربوط با آن بجای خود آن عمل کرده چون **الكتاب قرأته**

### **القلم كسرت رأسه**

و دارای سه حالت است و جوب نصب، و جوب رفع ، جواز  
نصب و رفع . وجوب نصب در صور تیستکه بعد از مختصات فعل واقع  
شد چون حروف شرط، عرض «درخواست» و تحضیض «وادار کردن»  
و لفظ هل : ان **العلم خدمته فَعَكَ** . هلا خیر نفسك تُريده . هل  
**الخبر عرفة**

وجوب رفع در دو صور است الف بعد از اذاء فجائیه ، واو حال  
دخلت الیت اذا الولد يُبْخَه والدُه ، سافرتُ و الشَّعْبُ يَنْهَاهُ الْخَطِيبُ  
عن الحرب -

ب - هرگاه پیش از الفاظی باشد که ما بعدش در مقابلش  
عمل نمیکند « چون حروف شرط ، استفهام ، عرض ، تحضیض ، لام ابتداء  
ماء نافیه ، کم خبریه ، حروف مشبه بالفعل ، موصولات » : العلم ان  
اتقتنه رفعك . الفقیر کم اعطيته  
جواز رفع و نصب در غیر این موارد است

تمرین - جمله هایی که مشغول عنِ العامل دارد تشخیص بده  
العلماء و الانقیاء عاشرهم لتفع من مخالفتهم . لاتعاشر السفهاء  
لثلا يسرق طبعك من طباعهم سفهاء . اذا الخدت الدواء ابرأك من المرض .  
متى الربَّ ادخلته من الباب خرجت الصدّاقة من النافذة « بنجره » .  
حينما الفقير وجدته فاكرمه . السائل لاتهـره « نیازارش » و طالب

المعروف لا ترده ان قدرت على اجابته  
تمرین - در کدام یک از جمله های زیر واجب است نصب مشغول  
عنِ العامل و در کدام واجبست رفع آن و در کدام هر دو  
جاوز است

ابوک ليرحمه الله فقد كان ممثلاً غيره و مرؤة . الجائع أطعموه  
و العريان أكسوه الغريب آ ووه (منزلش دهید) فان هذه وصية الرب  
ما العادات الأوربية احبيتها كلها فاني أرى الكثير من عاداتنا أوفق  
و افضل . لا الا فرات أريده ولا التفريط باي فيه و الاعتدال هو مذهبی .  
المحاسن النفسية افضلها على المحاسن الجسمية . هل العبارة الفخيمة  
تستحسنونها في المواضيع المبتذلة ؟ . حينما المحسن وجدتموه فعظموه  
لانه يستحق كل اكرام . رجاله السوء لاتعاشرهم الكتب النافعة اقرأها  
دائماً . الناس تقرهم الدنيا . الصديق المحسن اشبهه بعدو مبين  
تمرین - جمله های زیر را اعراب کن

ان العلمَ خَدَمَتْهُ نَفْعَكَ - السَّائِلُ لَا تَنْهَرَهُ - مَا الْدَرْسُ أَدْرَكَهُ -

صديقنا ان رأيته فبلغه سلامي - الثمرة اقطفها

بگو ان حرف شرط العلم مفعول فعل محدود فيکه فعل مذکور  
 بعد آنرا تفسیر میکند و تقدیرش خدعت است خدمته فعل و فاعل و  
 مفعول نفعک فعل فاعلش در آن مستتر راجع به العلم کاف ضمیر مخاطب  
 مفعولش السائل مبتداء لاتنهره فعل نهی فاعلش درش مستتر هاء  
 ضمیر مفعولش ...

تبصره - چنانچه ملاحظه میشود مشغول عن العامل یا مفعول است

یا مبتداء و معمول جداگانه ای نیست

### درس سی و نهم

چهارم از معمولهای مختلف تیز اسماء عدد است

تمیز عدد مفرد از ثلاثة تا عشرة جمع است و مجرور چون ثلاثة

رجال، اربع نسوان ...

و در مفرد و مرکب از احد عشر تا تسعة و تسعين مفرد است

و منصوب چون احد عشر کو کیا : ثلاثة عشر رجلاً، عشرون امرأة ...

و در لفظ مائة و الف مفرد است و مجرور چون مائة ناقه ، الف

كتاب .

تبصرة - خود لفظ عدد مفرد بحسب عاملش معرب میشود ولی

عدد مرکب از احد عشر تا تسعة عشر در هر دو جزء مبني بر علامت

نصب است که فتحه یا یاء تثنیه است در اثني عشر کوکب او عدد معطوف  
ثلثة و عشرين حکم دو عدد مفرد داردو معربست - احکام عدد و تمیزش  
در فصل عوامل گذشت

### درس چهلم

نوع چهارم مجرور تنها و آن دو تاست

۱ - مجرور بحرف جـ که تفصیل آن در ضمن عوامل گذشت  
قاعده - جار و مجرور همیشه محتاج یک متعلق هستند که  
مربوط با آن باشند و معنی آنها تمام باشد و باید فعل یا اسمی باشد  
که معنی فعل در آن مندرج است . متعلق گاهی مذکور است چون  
نزلت فی الدار میگوئی فی الدار جار و مجرور متعلق به نزلت و گاهی  
مقدار چون رأیت الذی فی الدار میگوئی فی الدار جار و مجرور متعلق  
به کان مقدر و مقصود اینست که رأیت الذی کان فی الدار  
تبصره - ظرف هم که مفعول فیه است و معنی مجرور بلفظ  
فی میدهد همین حکم را دارد چون نزلت عندك ، رأیت  
الذی عندك

تبصره - وقتی متعلق مذکور است ظرف لغو نامیده میشود  
یعنی متضمن فعل نیست و وقتی مقدراست و آن مقدراز الفاظ عام و مست  
( کان : ثبت ، حصل ، وجد ) ظرف مستقر نامیده میشود .  
تبصره - در چند جا واجبست متعلق جار و مجرور و ظرف  
مقدار باشد

١ - هر گاه خبر باشند چون زید فی الدار ، ان زید آنی الدار . . .

٢ - هر گاه صله باشند چون رأیتُ الذی عندك . یا یاتی فی الدار .

٣ - هر گاه حال باشند چون رأیت صدیقی علی فرس

٤ - هر گاه صفت باشند چون مر رجّل فی ثیاب السفر

تمرین - متعلق جار و مجرور جمله های ذیر را معین کن  
يَكْثِرُ الْجَلِيدُ ( برف ) علی قمُّ الْجَبَالِ . الْعِلْمُ فِي الصَّدُورِ .

يتسع العمران بالعدل . الحفظ فی الصغر كالنقش فی الحجر . العزة لله  
ابتعد عن الشبهات . حب الوطن من الايمان . لکل امری من دهره

ما تعود . الله اعلم بخفايا الصدور . وجدت من لا مال له اذا أراد امراً

قعد به الفقر عن الذی يربده . و الله لا يهلك المؤمن بالله . ليس على

منه مخافة . اذا بلغ اللئيم منزلة تاقت نفسه الى ما فوقها . عن قليل ترى  
ديار الطالمين خراباً . هم شافعون بك لدى الحكم . ويل للمصلين

الذين هم عن صلوتهم ساهون . جعل يحذثني حتى طلوع الفجر

٢ - مضاف اليه

مضاف اليه لفظی است که اسم پیش از آن بدان نسبت

داده شده چون خادم الامیر - اوی مضاف نامیده میشود و دومی

مضاف اليه

قاudem - تنوین و نون تثنیه و جمع از آخر اسم مضاف بواسطه

اضافه ساقط میشود چون سورالمدينة ، بـالـرـجـل ، قاصـدـوـالـبـلـد کـه

سور ، يدان ، قاصدُونَ بوده و باضافه حرف آخرش ساقط شده  
قاعده - اضافه بر دو قسم است معنویه ، لفظیه. اضافه معنویه  
 مضاف بمعره فرامعرفه میکند و مضاف بنکره را تخصیص میدهد چون  
 خادم زید، کتاب تلمیذ و مضاف الیه آن غالباً جنس مضاف است چون خاتم  
 فضة که در این صورت لفظ من میتواند معنی اضافه را داده کند و گفته شود خاتم  
 من فضة یا ظرف مضاف است چون ماء الکوز در این صورت افظوفی میتواند  
 معنی آنرا ادا کند و گفته شود ماء فی الکوز . یا غیر مضاف است  
 چون خادم الامیر که لفظ لام جاره معنی آنرا داده میکند و میشود  
 گفت خادم للامیر یا عین مضاف است چون سعید کرزو آنرا بایانیه مینامند  
 و اضافه لفظیه اضافه وصف است بمعمولش چون ضارب زید  
 که نه موجب تعریف است و نه تخصیص بهمین مناسبت ضارب زیدا  
 با آن تفاوت معنوی ندارد و فائدہ اش تخفیف در تلفظ است که اسقاط  
 تنوین آخر مفرد و نون آخر تثنیه و جمع سالم است چون ضارب باز زید  
 ضارب زید  
 تبصره - ال تعریف بمضاف باضافه معنویه داخل نمیشود ولی  
 بمضاف باضافه لفظیه داخل نمیشود دردو صورت  
 ۱ - مضاف الیه هم ال داشته باشد چون رأيُ الضاربِ الرجلِ  
 رأيُ الضاربِ ابنِ الرجلِ  
 ۲ - در صورتیکه مضاف تثنیه یا جمع باشد چون رأيُ الناصرا  
 زید، رأيُ الطالبِ زید

تبصره - لفظ حيث واذ هميشه مضاف بجمله استعمال ميشوند  
چون من حيث خرجت ، اذرأيتمه ولفظ اذا بخصوص جمله فعليه چون  
اذا أصابتهم - لفظ وحده ولبيك هميشه اضافه بضمير استعمال ميشود  
تمرین - مضاف و مضاف اليه و علامت جر آن را معین کنید  
دمشق جنة الشام و نزهتها . كل كلب ببابه نباح (عووو کننده)  
اختراعات المحدثين غيرت وجه الدنيا . كانت مدينة اور وطن ابراهيم  
شيخ الانبياء . لا يشاهد ضياء النيرين ساطعا الا اذا كان الجنونيا من الغيوم  
(پاک از ابرها) الحياة مزدهم الاقدام . رسخ في عقول الاقدمين ان  
علة خسوف القمر تنين يحاول ابتلاعه ( ازدهائيکه میخواهد آنرا  
ببلعد) فكانوا يصيرون ويطلبون لارهاب التنين

تمرین - در کجا جائز است ال بر مضاف داخل شود  
مصارعا الباب (دو لنگه در) ضفتاً (دولب) النهر . کفتا  
الميزان . مجيرا القاتل (دونناه قاتل) زارعوا الأرض . ملتقطوا الذهب  
قاتلو الحق . مادحوا أخيك . مكرمو الضيف . حاصدو القمح (درو  
گران گندم) مثيرو الفتن (فتنه انگيزان)

تمرین - جمله های زیر را اعراب کنید  
غاب عننا أحباونا . صهيل الخيل يسمع الى بعيد . قدوم الشلوح  
على قمم الجبال المرتفعة . زارعوا المعروف يحصدوا الجميل

نوع بنجم از معربات مجزوم تنهاست  
**مجزوم** همان فعل مضارع است که بواسطه دخول عاملهای جزم  
 که در فصل عوامل دانسته شد معرب بجزم میشود چون لا يضرب  
 علام جزم و اقسام آن در ضمن احکام اعراب بیان شد

### درس چهل و یکم

همه موارد رفع و نصب و جزو جزم راشناختیم ولی باید دانست  
 که اعراب کلمه‌ای گاهی بکلمه بعد از آن سرایت میکند و آن  
 کلمه را تابع میخوانند و تابع با اعراب متبع خود مرفاع، منصوب  
 مجرور، مجزوم میشود  
 توابع پنج نوع است. نعت، عطف بیان، عطف بحروف،  
 تأکید، بدل-نعت. لفظی است که بعد از منعوت خود ذکر میشود  
 برای بیان وصفی در آن چون يحب التلميذ المجتهد . يكره التلميذ  
 الکسلان.

قاعدة - نعت بردو قسم است حقيقی، سببی  
 نعت حقيقی وصف بحال خود موصوف است و دلالت میکند  
 بر صفتی در خود منعوت: جاء الرجل العاقل

نعت سببی وصف بحال متعلق موصوف است و دلالت میکند  
 بر صفتی در آنچه مربوط با منعوت است: جاء الرجل الكثير ماله  
 قاعدة - نعت حقيقة در او صاف لفظی که دهشواره است (اعراب  
 سه گانه، تعریف و تشکیر، مفرد و تثنیه و جمع، تذکیر و تائیث) با

منعوت مطابق است و همیشه چهار ازاین ده که در منعوت موجود است  
باید در نعت حقیقی موجود باشد : الولد العاقل ، الولدان العاقلان ،  
الا ولا العقلاء ، الابنة العاقلة ، ابنتان عاقلتان ، رأيت رجلىن مسلمين  
ولى نعت سببی در دو تای از پنج اول (اعراب ، تعریف و تذکیر)  
بامنعوت مطابق است و در صورتی که ضمیر منعوت در آن باشد در باقی  
هم مطابق است :

رأيت جاريَةَ كريمةَ الاب ، جاريَتَينِ كريمتاَ الاب ، جوارِ كرائمِ الاب  
واگرنه تابع فاعل ظاهر خود میباشد و همیشه مفرد است و در صورتی  
که فاعلش مؤنث حقیقی باشد بدون فاصله علامت تائیث در آن لازم  
است و در صورتی که مؤنث مجازی یا با فاصله باشد علامت تائیث در  
آن جائز است چون الولد العاقل اخوه ، الولد العاقل اخوه او اخوه .  
الابنة العاقلة أختها ، او اختها . البنت الساكنَ في الدارِ جاريَتها ...  
تبصره - نعت اسم نکره گاهی جمله (۱) یا شبه جمله است چون رأيت

رجلا يحبُّ العلماء ، اخذت قلماً من القصبة

تمرین - نعت حقیقی را در جمله های زیر از نعت سببی تشخیص بده  
هذا ثوب ممزق . هذا ثوب ممزقة (باره) اطرافه . رأينا غلاما  
(بچه پسر) مهذباً أخواه . هؤلاء نساء مهذبات . هؤلاء نساء مهذبة  
بناتهن . دونك (بکیر) كتابا سهلا . دونك كتابا سهلة تمارينه .

أَحْبَّ الْوَلَدَ الْمَهْذَبَ . مَرَّتْ عَلَى وَلْدِ عَاقِلٍ أَبُوهُ . شَاهَدَتْ وَلْدًا عَاقِلَةً أَخْوَتَهُ  
 تَمْرِينٌ - نَعْتُ وَخْبَرُ وَحَالِ جَمِيلَهَايِ زَيْرَ رَا تَشْخِيصَ بَدَهَ  
 هُمْ صَادِقُونَ ، هُنَّ صَادِقَاتٍ ، أَخْبَرُ رَجَالٍ صَادِقُونَ ، أَخْبَرُ رَجَالَ  
 صَادِقِينَ ؛ كِتَابُكُمْ نَافِعٌ ، أَنَّ الْكِتَابَ نَافِعٌ ، قَرَأْنَا كِتَابًا نَافِعًا الْأَقْلَامَ جَيِّدَةً  
 اشْتَرَيْتُ أَقْلَامًا جَيِّدَةً ، اشْتَرَ أَقْلَامَ جَيِّدَةً ، زَارَنِي اسْتَاذُ كَرِيمَةُ طَبَائِعَهُ  
 تَمْرِينٌ درَجَاتٍ سَفِيدَ جَمِيلَهَايِ زَيْرَ نَعْتِي مَنْسَابَ مَنْعُوتَ بَگَذَارَ  
 الطَّبَيبُ . . . يَقْتَلُ الْمَرْيِضَ - عَدُوُ . . . خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ  
 تَسْعُدُ الرَّعَيَّةَ بِالْمُلْكِ . . . الْوَلَدُ . . . يَسِرُّ وَالْدِيَّهُ وَالْمُتَهَرِّدُ يَحْزُنُهُمَا  
 تَمْرِينٌ مَثَالَهَايِ زَيْرَ رَا اعْرَابَ كَنَّ  
 فَرَحْنَا فَرَحًا لَا يَوْصَفَ . خَاضَ الْجَيْشَانَ حَرَبًا تَشِيبَ لَهُ الْأَطْفَالَ  
 هَذَا مَعْلُومٌ يَتَفَانَىٰ فِي افَادَةِ تَلَامِيذهِ . هُوَ فَضْلُ رَجُلٍ كَرِيمٍ عَنْصَرُهُ  
 بَگُوٰ : فَرَحْنَا فَعَلَ ماضِي وَضَمِيرٌ مُتَكَلِّمٌ مَعَ الْغَيْرِ فَاعْلَمَشَ فَرَحًا مَفْعُولٌ مُطْلَقٌ  
 لَا يَوْصَفَ فَعَلَ نَفْيِ مَجْهُولٍ نَائِبٌ فَاعْلَمَشَ ضَمِيرٌ مُسْتَرٌ رَاجِعٌ بِفَرَحٍ . . .

### درس چهل و دوم

#### دوم از توابع عطف بیان

عطف بیان تابعی است که حقیقت متبع خود را بیان می‌کند  
 بهمین مناسبت غالباً نام مشهور تر چیزی بعد از نام دیگر آن عطف بیان  
 واقع می‌شود چون عَرَفَتُ ابَا الْحَسْنِ عَلِيًّا  
 قاعده - عطف بیان مانند نعت حقیقی در چهار چیز از ده چیز

گذشته با متبع خود موافق مینماید

سوم از توابع عطف بحروف است

و آن تابعی است که واو، فاء، نم، او، آم، لکن، لا، بل، حتی

میان آن و متبعش واسطه میشود چون **کسرت القلم والدواة**  
ل فقط دواه بتبع لفظ قلم منصوب شده. مقابل حروف عطف معطوف  
علیه و ما بعدش معطوف نامیده میشود

هر یک از حروف عطف معنای مخصوصی دارد باین تفصیل

واو : مطلق جمع از لاحق سابق و سابق بلاحق و موافق و موافق

فاء . ترتیب و تعقیب چون **جاء فذهب**

نم : ترتیب با مهلت چون **جاء ثم ذهب بعد يوم**

او : یکی از دو چیز چون **انا او ايكم** لعلی هدی او فی ضلال مبین

ام : معادله چون **اعذر لهم الم تذرهم لا يؤمنون**

لکن : استدراک ودفع توهم چون **ما جاء زيد لكن عمر**

لا : نفي چون **لم يجيء زيد ولا عمر**

بل : اضراب وصرف نظر چون  **جاء زيد بل عمر**

حتی : غایت چون **اكلمت السمسكة حتى رأسها**

قاعده - عطف اسم باسم و فعل و عطف فعل بفعل و اسم هر دو

جائوز است چون  **جاء الکریم والبغیل ، قام المصلی و سجد ، يخرج الحی**

**من المیت و مخرج المیت من الحی**

ولى هر گاه مطوف عليه ضمير مرفوع مستتر يا متصل باشد  
واجب است ضمير منفصل مطابق آن قبل از حروف عطف ذکر شود  
چون آسکن انت وزوجك ، نجوتم انت و من معكم و چون ضمير  
مجرور متصل باشد جاربا مطوف تکرار شود چون سلمندا عليه  
و على اخوه

تبصره - خوبست دو فعلی که بهم عطف میشوند در اشاء و  
اخبار وزمان مطابق باشند چون قام و قعد ، یقوم و یقعد  
تمرین - معانی حرف عطف را در جمل زیر بیان کن  
دخل الشیوخ و الامراء ، دخل الشیوخ فالامراء . دخل الشیوخ  
نم الامراء . دخل الشیوخ او الامراء . ادخل الشیوخ ام الامراء .  
ما دخل الشیوخ لکن الامراء . دخل الشیوخ لا الامراء . مادخل الشیوخ  
بل الامراء . دخل الشیوخ حتى الامراء  
تمرین - واو عطف را از واو حال امتیاز بدء  
زحف نابلیون على الانگلیز و معه سبعون الفا و كان يرجوان  
یهول عليهم بكثرة العدد . كتب التعلیم فرضه وهو يظن انه أجاد فاز  
الجهل وائق العالم مرتاب . جزا الفضيلة ولد يسر والده بعمل صالح  
و زوجة تهمها مصلحة زوجه و صديق في العسر واليسر . اقمت في مصر  
اما و رجعت واناعالم با حوالها

تمرین - آخر کلمه های زیر را اعراب گذار و معین کن کدام  
و او برای عطف است و کدام برای معیت

جئتمُ أنتُمْ وَ الْجَمْعُ . قَمْتُ وَالْفَجْرُ . اتَّارَاضْ عَنْكُ وَ عَنْ اِيْكُ .

أَحْسَنَ إِلَى أَخِيكُ وَ إِلَيْكُ . نَزَلْنَا فِي الْقَرْيَةِ وَ إِيَاهُمُ . يَبْيَلُ الْأَدِيبُ عَنِ  
السَّفَيْهِ وَ حَدِيثِهِ . نَهَضْتُ بَغْتَةً وَ رَفِيقَتِهَا

تمرین - مثالهای زیر را اعراب کن

مَنْ ارَادَ الْخَيْرَ لِاخْوَانَهِ فَعَلَ وَلَمْ يَقُلُ . الْجَاهِلُ كَآنِيَةٌ مِنَ الْفَخَادِ

سَهْلٌ كَسْرُهَا عَسْرٌ جَبْرُهَا . يَمُوتُ النَّاسُ حَتَّى الْأَبْنِيَاءِ سَوَاءٌ عَلَى الْأَرْدِيَاءِ

وَعَظُوا أَوْلَمْ يُؤْعَظُوا فَانْهُمْ لَا يَرْتَدُونَ

بگو : من اسم شرط جازم دو فعل در محل رفع و مبتداء اراد فعل ماضی از باب افعال اجوف الخیر مفعولش لاخوانه جار و مجرور متعلق به اراد مضارف بضمیر مقایب فعل فعل ماضی فاعلش درش مستتر واو حرف عطف لم يقل فعل جمده از باب قال مجزوم فاعلش درش مستتر راجح به من ...

### درس جهل و سوم

چهارم از توابع توکید است که تأکید هم گفته میشود توکید تابعی است که احتمال مجاز گوئی و سهو را بر طرف میکند و آن بر دو قسم است لفظی ، معنوی تأکید لفظی تکرار خود لفظ است و آن در فعل ، اسم ،

حرف، جمله جاریست چون آقبل، آقبل الشتاء، المطر. المطر نازل،

نعم، نعم، طلَمَ النَّهَارُ طلَمَ النَّهَارُ

تاکید معنوی با هشت لفظ ادا میشود: نفس، عین، در مرد،  
 تثنیه، جمع ولی در تثنیه و جمع نفس و اعین بصیغه جمع گفته میشود  
 چون جاء الرَّجُل نفسه عینه. جاء الرَّجُلانْ أَنفُسَهُمَا، أَعْيُنُهُمَا. جاء  
 الرَّجَالْ أَنفُسَهُمْ، أَعْيُنُهُمْ. جاءت النِّسَاءْ أَنفُسَهُنَّ، أَعْيُنُهُنَّ

کلا در تثنیه مذکور کلمات در تثنیه مؤنث چون جاء الرَّجُلانْ کلاهُمَا

رأيت المرتَقينْ كُلْتَهُمَا

کل، جمیع، عامه، اجمع در جمع مطلقاً و در مرد دیگر باعتبار  
 اجزاء حکم جمع داشته باشد چون جاء الناسْ کلهم، جمیعهم  
 عامتهم، اجمعهم ولی لفظ اجمع همیشه باید در استعمال بعد از لفظ کل  
 باشد و با متبع خود در مرد و جمع و مذکر و مؤنث مطابق باشد  
 بصیغه های مذکرش اجمع، اجمعین، اجمعون است و بصیغه هامؤشش  
 جمیع جمیع افعال استعمال شده و الفاظ تاکید دیگری هم بتبع آن و  
 هموزن آن استعمال شده چون ابتعَ اَبْصُم...

تبصره - باهمه الفاظ تاکید معنوی ضمیری مطابق و مدللاً لازمست  
 چنانچه در مثالهای گذشت ملاحظه گردید

تمرین - اعراب تاکید و مؤنث جمله های زیر را معین کنید  
 العقلاءُ أَنفُسَهُمْ يَحْبُّونَ الْهَرَلْ فِي بَعْضِ الْأَوْقَاتِ. الْبَنَاتُ الْمُتَنَوِّرَاتِ

البناتُ المُتَنَوِّراتُ اعْيَنُهُنْ يَصْدِقُنْ خِرَافَاتِ الْعَجَائِزِ . النَّاسُ كُلُّهُمْ اجْمَعُونْ  
يُشْنُونَ عَلَى الْمُجْتَهِدِ . بَحْثَتْ فِي اسْوَاقِ الْمَدِينَةِ كُلَّهَا فَمَا شَاهَدَتْ مُطْلُوبِي  
أَحْسَنَ إِلَى وَالْدِيْكَ كُلَّهِمَا . اغْسَلَ يَدَيْكَ كُلَّهِمَا مِنَ الْوَسْخِ . قَدَمَ  
الْقَوْمَ عَامَّهُمْ

تمرین - جمله هایی ترکیب کن که الفاظ تأکید معنوی با عرب

سه گانه در آن وجود داشته باشد باین ترتیب  
(التقی نفسم قد يخطئ . ان التقی عینه يستقبح الظلم . حیاة التقی .  
بنفسه عرضة للنكبات )

التقی . الشَّرِير . المرأة الفاضلة . المدارس العالية . الطبيب  
البارع . الاغنياء الكبار

### درس جهل وجهاد

بنجم از توابع بدل است

بدل تابعی است که مقصود اصلی متکلم است - و غالباً خود  
متبع یا جزء آن یا یکی از مشتملات آنست چون آخرُک ابراهیم  
صدیقنا ، قرأتُ الكتابَ نصفه ، يسعك الامیرُ عفوه که ابراهیم بدل  
اخوست عین آنست و آنرا بدل کل از کل گویند و نصف بدل الكتاب  
است جزء آنست و آنرا بدل بعض از کل خوانند و عفو بدل الامیر  
است از مشتملات امیر است و آنرا بدل اشتغال نامند و کاهی بدل مبان

مبدل منه خود باشد و آن بر سه قسم است

۱- بدل پدا چون حسی قمرشمس و در کلام فصیح واقم شود

۲ - بدل نسان

۳- بدل غلط . این هر دو در صور تیست که متکلم خلاف مقصود

خود را از روی نسیان پا گلطف بروزیان آورده و بذکر مقصود بعد از آن

تدارک کند و این دو قسم بدل در کلام فصیح واقع نشوند

تبصره - شرط بدل بعض از کل و بدل اشتغال آنست که

متصل بضمیر مبدل منه خود باشند چنانچه در مثال آنها ملاحظه شد

تمرین - جمله هایی که دارای بدل کل از کل، بعض از کل،

بدل اشتمالند جداگانه جم کن

**سَهْلًا كَنَانِيَا سُرَقَ الضَّيْفَ فِرْسَهُ، قُتِلَتُ الْأَسْلَادِيَّةُ . لَمَّا نَكَتَ**

(سر کوب شدند) البر امکنه رثاهم الشعراً فضلهم . هولاء الناس

تجدد . اسا ال حال اغشه نا . سنه القرآن تلاميذه . تفسيس فره المدنه

النقطة . كان الخطيب شيش ون افصح المتكلمين عندها ومانس . كان

السلطان عثمان اول مؤسس للدولة العثمانية

## فصل تعبيرات و اصطلاحات متفرقه علم نحو

### درس چهل و پنجم

اصول عوامل و معمولات کلام عربی همین است که گذشت ولی  
بعضی از معمولات بنامهای مخصوصی در علم نحو ذکر شده که دانستن  
آن برای دانش آموzan لازم است برای آنکه در اشتباه نیفتد

۱ - چون (منصوب باگراء، اختصاص) ترخیم - نعت مقطوع، باب  
حکایت، اخبار بالذی

اغراء و ادار کردن مغاطب است بکاری که لازم یا مستحسن  
است چون نماز و تحصیل علم و مراعات خویشان  
و منصوب آن مفعول فعل مقدّریست که بقرينه فهمیده شود و در  
دو صورت تقدیر آن واجب باشد

۱ - در صورت عطف چون الْأَهْلُ وَالوَلَدُ که تقدیرش احفظ  
الْأَهْلُ وَالوَلَدُ میباشد

۲ - در صورت تکرار چون أَخَاكَ أَخَاكَ اَنْمَنْ لَا اَخَالَهُ + كَسَاعٍ  
الى الْهِيَّجَا (جنك) بدون سلاح - الزم اخاك و در غیر آن ذکر عاملش

جايز است چون الصلوة جامعه: احضر الصلوة جامعه  
۲ - منصوب بتحذیر و آن در مورد الزام بکناره گیری از بدی

می آید و غالباً بلفظ ایاک ایاکما ایاکم ادا میشود چون ایاک الاسد  
جَنْبِ نَفْسِكَ الْأَسَدَ و دراین صورت حذف عـ.املش واجبست مانند  
صورتیکه ایا ندارد ولی عطف دارد چون رأسک والسیف جَنْبِ رَأْسِكَ  
یا تکرار چون الضَّيْقَمُ الضَّيْقَمُ (شیر) : جنب الضيقم ولی در غیر  
این سه صورت حذف عامل جایز است چون نفسک الشر : جَنْبِ

### نفسک الشر

تبصره- استعمال تحذیر برای خود متکلم چون ایای آن تحضور  
احدِحکم الخمر : نحنی عن حضور الخمر و نحها (دورش کن) عَنِ  
کم است واستعمالش برای غایب چون ایاه الشواب (خانمهای جوان) :  
نَحَّهَ عَنِ الشَّابَاتِ كَمْتَرَاسْت

### ۳ - منصوب باختصاص

و آن لفظی است که غالباً بعد از ضمیر متکلم یا مخاطب واقع  
میشود و منصوب است بلفظ أَخْصَّ كَمْقدراً است چون نحن العرب  
اسخی الناس : أَخْصَّ الْأَرْبَابَ ، بِكَ اللَّهَ نَرْجُو الْفَضْلَ : أَخْصَ اللَّهَ  
تبصره - گاهی اختصاص چون منادی بی یا بلفظ آیها و آیتها  
استعمال میشود و دراین صورت مضموم است و دنبالش اسم مرفوع  
بال می آید که صفتی باشد چون أَرْجُونِي آیها الفتی ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ  
لنا آیتها العصابة

### ۴ - ترخیم - حذف آخر منادی است و در این صورت منادی

را مرخم میخوانند چون یاحار دریا حارت و آن بر چند قسم است

۱ - هرگاه آخر منادی تاء تائیت باشد ترخیم آن بحذف

خصوص آن تا جایز است چون یا قل در فُلَة، یا مُسْلِم در مُسْلَمَة و  
در این صورت حرکه منادی در تاء محفوظه تقدیر میشود و حرف پیش

از آن بحالت و حرکت خود باقی است

۲ - هر کاه آخر منادی تاء تائیت نباشد ترخیم آن مشروط

است باینکه علم (نام) باشد و بیش از سه حرف باشد چون حارت،  
مالک، نمود و علم مضاف و اسنادی چون عبدالله، تا بط شرآ نباشد

و چون حرف آخر بترخیم حذف شود جائز است در تقدیر کرفته شود  
و حرکت منادی در آن اعتبار شود و حرف ما قبل بحالت ما قبل خود

ثابت باشد چون یاحار، یا ثموبکسر راء و سکون واو ما قبل مضموم  
و جائز است حرکت منادی نقل بحرف ما قبل از محفوظ شود چون

یاحار، یانمی بضم راء و قلب واو بباء زیرا اسم معربیکه آخرش یاء  
ساکنه ما قبل مضموم باشد جز اسماء سته در کلام عرب یافت نیشود

۳ - هر کاه منادی علم مرکب باشد چون معدی کرب، سیبویه

جزه آخرش بترخیم ساقط شود چون یا معدی، یاسیب

۴ - هر کاه ما قبل آخر منادی مرخم حرف لین ساکنه (و،

ی، ا) باشد بتبع حرف آخر ساقط میشود چون یاعثم، یا منص، یا

مسک در عثمان، منصور، مسکین

### درس چهل و ششم

۵ - نعت مقطوع - هر کاه متبع نعت در تمامیت و توضیح مقصود  
 بآن محتاج نباشد جایز است نعت را از آن جدا قرار داد تادر اعراب  
 تابع آن نباشد و آنرا نعت مقطوع می نامند و در این صورت بضمیمه  
 یک لفظ مقداری جمله جدا کانه ای تشکیل میدهد و اگر آن لفظ  
 مقدر مبتداء اعتبار شود نعت مقطوع مرفوع میشود تا خبرش باشد  
 چون الحَمْدُ لِلّٰهِ الْحَمِيدُ : هو الحميد و اگر فعل تقدیر شود منصوب  
 میگردد تا مفعولش باشد چون وامرأته حمالة الحطب اذم حماله الحطب  
 و بنا بر نصب کلمه اعْنَى هم مطلقاً میشود تقدیر کرد ولی فعل مخصوص  
 بمناسبت مقام تقدیر میشود

تبصره - اگر نعت متعدد برای لفظی ذکر شده باشد و بعضی  
 آنها محتاج نباشد همانها را میشود نعت مقطوع قرار داد

### ۶ - حکایت

حکایت لفظی است که در مقام پرسش و در خواست توضیح  
 لفظ نکره ای مطابق کلام گوینده استعمال میشود و لفظیکه بآن حکایت  
 میشود آی (کدام) و هن (کی) میباشد  
 لفظ ای مطابق افظ نکره مورد سؤال استعمال میشود بهمان  
 اعراب و در افراد و تثنیه و جمع، تذکیر و تائیت هم موافق آنست

مثلًا کسی میگوید رأیت رجلاً میپرسی ایاً ياه ایاً رأیت : کدام مرد را دیدی و اگر بگوید رأیت جاراتین (دو دختر) گوئی آیتین و اگر گوید جائزی رجال گوئی آیون باین ترتیب ایاً ، ایه ، ایین ، آیتین ، این ، ایات تبصره - در حکایات با لفظ ای حال وقف و وصل تفاوت نمیکند چنانچه از مثال فوق دانسته شد

لفظ منْ چون برای حکایت از لفظ نکره ای واقع شود در حال وقف بر آن مطابق آن لفظ مرفع ، منصوب ، مجرور تلفظ میشود با اشباع که از رفع واو ، از نصب الف ، از جر یا تو لیدشود چنانچه اگر کسی گفت لَقِينِي رجل میپرسی منْ و اگر گفت رأیت رجال گوئی منَا و اگر گفت مررت بتلمیذِ گوئی منِی و اگر لفظ نکره ایکه حکایت آن میشود تثنیه و جمع یا مؤنث باشد علامت آنها که الف و نون یا واو نون یا یا و نون یا تاء یا الف و تاءست با آخر لفظ منْ ملحق میشود و محتاج باشباع نیست چنانچه در پرسش از جاتئی شابتان گوئی متنان

باين ترتیب متنان منین ، منون منین ، منه ، متنان متین ، منات

#### باب اخبار بالذی

اخبار بالذی و سائر موصولات وال موصوله یک تمرینی است برای دانش آموزان نحو و ترتیب آن اینست که هرگاه گفته شود

بالذى از کلمه فلان جمله مانند زیداً در ضربت زیداً خبر بده آن کلمه را خبر قرار میدهی و الذى یا موصول دیگری که مطابق آن کلمه است از جهت تذکیر و تأییث و غير آن مبتداء و سایر متعلقات آن جمله را در بین آنها ذکر میکنی چون الذی ضربته زید و بایدیک ضمیر عاید هم موافق موصول بان اضافه کنی چون اللَّذان بلغتُ مِنْهُمَا رسالَةَ الْأَمِيرِ التَّلَمِيذِ إِنَّ اللَّذِينَ بلغت من الشَّاكِيْنَ إِلَيْهِمْ رِسَالَةُ الْمَنْدُوبِوْنَ ( نمایندگان ) الَّتِي سَلَّمَتْ عَلَيْهَا فِي الشَّارِعِ مَرِيمٌ

ولی در کلمه ایکه بالفظ الذی و فروعش از آن اخبار میشود بنج شرط دارد

۱ - قابل تأخیر باشد و لازم الصدر نباشد چون ضمیر شأن و اسماء استفهام ...

۲ - انکه صلاحیت تعریف داشته باشد که بشود از آن تعبیر بموصول که معروفه است نمود و در مثل حال و تمیز که لازم است نکره باشند نباشد

۳ - قابل استقلال در تلفظ باشد و تبع لفظ دیگر نباشد چون هاء زید نصرته یا نعت بدون متبعش یا مضاف اليه بدون مضاف ...

۴ - صلاحیت ورود در جمله مثبت داشته باشد و مختص بنفعی نباشد چون احد در ما جائزی أحد

۵- صلاحیت رفع داشته باشد و از مصادر و ظروف غیر متصرفه  
مانند سبحان ، عند نباشد

و در اخبار به ال موصوله دو شرط دیگر اضافه میشود

۱- انکه کلمه ایکه از آن اخبار میشود در جمله بعد از فعل باشد

۲- انکه آن فعل متصرف باشد چون کلمه جلاله یا بطل در

جمله و قی الله البطل که گفته میشود الواقی البطل الله - یا - الواقع الله

البطل بنا بر این اخبار بالذی از جمله زید قائم ، زید قام ، کاد زید

جائز نیست چون شرایط آن موجود نیست

### درس جهل و هفتم

#### فصل در احکام و موارد استعمال بعضی از مفردات

چون پاره الفاظ مفرد عربی معانی متعدد و موارد استعمال

مختلف دارد در اینجا فهرست مختصری برای توضیح آنها آمده شده

که دانش آموزان و طالبین آنها را بشناسند و در خاطرداشته باشند

| لفظ                                                         | معانی              |
|-------------------------------------------------------------|--------------------|
| ۱- همزة أ                                                   | ندای نزدیک و متوسط |
| يَكُنْ از حروف مضارعه                                       | أنصَرْ             |
| تسویه: جمله بعد از آن بتاویل مصدر میرود و دنبال آن          |                    |
| لفظ ام میآید چون ء آندرهم ام لم تُنْدِرْهُمْ لا يُؤْمِنُونْ |                    |
| استفهام چون ازید فی الدار ام عمرو ، افی الدار زید           | أَمْ فِي السَّوقِ  |

| لفظ   | معانی                                                 |
|-------|-------------------------------------------------------|
| ۲- آن | : ضمیر مخاطب چون انت، اتما . . . متم آن حرف خطاب است. |
|       | : یکی از نو اصب مضارع                                 |
|       | : مخففه از مثقله                                      |
|       | : مفسره که جمله قبل از آن معنی قول میدهد چون نادیناه  |
|       | آن یا ابراهیم                                         |
|       | : زائده بعد از لاما و میان قسم ولو                    |
| ۳- آن | : نافیه چون ان الکافرون الا فی غرور                   |
|       | : شرطیه چون ان تَنَصُّرُوا اللَّهَ يَنْصُرُ كُمْ      |
|       | : مخففه از مثقله چون و آن کل لما جمیع لدینا           |
|       | تبصره - چون لفظ ان با ما جمع شود دومی زائده است       |
|       | : مفرد مؤنث امر حاضر و آی، یائی مؤکد بنون تاکید       |
|       | خفیفه                                                 |
| آن    | : حرفی از حروف مشبه بالفعل است برای تاکید و بالاسم    |
|       | و خبرش بتاویل مصدری میرود که خبرش از آن مشتق          |
|       | شده: بلغنى آنک ناجح: بلغنى نجاحك                      |
|       | تبصره - اگر خبر جامد باشد بتاویل لفظ کون مصدر         |
|       | کان میرود چون بلغنى آن هدا زيد: بلغنى گونه زيدا       |

| لفظ                                                | معانی                                        |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| ان                                                 | حروفی از حروف مشبهه بالفعل، نصب اسم میدهد و  |
| رفع خبر                                            | حرف جواب چون نعم : آری                       |
| مؤنث امر حاضر مؤکد بنون تاکید نقیله (نشیمن کن)     |                                              |
| اذ                                                 | ظرف ماضی است و داخل جمله اسیمه و فعلیه هر دو |
| میشود و گاهی مضاف الیه اسم زمان دیگری میشود :      |                                              |
| حینهند ، یومهند                                    |                                              |
| ماجاهه و غالباً بعد از کلمه بیننا و بیناپاقع میشود |                                              |
| اذا                                                | ظرف مستقبل است و معنی شرط میدهد خودش مفعول   |
| فیه جزاء است ولی اضافه بجمله شرط خود میشود چون     |                                              |
| و اذا رأيتم تعجبك أجسامهم                          |                                              |
| ماجاهه (ناگهانی) چون خرجت فاذا السبع و اقت و دراين |                                              |
| صورت مختص بجمله اسیمه است                          |                                              |
| ام -                                               | حروف عطف بر دو قسم است متصله، منقطعه         |
| متصله بعد از همزه تسویه و استفهام واقع میشود       |                                              |
| منقطعه معنی بل (اضراب) میدهد                       |                                              |
| بعای ال تعریف در لغة حمیر چون ام رَجُلُ : الرَّجُل |                                              |

| لفظ            | معانی                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| اما            | <p>حرف تفصیل است و دارای معنی شرط . گویند اصلش مهما بوده شرطش مقدر است و جزئی از جمله جزاء بجای آن قرار دارد و فاء جزا بعد از آن واقع شده</p> <p>کلمه افتتاح و معمولا در صدر کتب عربی سابق استعمال شده</p>                   |
| درس جهل و هشتم |                                                                                                                                                                                                                              |
| اما            | <p>حرف عطف است و در مورد تفصیل (اما شاکراً واما کفوراً، ابهام ، شک ، تخيير ، اباخه استعمال میشود</p>                                                                                                                         |
| ای             | <p>اسم شرط چون ایاما تدعو فله الآسماء الحسنی</p> <p>اسم استفهام چون ای الرَّجُلَيْنِ قَامَ</p> <p>برای افاده کمال چون جانشی صدیق ای صدیق</p> <p>واسطه ندای اسم بال چون یا ایها الرَّجْل</p> <p>موصوله چون اکرم ایا اکرمک</p> |
| بل             | <p>حرف عطف و چون بعد از انبات باشد حکم معطوف عليه را بمعطوف نقل میکند چون آخذت کتاباً بل قلمان</p> <p>و بعد از نفی و نهی ضد حکم سابق را برای معطوف نابت میکند و گاهی حکم سابق را نقل بمعطوف میکند</p>                        |

| لفظ  | معانی                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| حاشا | استثناء بر دووجه - الف. حرف جر - ب - فعل جامد یکه<br>فاعلش در آن مستتر است و مرجعش از ضمن کلام فهمیده<br>میشود و ما بعدش منصوب است بمعنى الولایت آن<br>: تمزیه چون حاشالله : منزله است خدا                                                                                                                              |
| حتى  | عطف جزء اقوی یا اضعف چون ماتَ النَّاسُ حتَّى الْأَنْيَاءُ<br>قدَمَ الْمَسَافِرُونَ حَتَّى الْمُشَاةُ ( بیاد گان )<br>حرف ابتداء که بر سر جمله هداخل میشود چون سرت<br>حتى تغرب الشمس<br>حرف جر یکه مخصوص با اسم ظاهر است و اگر مضارع<br>بعد از آن واقع شود منصوب میشود به آن مقدرة<br>چون حتى يلنج العمل                 |
| ف    | جزاء و در صورتیکه جزاء نشود شرط باشد وجودش<br>لازمست چون من كفر فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِّي حمید<br>رابطه جمله خبریه ایکه مبتدای آن موصول است چون<br>الَّذِي يَأْتِينِي فَلَهُ دِرْهَمٌ<br>عاطفه چون خلق فسوی<br>سبیبه چون تتصبیح الأرض مخضرة<br>فصیحه که دلالت بر محدودی دارد چون فاضرب بعضك<br>الحجر : ضرب فانفجرت |

درس جهل و نهم

|     |                                                                                                                                      |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| قد  | : اسم معنای حسب (بس) چون قدی در هم                                                                                                   |
| قط  | : حرف تحقیق با تقلیل و معنی اول غالباً ماضی استعمال میشود و معنی دوم بامضارع                                                         |
| قط  | : اسم فعل معنی انته و غالباً با فاء استعمال میشود چون<br>قام زید فقط                                                                 |
| کم  | : ظرف تمام زمان ماضی منفی چون مازایته فقط : هرگز<br>خبریه معنی چندین و تمیزش هم مفرد میآید و هم جمع<br>و مجرور بلفظ من میشود         |
| كيف | : استفهامیه معنی چند و تمیزش همیشه مفرد و منصوبست<br>شرطیه فعل شرط و جزای خود را جزم میدهد<br>استفهامیه چون کیف زید ، کیف ظنت زیدا   |
| لو  | . حرف شرط ماضی است و دلالت دارد براینکه شرط آن<br>نشدنی است چون جزای آن نشده است چون لو کان<br>فیهـما آـللـهـ الاـللـهـ لـفـسـدـتـاـ |
|     | : معنی لیت چون لو ان لنا کرمه                                                                                                        |
|     | : و حرف مصدری چون یودالدین کفروا لو کانو امسامین                                                                                     |

| لفظ  | معانی                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| لولا | <p>: دلالت دارد بر وابسته بودن عدم جزای آن بوجود شرطش چون لولا علی لہلک عمر و غالبا خبر شرطش لفظ موجود است و محفوظ است</p> <p>: توییخ و سرزنش با فعل ماضی</p> <p>: فرمان و در خواست با فعل مستقبل</p>                                                                                                                                                                                                         |
| لما  | <p>: ظرف متضمن معنی شرط چون لما اجتهدت نجحت</p> <p>: استثناء چون ان کل نفس لاما علیها حافظ</p> <p>: جازم مضارع معنی لم چون لاما یحضر</p>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ما   | <p>: موصولة چون ما عند کم ینتفد (تمام میشود)</p> <p>: نکره موصوفه چون مررت بما معجب لک</p> <p>: صفة نکرة چون لامر ماجد ع قصیر اند</p> <p>: شرطیه زمانیه : فما استفamu الکم فاستقیوا لهم</p> <p>: شرطیه غیر زمانیه : ماتفعلو امن خیر یعلمهم الله</p> <p>: استفهامیه : ماترید</p> <p>: مشبهه بليس : ما هذا بشرأ</p> <p>: مصدریه زمانیه : مادمت حيا</p> <p>: مصدریه غیر زمانیه : ذوقوا بما نسيتم لقاعيوم مكث</p> |

| لفظ  | معنی                                                                        |
|------|-----------------------------------------------------------------------------|
| ما   | کافه : اَنْمَا، رَبَّا لِيَتَمَاهٌ ..                                       |
| زائد |                                                                             |
| هل   | حرف استفهام مخصوص بطلب تصديق و ایجاد است<br>داخل حرف عطف و شرط و نفي نمیشود |

### درس پنجم

#### فصل - در احکام جمله ها

ممولا عبارات عربی از شعر و تر و خطابه و کتاب و رساله  
از جمله های بسیاری تر کیب شده و جمله ها در ضمن تر کیب عبارات  
دارای احکام و اصطلاحات مخصوصی میباشند بنابر این لازمستدانش  
آموز آنها را بداند تا بتواند جمله های متعدد عبارات عربی را تحلیل  
و تر کیب کند

کلام: جمله ایست مستقل و تمام که در افاده معنی به مخاطب  
نقصانی ندارد ولی جمله ممکن است مربوط بلطف دیگر باشد و غیر  
مستقل و ناتمام بود بنا بر این جمله اعم از کلام است و دو قسم است  
جمله مستقل، جمله مربوط  
جمله اکر باسم شروع شود چون الله ربنا اسمیه است و اکر  
بفعل شروع شود چون جاء الحَبِيبُ جمله فعلیه است و حروفیکه در  
صدر جمل واقع نمیشود محل اعتبار نیست

تبصره - آن تصوّمو اخیر لکم اسمیه است زیرا تقدیرش صومکم  
میباشد و مثل هلازیدا ضرّبَتَه ، یاعبدالله : اذالسماء انشقَّت فطیه است  
زیرا در حقیقت ب فعل شروع میشوند

جمله ایکه خبر واقع شود صغیری نامید شود چون قام در زید قام  
و جمله ایکه خبر مبتدای آن جمله باشد کبری نامیده شود چون مجموع  
زید قام

تبصره - جار و مجرور و ظرفی که متعلق بعامل مقدر عام باشد  
چون فی الدار در زید فی الدار ، و عندك در زید عندك جمله ظرفیه  
نامیده میشود و بعضی آنرا شبیه جمله کفته اند

### درس پنجه و یکم

جمله های مستقل که معنی کامل و تمام دارند محلی از اعراب  
ندارند و علامت آنها اینست که لفظ مفرد محل آنها واقع نمیشود و  
معنی آنها را نمیدهد و بعضی جمله های نیمه تمام هم مانند جمله های  
تمام محل اعراب ندارند زیرا تعلق و ارتباطی با عاملی ندارند و روی  
هر قته جمله هایی که محل از اعراب ندارند هفت شماره است

- ۱ - جمله مستأنفه یعنی جمله ایکه کلام با آن شروع میشود  
و آن بردو قسم است

الف - اواین جمله شعر و خطابه و هر نوع سخن که باشد

ب - هر جمله ایکه از ماقبل خود از نظر ترکیب و جمله بندی  
جدا باشد چنانچه کوئی یا اب، اشتراحتی کتاباً جمله اشتر تا آخر مستانفه  
محسوب است چون ربط اعراپی بجمله قبل از خود که آن هم مستانفه  
است ندارد و چون قُلْ سَأَتْلُو عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذَكْرًا آنَا مَكْنَالِهِ فِي الْأَرْضِ .  
جمله انامکنا مستانفه محسوب است

تبصره - جمله فعل وفاعل افعال قلوب وقتی از هر دو مفعول خود  
مؤخر شدو ملغی کردید مستانفه محسوب شود چون الاستاذ راحل اطّن  
تبصره - در علم بیان جمله مستانفه را بخصوص آن جمله‌ای  
استعمال کنند که در ضمن کلام جواب سوال مقداری باشد چون فقالوا  
سلاماً قال سلام که جمله دومی باعتبار سؤال مقدرتیست زیرا وقتی  
مخاطب شنید که واردین سلام کفتند جای سؤال است که صاحب منزل  
در جواب آنها چه کفت و بهمین مناسبت از جمله متقدم جدا استعمال  
شده و با آن عطف نشده

۲ - جمله معترضه و آن میان اجزاء جمله دیگری واقع می  
شود ( چون فعل و معمولات آن، متبداء و خبر آن ) بمنظور تقویت و  
تحسین کلام یا مقاصد مطلوبه دیگر چون وقد ادر کتنی ( والحوادث  
جمة + آسنَة قَوْمٌ لاضعافٌ ولا عزّل ) : مراد ریافت ( وحوادث بسیار  
است ) نیزه‌های مردمیکه نه ضعیف بودند و نه بی سلاح - جمله  
الحوادث جمه معترضه است میان فعل ادر کتنی و فاعلش آسنَة

- نَحْنُ (بنات طارق) نَمْشِي عَلَى التَّمَارِقِ . ما (دختران طارق  
بروی دوشک راه میرویم) بنات طارق منصوب با خصوصی است و معتبر په  
است میان نحن مبتدا و جمله نهشی که خبر است .  
تبصره . جمله معتبر په میان شرط و جوابش ، قسم و جوابش ،  
موصول و صله اش ، اجزاء صله ، مضاف و مضاف الیه ، جار و مجرور ،  
ناسخ و معمول آن ، قد و فعل ، حرف نفی و فعل هم واقع میشود  
۲ . جمله تفسیر یه و آن جمله تمامی است که بیان و شرح ماقبل  
خود را میکند چون و أَسْرَوَ النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا هل هذا الْأَبْشِرُ  
مثلکم . جمله استفهامیه بیان نجواتی ظالمین را میکند ، آن مثل عیسی  
عند الله كمثل آدم خلقه من تراب ، جمله خلقه من تراب تفسیر جمله  
کمثل آدم است

تبصره - کاهی جمله مفسره مصدر بحرف تفسیر ( آی ، آن )

میشود چون وَتَرْ مِينَ بالطَّرفِ آیَ اَنْتَ مُذَنبٌ

۴ - جمله ایحکمه در جواب قسم واقع میشود چون والقرآن -  
الْحَكِيمُ اَنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ، جمله انک ... جواب قسم است و محلی  
از اعراب ندارد

۵ - جمله جواب شرط جازم در صورتیکه آن جواب مقرر  
باء و اذا فجائیه نباشد  
حرف شرط غیر جازم پنج است لو ، لولا ، لوما ، لاما ، کیف شرط

جازم مجرد از فاء و اذا چون اَنْ تَقُمْ اقم ، ان قُمت قمت - در اینصورت  
فعل جزا لفظا یا تقدیرا مجزوم است ولی جمله آن محلی از  
اعراب ندارد

۶ - جمله صله چون جاء الَّذِي تَبَعَ  
۷ - جمله ایکه تایع یکی از این جمله ها باشد که محل از  
اعراب ندارند

### درس پنجاه و دوم

جمله هایی که در ضمن کلام محلی از اعراب دارند غالباً جمله  
های غیر مستقل و ناتمامند که در حقیقت معنی یک لفظ مفردی میدهند  
و ممکن است لفظ مفردی بجای آنها قرار داد که معنی آنرا ادا  
کند و آنها هم هفت است

۱ - جمله خبریه که بعداز مبتداء و حروف مشبهه بالفعل محل  
مرفوع است و بعد از افعال ناقصه و افعال مقاربه و افعال قلوب محل  
منصوبست چون التَّلَمِيذُ جاءَ ، اَنَّ التَّلَمِيذَ جاءَ ، كَانَ التَّلَمِيذَ جاءَ . . .  
جمله جاء خبریه است و معنی جاء و اسم فاعل که لفظ مفردیست می  
دهد با اشعار بزمان گذشته

۲ - جمله حالیه که محل منصوبست چون ولاَئِنْ تَسْكُنْ ،  
لاَتَقْرَبُوا الصَّلْوةَ وَاتَّمْ سَكَارَى ، اَنْؤْمَنْ لَكَ وابْتَعَكَ الْأَرْذَلُونَ

تبصره احکام جمله حالیه و روابط آن در باب حال کذشت  
۳ جمله مفعول به ومحل آن نصب است مگر در صورتیکه

نایب بجای فاعل واقع شود که محلًا مرفوع است  
جمله مفعول به در سه مورد استعمال شده

۱ بعد از قول وهرچه معنی آنرا دهد چون قال اَنِي عَبْدُ اللهِ

وترمیتنی بالطرف آی انت مذنب : جمله انت مذنب مفعول به ترمیتنی  
محسوب شود چون اشاره ایست که معنی قول میدهد ، كَتَبْتُ اليه  
آن افضل : جمله ان افضل مفعول کتبت است ، وصی ابراهیم بنیه و  
ویعقوب یا بنی آن الله اصطغفی لَكُمُ الدِّين . جمله یا بنی مفعول

وصی است

تبصره - این جمله ها را محققی بقول مینامند  
۲ - مفعول دوم باب ظن و سوم بباب اعلم چون در اصل خبر اند

و لاهی جمله استعمال میشوند چون فان تر عینی کنت اجهل فیکم  
فانی شَرِيكُ الْحَلْمِ بَعْدَكَ بِالْجَهْلِ : جمله کنت ... مفعول دوم  
زعمت است

۳ - مفعول عامل معلق که گاهی آن عامل از باب ظن است و  
گاهی از افعال قلوب یک مفعولی چون اولم یتَفَكَّرُوا مابصاحبکم من  
جنة : جمله بصاحبکم من جنة مفعول یتَفَكَّرُوا است که بواسطه ماء  
نافیه معلق شده ، فلینظر آیها آز کی طعاما : جمله ایها ... مفعول

تلینظر است که بواسطه استفهام متعلق شده، یستلُون ایانَ يوم الدّین :  
جمله ایان... مفعول یستلُون است  
تبصره - این جمله هامفعول بواسطه اندزیرا اصالشان بواسطه  
حرف جر (فی، عن) مفعول میگیرند

۴ - جمله مضاف اليها که محل مجرور است چون يوم وَلَدْتُ :  
جمله مضاف اليه لفظ يوم است

تبصره الفاظیکه مضاف بجمله شوند هشت قسم آند  
۱ - اسمهاییکه دلالت زمان دارند : يوم ، اذا ، اذ ، لما -  
اضافه سه تای اخیر بجمله واجبست

۲ - حیث چون الله اعلم حیث يجعل رسالته

۳ - آیة ( نشانه ) چون با آیه تقدموں الخیل شُعْثا : بنشانه  
آنکه پیش میگردید اسبهارا گردآلوه

۴ - نو چون انهب بذی تسلیم . برو در وقتیکه سالم باشی

۵ - لدن . از آن وقت ، از آنجا چون لَرْ مِنَ الدُّنْ سَالَتُونَا

رفاقکم - فلایک منکم للخلاف جنوح . ازو قیکه شما خواستید ملازم  
رفاقت شما شدیم مبادا از طرف شما میل مخالفت شود

۶ - ریث مصدر راث ، کند رفت ، چون خلیلی رفقا ریث اقضی

لیانه - من التَّرَصَّاتِ الْمَذْكُورَاتِ عَهْوَدًا . ای دوستان آرام باشید تا وقتی  
من حاجت خویش را در میدانهاییکه عهد ها را بیاد می آورند  
انجام دهم .

٧ - قول جون قول يا للرجال ينهضُ منها . مُسر عين الكهول  
و الشبانا ، فرياد يا للرجال پيره مردان و جوانان ما دا بشتاب نهضت  
مي دهد .

٨ - قائل جون وأجبت قائل كيف انت بصالح  
٩ - جزاء شرط جازم بعد از فاء و اذا جون من يُضلِّل الله  
ذلاهـادي له و يندرهم ، و ان تصيّبهم سَيْئة بما قدَّمت آيديهم  
اذاهم يقْنطُون

تبصره - كاهى فاء جزاء مقدر ميشود جون من يَفْعَل الحَسَنَات  
الله يشَكِّرها

٦ - جمله تابع لفظ مفرد و آن برسه قسم است  
١ - جمله نعت جون يوم لا يَبْعِيْعُ فيه ، يوم تُرْجَعُون فيه ،  
ليوم لا يَرِبَّ فيه

٢ - معطوف بحرف جون التَّلَمِيدُ مُشْتَفِلُ وأبُوه راض عنْه  
٣ - بدل جون هل هذا الآبَشَرُ مثلَكم كه بدل النحوى در

واسروا النَّجْوَى است  
٧ - جمله تابع جمله ايکه محل از اعراب دارد و اين در دو  
مورد استعمال شده

٨ - عطف نسق جون زيد قام آبُوه و قدَّ أخوه بعطف بر  
جمله خبر

٢ - بدل چون آقول له ارْحَل لِأَقْيَمْ عندنا . والافکن فی السِّرْ  
والجهر مسلماً

تبصره - بعضی دو هزاره دیگر بجمله هایی که محل از اعراب  
دارند اضافه کرده اند

١ - جمله مستثنی چون لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُسِيْطِرِ الْآمِنِ تَوَلَّ وَكَفَرَ  
فيعدبه الله

٢ - جمله مبتداء چون سَوَاء عَلَيْهِمْ عَانِدُهُمْ - بنا بر اینکه سواء  
خبر مقدم باشد

تمرینات - اکنون چند فصل در مکالمات محل حاجت بعنوان  
تمرین اقسام جمله ها در اینجا درج میشود  
١ - مکالمات با فرزند

يا ولدى قم حل و اشرب چای و رُوح برو ، الى المدرسة . يا  
اب اعطي الفلوس لاشتری کتاب او قلم و کاغذ . يا ولدى قرأت بالامس  
دُرُوسَك ؟ نعم سیدی . اذا ترُوح في المدرسة احترم الاستاذ واذا حضرت  
قاعة الدّرس استمع نشيطا واحفظ ما يقول المعلم ولا يلهيك الملعب .  
لاتختصم مع الولدان ولا تعاشر مع الاندال ، مردمان بست و هر زه ،  
باکریوم العجمة تعجی و ایاى ترُوح في البستان للتفریح و نمی شی الى  
السوق و نشتري حذاء جيدا ، کفش خوب ، یابنیة ما ترید ان اشتري  
لك . تَعَلَّمَي الغِيَاطَةَ و طبخ الغداء . لا تَخْرُجَي سافرة ، سربرهنه ،



